

KENWOOD

RECEPTEUR AUDIOVISUEL SURROUND

KRF-V6100D
KRF-V5100D

MODE D'EMPLOI

Kenwood Corporation

Ce mode d'emploi couvre plusieurs modèles qui sont mentionnés ci-dessus. Les particularités (fonctions) et la disponibilité de ces modèles dépendent du pays où ils sont vendus.

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

Quelques mots sur la télécommande fournie

Contrairement à une télécommande ordinaire, celle qui est fournie avec ce modèle possède plusieurs modes de fonctionnement. Ces modes permettent de piloter à distance d'autres lecteurs de DVD KENWOOD. Pour tirer le meilleur profit de la télécommande, il est essentiel de lire ce document, de prendre connaissance des modes opératoires de cet accessoire ainsi que de la manière de passer de l'un à l'autre, etc.

Si vous utilisez la télécommande sans avoir saisi son usage ni la façon d'adopter, le moment venu, le mode de fonctionnement convenable, vous risquez de commettre diverses erreurs.



RDS

Avant la mise sous tension

Attention : Lire attentivement cette page pour garantir une exploitation sans danger.

Les appareils sont destinés aux opérations comme les suivantes.

L'Europe et le Royaume-UniCA 230 V uniquement

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Les produits sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

FRANÇAIS

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT:

POUR EVITER TOUT INCENDIE OU CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS DEPOSER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN A UN PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIE.



LE SYMBOLE DE L'ECLAIR DANS UN TRIANGLE EQUILATERAL A POUR BUT D'ATTRIRE L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR SUR LA PRESENCE, A L'INTERIEUR DU COFFRET, D'UNE TENSION DANGEREUSE ET NON ISOLEE D'UNE PUISSE SUFFISANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE DE COMMOTION ELECTRIQUE AUX ETRES HUMAINS.

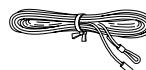


LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE EQUILATERAL A POUR BUT D'ATTRIRE L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR SUR LA PRESENCE, DANS LA LITTERATURE QUI ACCOMPAGNE CET APPAREIL, D'INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVE A L'EXPLOITATION ET A L'ENTRETIEN.

Déballage

Déballez soigneusement l'appareil et assurez-vous que tous les accessoires ci-dessous sont présents.

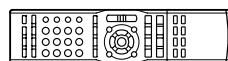
Antenne FM intérieure (1)



Antenne cadre AM (1)



Télécommande (1)
RC-R0630E



Piles (R03 AAA) (2)



Si un quelconque des accessoires est manquant, ou encore si l'appareil est endommagé ou ne fonctionne pas, prévenez immédiatement le revendeur. Si l'appareil vous a été livré directement, faites des réserves auprès du transporteur. Kenwood vous suggère de conserver l'emballage d'origine de manière que vous puissiez ultérieurement réexpédier l'appareil sans risque.

Gardez ce manuel pour une référence future.

Comment utiliser ce mode d'emploi

Ce manuel est divisé en quatre sections : Préparations, Opérations, Télécommande et Informations complémentaires.

Préparations

Cette section décrit les opérations nécessaires pour connecter les appareils audio/vidéo au ce modèle et préparer le processeur d'ambiance. Ce modèle étant compatible avec tous vos appareils audio et vidéo, nous vous aiderons à configurer votre système pour qu'il soit aussi facile à utiliser que possible.

Opérations

Cette section traite du fonctionnement des différentes fonctions offertes par ce modèle.

Télécommande

Cette section indique comment piloter les appareils avec la télécommande et fournit une explication détaillée de toutes les fonctions de la télécommande. Une fois la télécommande configurée, vous pouvez actionner à la fois ce modèle et votre lecteur DVD KENWOOD à l'aide de la télécommande comprise avec ce modèle.

Informations complémentaires

Cette section donne des informations supplémentaires concernant le dépannage (voir "En cas de problème") et les "Spécifications".

Secours de la mémoire

Notez que les éléments suivants seront effacés du contenu de la mémoire si le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur pendant environ 1 jour.

- Mode de puissance
- Réglages du sélecteur d'entrée
- Sortie d'image
- Enceinte ON/OFF
- Niveau de volume
- Niveau BASS, TREBLE, INPUT
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- Mode ACTIVE EQ
- Niveau d'atténuateur
- Réglages MD/TAPE
- Réglage du mode d'entrée
- Réglage des enceintes
- Réglage solides de mode
- Réglage de la distance
- Réglage du mode d'écoute
- Gamme de fréquence
- Réglage de la fréquence
- Présélection des stations
- Mode d'accord

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ Attention: Lire attentivement cette page pour garantir une exploitation sans danger.

Lire toutes les instructions – Lire attentivement toutes les consignes de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser le produit.

Conserver ce mode d'emploi – Conserver les consignes de sécurité et les instructions de fonctionnement pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Tenir compte des avertissements – Respecter tous les avertissements indiqués sur le produit et dans le mode d'emploi.

Suivre les instructions – Suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

1. Nettoyage – Débrancher la prise murale du produit avant d'entreprendre son nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ni de produits en aérosol. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.

2. Equipements auxiliaires – Ne jamais employer des équipements auxiliaires autres que ceux que recommande le fabricant du produit car ils peuvent présenter un risque.

3. Eau et humidité – Ce produit ne doit pas être exposé aux écoulements d'eau ni aux éclaboussures – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, ou d'u cuve à lessive, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine, etc. Ne placer aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase de fleurs, sur l'appareil.

4. Accessoires – Ne pas placer le produit sur un socle, un chariot, un trépied, une console ou une table instable. En plus des dégradations qu'il subirait, sa chute pourrait provoquer de graves blessures aux enfants ou adultes à proximité. Utiliser un socle, un chariot, un trépied, une console ou une table conformes aux recommandations du fabricant ou bien vendus avec le produit. Pour fixer le produit, suivre les instructions du fabricant et utiliser des accessoires recommandés par le fabricant.

Si le produit est placé sur un support mobile, le déplacer avec soin. Les arrêts brusques, contraintes ou irrégularités du plancher par exemple pourraient provoquer une chute du produit.



5. Aération – Le coffret comporte des ouïes et des ouvertures destinées à assurer une ventilation suffisante pour que l'appareil fonctionne bien sans échauffement. Ne jamais obstruer ces ouvertures. Ne jamais bloquer les orifices d'aération en utilisant l'appareil sur un lit, un divan, un tapis ou autre surface similaire. Le produit ne peut être installé dans une bibliothèque ou un autre meuble qu'à condition de prévoir une ventilation suffisante et sous réserve de respecter les instructions du fabricant.

6. Sources d'alimentation – Ce produit ne doit être raccordé qu'à une alimentation du type indiqué sur le produit. En cas de doute sur les caractéristiques du secteur local, contacter le revendeur du produit ou la compagnie d'électricité.

7. ATTENTION - Polarisation – La fiche du cordon d'alimentation du produit est de type fiche d'alimentation en courant alternatif polarisé (fiche dont l'une des lames est plus large que l'autre). L'une des broches de la fiche est plus large que l'autre et la fiche ne rentre dans la prise que dans un seul sens. Cette particularité est une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à introduire la fiche dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si la fiche ne rentre pas dans l'autre sens non plus, faites remplacer par un électricien qualifié la prise murale par une prise du nouveau modèle. Ne supprimez pas la fiche de sécurité.

8. Protection du cordon d'alimentation – Les cordons d'alimentation doivent être placés de manière qu'ils ne soient pas piétinés ni écrasés; faire attention en particulier aux cordons près des prises ou réceptacles et au point où ils sortent du produit.

9. Foudre – Pour assurer la protection de ce produit par temps d'orage, ainsi que lorsqu'on le laisse sans surveillance et ne prévoit pas de s'en servir avant longtemps, il est recommandé de débrancher le cordon d'alimentation ainsi que la prise d'antenne ou de distribution câblée. On évitera ainsi le risque d'endommagement du produit par la foudre ou les surtensions.

10. Surcharge – Ne pas utiliser les prises murales ou rallonges en surcharge car cela fait courir le risque d'incendie ou d'électrocution.

11. Pénétration d'objets et de liquides – Ne jamais enfiler d'objets d'aucune sorte dans les ouvertures du produit car ils risquent de toucher des points de tension dangereux ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait provoquer un feu ou un choc électrique. Ne jamais renverser de liquide d'aucune sorte sur le produit.

12. Entretien – Ne pas tenter de réparer le produit soi-même car l'ouverture ou le retrait d'un couvercle risque d'exposer l'utilisateur à des dangers, par exemple une tension dangereuse. Toute réparation doit être confiée à un personnel d'entretien qualifié.

13. Endommagement demandant réparation – Débrancher le produit de la prise secteur et le faire réparer par un technicien qualifié dans les cas suivants:

- a) Lorsque le cordon d'alimentation secteur ou sa fiche sont endommagés,
- b) Lorsqu'un liquide a été renversé, ou que des objets sont tombés, dans le produit,
- c) Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau,
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement alors qu'il est utilisé conformément au mode d'emploi,
- e) Si le produit est tombé ou qu'il a subi des dégâts,
- f) Si les performances du produit se sont manifestement dégradées. – Cela signifie que le produit a besoin d'être réparé.
- g) Si une odeur anormale ou de la fumée se dégage.

14. Pièces de recharge – Lorsqu'il faut changer une pièce, s'assurer que le dépanneur utilise la pièce de recharge prescrite par le fabricant ou bien une pièce présentant les mêmes caractéristiques que la pièce originale. Les pièces de substitution non agréées par le fabricant font courir un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres risques encore.

15. Contrôle de sécurité – Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur ce produit, demander au dépanneur d'effectuer les vérifications de sécurité pour s'assurer qu'il est en bon état de marche.

16. Montage au mur ou au plafond – En cas de montage du produit au mur ou au plafond, suivre les recommandations du fabricant.

17. Chaleur – Ce produit doit être tenu à l'écart de sources de chaleur comme les radiateurs, les trappes de chaleur, les poèles et autres produits. Ne placer aucun objet en combustion, telle qu'une bougie ou une lanterne, sur le produit ou dans son voisinage immédiat.

18. Lignes électriques – Une antenne extérieure ne doit jamais s'installer à proximité de lignes électriques aériennes ou des fils d'un circuit électrique force ou lumière ou encore à un endroit où elle risque de tomber sur de tels circuits ou lignes. Pendant l'installation d'une antenne extérieure, observer la plus grande prudence car tout contact avec une ligne ou un circuit électrique fait courir un danger de mort.

Remarque:

L'article 7 n'est pas requis sauf pour un équipement mis à la terre ou polarisé.

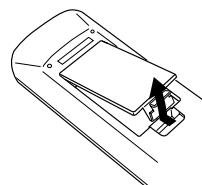
Sommaire

Attention : Lire les pages marquées  avec attention pour garantir un fonctionnement en toute sécurité.

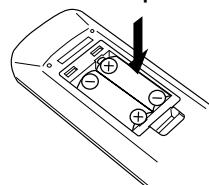
⚠ Avant la mise sous tension	2
⚠ Précautions de sécurité	2
Déballage	2
Comment utiliser ce mode d'emploi	2
⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	3
Préparation de la télécommande	4
Particularités	5
Noms et fonctions des éléments	6
Unité principale	6
Télécommande	7
Configurations de base de l'ensemble	8
Raccordement d'un lecteur de DVD (entrée 6 voies)	9
Raccordement des appareils audio	10
Raccordement des appareils vidéo	11
Raccordement des appareils vidéo (COMPONENT VIDEO) (KRF-V6100D uniquement)	12
Raccordements pour les signaux numériques	13
Raccordement des enceintes	14
Raccordement des bornes	15
Raccordement des antennes	15
Préparation des corrections d'ambiance ...	16
Réglage des enceintes	16
Lecture normale	19
Préparation de la lecture	19
Ecoute d'une source	19
Réglage du son	20
Enregistrement	21
Enregistrement d'un signal audio (sources analogiques)	21
Enregistrement d'un signal vidéo	21
Enregistrement d'un signal audio (sources numériques)	21
Ecoute de la radio	22
Réglage des stations radiophoniques (non-RDS)	22
Utilisation du RDS (Radio Data System)	22
Mise en mémoire manuelle des fréquences de stations de radio	23
Réception d'une station mémorisée	23
Réception successive des stations mémorisées (P.CALL)	24
Utilisation de la touche RDS DISP. (Display)	24
Mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS (RDS AUTO MEMORY)	25
Réception d'une émission d'un type donné (recherche PTY)	25
Effets d'ambiance	26
Modes d'ambiance	26
Lecture d'ambiance	28
Lecture sur 6 voies DVD	29
Fonctions intelligentes	30
Fonctionnement de base de la télécommande pour lecteurs de DVD KENWOOD	32
Touches de fonctionnement du lecteur de DVD	32
Informations complémentaires	
En cas de problème	33
⚠ Spécifications	35

Télécommande**Préparation de la télécommande****Mise en place des piles**

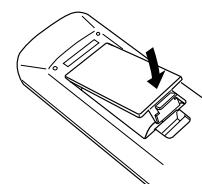
➊ Retirez le couvercle.



➋ Introduisez les piles.



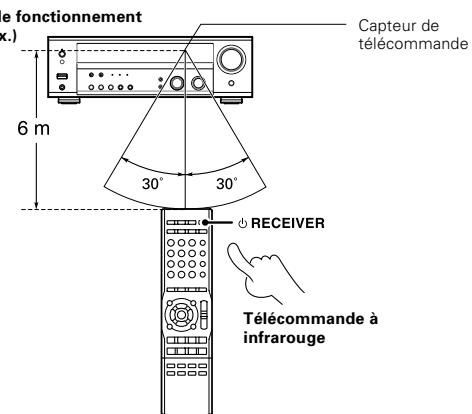
➌ Refermez le couvercle.



- Introduisez deux piles AAA (R03) en veillant à respecter les polarités indiquées.

Mode d'emploi

Lorsque l'indicateur **STANDBY** est allumé, l'appareil se met en service dès que vous appuyez sur la touche  **RECEIVER** de la télécommande. Une fois l'appareil sous tension, appuyez sur la touche correspondant à la fonction que vous souhaitez utiliser.



- Pour appuyer sur plusieurs touches de la télécommande les unes après les autres, attendez au moins une seconde après chaque pression sur une touche.

Remarques

1. Les piles fournies sont destinées à vérifier le fonctionnement. Par conséquent, leur durée peut être plus courte que celle des piles ordinaires.
2. Lorsque la distance télécommandable décroît, remplacez les deux piles par des neuves.
3. Un dysfonctionnement peut se produire si le capteur de la télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à celle d'une lampe fluorescente haute fréquence.
Dans ce cas, modifiez l'emplacement du système pour éviter tout dysfonctionnement.

Particularités

Les sonorités d'une salle de cinéma

Ce modèle offre de nombreux modes visant à créer des ambiances sonores vous permettant de profiter pleinement de vos programmes et enregistrements vidéo. Adoptez le mode d'ambiance convenant le mieux à votre équipement et au divertissement que vous avez sélectionné. —²⁶

Dolby Digital et Dolby Digital EX

Le mode Dolby Digital vous permet de profiter d'une ambiance acoustique "tout-numérique" avec les enregistrements effectués au format Dolby Digital. Le mode Dolby Digital gère jusqu'à "5,1" voies audionumériques indépendantes assurant une restitution du son et une présence sonore d'une qualité supérieure au Dolby Surround traditionnel.

En ce qui concerne le Dolby Digital EX, il crée des canaux de sortie de la largeur de six bandes entières à partir des sources de canaux 5,1. Cela s'effectue à l'aide d'un décodeur de matrice qui dérive trois canaux d'ambiance des deux qui sont présents dans l'enregistrement original. Pour de meilleurs résultats, Dolby Digital EX doit être utilisé avec des bandes sonores de film enregistrées avec Dolby Digital Surround EX.

Dolby Pro Logic IIx et Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est entièrement compatible avec le mode Pro Logic précédent, mais offre encore plus d'avantages en matière d'ambiance acoustique. Il permet à l'utilisateur de bénéficier du son stéréo habituel ou du Dolby Surround avec une présentation "5,1" canaux convaincante. Pro Logic II offre des fonctions spécifiques pour contrôler la spatialisation globale et l'image sonore frontale. Pro Logic II produit un son d'ambiance (surround) impressionnant à partir des enregistrements vidéo identifiés par la marque  et une spatialisation tridimensionnelle à partir des CD audio. Lorsque vous écoutez de la musique, vous aurez le plaisir d'entendre un son d'ambiance authentiquement STEREO. Dolby Pro Logic IIx améliore encore davantage les fonctions de Dolby Pro Logic II. Il offre 6,1 et 7,1 canaux ambiophoniques pour un son en stéréo ou des signaux 5,1 canaux. Ce système produit un effet ambiophonique impressionnant, qui rappelle un volume sonore naturel. Le format 7,1 canaux ambiophoniques est particulièrement apte à reproduire un son authentique provenant de l'arrière à partir des enceintes d'ambiance arrière.

DTS et DTS-ES

DTS (Digital Theater System) est un format 5,1 canaux audio numériques qui fournit cinq canaux pleine gamme et un canal sur lequel ne sont transmises que les basses fréquences (enceinte d'extrêmes graves) pour une clarté exceptionnelle, une séparation excellente des canaux et une dynamique très étendue.

DTS-ES (Extended Surround) offre un système de 6,1 canaux ambiophoniques avec un canal supplémentaire d'ambiance arrière, version évoluée du système conventionnel de 5,1 canaux ambiophoniques. Le format DTS-ES enregistré sur DVD, CD ou LD, se compose de deux modes. Le DTS-ES Discrete 6,1 produit un son ambiophonique arrière discret qui est complètement indépendant, et le DTS-ES Matrix 6,1 produit l'ambiance arrière qui est synthétisée au sein des canaux ambiophoniques droits et gauches en utilisant la technologie de la matrice. DTS-ES est entièrement compatible avec le système conventionnel de 5,1 canaux ambiophoniques. Le format des 6,1 canaux ambiophoniques avec un canal supplémentaire d'ambiance arrière offre une présence authentique et des effets d'ambiance en augmentant l'impact de l'image sonore provenant de l'arrière.

En mode DTS, l'entrée numérique des 5,1 canaux provenant d'un CD, d'un LD ou d'un DVD portant un enregistrement au format DTS (le disque porte la marque "DTS") peut être écoutee en Digital Surround.

Important :

Lorsque vous écoutez un disque DTS sur un lecteur de CD, LD ou DVD, du bruit peut se trouver présent sur la sortie analogique. Il est conseillé pour éviter cela de relier la sortie numérique de l'appareil de lecture à l'entrée numérique de cet appareil-ci.

Neo:6

Neo:6 est une technologie nouvelle mise au point par DTS. Il peut produire un son ambiophonique 6 canaux de haut niveau avec une fidélité étonnante à partir du contenu de 2 canaux. Neo:6 offre 2 modes : le mode "CINÉMA", pour la lecture de son de films, et le mode "MUSIC", pour la lecture de son musical.

Nouveaux modes d'ambiance DSP

Le processeur DSP (Digital Signal Processor) utilisé pour ce modèle intègre de nombreux champs acoustiques programmables de haute qualité, tels que "ARENA", "JAZZ CLUB", "THEATER", "STADIUM" et "DISCO". Il est compatible avec la quasi totalité des sources.

Entrée 6 voies DVD

Si vous possédez un lecteur de DVD équipé d'une sortie pour 6 voies, ce modèle vous permettra de profiter au maximum du son ambiophonique des sources DVD offrant un codage multivoie. Les signaux source étant numériques et chaque voie étant émise indépendamment, l'ambiance sonore ainsi produite sera de très loin supérieure à celle obtenue avec des enceintes d'ambiance classiques.

ACTIVE EQ

Le mode ACTIVE EQ dynamise la qualité sonore, quelles que soient les conditions. Vous pouvez bénéficier d'un effet acoustique plus impressionnant lorsque vous activez ACTIVE EQ.

Télécommande IR (infrarouge)

La télécommande IR (infrarouge) comprise permet de commander, outre les fonctions de base du récepteur, les lecteurs DVD KENWOOD directement, sans utiliser les fonctions spéciales DVD.

Syntoniseur RDS (Radio Data System)

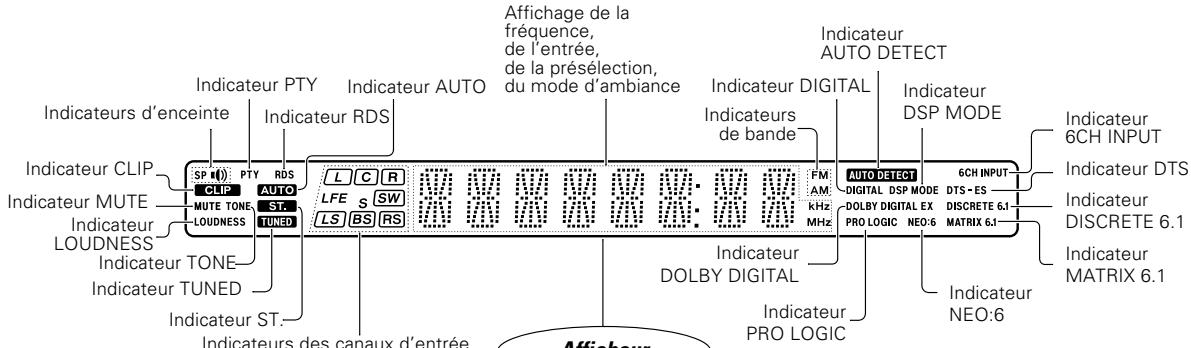
Ce modèle est doté d'un syntoniseur RDS qui offre plusieurs fonctions d'accord très pratiques, telles que: RDS Auto Memory (permet de mettre automatiquement en mémoire jusqu'à 40 fréquences de stations RDS), affichage en clair du nom de la station reçue, recherche PTY (permet de rechercher les stations en fonction du type d'émission).

Recherche PTY (Program Type)

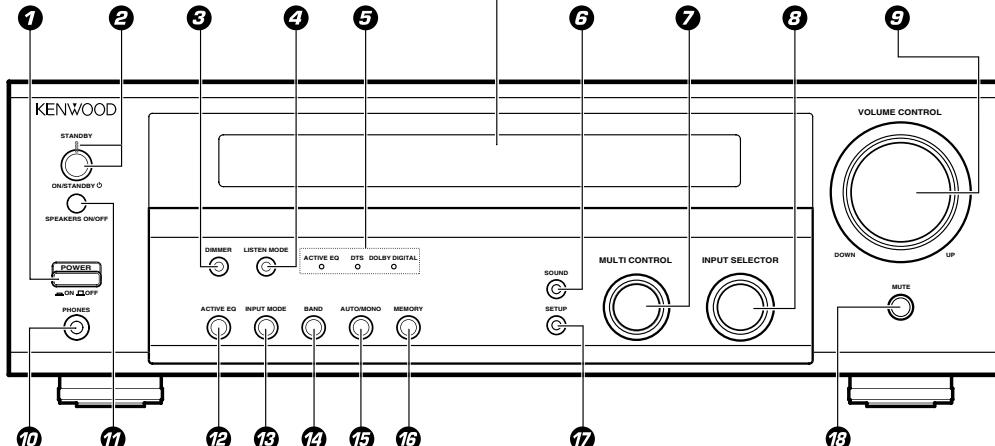
Syntonisez les stations en spécifiant le type de programme que vous souhaitez écouter.

Noms et fonctions des éléments

Unité principale



* Indicateurs des canaux d'entrée
Les indicateurs des canaux d'entrée s'allument pour identifier les canaux contenus dans le signal d'entrée.
L'indicateur "S" s'allume lorsque le composant d'ambiance ne comprend qu'un seul canal.



➊ Touche POWER ON/OFF

- [16]

Utilisez cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension.

➋ Touche ON/STANDBY ⏻

- [16]

Après la mise sous tension de l'appareil, utilisez cette touche pour le mettre en service (ON) ou en veille (STANDBY).

Indicateur STANDBY

➌ Touche DIMMER

Utilisez également cette touche pour sélectionner le mode d'enregistrement REC MODE.

- [21]

Utilisez cette touche pour régler la luminosité de l'afficheur.

- [31]

➍ Touche LISTEN MODE

- [28]

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'écoute.

➎ Indicateur LED (diode électroluminescente) d'ambiance

Indicateur LED mode ACTIVE EQ

- [29]

S'allume lorsque le ce modèle est en mode ACTIVE EQ.

Indicateur LED mode DTS

- [28]

S'allume lorsque le ce modèle est en mode DTS.

Indicateur LED mode DOLBY DIGITAL

- [28]

S'allume lorsque le ce modèle est en mode Dolby Digital.

➏ Touche SOUND

- [30]

Utilisez cette touche pour régler la qualité sonore et les effets d'ambiance.

➐ Bouton MULTI CONTROL

- [16]

Utilisez ces touches pour effectuer divers réglages.

➑ Bouton INPUT SELECTOR

- [19]

Utilisez ce bouton pour sélectionner les sources d'entrée.

➒ Bouton VOLUME CONTROL

- [19]

Utilisez cette touche pour régler le niveau de volume.

➓ Prise PHONES

- [29]

Utilisez cette prise pour le raccordement d'un casque.

➔ Touche SPEAKERS ON/OFF

- [19]

Utilisez cette touche pour allumer et éteindre les enceintes ON/OFF.

➕ Touche ACTIVE EQ

- [29]

Utilisez cette touche pour sélectionner le réglage de la fonction ACTIVE EQ.

➏ Touche INPUT MODE

- [8]

Utilisez cette touche pour commuter entre le mode automatique et les entrées numériques et analogiques.

➐ Touche BAND

- [22]

Utilisez cette touche pour sélectionner la gamme de fréquence.

➑ Touche AUTO/MONO

- [23]

Utilisez cette touche pour changer l'indication "TAPE" en "MD".

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'accord automatique.

➒ Touche MEMORY

- [23]

Utilisez cette touche pour memoriser des stations de radio (présélections).

➓ Touche SETUP

- [16]

Utilisez cette touche pour sélectionner les réglages des enceintes, etc.

➔ Touche MUTE

- [20]

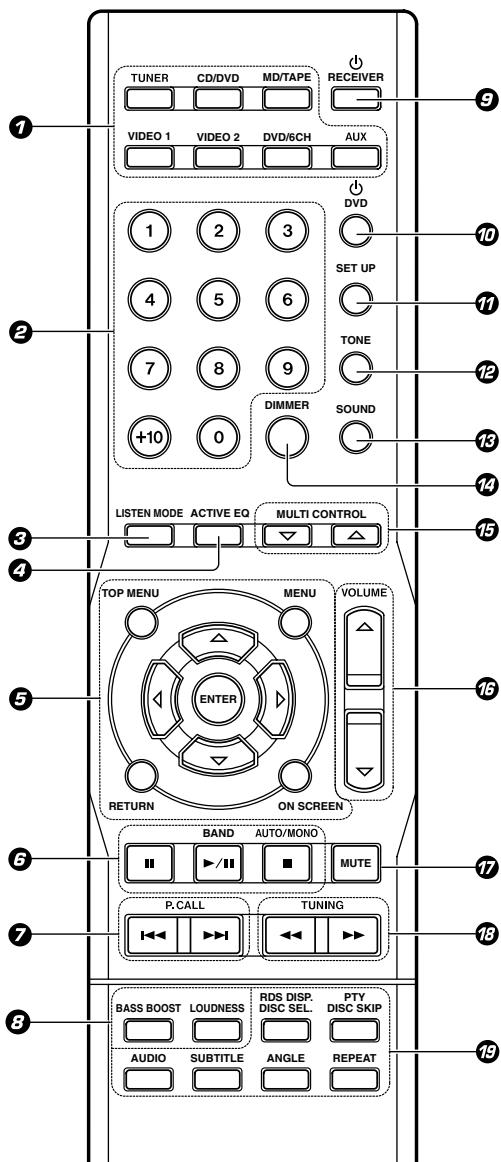
Utilisez cette touche pour atténuer fortement les sons de manière momentanée.

Mode de veille

Lorsque l'indicateur de veille est éclairé, une faible quantité de courant est consommée par l'appareil pour assurer la sauvegarde du contenu de la mémoire. On dit alors que l'appareil est en veille. Dans cette condition, il peut être mis en service au moyen du boîtier de télécommande.

Noms et fonctions des éléments

Télécommande



1 Touches de sélecteur d'entrée (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO1, VIDEO2, DVD/6CH, AUX) [19]

Utilisez ce bouton pour sélectionner les sources d'entrée.

2 Touches numériques

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

Utilisez ces touches pour rappeler les stations préselectionnées.

3 Touche LISTEN MODE [23]

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'écoute.

4 Touche ACTIVE EQ [20]

Utilisez cette touche pour sélectionner le réglage de la fonction ACTIVE EQ.

5 Touches $\triangle/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$

Touche ENTER

Touche TOP MENU

Touche MENU

Touche RETURN

Touche ON SCREEN

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

6 Touche II

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

Touche BAND [22]

Utilisez cette touche pour sélectionner la gamme de fréquence.

[22]

Touche $\blacktriangleright/\text{II}$ [32]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

Touche AUTO/MONO [22]

Utilisez cette touche pour sélectionner le mode d'accord automatique.

[22]

Touche ■ [32]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

7 Touches P.CALL $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$

Utilisez pour appeler une station préréglée. [24]

[24]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

8 Touche BASS BOOST [20]

Utilisez cette touche pour sélectionner le niveau maximum de la plage des basses fréquences.

[20]

Touche LOUDNESS [20]

Utilisez cette touche pour changer le statut de LOUDNESS.

[20]

9 Touche \odot RECEIVER [16]

Utilisez cette touche pour mettre ce modèle sous et hors tension.

[16]

10 Touche \odot DVD [32]

Utilisez cette touche pour allumer l'équipement DVD.

[32]

11 Touche SETUP

Utilisez cette touche pour sélectionner les réglages des enceintes, etc. [16]

[16]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

12 Touche TONE [20]

Utilisez cette touche pour changer le statut de contrôle de TONE.

[20]

13 Touche SOUND [30]

Utilisez cette touche pour régler la qualité sonore et les effets d'ambiance.

[30]

14 Touche DIMMER [31]

Utilisez cette touche pour régler la luminosité de l'afficheur. [31]

[31]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

15 Touches MULTI CONTROL \triangle/∇ [16]

Utilisez ces touches pour effectuer divers réglages. [16]

[16]

16 Touches VOLUME \triangle/∇ [19]

Utilisez ces touches pour régler le niveau d'écoute. [19]

[19]

17 Touche MUTE [20]

Utilisez cette touche pour atténuer fortement les sons de manière momentanée. [20]

[20]

18 Touches TUNING $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$

Utilisez pour sélectionner la station de radio. [22]

[22]

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD.

[32]

19 Touche RDS DISP. [24]

Utilisez cette touche pour recevoir les émissions RDS. [24]

[24]

Touche PTY [25]

Permet de procéder à une recherche PTY (type de programmes).

[25]

Touche DISC SEL.

Touche DISC SKIP

Touche AUDIO

Touche SUBTITLE

Touche ANGLE

Touche REPEAT

Utilisez cette touche pour commander le composant DVD. [32]

[32]

* Certaines touches peuvent servir au fonctionnement des lecteurs KENWOOD DVD, en appuyant au préalable sur les touches CD/DVD ou DVD/6CH.

[32]

Configuration de base de l'ensemble

FRANÇAIS

Procédez aux raccordements indiqués ci-dessous.
Lors du raccordement des autres appareils, reportez-vous impérativement aux modes d'emploi qui les accompagnent.
Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur le secteur tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.

Remarques

1. Veillez à ce que tous les cordons de raccordement soient correctement enfoncés. Un mauvais contact peut entraîner des sons parasites ou une absence de son.
2. Avant de brancher ou de débrancher un cordon de raccordement, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait présenter un dysfonctionnement ou être endommagé.
3. Ne branchez pas sur les prises secteur placées sur le panneau arrière du récepteur des appareils dont la consommation électrique est supérieure aux limites indiquées sur ces prises.

Connexions analogiques

Les connexions audio sont effectuées à l'aide de cordons à broche RCA. Ces cordons transfèrent le signal audio stéréo sous forme "analogique". Cela signifie que le signal audio correspond au signal audio de deux canaux. Ces cordons comportent généralement 2 fiches à chaque extrémité, une rouge pour le canal droit et une blanche pour le canal gauche. En règle générale, les cordons sont fournis avec l'appareil. Dans le cas contraire, vous pouvez vous les procurer dans le commerce.

Anomalie de fonctionnement du microprocesseur

Si l'appareil ne fonctionne pas bien que tous les raccordements aient été exécutés comme il convient, procédez à la réinitialisation du microprocesseur; reportez-vous ci-après au paragraphe "En cas de problème".

- [33]

ATTENTION

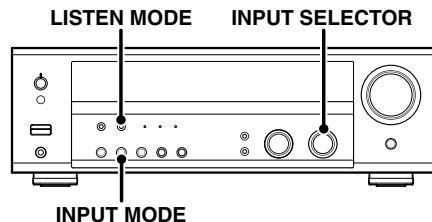
Installez cet appareil de sorte que la fiche soit facilement accessible pour pouvoir rapidement la débrancher de la prise secteur en cas de problème.

L'alimentation provenant de la prise murale n'est pas entièrement interrompue lorsque le commutateur de marche/arrêt est enfoncé.

Réglage du mode d'entrée.

Les entrées "CD/DVD", "VIDEO2" et "DVD/6CH" comprennent chacune des prises pour une entrée audio numérique et une entrée audio analogique.

Après avoir effectué tous les raccordements et mis le récepteur en marche, procédez comme suit.



❶ Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner "CD/DVD", "VIDEO2" ou "DVD/6CH".

❷ Appuyez sur la touche INPUT MODE.

A chaque pression sur la touche, le réglage change comme suit:

Avec le mode de lecture DTS

- ① F-AUTO (entrée numérique, entrée analogique)
- ② D-MANUAL (entrée numérique)

Avec le mode de lecture CD/DVD, VIDEO2, DVD/6CH

- ① F-AUTO (entrée numérique, entrée analogique)
- ② D-MANUAL (entrée numérique)
- ③ 6CH INPT (entrée DVD/6CH) *
- ④ ANALOG (entrée analogique)

* Le réglage "6CH INPT" ne peut être utilisé que lorsque le sélecteur d'entrée est réglé sur "DVD/6CH".

Entrée numérique:

Sélectionnez cette entrée pour lire les signaux numériques d'un lecteur de DVD, CD ou LD.

Entrée analogique:

Sélectionnez cette entrée pour lire les signaux analogiques d'une platine cassette, d'un magnétoscope ou d'une platine disque.

Détection automatique:

En "F-AUTO" mode (pleine automatique) (les indicateurs AUTO DETECT et DIGITAL sont allumés), le ce modèle détecte automatiquement les signaux d'entrée numérique ou analogique. Pendant la sélection du mode d'entrée, la priorité est donnée au signal numérique. Le ce modèle sélectionne automatiquement le mode d'entrée ainsi que le mode d'écoute pendant la lecture en fonction du type de signal d'entrée (Dolby Digital, PCM, DTS) et du réglage des enceintes. L'appareil a été réglé en usine en mode de pleine automatique.

Pour que le ce modèle reste réglé sur le mode d'écoute sélectionné, utilisez la touche INPUT MODE pour sélectionner "D-MANUAL" (numérique manuel). Toutefois, même avec ce réglage, il peut arriver que le mode d'écoute soit automatiquement sélectionné en fonction du signal d'une source Dolby Digital, selon la combinaison du mode d'écoute et du signal source.

En mode D-MANUAL si la reproduction audio s'arrête au milieu, notamment en raison du changement des signaux d'entrée, appuyez sur la touche LISTEN MODE.

Si vous appuyez rapidement sur la touche INPUT MODE, il est possible qu'aucun son ne soit entendu. Appuyez à nouveau sur la touche INPUT MODE.

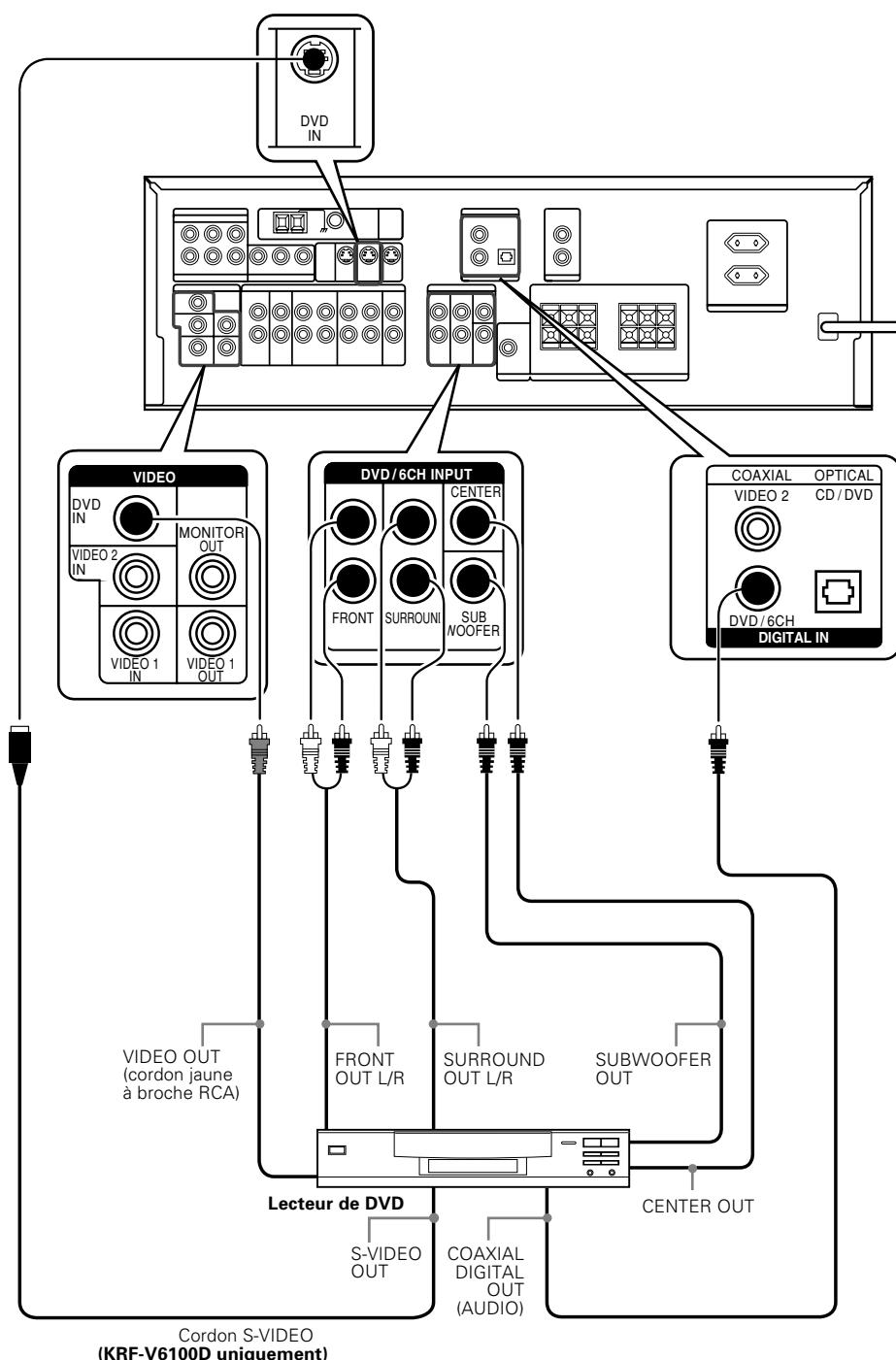
Raccordement d'un lecteur de DVD (entrée 6 voies)

Si vous avez raccordé un lecteur de DVD à un ce modèle avec connexion numérique, veillez à lire attentivement la section "Réglage du mode d'entrée".

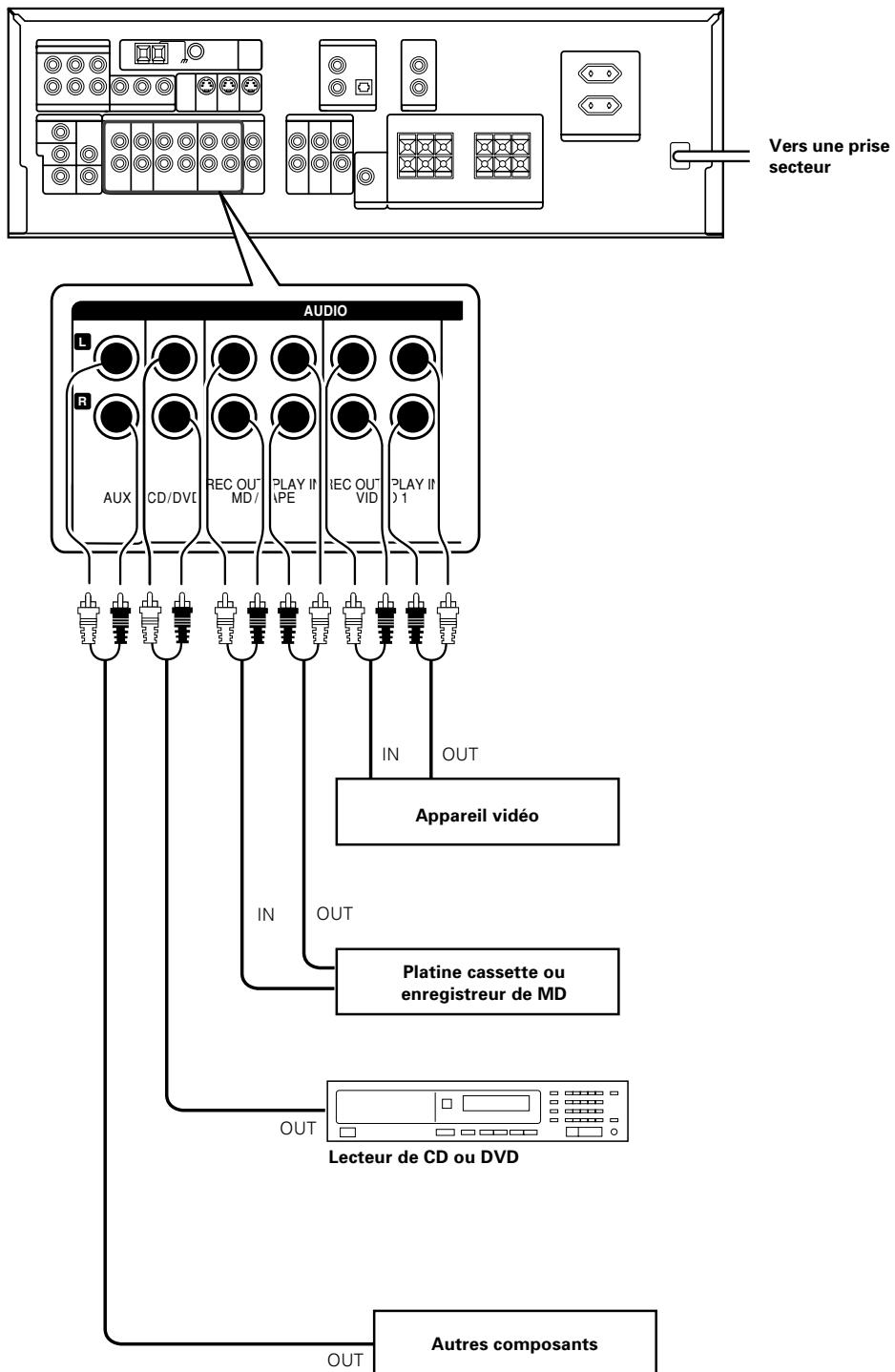
→ 8

Pour raccordement des
COMPONENT VIDEO
(KRF-V6100D uniquement)

→ 12



Raccordement des appareils audio



ATTENTION

Veuillez respecter ce qui suit, faute de quoi la ventilation de l'appareil serait perturbée, ce qui pourrait causer son endommagement, voire un incendie.

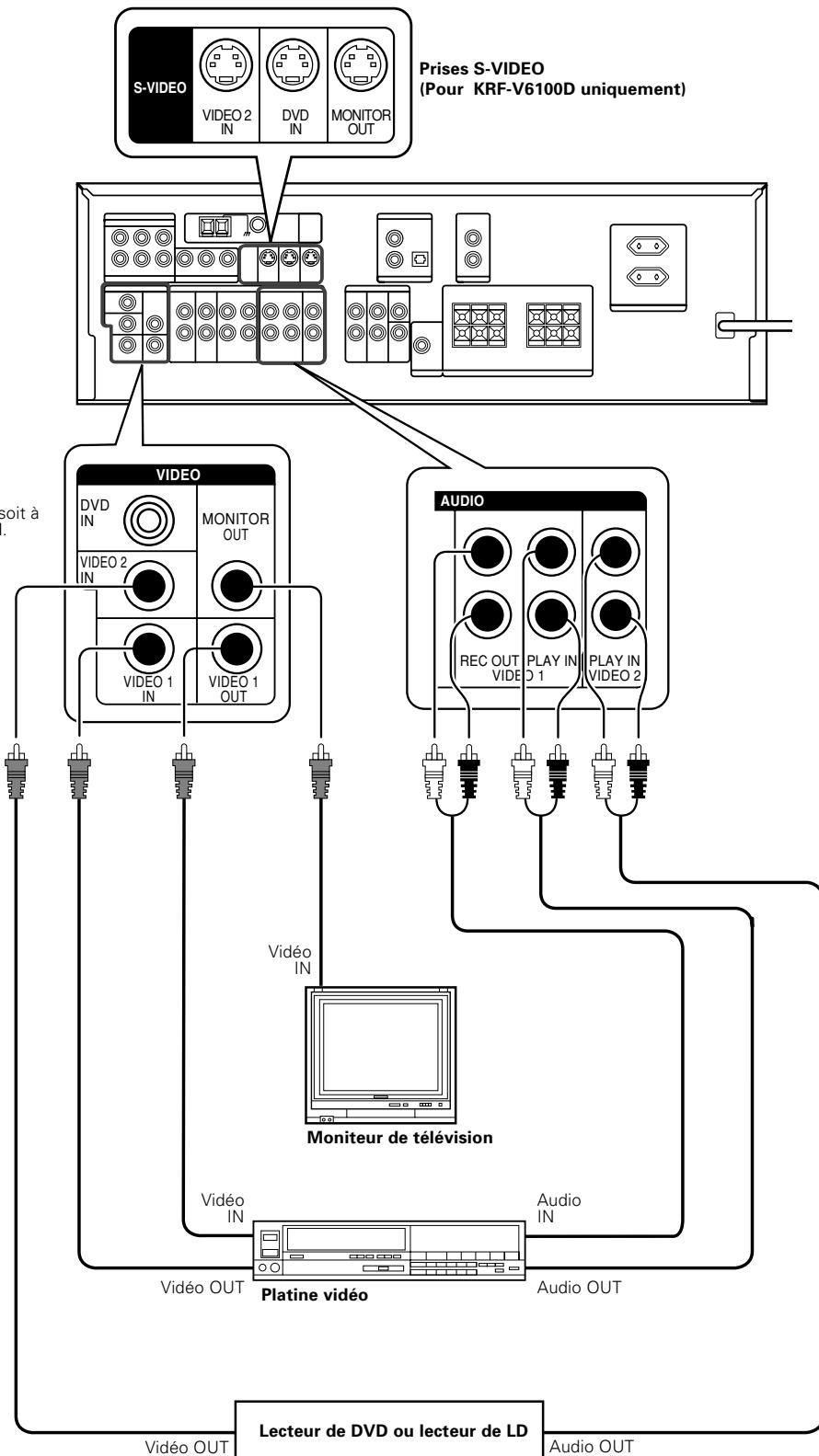
- Ne posez aucun appareil sur le dessus de celui-ci.
- Ménagez un espace autour de l'appareil au moins égal aux valeurs ci-dessous (compté à partir des parties faisant saillie).

Panneau supérieur : 50 cm

Panneau latéral : 10 cm

Panneau arrière : 10 cm

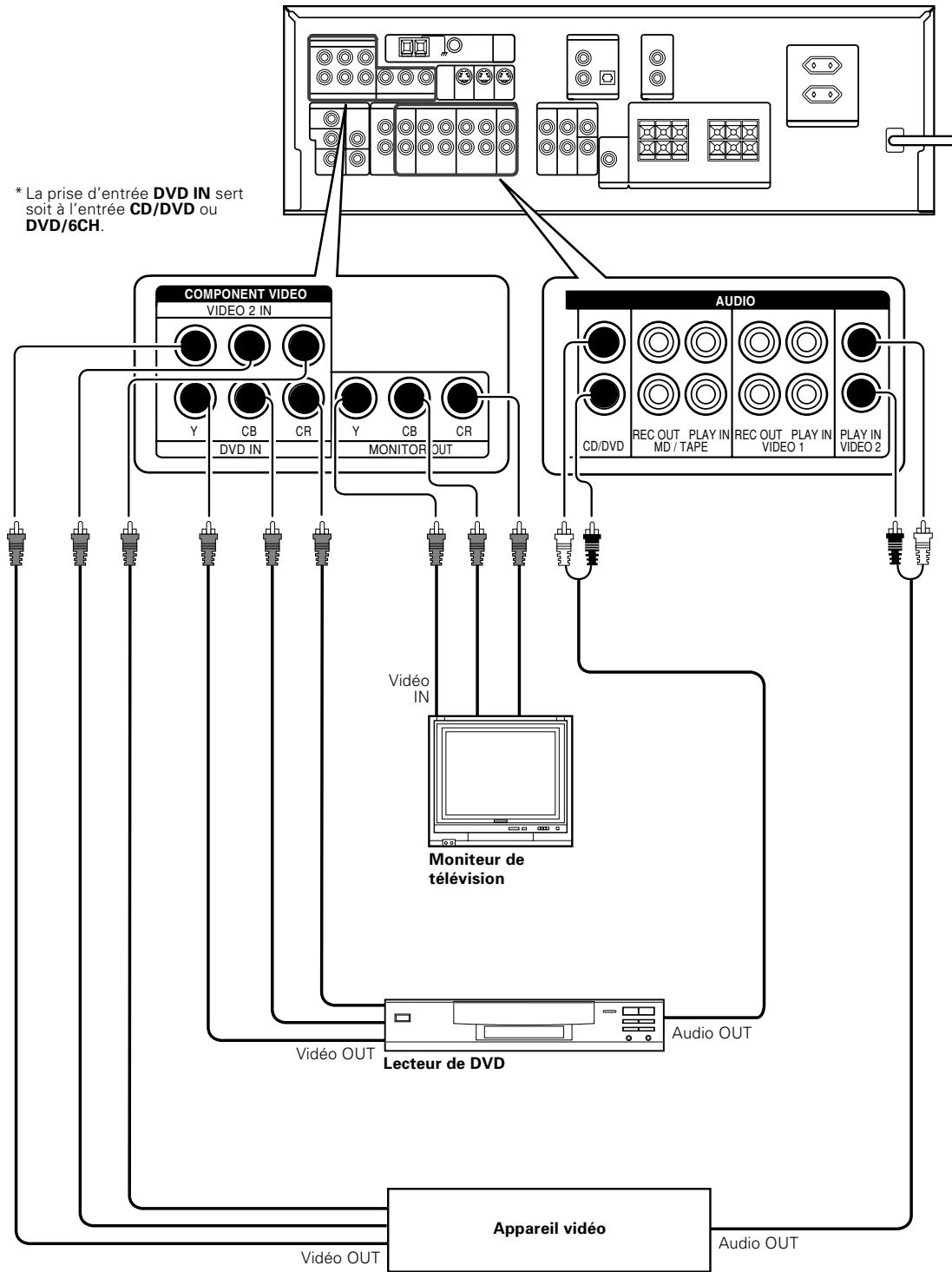
Raccordement des appareils vidéo



Il faudra raccorder un appareil vidéo avec sorties audio numériques aux prises VIDEO 2.

Raccordement des appareils vidéo (COMPONENT VIDEO) (KRF-V6100D uniquement)

Si vous raccordez un appareil vidéo ce modèle avec des prises COMPONENT, vous obtiendrez une meilleure qualité d'image qu'avec des prises S-VIDEO.

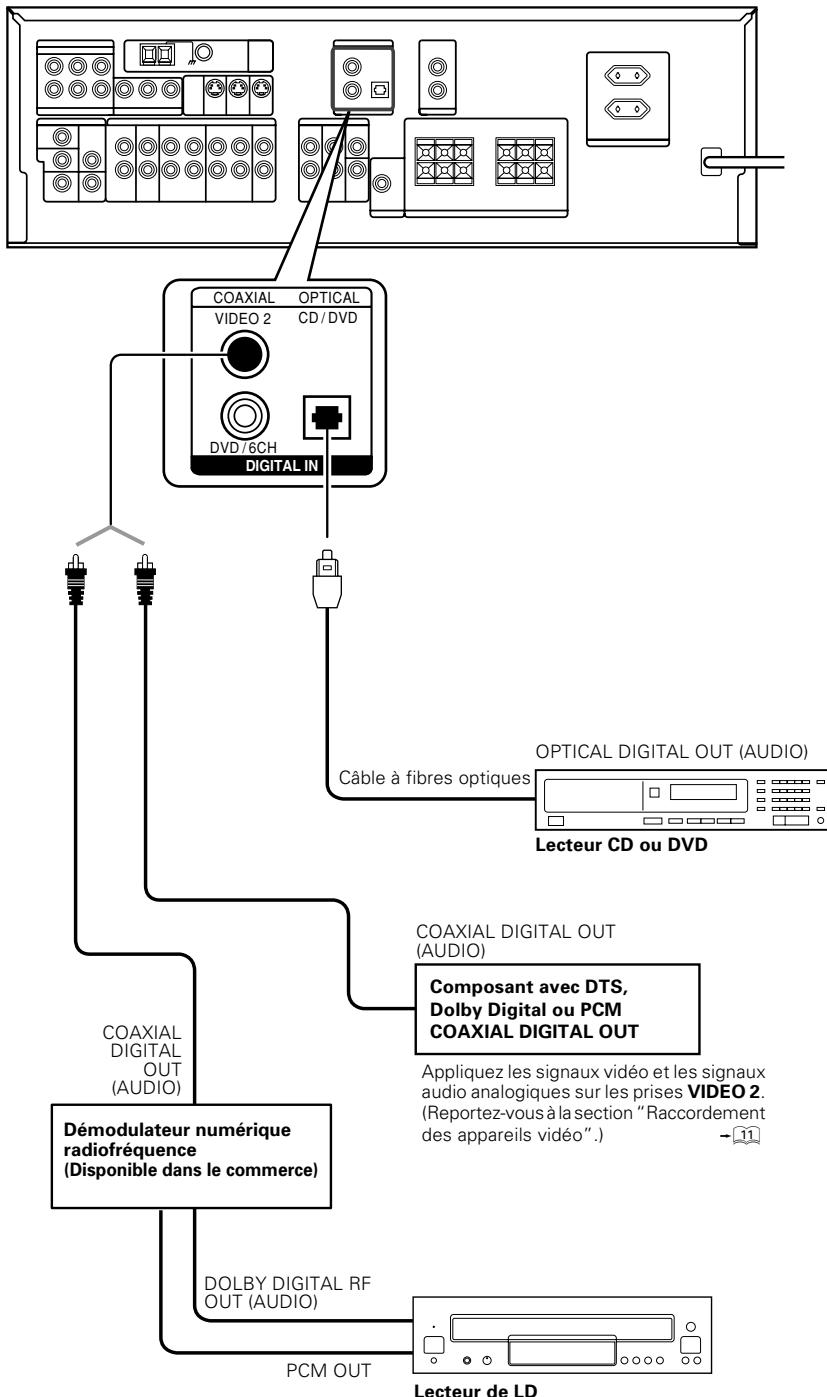


Lorsque vous branchez le moniteur de télévision sur les prises COMPONENT, veillez à raccorder tous les autres composants aux prises COMPONENT.

Raccordements pour les signaux numériques

Les prises d'entrée numérique peuvent accepter des signaux DTS, Dolby Digital ou PCM. Raccordez des appareils capables de fournir des signaux numériques au format DTS, Dolby Digital ou PCM (CD).

Si vous avez raccordé des appareils numériques ce modèle, lisez attentivement la section "Réglage du mode d'entrée".



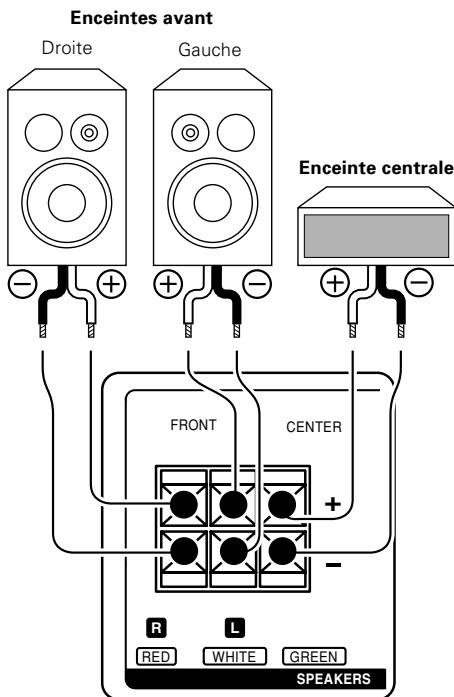
Pour relier un lecteur de LD à une prise DIGITAL RF OUT, raccordez le lecteur de LD au démodulateur numérique RF (Disponible dans le commerce).

Ensuite, raccordez les prises DIGITAL OUT du démodulateur aux prises DIGITAL IN du ce modèle.

Reliez le signal vidéo et les signaux audio analogiques aux prises VIDEO 2. (Voir "Raccordements des appareils vidéo" - 11 -)

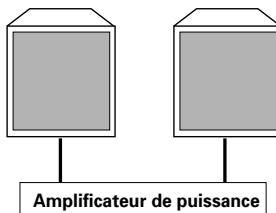
Configuration de base de l'ensemble

Raccordement des enceintes



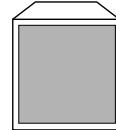
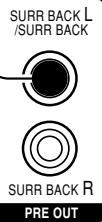
Enceintes d'ambiance arrière

Gauche Droite

*KRF-V6100D:
SURR BACK L /SURR BACK**KRF-V6100D uniquement**

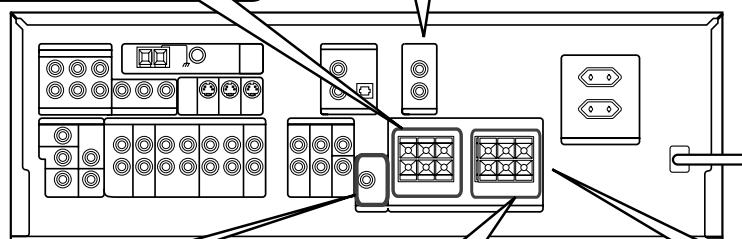
Lorsque vous utilisez les enceintes d'ambiance arrière gauche et droite à la fois, sélectionnez "PRE OUT" comme réglage d'enceinte.

→ [17]

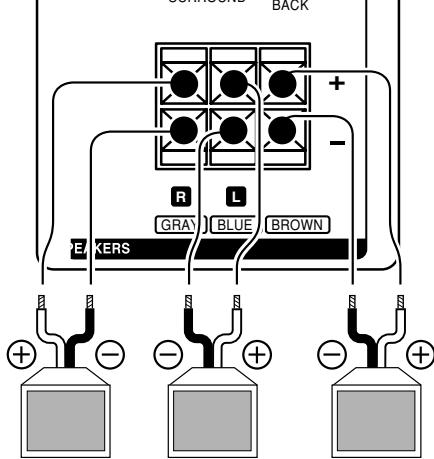
KRF-V6100D
Enceinte d'ambiance arrière**Amplificateur de puissance**

Lorsque vous connectez une seule enceinte d'ambiance arrière par le biais d'un amplificateur de puissance à la prise **PRE OUT SURR BACK L / SURR BACK**, faites comme ci-haut, et sélectionnez "SPEAKER" à réglage d'enceinte.

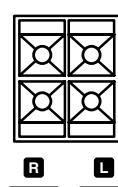
→ [17]

**KRF-V6100D**

SURROUND SURROUND BACK

**KRF-V5100D**

SURROUND

**Enceinte d'extrêmes graves active****Enceintes d'ambiance****Enceinte d'ambiance arrière**

Quand vous connectez une enceinte d'ambiance arrière à cette borne, sélectionnez "SPEAKER" comme réglage d'enceinte. → [17]

Pour vérifier que chaque enceinte a bien été branchée, prenez l'oreille à la tonalité d'essai de chaque enceinte. Voir "Réglez le niveau de volume des enceintes."

→ [18]

Raccordement des bornes

➊ Dénudez le cordon.



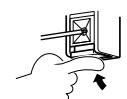
➋ Appuyez sur la languette.



➌ Introduisez le cordon.



➍ Relâchez la languette.

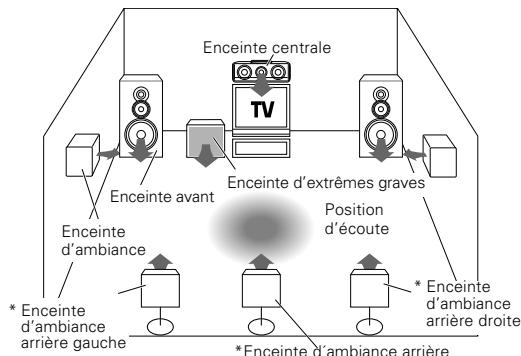


- Veillez à ce que les cordons + et - ne soient jamais en contact.
- Si vous inversez les cordons de liaison des enceintes droite et gauche ou si vous ne respectez pas la polarité de ces cordons, le son produit ne sera pas naturel et l'image acoustique sera déformée. Veillez donc à effectuer correctement les raccordements.

Impédance des enceintes

Après avoir vérifié l'impédance des enceintes indiquée sur le panneau arrière du ce modèle, raccordez des enceintes ayant une impédance nominale appropriée. Si vous utilisez des enceintes d'une impédance autre que celle indiquée sur le panneau arrière du ce modèle, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager les enceintes ou le ce modèle.

Installation des enceintes



*Pour les enceintes d'ambiance arrière, vous pouvez placer deux enceintes d'ambiance arrière (enceintes d'ambiance arrière gauches et enceintes d'ambiance arrière droites) pour un système de 7,1 canaux ambiophoniques ou bien une seule enceinte d'ambiance arrière pour un système de 6,1 canaux ambiophoniques.

Enceintes avant: Placer les enceintes gauche et droite des côtés opposés de votre téléviseur. Diriger les enceintes vers la zone d'écoute pour augmenter l'effet stéréo.

Enceinte centrale: Placez l'enceinte centrale sur le centre entre les enceintes gauches et droits d'avant. Incliner l'enceinte vers le haut ou vers le bas afin de la tourner directement vers la zone d'écoute.

Enceintes d'ambiance: Placer les enceintes d'ambiance aussi haut que possible, directement sur les côtés de la zone d'écoute ou légèrement derrière celle-ci. Régler leur angle d'orientation afin de les diriger directement vers les auditeurs.

Enceinte d'extrêmes graves: En général, placez l'enceinte d'extrêmes graves à l'avant au milieu de la salle d'écoute, près de l'une des enceintes avant. (Comme pour l'enceinte d'extrêmes graves la direction du son est moins importante que pour les autres enceintes, vous pouvez la placer à peu près n'importe où, du moment qu'elle puisse offrir la meilleure restitution des basses fréquences en fonction de la disposition de la pièce.)

Enceinte d'ambiance arrière: Placez l'enceinte d'ambiance arrière derrière la position d'écoute, à la même hauteur que les enceintes surround gauche et droite.

- Bien que l'installation idéale doive comporter toutes les enceintes mentionnées ci-dessus, il est toutefois possible d'obtenir de bons résultats même si vous ne possédez ni enceinte centrale, ni enceinte d'extrêmes graves. Pour cela, il suffit de diriger, vers les enceintes disponibles, les signaux qui sont destinés aux enceintes manquantes, ce qui est expliqué dans la section réglage des enceintes.

Raccordement des antennes

Impossible de recevoir des émissions si les antennes ne sont pas connectées. Raccordez correctement les antennes selon les directives ci-dessous.

Antenne cadre AM

Placez l'antenne cadre fournie aussi loin que possible du récepteur, du téléviseur, des cordons d'enceinte et du cordon d'alimentation, puis ajustez-en l'orientation pour optimiser la réception.

Raccordement de la borne d'antenne AM

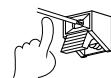
➊ Appuyez sur la languette.



➋ Introduisez le câble.



➌ Relâchez la languette.



Antenne FM intérieure

L'antenne FM n'est fournie que pour un usage provisoire. Pour obtenir une bonne réception, nous vous conseillons d'utiliser une antenne extérieure. Dans ce cas, vous devez débrancher l'antenne intérieure.

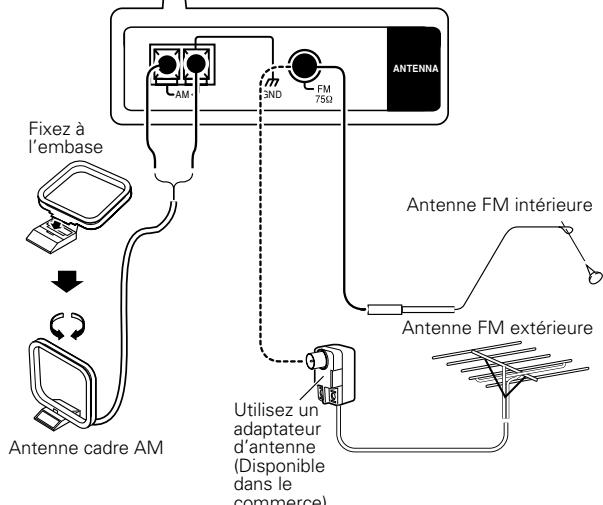
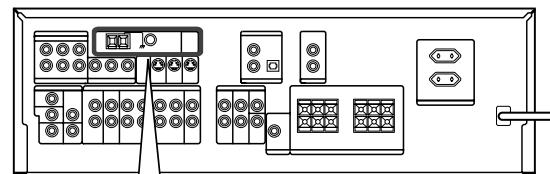
Raccordement de la borne d'antenne FM

Introduisez le câble.



Antenne FM extérieure

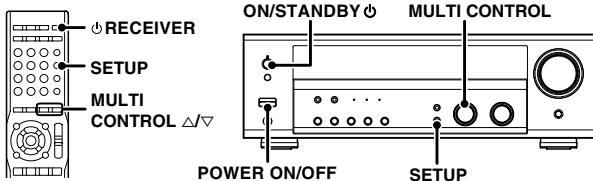
Branchez le câble coaxial 75Ω provenant de l'antenne FM extérieure sur la prise **FM 75Ω**.



Préparation des corrections d'ambiance

Réglage des enceintes

Pour vous permettre d'exploiter au mieux les modes d'écoute du ce modèle, procédez au réglage des enceintes (enceintes d'extrêmes graves, avant, centrale, d'ambiance et d'ambiance arrière) selon les indications ci-dessous.



1 Mettez le récepteur sous tension en appuyant sur la touche POWER ON/OFF et ON/STANDBY ⏹ ou sur la touche ⏹ RECEIVER.

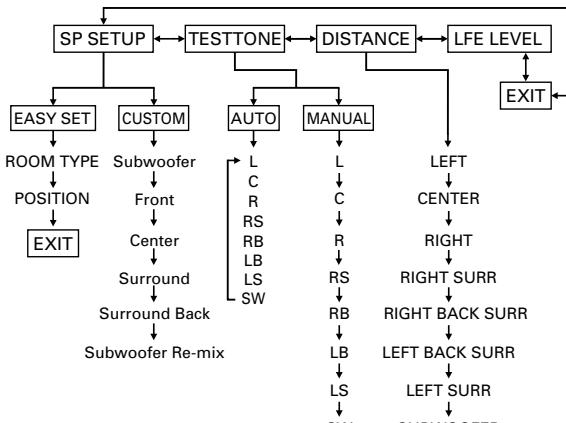
Si vous souhaitez utiliser la télécommande, appuyez sur une des touches TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 ou AUX de la télécommande pour passer en mode contrôle du récepteur.

2 Passez en mode de réglage.

- ➊ Appuyez sur la touche SETUP.
- ➋ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour obtenir les affichages suivants.

- ➌ SP SETUP
- ➍ TESTTONE
- ➎ DISTANCE
- ➏ LFE LVL
- ➐ EXIT

Le déroulement du mode SETUP est le suivant:



(KRF-V6100D uniquement)

- Si vous avez sélectionné "SPEAKER" comme réglage d'enceinte arrière, "RB" / "RIGHT BACK SURR" (Enceinte d'ambiance arrière droite) et "LB" / "LEFT BACK SURR" (Enceinte d'ambiance arrière gauche) ne s'affichent pas, mais "BS" / "BACK SURR" (Enceinte d'ambiance arrière) s'affiche.

3 Sélectionnez le mode de réglage.

- ➊ Sélectionnez "SP SETUP" et appuyez sur la touche SETUP pour sélectionner le mode de réglage des enceintes.
- ➋ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner "EASY SET" ou "CUSTOM" et appuyer à nouveau sur la touche SETUP.

- ➌ EASY SET : Ce réglage permet de configurer les enceintes en fonction du type de pièce et de la position d'écoute seulement.
Ensuite, continuez la procédure à partir de l'étape ④.
- ➍ CUSTOM : Permet de régler les enceintes en fonction du système utilisé. Il faut régler les enceintes à chaque modification du système des enceintes. Lorsque le réglage "CUSTOM" est sélectionné, la procédure passe au point ⑤ (Si vous avez sélectionné "CUSTOM").

- 17 -

4 Si vous avez sélectionné "EASY SET".

Le système acoustique peut être réglé en sélectionnant simplement le type de pièce et la position d'écoute. Le son est automatiquement corrigé en fonction des caractéristiques des enceintes KENWOOD utilisées.

- La configuration des enceintes est indiquée ci-dessous pour chaque modèle:

KRF-V6100D: Système d'ambiance de canal 6,1
KRF-V5100D: Système d'ambiance de canal 5,1

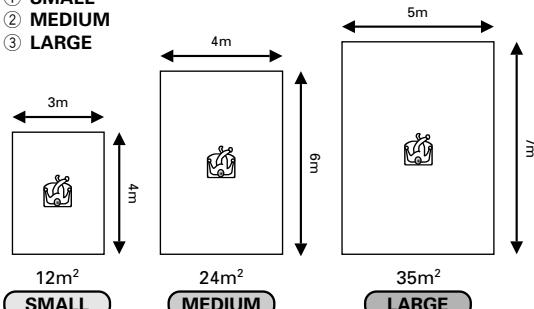
➁ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner le type de pièce et appuyez sur la touche SETUP.

- "ROOM TYPE" s'affiche pendant le défilement puis la configuration actuelle apparaît.



Sélectionnez un type de pièce:

- ➊ SMALL
- ➋ MEDIUM
- ➌ LARGE



*Les dimensions indiquées sont des dimensions standard.

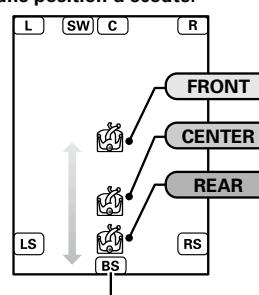
➂ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner la position d'écoute et appuyez sur la touche SETUP.

- "POSITION" s'affiche pendant le défilement puis la configuration actuelle apparaît.



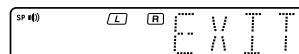
Sélectionnez une position d'écoute:

- ➊ FRONT
- ➋ CENTER
- ➌ REAR



KRF-V6100D uniquement

➄ La configuration est terminée lorsque l'indication "EXIT" apparaît.



➅ Appuyez sur la touche SETUP pour sortir du mode SETUP.

Remarque

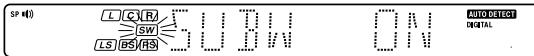
La configuration "EASY SET" peut être inadaptée dans le cas de certaines enceintes ou de certains environnements. Le cas échéant, utilisez "CUSTOM" pour personnaliser la configuration des enceintes.

Voir page suivante

5 Si vous avez sélectionné "CUSTOM".

- Pour la configuration des enceintes génériques, utiliser le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage "CUSTOM" et appuyer à nouveau sur la touche SETUP.

• L'indication de réglage du d'extrêmes graves "SUBW ON" s'affiche.

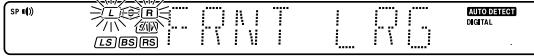


6 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage approprié de l'enceinte d'extrêmes graves.

- ① **SUBW ON** : Le mode de réglage de l'enceinte d'extrêmes graves du ce modèle est activé.
- ② **SUBW OFF** : Le mode de réglage de l'enceinte d'extrêmes graves du ce modèle est désactivé.
- Le réglage par défaut est "SUBW ON".
- Si vous choisissez "SUBW OFF", les enceintes avant sont automatiquement réglées sur "FRNT LRG" et vous pouvez passer à l'étape ⑤.
- Avant de procéder à l'étape ⑤, appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.
- Si l'enceinte d'extrêmes graves est nécessaire, choisissez "FRNT NML".

7 Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.

• L'indication de réglage des enceintes avant "FRNT LRG" s'affiche.



8 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage d'enceintes avant approprié.

- ① **FRNT LRG** (grande) : Vous avez raccordé des enceintes avant de grandes dimensions au ce modèle.
- ② **FRNT NML** (normale) : Vous avez raccordé des enceintes avant de dimensions moyennes au ce modèle.

• Si vous sélectionnez "FRNT LRG", aucun son n'est émis par enceintes d'extrêmes graves, même si ce réglage est activé. Toutefois, si vous sélectionnez "SW RE-MIX ON" lorsque une enceinte d'extrêmes graves est sélectionnée, vous pourrez entendre des sons émis par les enceintes d'extrêmes graves. Lorsque l'appareil est en mode STEREO, le son sort directement du enceinte avant.

9 Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.

• L'indication de réglage de l'enceinte centrale "CNTR NML" s'affiche.

10 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage d'enceinte centrale approprié.

Si vous avez sélectionné "LRG" comme réglage d'enceinte avant:

- ① **CNTR NML** (normale) : Vous avez raccordé une enceinte centrale de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **CNTR LRG** (grande) : Vous avez raccordé une enceinte centrale de grandes dimensions au ce modèle.
- ③ **CNTR OFF** : Le mode de réglage de l'enceinte centrale du ce modèle est désactivé.

Si vous avez sélectionné "NML" comme réglage d'enceinte avant:

- ① **CNTR NML** (normale) : Vous avez raccordé une enceinte centrale de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **CNTR OFF** : Le mode de réglage de l'enceinte centrale du ce modèle est désactivé.

11 Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.

• L'indication de réglage des enceintes d'ambiance "SURR NML" s'affiche.

12 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage d'enceinte d'ambiance approprié.

Si vous avez sélectionné "LRG" comme réglage d'enceinte centrale:

- ① **SURR NML** (normale) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **SURR LRG** (grande) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance de grandes dimensions au ce modèle.
- ③ **SURR OFF** : Le mode de réglage des enceintes d'ambiance du ce modèle est désactivé.

Si vous avez sélectionné un réglage d'enceinte centrale différent de "LRG":

- ① **SURR NML** (normale) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **SURR OFF** : Le mode de réglage des enceintes d'ambiance du ce modèle est désactivé.
- Lorsque la fonction "SURR OFF" est sélectionnée, la procédure passe directement à l'étape ⑦.

13 Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.

- L'indication de réglage des enceintes d'ambiance arrière "BS" s'affiche.

14 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL \triangle/∇ pour sélectionner le réglage d'enceinte d'ambiance arrière approprié.

Si vous avez sélectionné "LRG" comme réglage d'enceinte d'ambiance:

- ① **BS NML**(normale) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance arrière de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **BS LRG**(grande) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance arrière de grandes dimensions au ce modèle.
- ③ **BS OFF** : Le mode de réglage des enceintes d'ambiance arrière du ce modèle est désactive.



Si vous avez sélectionné "NML" comme réglage d'enceinte d'ambiance:

- ① **BS NML**(normale) : Vous avez raccordé des enceintes d'ambiance arrière de dimensions moyennes au ce modèle.
- ② **BS OFF** : Le mode de réglage des enceintes d'ambiance arrière du ce modèle est désactive.

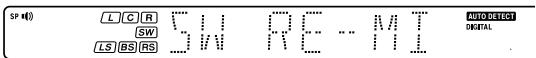
(KRF-V6100D uniquement)

Si vous avez sélectionné "NML" ou "LRG" comme réglage d'enceinte d'ambiance arrière:

- ① **SPEAKER** : Le signal d'ambiance arrière sera émis par la borne d'enceinte **SURROUND BACK** et la prise **PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK** en monophonie.
- ② **PRE OUT** : Les signaux d'ambiance arrière seront émis par les prises **PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK** et **PRE OUT SURR BACK R** en stéréophonie.

15 Appuyez à nouveau sur la touche SETUP pour valider le réglage.

- L'indication de réglage du re-mix de l'enceinte d'extrêmes graves "SW RE-MIX" défile dans la fenêtre d'affichage.



- Si l'enceinte d'extrêmes graves est éteinte, le réglage de re-mix d'extrêmes graves n'est pas disponible.

Préparation des corrections d'ambiance

- ② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ pour sélectionner le réglage du re-mix de l'enceinte d'extrêmes graves approprié.**

- ① **RMX ON** : Le mode de réglage du re-mix de l'enceinte d'extrêmes graves pour le ce modèle est activé.
- ② **RMX OFF** : Le mode de réglage du re-mix de l'enceinte d'extrêmes graves pour le ce modèle est désactivé.

- ③ Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.**

6 Réglez le niveau de volume des enceintes.

Après de votre position d'écoute habituelle, réglez le niveau d'écoute jusqu'à ce que toutes les enceintes soient au même niveau.

- A l'étape ④ et ⑤, les indications s'affichent uniquement pour les canaux des enceintes sélectionnés nécessitant un réglage.

- ④ Appuyez sur la touche SETUP afin de lancer TEST TONE.**

- Le ce modèle passe en mode de réglage du niveau de volume des enceintes.

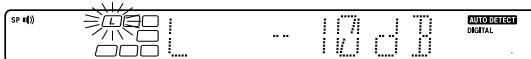
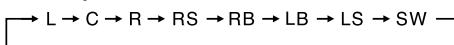
AUTO/MANUAL TEST TONE est sélectionné à l'aide le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ .

- ① **AUTO**
- ② **MANUAL**

- ⑤ Appuyez à nouveau sur la touche SETUP pour sélectionner "AUTO" ou "MANUAL".**

Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ pour régler le niveau de volume de sortie de la tonalité d'essai à partir de la voie d'enceinte à régler.

Pour la sélection "AUTO", la tonalité d'essai est émise par les enceintes pendant 2 secondes, chacune dans l'ordre suivant:



- Si vous modifiez le niveau d'écoute des enceintes pendant que vous écoutez la musique, les réglages traités sur cette page seront également modifiés. → 30
- Si l'une des enceintes est paramétrée sur OFF pendant SP SETUP, le réglage du TEST TONE pour cette enceinte ne sera pas pris en compte.

(KRF-V6100D uniquement)

- Si vous avez sélectionné "SPEAKER" comme réglage d'enceinte arrière, "RB" et "LB" ne s'affichent pas, mais "BS" s'affiche.

- ⑥ Appuyez sur la touche SETUP.**

- La tonalité d'essai est désactivée. Le ce modèle passe en mode d'entrée de la distance des enceintes.

- ⑦ Pour sélectionner "MANUAL", appuyez sur la touche SETUP à chaque fois pour sélectionner le canal d'enceinte.**

7 Entrez la distance des enceintes.

- ① Sélectionnez "DISTANCE" dans les affichages de réglage et appuyez à nouveau sur la touche SETUP.**

- ② Mesurez la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte.**

Notez la distance de chaque enceinte:

Distance avec l'enceinte avant gauche (L)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte centrale (C)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte avant droite (R)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'ambiance droite (RS)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'ambiance arrière droite (RB)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'ambiance arrière (BS)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'ambiance arrière gauche (LB)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'ambiance gauche (LS)	: ____ pieds (mètres)
Distance avec l'enceinte d'extrêmes graves (SW)	: ____ pieds (mètres)

(KRF-V6100D uniquement)

- Si vous avez sélectionné "SPEAKER" comme réglage d'enceinte arrière, "RB"/ "RIGHT BACK SURR" et "LB"/ "LEFT BACK SURR" ne s'affichent pas, mais "BS" / "BACK SURR" s'affiche.

- ③ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ pour sélectionner la distance des enceintes avant.**



Indication en pieds Indication en mètres

- La plage de réglage admissible est de 1 à 30 pieds (0,3 à 9,0m), par paliers de 1 pied (0,3m).

- ④ Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.**

- ⑤ Répétez les opérations ③ et ④ pour entrer la distance des autres enceintes.**

8 Ajustez le niveau LFE LEVEL (effets dus aux fréquences très basses).

- ① Sélectionnez "LFE LVL" dans les affichages de réglage, et appuyez à nouveau sur la touche SETUP.**

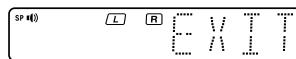
- ② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ pour ajuster le niveau LFE LEVEL.**



- Le niveau LFE LEVEL s'ajuste de 0dB à -10dB par intervalles régressifs de 1dB.

- ③ Appuyez sur la touche SETUP pour valider le réglage.**

- ④ La configuration est terminée lorsque l'indication "EXIT" apparaît.**



- Les enceintes sélectionnées doivent apparaître sur l'afficheur. Vérifiez que toutes les enceintes ont été correctement sélectionnées.

- ⑤ Appuyez sur la touche SETUP pour sortir du mode SETUP.**

Réglage du niveau d'entrée (sources analogiques uniquement)

Si le niveau d'entrée d'un signal source analogique est trop élevé, l'indicateur CLIP clignote pour indiquer le signal source. Réglez le niveau d'entrée.



- ① Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner la source dont vous souhaitez régler le niveau d'entrée.**

- Vous pouvez mémoriser un niveau d'entrée séparé pour chaque source d'entrée.

- ② Appuyez plusieurs fois sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'indication "INPUT" s'affiche.**

- ③ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL Δ/∇ pour régler le niveau d'entrée.**



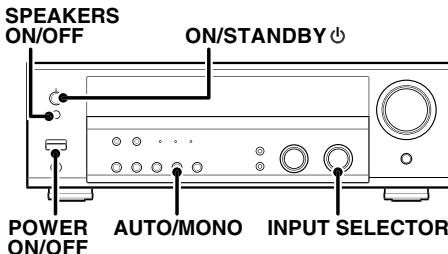
- Vous pouvez régler le niveau d'entrée sur trois valeurs au choix: 0dB, -3dB et -6dB. (Le réglage usine est 0dB.)

- ④ Appuyez à nouveau sur la touche SOUND pour revenir à l'indication d'entrée.**

Lecture normale

Préparation de la lecture

Certaines opérations préliminaires sont nécessaires pour pouvoir effectuer une lecture.



Mise sous tension du ce modele

- ① Mettez les appareils concernés sous tension.
- ② Mettez le ce modele sous tension en appuyant sur les touches POWER ON/OFF et ON/STANDBY ⏻.

Sélection du mode d'entrée

Si vous avez sélectionné l'appareil raccordé aux prises **CD/DVD**, **VIDEO2**, **DVD/6CH INPUT**, vérifiez que le mode d'entrée est réglé correctement pour le type de signal audio à utiliser.

- 8

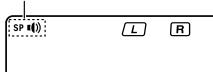
Sélection du MD/TAPE

Sélectionnez le nom de la source correspondant à l'appareil raccordé aux prises **MD/TAPE**. Le réglage usine est "**TAPE**". Pour changer le nom de la source en "**MD**", procédez comme suit:

- ① Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner "TAPE".
- ② Maintenez la touche AUTO/MONO enfoncée pendant plus de 2 secondes.
 - L'indication de source devient "MD".
 - Pour revenir à l'indication d'origine, répétez l'opération ②.

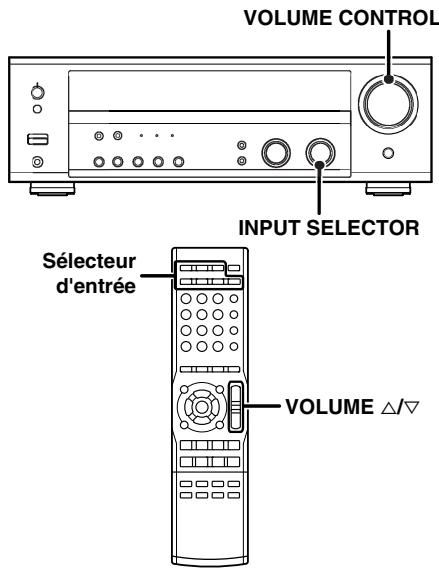
Sélectionnez le système d'enceintes

L'indicateur d'enceintes s'allume.



Appuyez sur la touche SPEAKERS ON/OFF pour mettre les enceintes activé ou désactivé.

Ecoute d'une source

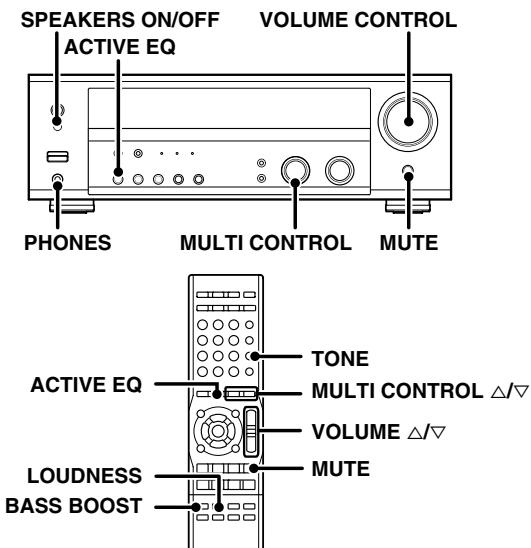


- ① Utilisez le bouton INPUT SELECTOR ou les touches sélecteur d'entrée pour sélectionner la source que vous souhaitez écouter.

Les sources d'entrée changent dans l'ordre suivant:

- ① Syntoniseur (réception FM/AM)
- ② "CD/DVD"
- ③ "TAPE" ou "MD"
- ④ "VIDEO1"
- ⑤ "VIDEO2"
- ⑥ "DVD/6CH"
- ⑦ "AUX"

- ② Commandez la lecture sur l'appareil source sélectionné.
- ③ Pour régler le volume, utilisez le bouton VOLUME CONTROL ou les touches VOLUME △/▽.

Lecture normale**Réglage du son****Réglage de la tonalité (par télécommande uniquement)**

Vous pouvez régler la qualité du son lorsque le récepteur se trouve en mode PCM stéréo et en mode stéréo analogique.

- ❶ Appuyez sur la touche TONE pour sélectionner le mode Tone.
- ❷ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner "TONE ON" ou "TONE OFF".



- ❸ Lorsque "TONE ON" est sélectionné, appuyez sur la touche TONE pour obtenir les affichages suivants.

BASS: Sélectionnez ce mode pour régler la plage des basses fréquences.
TREB: Sélectionnez ce mode pour régler la plage des hautes fréquences.

- ❹ Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour régler la qualité du son.



- La plage de réglage du niveau des graves et des aigus s'étend de -10 à +10 par paliers de 2.
- Lorsque le mode ACTIVE EQ est réglé sur OUI, réglez-le sur NON puis ajustez le réglage TONE.

Accentuation des basses fréquences par pression unique sur la touche (Bass Boost) (par télécommande uniquement)

Vous pouvez régler la qualité du son lorsque le ce modèle se trouve en mode PCM stéréo et en mode stéréo analogique.

Appuyez sur la touche BASS BOOST.

- Appuyez une fois sur la touche pour sélectionner l'accentuation maximale des basses fréquences (+10).
- TONE sera automatiquement activé.
- Cette touche ne fonctionne pas si le ce modèle est en mode de réglage de la qualité sonore ou des effets d'ambiance. → [26] ~ → [31]
- Lorsque le mode ACTIVE EQ est réglé sur OUI, réglez-le sur NON puis ajustez le réglage BASS BOOST.

Retour au réglage précédent

Appuyez de nouveau sur la touche BASS BOOST.

Réglage de l'intensité du son (par télécommande uniquement)

Vous pouvez régler la fonction d'intensité qui contrôle les réglages de volume bas pour conserver la richesse de la musique. Le réglage peut être effectué lorsque le ce modèle est en mode PCM stéréo et en mode stéréo analogique.

Appuyez sur la touche LOUDNESS pour activer le réglage l'intensité du son.

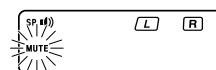
Pour annuler

Appuyez de nouveau sur la touche LOUDNESS afin que l'indicateur "LOUDNESS" s'éteigne.

Atténuation des sons

La touche MUTE permet d'atténuer les sons émis par les enceintes.

Appuyez sur la touche MUTE.

**Pour annuler**

Appuyez de nouveau sur la touche MUTE afin que l'indicateur "MUTE" s'éteigne.

- Vous pouvez également désactiver l'atténuation des sons MUTE ON en réglant le bouton VOLUME CONTROL ou en appuyant sur les touches VOLUME △/▽.

Mode ACTIVE EQ

Vous pouvez jouir d'un effet sonore plus intense lorsque la fonction ACTIVE EQ est activée lors de la lecture en Dolby Digital et DTS et lorsque vous êtes en mode PCM et en mode stéréo analogique.

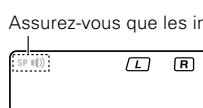
Appuyez sur la touche ACTIVE EQ pour les affichages suivants;

- | | | |
|---|-------------------------|---|
| ❶ | ACTIVE EQ MUSIC | : Opérationnel lorsque vous écoutez de la musique.
(L'indicateur LED ACTIVE EQ s'allume.) |
| ❷ | ACTIVE EQ CINEMA | : Opérationnel lorsque vous regardez un film.
(L'indicateur LED ACTIVE EQ s'allume.) |
| ❸ | ACTIVE EQ TV | : Opérationnel lorsque vous regardez la télévision.
(L'indicateur LED ACTIVE EQ s'allume.) |
| ❹ | ACTIVE EQ OFF | : La fonction ACTIVE EQ est désactivée.
(L'indicateur LED ACTIVE EQ s'éteint.) |

- La fonction ACTIVE EQ ne sera pas disponible lorsque REC MODE, AUTO TUNING ou PRESET MEMORY est activé et durant la lecture LPCM 96kHz LPCM.

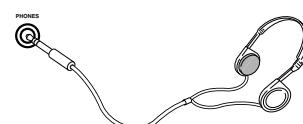
Ecoute avec un casque

- ❶ Appuyez sur la touche SPEAKERS ON/OFF afin que l'indicateur d'enceintes s'éteigne.



- Si vous éteignez toutes les enceintes en mode d'ambiance, ce mode s'annule également, ce qui activera la lecture stéréophonique.

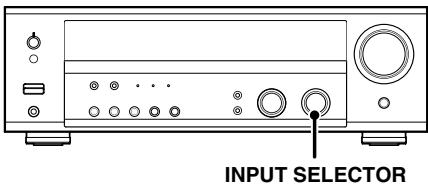
- ❷ Branchez un casque à la prise PHONES.



- ❸ Utilisez le bouton VOLUME CONTROL ou touches VOLUME △/▽ pour régler le niveau d'écoute.

Enregistrement

Enregistrement d'un signal audio (sources analogiques)



Enregistrement d'une source musicale

- ❶ Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner la source (autre que "MD/TAPE") que vous souhaitez enregistrer.
- ❷ Réglez l'enregistreur MD ou TAPE pour procéder à l'enregistrement.
- ❸ Commandez la lecture, puis l'enregistrement.

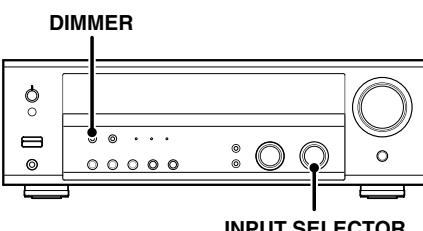
Enregistrement d'un signal vidéo

- ❶ Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner la source vidéo (autre que "VIDEO1") que vous souhaitez enregistrer.
- ❷ Réglez la platine vidéo raccordée à VIDEO 1 en vue de l'enregistrement.
 - Choisissez en REC MODE pour enregistrer une source numérique.
- ❸ Commandez la lecture, puis l'enregistrement.

Enregistrement d'un signal audio (sources numériques)

Passez en **mode REC** pour enregistrer un signal d'entrée numérique. En principe, utilisez le **mode A-REC (Auto-Record)** pour enregistrer un signal d'entrée audio. Si le mode numérique change pendant l'enregistrement en **mode A-REC**, le signal audio peut être interrompu momentanément.

Enregistrement de musique en mode A-REC ou M-REC



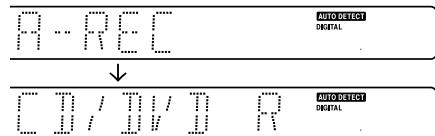
- ❶ Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner la source (CD/DVD, DVD/6CH ou VIDEO2) que vous souhaitez enregistrer.
- ❷ Réglez l'enregistreur MD ou TAPE pour procéder à l'enregistrement.

- ❸ Maintenez la touche DIMMER enfoncée pendant plus de 2 secondes pour sélectionner le mode A-REC ou M-REC lors de l'entrée digitale.

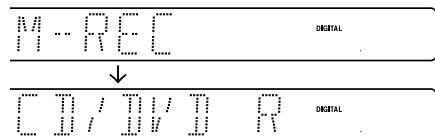
- ① **Mode Rec désactivé** : Le mode d'enregistrement numérique est désactivé.
- ② **Mode A-REC** : Les signaux d'entrée numériques (DTS, Dolby Digital, ou PCM) sont automatiquement identifiés et convertis en signaux stéréophoniques prêts pour l'enregistrement.
- ③ **Mode M-REC** : Le type du signal d'entrée au moment où ce mode est sélectionné est conservé pendant toute la durée d'activation de ce mode.

- Quand vous sélectionnez le **mode M-REC**, le signal d'entrée numérique est converti en signaux stéréophoniques (mélange à la baisse). Cependant, si le signal numérique change de type, aucun signal n'est émis.
- Quand vous sélectionnez le **mode A-REC**, le signal d'entrée numérique est converti en signaux stéréophoniques même si le signal numérique est modifié.

Pour le mode A-REC:



Pour le mode M-REC:

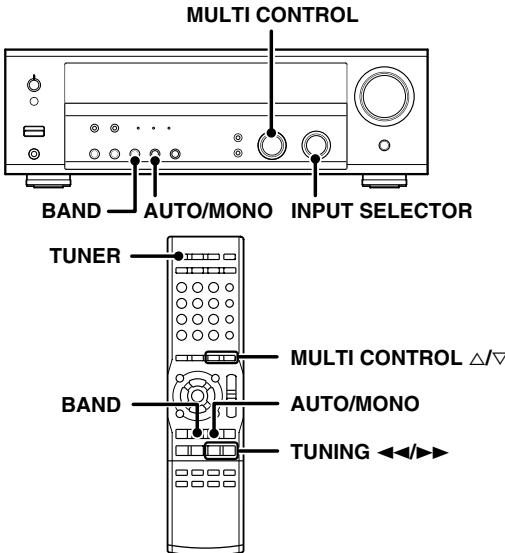


- ❸ Commandez la lecture, puis l'enregistrement.
- Si la reproduction du signal audio s'interrompt en raison du changement des signaux d'entrée, etc., appuyez sur la touche **DIMMER**.

Ecoute de la radio

Ce modèle peut mémoriser jusqu'à 40 stations et les rappeler en appuyant simplement sur une touche.
Les stations de radio peuvent être classées en deux catégories : "stations RDS" (Radio Data System) et "autres stations". Pour écouter une station RDS ou mettre en mémoire la fréquence d'une station RDS, procédez comme indiqué à la section "Utilisation du RDS (Radio Data System)".

Réglage des stations radiophoniques (non-RDS)

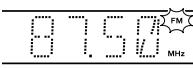


1 Utilisez le bouton INPUT SELECTOR ou la touche TUNER pour sélectionner le syntoniseur.

2 Utilisez la touche BAND pour sélectionner la gamme de fréquence.

Chaque appuyez sur la touche permet de passer d'une gamme de fréquence à l'autre, comme suit :

- ① FM
- ② AM

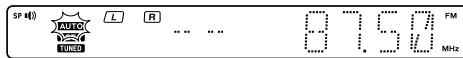


3 Utilisez la touche AUTO/MONO pour sélectionner la méthode d'accord.

Chaque appuyez sur la touche permet de passer d'une méthode d'accord à l'autre, comme suit :

- ① AUTO est allumé (accord automatique)
- ② AUTO n'est pas allumé (accord manuel)

L'indicateur "AUTO" s'allume dans la fenêtre d'affichage.



• En temps normal, choisir "AUTO" (accord automatique). Utilisez le mode manuel lorsque le signal radio est faible et la réception médiocre. (En mode d'accord manuel, les émissions stéréo sont reçues en monaural.)

4 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ ou les touches TUNING <>/>> pour sélectionner la station.

"ST." s'allume à la réception d'une émission stéréo.

Affichage de la fréquence



"TUNED" s'allume à la réception d'une station.

Accord automatique : L'accord se fait automatiquement sur la station suivante.

Accord manuel : Tournez le bouton (ou appuyez sur la touche) pour sélectionner la station.

Utilisation du RDS (Radio Data System)

Le système RDS transmet des informations utiles (sous la forme de données numériques) dans les signaux d'émission en FM. Les syntoniseurs et récepteurs conçus pour la réception RDS peuvent extraire des informations du signal et les utiliser avec différentes fonctions, telles que l'affichage automatique du nom des stations.

Fonctions RDS:

Recherche PTY (identification du type de programme)

→ [25]

Recherche automatiquement une station diffusant le type de programme spécifié.

Affichage PS (nom de la chaîne de programmes)

Affiche automatiquement le nom de la station émis par la station RDS.

Fonction RDS AUTO MEMORY (Mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS)

→ [25]

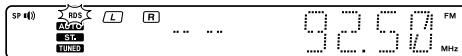
Cette fonction permet de mémoriser automatiquement jusqu'à 40 stations RDS.

Si vous mémorisez moins de 40 stations RDS dans la mémoire, les stations FM ordinaires seront mémorisées dans les adresses mémoires restantes.

Affichage en clair d'un message (fonction RT, Radio Text)

Le message textuel émis par une station RDS s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche **RDS DISP.** (Display). Si aucune donnée textuelle n'est transmise, l'indication "NO RT" s'affiche.

L'indication "**RDS**" s'affiche lorsque une émission (signal) RDS est reçue.



Remarque

Certaines fonctions et noms de fonctions peuvent être différents selon les régions et le pays.

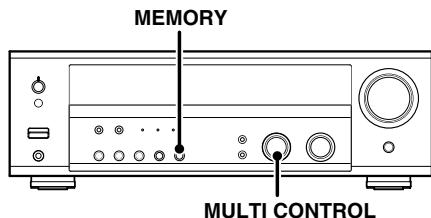
Avant d'utiliser une fonction RDS, vous devez effectuer les opérations décrites dans la section "Mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS (RDS AUTO MEMORY)".

→ [25]

Mise en mémoire manuelle des fréquences de stations de radio

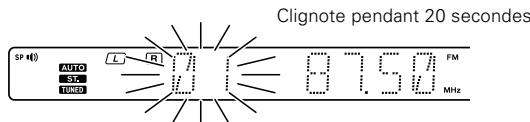
La fonction de mise en mémoire automatique des fréquences RDS attribue des numéros de canaux aux stations RDS en commençant par le numéro "1". Par conséquent, avant de mettre en mémoire manuellement des fréquences de stations FM, AM et RDS, vous devez effectuer la mise en mémoire automatique des fréquences RDS. Reportez-vous à la section "Mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS (RDS AUTO MEMORY)".

- 25 -



1 Accordez le récepteur sur la fréquence de la station que vous souhaitez enregistrer.

2 Appuyez sur la touche MEMORY à la réception de la station.

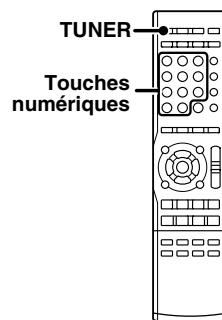


3 Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner l'une des stations préselectionnées (1 – 40).

4 Appuyez à nouveau sur la touche MEMORY pour valider le réglage.

- Répétez les opérations 1, 2, 3, et 4 pour chaque station à mémoriser.
- Si vous mémorisez une station sous un numéro déjà choisi, la nouvelle station remplace l'ancienne.

Réception d'une station mémorisée



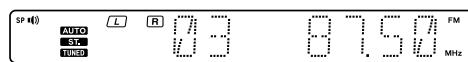
1 Appuyez sur la touche TUNER pour sélectionner le syntoniseur comme source.

2 Tapez le numéro de préréglage de la station que vous souhaitez recevoir (il ne peut pas être supérieur à "40").

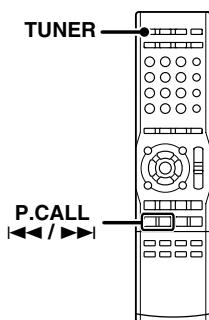
Appuyez sur les touches numériques dans l'ordre suivant:

- Pour "15", appuyez sur +10, 5
Pour "20", appuyez sur +10, +10, 0

- En cas d'erreur sur un nombre à deux chiffres, appuyez plusieurs fois sur la touche +10 pour revenir à l'affichage d'origine et recommencez.



Réception successive des stations mémorisées (P.CALL)



1 Appuyez sur la touche **TUNER** pour sélectionner le syntoniseur comme source.

2 Utilisez les touches **P.CALL** **◀▶** pour sélectionner la station, souhaitée.

- A chaque appui sur la touche, l'appareil s'accorde sur la station pré-réglée suivante.

Appuyez sur la touche **P.CALL** **▶▶** effectue ce qui suit :

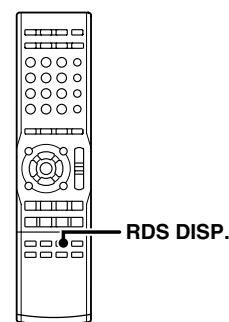
→ 01 → 02 → 03 → ... → 38 → 39 → 40 →

Appuyez sur la touche **P.CALL** **◀◀** effectue ce qui suit :

01 ← 02 ← 03 ← ... ← 38 ← 39 ← 40 ←

Si vous maintenez la touche **P.CALL** **▶▶** ou **◀◀** enfoncée, vous passez d'une station mémorisée à l'autre et vous pouvez entendre l'émission par chaque station pendant 0,5 secondes.

Utilisation de la touche **RDS DISP.** (Display)



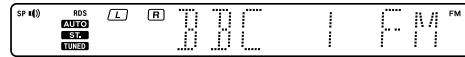
Vous pouvez modifier l'affichage peuvent être vues en appuyant sur la touche **RDS DISP.**

Chaque appuyez sur cette touche permet de passer d'un mode d'affichage à l'autre comme suit :

- ① **Affichage PS** (Nom de la chaîne de programmes)
- ② **Affichage RT** (Radio Text)
- ③ **Affichage de la fréquence**

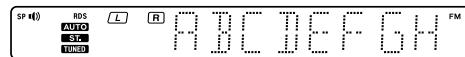
① Affichage PS (Nom de la chaîne de programmes):

Le nom de la station s'affiche automatiquement lors de la réception d'une émission RDS.
En l'absence de données PS, l'afficheur indique "NO PS".



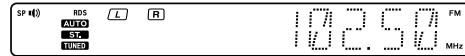
② Affichage RT (Radio Text):

Un message textual lié à l'émission RDS défile sur l'afficheur.
L'indication "NO RT" ou "RT----" apparaît lorsque la station RDS n'émet pas de message.



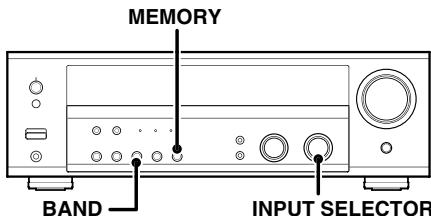
③ Affichage de la fréquence:

Affiche la fréquence de la station reçue.



Mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS (RDS AUTO MEMORY)

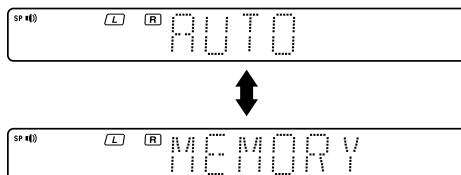
Cette fonction permet de mettre automatiquement en mémoire les fréquences de 40 stations RDS. Pour utiliser la fonction PTY, les stations RDS doivent être mises en mémoire à l'aide de la fonction RDS AUTO MEMORY.



1 Utilisez le bouton INPUT SELECTOR pour sélectionner le syntoniseur.

2 Utilisez la touche BAND pour régler la gamme de fréquence sur "FM".

3 Maintenez la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 2 secondes.

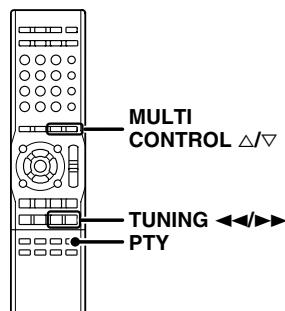


- Après quelques minutes, les fréquences de 40 stations RDS, au maximum, sont mémorisées en commençant par le canal de mémoire "01".
- Les fréquences déjà enregistrées dans la mémoire peuvent être remplacées par des fréquences de stations RDS. (cela signifie que, si la fonction RDS AUTO MEMORY détecte 15 stations RDS, celles-ci remplaceront les stations déjà enregistrées sur les canaux 01 à 15.)

Réception d'une émission d'un type donné (recherche PTY)

Cette fonction est utilisée pour balayer automatiquement les stations qui diffusent le type de programme que vous souhaitez écouter.

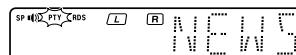
Dans certaines conditions de réception, la recherche peut durer plus d'une minute.



Préparations

- Procédez à la mise en mémoire automatique des fréquences RDS.
- Choisissez la gamme FM.
- Accordez le récepteur sur une station RDS.

1 Appuyez sur la touche PTY pour activer le mode de recherche PTY.



Le type de programme s'affiche lorsqu'une émission RDS est reçue. Lorsque aucune donnée PTY n'est émise ou lorsque la station n'est pas une station RDS, l'afficheur indique "NONE".

2 Lorsque l'indicateur "PTY" est allumé, utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽, ou TUNING <▶/▶ pour sélectionner le type de programme souhaité.

Tableau des types de programme

Nom du type de programme	Afficheur	Nom du type de programme	Afficheur
Musique pop	POP M	Bulletin météorologique	WEATHER
Musique rock	ROCK M	Finances	FINANCE
Musique variée	EASY M	Emissions pour enfants	CHILDREN
Musique classique légère	LIGHT M	Affaires sociales	SOCIAL
Musique classique sérieuse	CLASSICS	Religion	RELIGION
Autre style de musique	OTHER M	Programmes à ligne ouverte	PHONE IN
Informations	NEWS	Voyages	TRAVEL
Magazine	AFFAIRS	Loisirs	LEISURE
Services	INFO	Musique jazz	JAZZ
Sport	SPORT	Musique country	COUNTRY
Education	EDUCATE	Musique nationale	NATION M
Art dramatique	DRAMA	Vieux succès musicaux	OLDIES
Culture	CULTURE	Musique folk	FOLK M
Science	SCIENCE	Documentaires	DOCUMENT
Emission de variétés	VARIED		

L'indication "NO PROG" s'affiche si vous tentez d'effectuer cette opération avant de réaliser la mise en mémoire automatique des fréquences de stations RDS.

3 Appuyez sur la touche PTY pour commencer la recherche.

EXEMPLE : Recherche de musique rock.

Affichage au cours de la recherche.



Affichage à la réception d'une fréquence.

S'éteint



Affichage du nom de la station

- Aucun son n'est émis lorsque "PTY" clignote.
- Lorsqu'un type de programme ne peut pas être trouvé, l'indication "NO PROG" s'affiche et l'afficheur revient à l'affichage d'origine.

Changement du type de programme

Répétez les opérations 1, 2 et 3.

Effets d'ambiance

Ce modèle est équipé de modes d'écoute qui vous permettent de profiter d'un son d'ambiance amélioré avec diverses sources vidéo.

Pour obtenir des modes d'ambiance ayant un effet optimal, réglez préalablement les enceintes en conséquence.

→ [16]

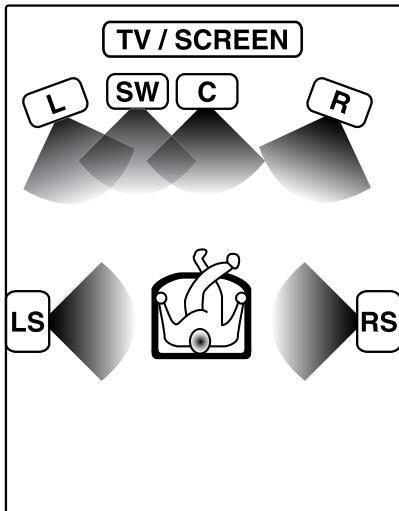
Modes d'ambiance

Les emplacements des enceintes qui figurent ci-après sont conçus pour un système d'ambiance de canal 5,1;

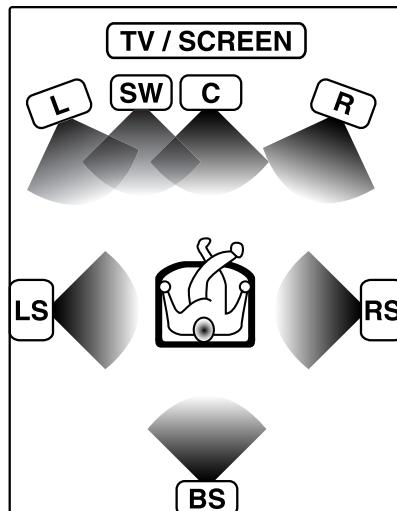
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- DVD 6-channel

Les emplacements des enceintes qui figurent ci-après sont conçus pour un système d'ambiance de canal 6,1;

- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6



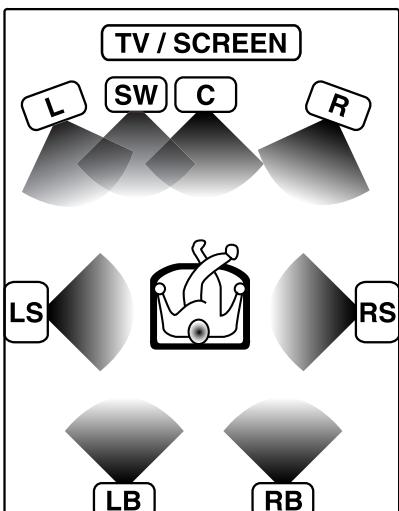
Pas d'enceinte d'ambiance arrière



Enceinte d'ambiance arrière

Les emplacements des enceintes qui figurent ci-après sont conçus pour un système d'ambiance de canal 7,1;

- Dolby Pro Logic IIx



Enceinte d'ambiance arrière gauche e droite

L	Enceinte avant gauche
SW	D'extrêmes graves
C	Enceinte centrale
R	Enceinte avant droite
LS	Enceinte d'ambiance gauche
RS	Enceinte d'ambiance droite
BS	Enceinte d'ambiance arrière
LB	Enceinte d'ambiance arrière gauche
RB	Enceinte d'ambiance arrière droite

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" et "Neo:6" sont des marques de Digital Theater Systems, Inc.



Remarque

LFE = Low Frequency Effects (effets dus aux fréquences très basses). Cette voie émet des sonorités non directives qui permettent de renforcer la dynamique du registre grave.

Dolby Digital

Le format d'ambiance Dolby Digital met en œuvre "5,1" voies pour transmettre le son ambiophonique numérique provenant de sources Dolby Digital telles que (les Laserdisc ou DVD portant la marque ). Dolby Digital fournit un son de meilleure qualité, une précision spatiale et une plage dynamique améliorées par rapport au Dolby Surround.

Bien qu'un ensemble complet d'enceintes (avant gauche et droite, centrale, d'ambiance gauche et droite et d'extrêmes graves) soit nécessaire pour bénéficier du véritable son ambiophonique Dolby Digital "5,1" voies, ce récepteur permet de restituer une source d'ambiance Dolby Digital (et Dolby Surround) même si vous n'avez raccordé que des enceintes avant.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX est une extension de la technologie de Dolby Digital. Dolby Digital EX crée des canaux de sortie de la largeur de six bandes entières à partir des sources de canaux 6,1. Cela s'effectue à l'aide d'un décodeur de matrice qui dérive trois canaux d'ambiance des deux qui sont présents dans l'enregistrement original.

Ce résultat est obtenu en utilisant trois signaux d'ambiance différents, l'enceinte d'ambiance gauche, l'enceinte d'ambiance droite, et l'enceinte d'ambiance arrière, chacune d'entre elles ayant son propre réseau d'enceintes. Pensez que vous pouvez y ajouter un canal central pour les enceintes arrières, ce qui donne une effet sonore plus diffus et plus naturel, même si vous souhaitez pouvoir plonger l'audience dans l'ambiance sonore de toutes parts en positionnant les effets sonores exactement à l'endroit où vous pourriez les entendre dans la réalité.

Pour de meilleurs résultats, Dolby Digital EX doit être utilisé avec des bandes sonores de film enregistrées avec Dolby Digital Surround EX qui comportent un indicateur numérique qui activera automatiquement cette fonctionnalité. Cependant, en ce qui concerne les titres datant d'avant 2001, cette fonctionnalité doit être activée manuellement.

Bien qu'un ensemble complet d'enceintes (avant, gauche, droite et centre, enceinte d'ambiance gauche et droite, enceinte d'ambiance arrière et extrêmes graves) soit requis pour obtenir un véritable son Dolby Digital Surround EX 6,1 canal, ce modèle vous permet d'apprécier les sources des programmes Dolby Digital (et Dolby Surround), même si vous ne branchez que les enceintes avant.

Bien que seules les pistes sonores Dolby Digital comportent une voie indépendante pour les basses fréquences, l'utilisation d'une enceinte d'extrêmes graves améliore la qualité du registre grave dans les autres modes d'ambiance.

Dolby Digital possède une voie ",1" ou **LFE**.

L'indication "**LFE**" apparaît sur l'afficheur quand un signal entre sur cette voie.

→ 26

Dolby Pro Logic IIx et Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II a été spécifiquement conçu pour fournir une nouvelle sensation d'espace, de déplacement d'articulation des sons à partir de sources codées Dolby Surround (comme les enregistrements vidéo et Laserdisc portant la marque ). Ceci est rendu possible grâce à une conception logique et intelligente intégrée de retour du son, à un décodage d'ambiance de la matrice et à un décodage des sorties stéréo, d'ambiance sur toute la largeur de la bande.

Dolby Pro Logic IIx améliore encore davantage les fonctions de Dolby Pro Logic II. Il offre 6,1 et 7,1 canaux ambiophoniques pour un son en stéréo ou des signaux 5,1 canaux. Ce système produit un effet ambiophonique impressionnant, qui rappelle un volume sonore naturel. Le format 7,1 canaux ambiophoniques est particulièrement apte à reproduire un son authentique provenant de l'arrière à partir des enceintes d'ambiance arrière.

Les modes Pro Logic IIx programmés dans ce ce modèle sont "MOVIE", "MUSIC" et "GAME". Les modes Pro Logic II programmés dans ce ce modèle sont "MOVIE", "MUSIC", "GAME" et "PRO LOGIC". Le mode "MOVIE" dispose de fonctions mémorisées pour reproduire une lecture de son d'ambiance calibrée de haut niveau, tandis que le mode "MUSIC" dispose de fonctions modifiables par l'utilisateur lui proposant trois commandes optionnelles, telles que les modes "Dimension", "Center Width" et "Panorama" pour permettre l'optimisation des champs acoustiques souhaitée. Le mode "MOVIE" du système Pro Logic II dispose de fonctions mémorisées pour reproduire une lecture de son d'ambiance calibrée et de haut niveau, tandis que le mode "MUSIC" dispose de fonctions modifiables par l'utilisateur lui proposant trois commandes optionnelles telles que les modes "Dimension", "Center Width" et "Panorama" pour permettre l'optimisation des champs acoustiques souhaitée. La commande "Dimension" permet à l'utilisateur de régler graduellement le champ acoustique vers l'avant ou vers l'arrière; la commande "Center Width" permet d'effectuer divers réglages de la balance des enceintes gauche/centrale/droite; le "Panorama" optimise l'image stéréo avant pour inclure les enceintes d'ambiance et obtenir un effet "panoramique" avec une représentation sur le mur.

Le mode "GAME" propose un son d'ambiance excitant quand vous jouez un jeu ou regardez la télévision. Avec le mode "GAME" de Pro Logic IIx en particulier, le son sort non seulement de l'avant et du centre, mais aussi d'un canal ambiophonique ajouté à l'enceinte d'extrêmes graves. Ce mode offre des effets de son d'ambiance encore plus dynamiques.

DTS-ES

DTS-ES (Digital Theater System-Extended Surround) offre un système de 6,1 canaux ambiophoniques avec un canal supplémentaire d'ambiance arrière, version évoluée du système conventionnel de 5,1 canaux ambiophoniques. Le format DTS-ES enregistré sur DVD, CD ou LD, se compose de deux modes. Le DTS-ES Discrete 6,1 produit un son arrière discret qui est complètement indépendant et le DTS-ES Matrix 6,1 produit l'ambiance arrière qui est synthétisée au sein des canaux ambiophoniques droits et gauches en utilisant la technologie de la matrice. DTS-ES est entièrement compatible avec le système conventionnel de 5,1 canaux ambiophoniques. Le format des 6,1 canaux ambiophoniques avec un canal supplémentaire d'ambiance arrière offre une présence authentique et des effets d'ambiance en augmentant l'impact de l'image sonore provenant de l'arrière. Les programmes enregistrés avec la technologie DTS-ES se composent de témoins d'information qui pourront contrôler le mode discret et le mode matrice. L'appareil peut donc automatiquement sélectionner le mode le plus adapté.

Neo:6

Neo:6 est une technologie nouvelle mise au point par DTS. Il peut produire un son ambiophonique 6 canaux de haut niveau avec une fidélité étonnante à partir du contenu de 2 canaux. Neo:6 offre 2 modes: le mode "CINÉMA", pour la lecture de son de films, et le mode "MUSIC", pour la lecture de son musical.

DTS possède une voie ",1" ou **LFE**.

L'indication "**LFE**" apparaît sur l'afficheur quand un signal entre sur cette voie.

→ 26

Mode DTS

Le format audio multivoie DTS est disponible avec les enregistrements CD, LD et DVD. DTS est un format strictement numérique qui ne peut pas être décodé par les circuits internes de la plupart des lecteurs de CD, LD ou DVD. Pour cette raison, si vous tentez d'écouter un enregistrement codé DTS grâce à la sortie analogique de votre nouveau lecteur de CD, LD ou DVD, vous noterez, dans la plupart des cas, que cette sortie n'émet que du bruit numérique. Ce bruit peut être de forte amplitude si la sortie analogique est directement reliée à un système d'amplification puissant. Des précautions doivent être prises pour éviter cette situation. Pour profiter pleinement de l'ambiance DTS Digital Surround, un décodeur externe DTS Digital Surround intégré doit être relié à la sortie numérique (S/P DIF, AES/EBU ou Toslink) du lecteur de CD, LD ou DVD.

Le décodeur DTS est intégré à tous les modèles.

DTS possède une voie ",1" ou **LFE**.

L'indication "**LFE**" apparaît sur l'afficheur quand un signal entre sur cette voie.

→ 26

Mode DSP

Le mode DSP reproduit l'ambiance d'un concert pour la quasi-totalité des types de programmes. Ces modes sont particulièrement efficaces lorsqu'ils sont utilisés avec des programmes stéréo, comme les CD, la télévision et la radio FM. Vous pourrez essayer le mode ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM, ou DISCO la prochaine fois que vous regarderez un concert ou un événement sportif.

Qu'est-ce que le DSP?

DSP signifie Digital Signal Processor (processeur de signaux numériques).

La manière dont un son est entendu en réalité dépend de différents facteurs. L'un des facteurs les plus importants est la réverbération (l'affaiblissement du son se réfléchissant en plusieurs endroits).

Les modes DSP reproduisent cette ambience en utilisant le DSP pour créer la réverbération, sans altérer la qualité du signal d'origine.

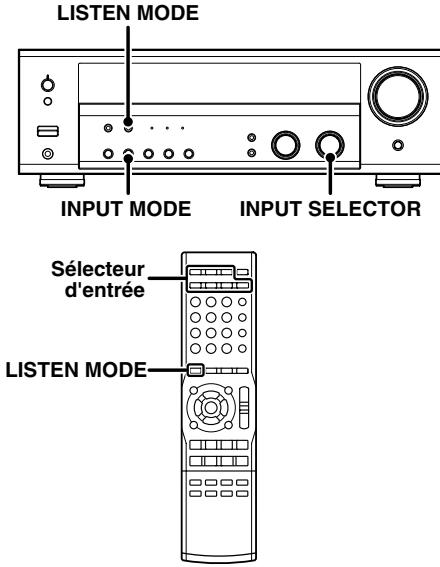
Mode 6 voies DVD

Si vous utilisez un lecteur de DVD ou un appareil similaire équipé de six (5,1) voies de sortie avec le ce modèle, vous pourrez profiter pleinement des sources DVD avec codage multivoie. Les signaux source étant numériques et chaque voie étant envoyée indépendamment, la tonalité, le relief sonore et la dynamique sont absolument extraordinaires.

L'indication "**6CH INPUT**" s'affiche lors de la sélection du mode 6 voies DVD.

Lecture d'ambiance

Les modèles compatibles DTS peuvent lire un CD, un DVD ou un LD portant la marque DTS. Le Dolby Digital peut être utilisé lors de la lecture d'un DVD ou d'un LD portant la marque et pour l'écoute d'émissions numériques au format Dolby Digital (etc.). Dolby Pro Logic peuvent être utilisés lors de la lecture d'enregistrements vidéo et lors de la lecture d'un DVD ou d'un LD portant la marque .



Préparations

- Allumez les appareils concernés.
- Suivez la procédure décrite à la section "Préparation des corrections d'ambiance" (Réglage des enceintes). —
- Utilisez le bouton **INPUT SELECTOR** ou les touches **Sélecteur d'entrée** pour sélectionner l'élément que vous souhaitez lire avec le son ambiophonique.
- Utilisez la touche **INPUT MODE** pour sélectionner le mode d'entrée (analogique ou numérique) en fonction de la nature du signal fourni par la source. —
- Du bruit sera émis si vous écoutez une source DTS en sélectionnant l'entrée analogique.

1 Commandez la lecture de l'enregistrement vidéo.

2 Appuyez sur la touche **LISTEN MODE** pour sélectionner le mode d'écoute.

Les réglages du mode d'écoute sont enregistrés séparément pour chaque entrée. Si le mode d'entrée est réglé sur pleine automatique ("AUTO DETECT" s'allume), le ce modele sélectionne le mode d'écoute optimal en fonction du type de signal d'entrée et des réglages d'enceintes.

A chaque fois que vous appuyez sur la touche LISTEN MODE, le réglage défile comme indiqué.

Les réglages du mode d'écoute sont différents selon le type de signal d'entrée.

Disque à conformité Dolby Digital Surround EX :

Le disque à conformité Dolby Digital Surround EX contient des signaux d'identification. Quand vous choisissez **FULL AUTO** pendant les **(—**), l'amplificateur détecte les signaux d'identification et remplace automatiquement le mode Listen par le mode **DOLBY DIGITAL EX** (Dolby Digital Surround EX).

Néanmoins, on trouve parfois des disques qui sont conformes à Dolby Digital Surround EX, mais qui ne contiennent aucun signaux d'identification. Si vous trouvez un avis tel que "Surround EX" sur l'étiquette du disque ou son emballage, vous pouvez sélectionner **DOLBY DIGITAL EX**, et bénéficier d'un son Dolby Digital Surround EX.

Lorsque le signal "Dolby Digital" ou "Dolby Digital EX" est entré :

(L'indicateur DOLBY DIGITAL ou PRO LOGIC s'allume.)

- | | |
|---------------------------|---|
| ① DOLBY DIGITAL | : Ambiance Dolby Digital. |
| ② DOLBY DIGITAL EX | : Ambiance Dolby Digital EX.
(L'indicateur DOLBY DIGITAL EX s'allume.) |
| ③ PL IIx MOVIE | : Mode MOVIE ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ④ PL IIx MUSIC | : Mode MUSIC ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑤ PL IIx GAME | : Mode GAME ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑥ PL II MOVIE | : Mode MOVIE ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑦ PL II MUSIC | : Mode MUSIC ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑧ PL II GAME | : Mode GAME ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑨ PRO LOGIC | : Mode PRO LOGIC ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑩ STEREO | : Lecture normale en stéréo. |

Lorsque vous sélectionnez DOLBY DIGITAL

(L'indication "DOLBY DIGITAL" défile de droite à gauche.



Quand le signal DTS ou DTS-ES (matrice, discret ou train binaire) est entré :

(L'indicateur LED DTS s'allume.)

- | | |
|------------------------------|---|
| ① DTS-ES MATRIX 6.1 | : Format ambiophonique DTS-ES MATRIX à 6,1 canaux
(L'indicateur DTS-ES et l'indicateur MATRIX 6,1 s'allument.) |
| ② DTS-ES DISCRETE 6.1 | : Format ambiophonique DTS-ES DISCRETE à 6,1 canaux
(L'indicateur DTS-ES et l'indicateur DISCRETE 6,1 s'allument.) |
| ③ DTS | : Format ambiophonique DTS à 5,1 canaux
(L'indicateur DTS s'allume.) |
| ④ DTS + NEO:6 CINEMA | : Mode ambiophonique CINEMA NEO:6 + DTS.
(L'indicateur DTS et l'indicateur NEO:6 s'allument.) |
| ⑤ STEREO | : Lecture normale en stéréo |

Lorsque le signal analogique ou numérique (sauf pour le signal Dolby Digital ou DTS) est entré :

- | | |
|-----------------------|---|
| ① PL IIx MOVIE | : Mode MOVIE ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ② PL IIx MUSIC | : Mode MUSIC ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ③ PL IIx GAME | : Mode GAME ambience Pro Logic IIx.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ④ PL II MOVIE | : Mode MOVIE ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑤ PL II MUSIC | : Mode MUSIC ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑥ PL II GAME | : Mode GAME ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑦ PRO LOGIC | : Mode PRO LOGIC ambience Pro Logic II.
(L'indicateur PRO LOGIC s'allume.) |
| ⑧ NEO:6 CINEMA | : Mode CINEMA ambience NEO:6.
(L'indicateur NEO:6 s'allume.) |
| ⑨ NEO:6 MUSIC | : Mode MUSIC ambience NEO:6.
(L'indicateur NEO:6 s'allume.) |

- | | |
|-------------|--------------------------------|
| ⑩ ARENA | : Mode ARENA ambiance DSP. |
| ⑪ JAZZ CLUB | : Mode JAZZ CLUB ambiance DSP. |
| ⑫ THEATER | : Mode THEATER ambiance DSP. |
| ⑬ STADIUM | : Mode STADIUM ambiance DSP. |
| ⑭ DISCO | : Mode DISCO ambiance DSP. |
| ⑮ STEREO | : Lecture normale en stéréo. |

• Si un signal Dolby Digital ou DTS entré possède plus de voies que le nombre maximum de voies de lecture disponibles avec les réglages actuels du ce modèle, une réduction s'effectue pour faire concorder le nombre de voies disponibles.

3 Réglez le volume.

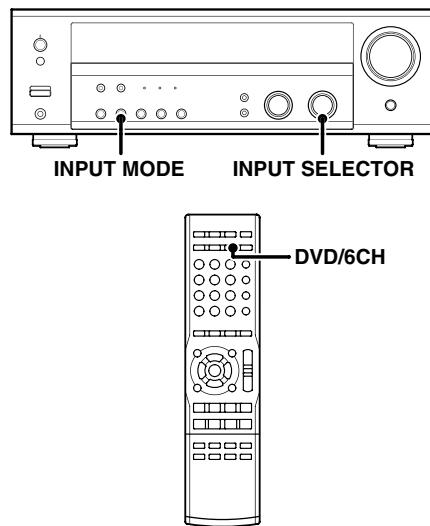
Remarques

- Les possibilités de sélection des modes d'écoute dépendent du type de signal ou du réglage des enceintes.
- Au démarrage de la lecture, le son peut être coupé ou interrompu avant que la source entrée soit reconnue comme Dolby Digital.
- Afin de profiter de l'ambiance Dolby Digital (et des autres modes d'écoute), vous devez vous assurer que l'appareil source est compatible avec ce format.

Lecture sur 6 voies DVD

Si vous utilisez un lecteur de DVD ou un appareil similaire équipé de six (5,1) voies de sortie avec le ce modèle, vous pourrez profiter de la lecture en son ambiophonique.

Il est également possible de relier un lecteur de DVD qui puisse décoder le signal d'ambiance.



Préparations

- Reliez votre lecteur de DVD aux prises **DVD/6CH INPUT** du ce modèle.
- Mettez sous tension tous les autres appareils nécessaires.
- Suivez la procédure décrite à la section "Préparation des corrections d'ambiance".

- [16]

1 Sélectionnez "DVD/6CH" comme source d'entrée.

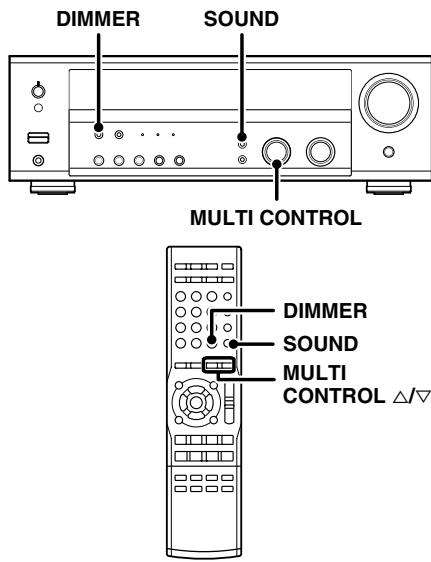
2 Sélectionnez "6CH INPT" en appuyant sur la touche INPUT MODE.

3 Commencez la lecture du DVD.

4 Réglez le volume.

- Il est impossible de régler individuellement le niveau d'écoute ou la qualité du son (**Les touches SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ et TONE ne seront pas fonctionnelles**) des voies lorsque le ce modèle est en mode 6CH INPUT. Réglez le niveau d'écoute avec les commandes du lecteur de DVD. Pour l'enceinte d'extrêmes graves active, vous pouvez régler le niveau d'écoute avec la propre commande de niveau d'écoute de l'enceinte d'extrêmes graves.

Fonctions intelligentes



Réglage du son

Vous pouvez parfaire le réglage du son lors de la lecture en mode d'ambiance.

- ① Appuyez sur la touche SOUND jusqu'à ce que la rubrique souhaitée apparaisse dans la fenêtre d'affichage.**

A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le menu défile comme suit:

Notez que certaines rubriques ne s'affichent pas selon le réglage des enceintes et le mode d'écoute sélectionné.

- ① **C** (réglage du niveau de l'enceinte centrale)*
- ② **RS** (réglage du niveau de l'enceinte d'ambiance droite)*
- ③ **RB** (réglage du niveau de l'enceinte d'ambiance arrière droite)*
- ④ **BS** (réglage du niveau de l'enceinte d'ambiance arrière) *
(KRF-V6100D uniquement)
- ⑤ **LB** (réglage du niveau de l'enceinte d'ambiance arrière gauche)*
- ⑥ **LS** (réglage du niveau de l'enceinte d'ambiance gauche)*
- ⑦ **SW** (réglage du niveau de l'enceinte d'extrêmes graves)*
- ⑧ **INPUT** (réglage du niveau d'entrée - mode analogique uniquement)
- ⑨ **NIGHT** (mise en/hors service du mode "minuit", du DTS, mode Dolby Digital uniquement)
- ⑩ **PANORAMA** (mode panorama en/hors)**
- ⑪ **DIMENSION** (réglage de la dimension)**
- ⑫ **CENTER WIDTH** (réglage de la center width)**
- ⑬ **OFF**

* Le réglage n'est que temporaire pour la sélection d'entrée en cours. La valeur se réajustera automatiquement à la valeur configurée au préalable lorsque l'appareil sera mis hors/sous tension ou lorsque la sélection d'entrée sera modifiée.

** Mode MUSIC Pro Logic IIx et mode MUSIC Pro Logic II uniquement.

(KRF-V6100D uniquement)

- Si vous avez sélectionné "SPEAKER" comme réglage d'enceinte arrière, "RB" et "LB" ne s'affichent pas, mais "BS" s'affiche.

- ② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour ajuster le réglage comme vous le souhaitez.**

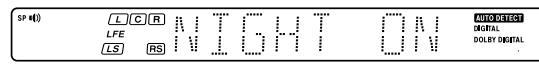
Mode minuit (mode Dolby Digital et DTS uniquement)

Il est possible que vous ne puissiez pas augmenter le volume autant que vous le souhaitez lorsque vous regardez des films le soir. Le mode Midnight compresse la gamme dynamique du passage sonore heavy de la bande son Dolby Digital et DTS mode spécifiée précédemment (comme les scènes avec une augmentation soudaine du volume) pour réduire la différence de volume entre les scènes à passage sonore heavy et les scènes à passage sonore normal. Ceci permet une écoute plus facile de toute la bande son même si l'on est à des volumes bas.

- ① Appuyez plusieurs fois sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'indication "NIGHT" apparaisse.**

- Cette sélection n'est possible que si vous avez sélectionné "CD/DVD", "DVD/6CH", ou "VIDEO2" comme source et que le mode d'écoute est réglé sur "DOLBY DIGITAL" ou "DTS".

- ② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner le réglage activer (ON) ou désactiver (OFF).**



- Certains enregistrements Dolby Digital ou DTS ne permettent pas d'utiliser le mode minuit.

Mode Panorama (mode MUSIC Pro Logic IIx et MUSIC Pro Logic II uniquement)

Lorsque vous écoutez de la musique, vous pouvez profiter de l'effet sonore "panoramique" en activant le mode panorama.

- ① Appuyez plusieurs fois sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'indication "PANORAMA" apparaisse.**

- L'indication du réglage "PANORAMA" défile dans la fenêtre d'affichage.
- L'indication "PANORAMA" défile de droite à gauche.



- ② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour sélectionner le réglage activer (ON) ou désactiver (OFF).**

- ① **ON** : Le mode PANORAMA es activé
- ② **OFF** : Le mode PANORAMA est désactivé.



Effets d'ambiance

Mode Dimension (mode MUSIC Pro Logic IIx et MUSIC Pro Logic II uniquement)

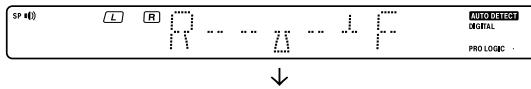
Lorsque vous écoutez de la musique provenant de certains enregistrements, vous pouvez également obtenir une balance correcte de toutes les enceintes en activant le mode Dimension.

① Appuyez plusieurs fois sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'indication "DIMENSION" apparaisse.

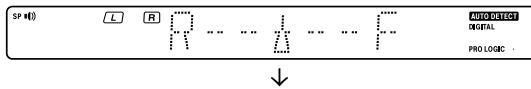
- L'indication "DIMENSION" défile dans la fenêtre d'affichage.

② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour régler le champ sonore vers l'arrière ou vers l'avant.

Le champ sonore est réglé vers l'avant.



Le champ sonore est en position neutre.



Le champ sonore est réglé vers l'arrière.



Mode Center Width (mode MUSIC Pro Logic IIx et MUSIC Pro Logic II uniquement)

Ce réglage vous permet d'apprécier un meilleur son lorsque vous écoutez de la musique via une image centrale depuis l'enceinte centrale uniquement, ou depuis les enceintes gauche et droite ou depuis différentes combinaisons d'enceintes.

① Appuyez plusieurs fois sur la touche SOUND jusqu'à ce que l'indication "CENTER WIDTH" apparaisse.

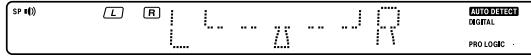
- L'indication "CENTER WIDTH" défile dans la fenêtre d'affichage.
- Lorsque l'enceinte centrale est désactivé, ce mode est inopérant.

② Utilisez le bouton MULTI CONTROL ou les touches MULTI CONTROL △/▽ pour régler la sortie gauche-centrale-droite.

L'image centrale est entendue depuis l'enceinte centrale uniquement.



L'image centrale est entendue depuis les enceintes gauche et droite uniquement.



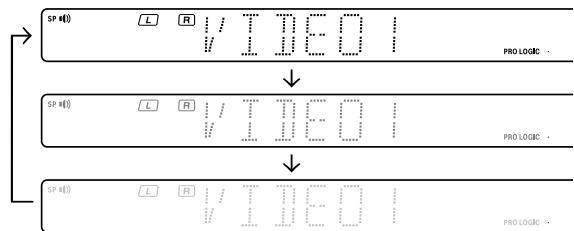
- Sur d'autres positions, vous pouvez entendre simultanément et selon différentes combinaisons, l'image centrale depuis l'enceinte centrale, les enceintes gauche et droite.

Réglage de la luminosité

La fonction "éclairage atténué" permet de régler la luminosité de l'afficheur du ce modèle. Cela peut être utile lorsque vous désirez regarder un film ou écouter de la musique dans l'obscurité totale.

Si vous souhaitez utiliser la télécommande, appuyez sur une des touches TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 ou AUX de la télécommande pour passer en mode contrôle du récepteur.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche DIMMER, la luminosité de l'afficheur varie suivant trois niveaux. Sélectionnez le niveau que vous trouvez le plus agréable.



Lecture 96kHz LPCM

Ce ce modèle est compatible avec la lecture 96kHz LPCM. Pour lire un DVD 96kHz, réglez le mode d'écoute sur "STEREO".

- En mode d'entrée F-AUTO, le mode d'écoute sera automatiquement STEREO.
- En mode D-MANUAL (le mode d'écoute n'est pas stéréo), "FS96kHz" s'affiche et les enceintes ne produisent aucun son.
Appuyez sur la touche LISTEN MODE (le mode d'écoute devient le mode STEREO) pour que les enceintes produisent du son.

Fonctionnement de base de la télécommande pour lecteurs de DVD KENWOOD

Touches de fonctionnement du lecteur de DVD

Cette télécommande peut contrôler directement les lecteurs DVD KENWOOD sans utiliser la télécommande fournie avec le lecteur DVD.

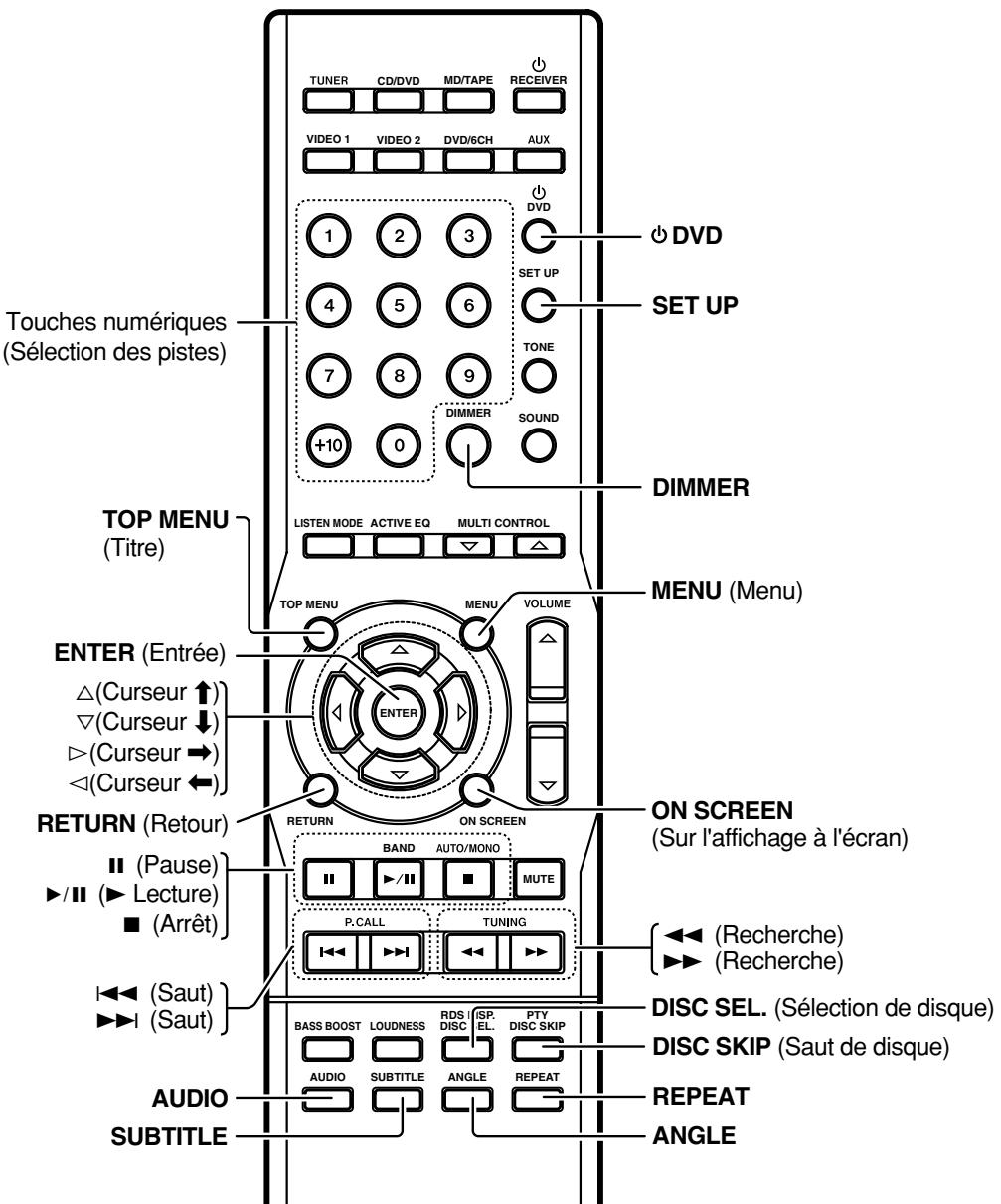
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530 DV-402, DV-5900, DV-5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 et DVF-3300.

Utilisation du lecteur de DVD avec la télécommande

1. Appuyez sur la touche **⊕ DVD** pour allumer le lecteur DVD.
2. Pressez la touche **CD/DVD** ou **DVD/6CH** pour exploiter les fonctions du lecteur DVD.
3. Appuyez sur la touche correspondante à chacune des fonctions décrites dans les pages sur la lecture DVD. (Pour passer au mode de fonctionnement du récepteur, enfoncez l'autre touche de **Sélection d'entrée**.)

Touches de fonctionnement du lecteur de DVD

Vous pouvez utiliser ces fonctions de base à l'aide des touches décrites ci-dessous lors d'une connexion à un lecteur de DVD KENWOOD.



En cas de problème

FRANÇAIS

Réinitialisation du micro-ordinateur

Il se peut que le micro-ordinateur présente un dysfonctionnement (l'appareil ne fonctionne pas ou présente un affichage erroné) si le câble d'alimentation est débranché alors que l'alimentation est sur ON ou en raison de facteurs externes. Si ceci se produit, effectuez les opérations suivantes pour réinitialiser le micro-ordinateur et ramener l'appareil en état de fonctionnement normal.

Lorsque le cordon d'alimentation est branché, mettez l'appareil hors tension (OFF) à l'aide de la touche POWER ON/OFF. Puis, tout en maintenant la touche ON/STANDBY ⏪ enfonceée, appuyez sur la touche POWER ON/OFF.

- Veuillez noter que la réinitialisation du micro-ordinateur effacera le contenu de la mémoire et ramènera l'appareil à l'état de sortie d'usine.

Amplificateur

Symptôme	Cause	Remède
Aucun son ne sort des enceintes.	<ul style="list-style-type: none">Les cordons des enceintes sont débranchés.Le bouton VOLUME est réglé au minimum.MUTE est sur ON.Les commutateurs SPEAKERS sont sur OFF.	<ul style="list-style-type: none">Branchez-les correctement en vous reportant à la section "Raccordement des enceintes". - [14]Réglez le niveau d'écoute à un niveau approprié.Mettez MUTE sur OFF. - [20]Mettez le(s) commutateur(s) SPEAKERS sur ON. - [19]
L'indicateur STANDBY clignote et aucun son ne sort.	<ul style="list-style-type: none">Il s'est produit un court-circuit au niveau des cordons d'enceintes.	<ul style="list-style-type: none">Coupez l'alimentation, éliminez le court-circuit, puis remettez sous tension.
Le son ne sort pas de l'une des enceintes.	<ul style="list-style-type: none">Le cordon de l'enceinte est débranché.L'enceinte est mal réglée.	<ul style="list-style-type: none">Branchez-le correctement en vous reportant à la section "Raccordement des enceintes". - [14]Configurez-la correctement en vous reportant à "Réglage des enceintes". - [16]
Le son ne sort pas ou sort très faiblement des enceintes d'ambiance et/ou de l'enceinte centrale.	<ul style="list-style-type: none">Les cordons de l'enceinte d'ambiance et/ou de l'enceinte centrale est(sont) débranché(s).L'enceinte est mal réglée.Un mode d'ambiance n'a pas été sélectionné.Les boutons du niveau d'écoute d'ambiance et/ou central sont au minimum.	<ul style="list-style-type: none">Branchez-le correctement en vous reportant à la section "Raccordement des enceintes". - [14]Configurez-la correctement en vous reportant à "Réglage des enceintes". - [16]Sélectionnez un mode d'ambiance.Réglez les niveaux des enceintes à l'aide de la tonalité d'essai. - [17]
Lorsqu'un signal de source Dolby Digital est lu par un lecteur de DVD, le son est coupé dès le début de la lecture.	<ul style="list-style-type: none">Il existe de nombreuses causes possibles à ce problème suivant le type de lecteur de DVD utilisé.	<ul style="list-style-type: none">Réglez le mode d'entrée sur manuel numérique avant de commander la lecture du signal de la source Dolby Digital. - [8]
Aucun son ne sort au cours de la lecture sur un lecteur de DVD.	<ul style="list-style-type: none">Le mode d'entrée est réglé sur manuel numérique.	<ul style="list-style-type: none">Appuyez sur la touche INPUT MODE pour sélectionner le mode pleine automatique. - [8]
Une source vidéo ne peut pas être enregistrée normalement.	<ul style="list-style-type: none">L'enregistrement est protégé contre la copie.	<ul style="list-style-type: none">Les enregistrements vidéo protégés contre la copie ne peuvent pas être enregistrés.

Syntoniseur

Symptôme	Cause	Remède
Les stations de radio ne peuvent pas être captées.	<ul style="list-style-type: none">Aucune antenne n'est raccordée.La gamme de fréquence n'est pas réglée correctement.La fréquence de la station recherchée n'est pas réglée.	<ul style="list-style-type: none">Raccordez une antenne. - [15]Réglez correctement la gamme de fréquence.Réglez la fréquence de la station recherchée. - [22]
Interférences.	<ul style="list-style-type: none">Bruit dû à l'allumage du moteur d'une voiture.Bruit dû aux parasites d'un appareil électrique.Bruit dû à la proximité d'un téléviseur.	<ul style="list-style-type: none">Installez l'antenne extérieure loin de la route.Mettez l'appareil hors tension.Installez le ce modèle loin du téléviseur.
Une station préalablement mémorisée ne peut pas être captée même en appuyant sur la touche numérique correspondante.	<ul style="list-style-type: none">La station mémorisée correspond à une fréquence qui ne peut pas être captée.La mémoire de présélection a été effacée car le cordon d'alimentation a été débranché pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none">Présélectionnez une station dont la fréquence peut être captée.Présélectionnez à nouveau la station.

Télécommande

Symptôme	Cause	Remède
La commande à distance de l'appareil est impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • La télécommande est réglée sur le mode de fonctionnement du lecteur DVD. • Les piles sont déchargées. • La télécommande est trop loin de l'appareil, l'angle de commande est trop grand ou il y a un obstacle entre le ce modele et la télécommande. • La télécommande n'a pas été réglée sur le mode de fonctionnement du lecteur DVD KENWOOD que vous souhaitez commander. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur l'une des touches Sélecteur d'entrée pour sélectionner le mode de fonctionnement approprié. • Remplacez les piles. • Utilisez la télécommande dans la zone de fonctionnement. →  • Appuyez sur la touche CD/DVD ou DVD/6CH pour activer le mode de fonctionnement du lecteur DVD KENWOOD que vous souhaitez commander avant l'utilisation. → 

Entretien de l'appareil

Si la face avant ou le coffret sont sales, les nettoyer avec un chiffon propre et sec. N'utiliser ni diluant, essence, alcool, etc., car ces produits peuvent décolorer les surfaces.

En ce qui concerne les produits à nettoyer les verres de contact

Ne pas utiliser de nettoyeur de contact car ceci pourrait provoquer un mauvais fonctionnement. Attention en particulier aux nettoyeurs de contact contenant de l'huile car ils risquent de déformer les éléments de plastique.

Spécifications

⚠ Attention : Lire attentivement cette page pour garantir une exploitation sans danger.

Section AUDIO

Puissance de sortie nominale en mode STEREO

DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7 % distorsion harmonique totale., à 6 Ω) 100 W + 100 W

Puissance de sortie effective en mode STEREO

RMS (1 kHz, 10 % distorsion harmonique totale à 6 Ω) 120 W + 120 W

Puissance de sortie effective en mode SURROUND

FRONT (Avant)

(1 kHz, 0,7 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 100 W + 100 W

(1 kHz, 10 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 120 W + 120 W

CENTER (Centrale)

(1 kHz, 0,7 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 100 W

(1 kHz, 10 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 120 W

SURROUND (Ambiance)

(1 kHz, 0,7 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 100 W + 100 W

(1 kHz, 10 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 120 W + 120 W

SURROUND BACK (Ambiance arrière) (KRF-V6100D)

(1 kHz, 0,7 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 100 W

(1 kHz, 10 % distorsion harmonique totale à 6 Ω, une voie pilotée) 120 W

Distorsion harmonique totale 0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)

Réponse en fréquence (IHF'66)

CD/DVD 20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB

Rapport signal-bruit (IHF'66)

CD/DVD 95 dB

Sensibilité/impédance d'entrée

CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 550 mV / 47 kΩ

DVD/6CH INPUT 550 mV / 15 kΩ

Niveau/impédance de sortie

MD/TAPE REC 550 mV / 1 kΩ

PRE OUT (SUBWOOFER) 1,5 V / 2,2 kΩ

PRE OUT (SURROUND BACK) 1,5 V / 2,2 kΩ

Contrôle de tonalité

BASS ±10 dB (à 100 Hz)

TREBLE ±10 dB (à 10 kHz)

Contrôle de l'intensité

VOLUME sur -30 dB niveau +8 dB (100 Hz)

Section DIGITAL AUDIO

Fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

Niveau/impédance/longueur d'onde d'entrée

Optique (-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ± 30 nm

Coaxial 0,5 Vp-p / 75 Ω

Section VIDEO

Entrées/sorties VIDEO

VIDEO (composite) 1 Vp-p / 75 Ω

Entrées/sorties S-VIDEO (KRF-V6100D)

S-VIDEO (signal de luminance) 1 Vp-p / 75 Ω

S-VIDEO (signal de chrominance) 0,286 Vp-p / 75 Ω

Entrées/sorties COMPONENT VIDEO (KRF-V6100D)

COMPONENT VIDEO (signal de luminance) 1 Vp-p / 75 Ω

COMPONENT VIDEO (signal de CB/CR) 0,7 Vp-p / 75 Ω

Section Syntoniseur FM

Plage de fréquence d'accord 87,5 MHz ~ 108,0 MHz

Sensibilité utilisable (DIN à 75 Ω)

MONO 1,3 µV/13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)

STEREO 45 µV/42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)

Distorsion harmonique totale (à DIN 1 kHz)

MONO 0,2 % (entrée 71,2 dBf)

STEREO 0,8 % (entrée 71,2 dBf)

Rapport signal-bruit (pondéré DIN à 1 kHz)

MONO 65 dB (40 kHz DEV., entrée 71,2 dBf)

STEREO 60 dB (46 kHz DEV., entrée 71,2 dBf)

Séparation des deux voies (DIN 1 kHz) 36 dB

Sélectivité (±300 kHz) 64 dB

Réponse en fréquence (30 Hz ~ 15 kHz) +0,5 dB, -3,0 dB

Section Syntoniseur AM

Plage de fréquence d'accord 531 kHz ~ 1.602 kHz

Sensibilité utilisable (30% mod., S/N 20 dB) 16 µV / (600 µV/m)

Rapport signal-bruit (30% mod., entrée 1 mV)

..... 50 dB (60 dBµV entrée EMF)

Généralités

Consommation 280 W

La consommation de pouvoir d'état d'attente moins que 0,9 W

Prise CA

SWITCHED 2 (totale 90 W maxi.)

Dimensions W: 440 mm

H : 143 mm

D : 303 mm

Poids (net) 7,8 kg

Remarques

1. KENWOOD suit une politique de progrès continu en matière de développement. Pour cette raison, les spécifications peuvent être modifiées sans notification.
2. Il est possible que les appareils ne soient pas aussi performants dans un environnement très froid (à une température de gel).

KENWOOD

Pour votre référence

Inscrivez le numéro de série, que vous trouverez à l'arrière de l'appareil, dans les espaces prévus de la carte de garantie et dans l'espace prévu ci-dessous. Indiquez les numéros de modèle et de série au cas où vous devrez faire appel à votre concessionnaire pour des renseignements ou réparations de cet appareil.

Modèle _____ Numéro de série _____

KENWOOD

AUDIO/VIDEO-MEHRKANAL-RECEIVER

KRF-V6100D KRF-V5100D

BEDIENUNGSANLEITUNG

Kenwood Corporation

DEUTSCH

Diese Bedienungsanleitung enthält Beschreibungen der oben aufgelisteten Modelle. Die Erhältlichkeit der Modelle und die Merkmale (Funktionen) können sich je nach Land und Vertriebsgebiet unterscheiden.

Hinweis zur mitgelieferten Fernbedienung

Verglichen mit herkömmlichen Fernbedienungen verfügt die mit diesem Modell gelieferte Fernbedienung über verschiedene Betriebsarten, mit denen KENWOOD DVD-Player gesteuert werden können. Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um sich mit den Funktionen und der Handhabung der Fernbedienung vertraut zu machen, damit Sie die Fernbedienung effektiv einsetzen können.

Nur wenn Sie mit den Besonderheiten der Fernbedienung und mit der Umschaltung der Steuermodi vertraut sind, können Sie die Geräte fehlerfrei steuern.



RDS

Vor Einschalten der Spannungsversorgung

Achtung : Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Geräte sind für Betrieb wie folgt vorgesehen.

Europe und Groß britannien nur Wechselstrom 230 V

Hinweis zur Entsorgung der Batterien :



Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Kenwood beteiligt sich daher am „Gemeinsamen Rücknahmesystem Batterien“ (GRS Batterien).

Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.

Auch Batterien, die in Geräten fest eingebaut sind, unterliegen diesen gesetzlichen Vorschriften.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Sicherheitshinweise

WARNUNG:

DIESES GERÄT DARM NICHT IM REGEN ODER IN FEUCHTEN RÄUMEN BETRIEBEN WERDEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.



DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF NICHT ISOLIERTE, SPANNUNGSFÜHRENDE TEILE INNERHALB DES GEHÄUSES HINWEISEN, UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.



DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNG- UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM MACHEN.

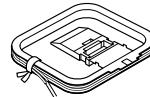
Auspicken

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus, und achten Sie darauf, daß alle Zubehörteile vorhanden sind.

FM-Zimmerantenne (1)



AM-Ringantenne (1)



Fernbedienungsgeber (1)
RC-R0630E



Batterie (R03 AAA) (2)



Falls nicht alle Zubehörteile vorhanden sind bzw. das Gerät beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich sofort an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben. Wir empfehlen, den Karton und die Verpackungsmaterialien für einen möglichen Transport des Gerätes in der Zukunft aufzubewahren.

Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

Hinweis zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist in vier Kapitel unterteilt. Vorbereitungen, Betrieb, Fernbedienung und Weitere Informationen.

Vorbereitungen

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie die Audio- und Videokomponenten an den diese modell anschließen und den Surroundprozessor vorbereiten. Anhand der Erläuterungen in dieser Anleitung werden Sie die Anlage mühelos einrichten können.

Dieser Emplänger ist für den Einsatz mit all Ihren Audio- und Videokomponenten gedacht. Die folgende Anleitung soll Ihnen die Einrichtung des Systems erleichtern.

Betrieb

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie die verschiedenen Funktionen, die mit dem Diese modell zu Verfügung stehen, ausführen.

Fernbedienung

Dieses Kapitel enthält Erläuterungen zum Steuern anderer Komponenten mit der Fernbedienung sowie ausführliche Informationen zu allen Fernbedienungsfunktionen. Sobald Sie die Fernbedienung eingestellt haben, werden Sie sowohl dieses Gerät wie Ihren KENWOOD-DVD-Player mit der mit diesem Gerät mitgelieferten Fernbedienung bedienen können.

Weitere Informationen

In diesem Kapitel finden Sie weitere Informationen wie z. B. „Störungsbehebung“ und „Technische Daten“.

Datensicherung bei Stromausfall

Beachten Sie bitte, daß die folgenden Daten aus dem Speicher des Geräts gelöscht werden, wenn das Netzkabel etwa 1 Tage lang nicht mit einer Netzsteckdose verbunden ist.

- Stromversorgungsmodus
- Einstellungen des Eingangswählschalters
- Bildausgang
- Lautsprecher ein/aus
- Lautstärke
- BASS-, TREBLE-, INPUT-Pegel
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- ACTIVE EQ-Modus
- Abblendeinstellung
- MD/TAPE-Einstellungen
- Eingangsmoduseinstellung
- Lautsprechereinstellungen
- Klangmoduseinstellungen
- Einstellung des Abstands
- Abhörmoduseinstellung
- Frequenzbereich
- Frequenzeinstellung
- Gespeicherte Sender
- Sendereinstellmodus

WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

Achtung : Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung – Befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, wenn Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf – Sie sollten die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für spätere Nachschlagzwecke aufbewahren.

Befolgen Sie die Warnungen – Sie sollten alle an dem Produkt angegebenen und in der Bedienungsanleitung aufgeführten Warnungen strikt befolgen.

Befolgen Sie die Instruktionen – Bitte befolgen Sie alle aufgeführten Instruktionen für die Bedienung und die Verwendung.

1. Reinigung – Ziehen Sie den Netzstecker dieses Gerätes von der Netzdose ab, bevor Sie dieses Produkt reinigen. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie nur ein angefeuchtetes Tuch für das Reinigen.

2. Zusatzvorrichtungen – Verwenden Sie niemals Zusatzvorrichtungen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, weil dadurch Unfälle verursacht werden können.

3. Wasser und Feuchtigkeit – Das Gerät darf niemals Wassertropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden – wie sie zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, einer Waschmaschine, in einem feuchten Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw. auftreten. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wie z.B. Blumenvasen, auf das Gerät.

4. Zubehör – Ordnen Sie dieses Gerät niemals auf einem instabilen Wagen, Stand, Stativ, Halter oder Tisch an. Das Gerät könnte herunter fallen und ernsthafte Verletzungen bei Kindern und Erwachsenen bzw. ernsthafte Beschädigungen an dem Gerät verursachen. Verwenden Sie nur einen vom Hersteller empfohlenen Wagen, Stand, Stativ, Halter oder Tisch. Die Montage dieses Gerätes ist gemäß den Instruktionen des Herstellers auszuführen, wobei nur das von dem Hersteller empfohlene Einbaumaterial verwendet werden darf.

Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, wenn Sie das auf einen Wagen angebrachte Gerät mit dem Wagen transportieren. Schnelles Anhalten, übermäßige Kraftanwendung und unebene Bodenflächen könnten dazu führen, dass das auf dem Wagen abgestellte Gerät gemeinsam mit dem Wagen umfällt.



5. Ventilation – Im Gehäuse des Gerätes sind Ventilationsöffnungen vorhanden, um einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und um es vor Überhitzung zu schützen. Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen, indem Sie das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlich weichen Unterlage abstellen. Dieses Gerät sollte nicht in ein Bücherregal oder Einbauschrank eingebaut werden, wenn nicht für ausreichende Belüftung gesorgt ist, wie es in der Einbauanleitung des Herstellers beschrieben ist.

6. Spannungsversorgung – Dieses Gerät darf nur an die Netzspannung angeschlossen werden, die an dem Gerät angegeben ist. Wenn Sie sich über die Art der Spannungsversorgung in Ihrer Wohnung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Faschhändler oder an das örtliche Energieversorgungsunternehmen.

7. Netzkabel – Netzkabel müssen so geführt werden, dass sie keine Stolpergefahr bilden und dass keine Beschädigung durch andere Gegenstände hervorgerufen werden kann. Insbesondere ist Vorsicht an Steckern, Steckdosen sowie dem Austritt des Netzkabels aus dem Gerät geboten.

8. Gewitter – Zum Schutz des Gerätes bei einem Gewitter, oder wenn es über längere Zeit nicht beaufsichtigt und benutzt wird, sollte der Netzstecker gezogen und die Antenne oder das Kabelsystem

abgetrennt werden. Dies verhindert Schäden am Gerät aufgrund von Blitzschlag und Spannungsstößen im Wechselstromnetz.

9. Überlastung – Überlasten Sie niemals Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, weil sonst die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen besteht.

10. Eindringen von Fremdmaterial und Flüssigkeit – Achten Sie darauf, dass niemals Fremdmaterial oder Flüssigkeit durch die Belüftungsöffnungen in dieses Gerät eindringt, da es anderenfalls zu Kontakt mit unter hoher Spannung stehender Bauteile bzw. zu einem Kurzschluss mit dem sich daraus ergebenden Brand oder elektrischen Schlag kommen kann. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf dieses Gerät.

11. Wartung – Versuchen Sie niemals selbst, die Wartung dieses Gerätes auszuführen, da durch die Öffnungen oder durch das Entfernen von Abdeckungen unter Spannung stehende Teile freigelegt werden können, deren Berührung eine Gefahrenquelle darstellt. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal.

12. Beschädigungen, die Reparatur erfordern – Ziehen Sie den Netzstecker, und überlassen Sie unter den folgenden Bedingungen die Wartung dem qualifizierten Kundendienstpersonal.

- a) Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- b) Wenn Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind.
- c) Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war.
- d) Wenn das Gerät bei Befolgung der Bedienungsanleitung nicht normal arbeitet.
- e) Wenn das Gerät fallengelassen oder auf jegliche Weise beschädigt wurde.
- f) Wenn das Gerät eine deutliche Änderung der Leistung aufweist, die auf eine erforderliche Wartung hinweist.
- g) Wenn ungewöhnlicher Geruch oder Rauch festgestellt wird.

13. Ersatzteile – Wenn Ersatzteile benötigt werden, überzeugen Sie sich, daß der Kundendiensttechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Nicht zugelassene Ersatzteile können zu Feuer, elektrischen Schlägen oder anderen Unfällen führen.

14. Sicherheitsprüfung – Bitten Sie den Kundendiensttechniker nach der Beendigung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät um die Durchführung einer Sicherheitsprüfung, um festzustellen, ob sich das Gerät im einwandfreien Betriebszustand befindet.

15. Wand- oder Deckenmontage – Dieses Gerät darf nur gemäß Empfehlung des Herstellers an einer Wand oder an der Decke angebracht werden.

16. Wärme – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgebläsen, Heizzungen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, aufgestellt werden. Stellen Sie niemals Objekte mit offenen Flammen, wie Kerzen oder Laternen, auf oder in die Nähe des Gerätes.

17. Stromleitungen – Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Starkstromleitungen oder anderen elektrischen Leitungen bzw. an Stellen, wo es auf derartige elektrische Leitungen fallen kann, installiert werden. Beim Installieren einer Außenantenne muß mit größter Sorgfalt darauf geachtet werden, nicht versehentlich elektrische Leitungen zu berühren, weil dies lebensgefährlich ist.

Vor Einschalten der Spannungsversorgung

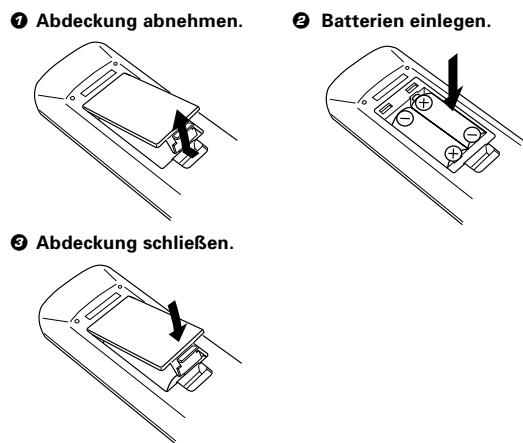
Inhalt

Achtung: Lesen Sie die folgendent, min markierten Seiten sorgfältig durch.

⚠ Vor Einschalten der Spannungsversorgung	2
⚠ Sicherheitshinweise	2
Auspacken	2
Hinweis zu dieser Bedienungsanleitung	2
⚠ WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN	3
Vorbereiten der Fernbedienung	4
Besondere Merkmale und Funktionen	5
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente	6
Hauptgerät	6
Fernbedienung	7
Konfigurieren des Systems	8
Anschließen eines DVD-Players (6 Kanäle)	9
Anschließen von Audiokomponenten	10
Anschließen von Videokomponenten	11
Anschließen von Videokomponente (COMPONENT VIDEO) (Nur beim KRF-V6100D)	12
Digitale Verbindungen	13
Anschließen der Lautsprecher	14
Anschließen der Lautsprecherkabel	15
Anschließen der Antennen	15
Vorbereitungen für Surroundklang	16
Lautsprechereinstellungen	16
Normale Wiedergabe	19
Vorbereitungen für die Wiedergabe	19
Wiedergeben des Tons von einer Komponente	19
Einstellen des Klangs	20
Aufnahme	21
Aufnehmen von Audiosignalen (analoge Quellen)	21
Aufnehmen von Videosignalen	21
Aufnehmen von Audiosignalen (digitale Quellen)	21
Radioempfang	22
Einstellen von Radiosendern (ohne RDS)	22
Das Radiodatensystem (Radio Data System)	22
Manuelles Speichern von Radiosendern	23
Einstellen gespeicherter Radiosender	23
Einstellen gespeicherter Sender der Reihe nach (P.CALL)	24
Die Taste RDS DISP. (Display)	24
Speichern von RDS-Sendern (RDS AUTO MEMORY)	25
Einstellen eines Senders nach Programmtyp (PTY- Suche)	25
Raumklangeffekte	26
Surroundklangmodi	26
Surroundklangwiedergabe	28
DVD-Wiedergabe (6 Kanäle)	29
Nützliche Funktionen	30
Grundlegende Fernbedienungsfunktionen für KENWOOD DVD-Player	32
DVD-Spielerfunktionen	32
Weitere Informationen	
Störungsbehebung	33
⚠ Technische Daten	35

Vorbereiten der Fernbedienung

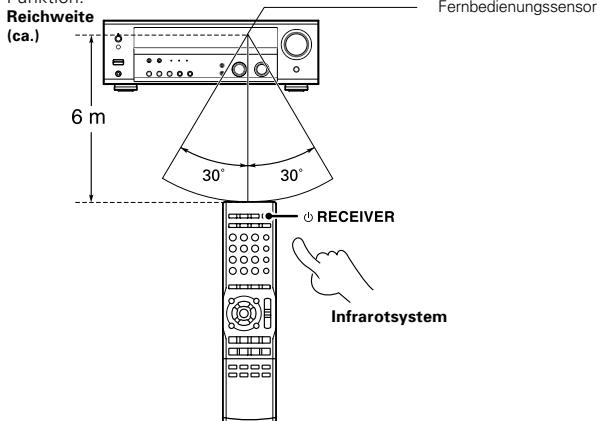
Einlegen der Batterien



- Legen Sie zwei R03-Batterien der Größe AAA ein. Richten Sie sich dabei nach den Polaritätsmarkierungen.

Vorgehen

Wenn die Anzeige **STANDBY** leuchtet und Sie die Taste RECEIVER an der Fernbedienung drücken, schaltet sich das Gerät ein. Sobald sich das Gerät eingeschaltet hat, drücken Sie die Taste zu der gewünschten Funktion.



- Wenn Sie nacheinander mehrere Tasten auf der Fernbedienung drücken, warten Sie zwischen einem Tastendruck und dem nächsten mindestens 1 Sekunde.

Hinweise

1. Die Lebensdauer der mitgelieferten Batterien kann aufgrund von Funktionsprüfungen, die mit diesen Batterien vorgenommen wurden, kürzer sein als bei neu gekauften Batterien.
2. Wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt, ersetzen Sie beide Batterien durch neue.
3. Wenn Sie den Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder dem Licht hochfrequenter Leuchtstoffröhren aussetzen, kann es zu Fehlfunktionen kommen.
In solchen Fällen sollten Sie das System an einer anderen Stelle aufstellen, um solche Fehlfunktionen zu vermeiden.

Besondere Merkmale und Funktionen

Wirklichkeitsgetreuer Klang für das Heimkino

Dieser modell ist mit einer Vielzahl von Surroundklangmodi ausgestattet, mit denen Sie Ihre Videosoftware optimal wiedergeben können. Wählen Sie je nach den Geräten bzw. der wiederzugebenden Software einen geeigneten Surroundklangmodus aus - und dann viel Spaß!

- 26

Dolby Digital und Dolby Digital EX

Im Dolby Digital-Modus können Sie bei Software, die im Dolby Digital-Format verarbeitet wurde, den vollen digitalen Surroundklang wiedergeben lassen. Dolby Digital bietet bis zu 5,1 separate digitale Audiokanäle für noch bessere Klangqualität und noch stärkere Präsenz als bei herkömmlichem Dolby Surround.

Dolby Digital EX erstellt sechs komplett breitbandige Ausgangskanäle aus der 5,1-Kanalquelle. Dies erfolgt über die Verwendung eines Matrixdecoders, der aus 2 Kanälen einer Originalaufnahme drei Surroundkanäle generiert. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn Dolby Digital EX bei Film-Soundtracks verwendet wird, die mit Dolby Digital Surround EX aufgezeichnet wurden.

Dolby Pro Logic IIx und Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II ist mit der Vorversion Pro Logic vollständig kompatibel und bietet darüber hinaus bessere Möglichkeiten für den Raumklang. Damit lässt sich herkömmlicher Stereo- oder Dolby Surround-Klang mit einer überzeugenden „5,1-ähnlichen“ Wirkung erzielen. Pro Logic II bietet spezielle Funktionen zum Steuern der umfassenden Raumklangwirkung, der Klangdimensionen und der Klangfeldabbildung. Pro Logic II erzeugt bei Videosoftware mit dem Kennzeichen  einen eindrucksvollen Raumklang und bei Musik-CDs eine hörbare Dreidimensionalität. Beim Musikaufnahmen lässt sich der Klang als reiner STEREO-Surround-Sound wiedergeben.

Dolby Pro Logic IIx verbietet de mogelijkheden van Dolby Pro Logic II. Erweiterte Dolby Pro Logic II-Funktionen von Dolby Pro Logic IIx bietet Ihnen 6,1- und 7,1-Kanal-Surroundklang aus Stereo- oder 5,1-Kanalquellen. Diese Funktion bietet Ihnen eine beispiellose Raumwirkung, die den Eindruck erweckt, von natürlichen Klängen umgeben zu sein. Insbesondere kann der 7,1-Kanal-Surroundklang reale Hintergrundklänge aus den Surround-Back-Lautsprechern erzeugen.

DTS und DTS-ES

DTS (Digital Theater System) ist ein digitales 5,1-Kanal-Audioformat, das mit fünf Kanälen für das ganze Klangspektrum und einem niederfrequenten Kanal (Tiefsttonlautsprecher) für die Bässe eine unübertroffene Klangfülle, eine optimale.

Das DTS-ES (Extended Surround) bietet ein 6,1-Kanal-Surroundsystem mit zusätzlichem Surround-Back-Kanal, das aus dem herkömmlichen 5,1-Kanal-Surroundsystem hervorgeht. Das auf DVD, CD oder LD aufgenommene DTS-ES-Format umfasst zwei Modi. DTS-ES Discrete 6,1 erzeugt diskrete Surround-Back-Klänge, die komplett unabhängig sind, und DTS-ES Matrix 6,1 erzeugt die Surround-Back-Klänge, die durch Matrixtechnologie innerhalb des rechten und des linken Surround-Kanals gemischt werden. DTS-ES ist mit dem herkömmlichen 5,1-Kanal-Surroundsystem vollständig kompatibel. Das 6,1-Kanal-Surroundsystem mit einem zusätzlichen Surround-Back-Kanal bietet eine natürlichere Präsenz und Surroundeffekte, indem die Wirkung des Klangbildes von hinten verstärkt wird.

Wichtig:

Wenn eine DTS-CD/LD/DVD auf einem CD-, LD- bzw. DVD-Player wiedergegeben wird, können am analogen Ausgang des Geräts Störungen ausgegeben werden. Es empfiehlt sich, den digitalen Ausgang des Players mit dem digitalen Eingang dieses Geräts zu verbinden.

Neo:6

Neo:6 ist eine neue, von DTS entwickelte Technologie. Es kann aus dem Inhalt von 2 Kanälen mit erstaunlicher Klangtreue hochwertigen 6-Kanal-Surround-Klang erzeugen. Neo:6 hat 2 Modi: den „CINEMA“-Modus für Filmwiedergabe und den „MUSIC“-Modus für Musikwiedergabe.

DSP-Surroundklangmodi

Ein hochwertiger DSP (digitaler Signalprozessor) in diesem modell bietet eine Vielzahl auswählbarer Klangfelder, z. B. „ARENA“, „JAZZ CLUB“, „THEATER“, „STADIUM“, und „DISCO“. Er unterstützt fast alle Arten von Tonquellen.

DVD-Eingang über 6 Kanäle

Wenn Sie einen DVD-Player haben, der mit einem 6-Kanal-Ausgang ausgestattet ist, ermöglicht dieser modell die volle Surroundklangwirkung einer DVD-Tonquelle mit Mehrkanal-Codierung. Da die Signale der Tonquelle digital sind und jeder Kanal getrennt eingespeist wird, übertrifft der erzielte Klangeffekt bei weitem das Ergebnis, das mit herkömmlichen Surroundsystemen möglich ist.

ACTIVE EQ

Mit dem Modus ACTIVE EQ wird unabhängig von den Umgebungsbedingungen eine dynamischere Tonqualität erzeugt. Sie erzielen einen wirkungsvolleren Klangeffekt, wenn Sie ACTIVE EQ während der Wiedergabe auf ON schalten.

Infrarot-Fernbedienung

Zusätzlich zum Diese modell können Sie mit der mit dieser receiver gelieferten Fernbedienung auch fast alle fernsteuerbaren KENWOOD DVD .

Der RDS-Tuner (Radiodatensystem)

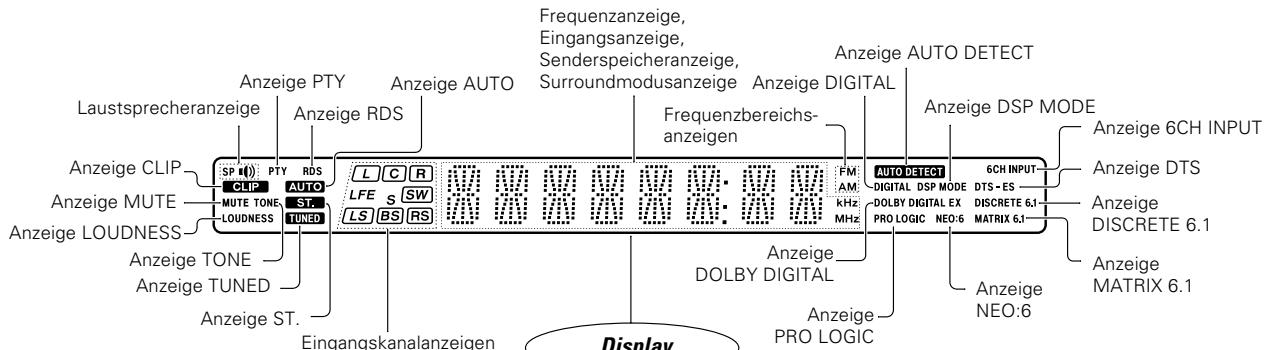
Der modell ist mit einem RDS-Tuner ausgestattet, der über mehrere bequeme Einstelfunktionen verfügt: RDS Auto Memory zum automatischen Speichern von bis zu 40 RDS-Sendern, die verschiedene Programme ausstrahlen, Sendernamensanzeige zum Anzeigen des Namens des momentan eingestellten Senders und PTY-Suche zum Einstellen von Sendern nach Programmtyp.

PTY-Suche (Programmtpysuche)

Sie geben einfach den gewünschten Programmtyp an, und der Tuner stellt die entsprechenden Sender automatisch ein.

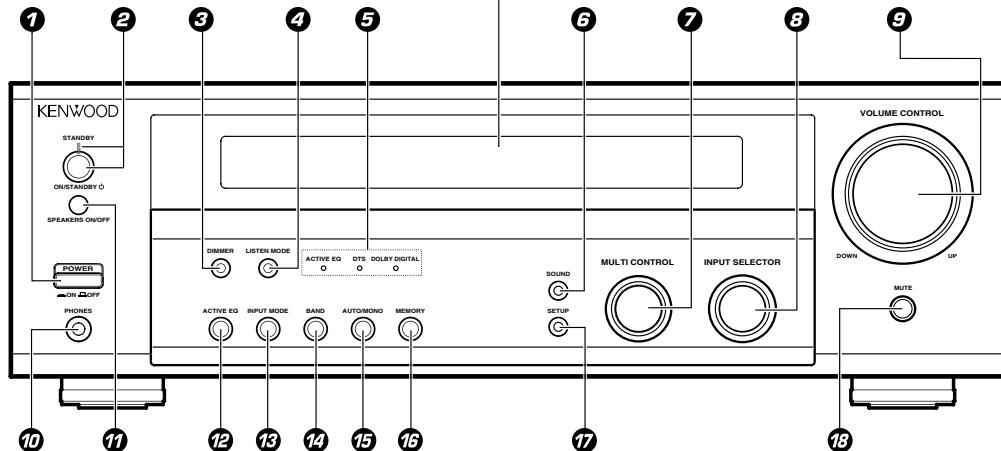
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Hauptgerät



*Eingangskanalanzeigen

Die Eingabekanal-Anzeigen leuchten auf, um die im Eingangssignal enthaltenen Kanäle anzuzeigen. Die „S“-Anzeige leuchtet auf, wenn die Surround-Komponente aus einem einzelnen Kanal besteht.



1 Taste POWER ON/OFF

Zum Ein- oder Ausschalten der Hauptstromversorgung (ON/OFF).

2 Taste ON/STANDBY ⏻

Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein bzw. in den Bereitschaftsmodus (ON/STANDBY), wenn POWER auf ON steht.

3 Anzeige STANDBY

Sie können damit auch den Aufnahmemodus REC MODE auswählen.

Zum Einstellen der Helligkeit des Displays.

4 Taste LISTEN MODE

Zum Auswählen des Wiedergabemodus.

5 Surround-LEDs (leuchtend)

LED-Anzeigen für ACTIVE EQ

Leuchtet, wenn sich der Modell im ACTIVE EQ-Modus befindet.

6 LED-Anzeigen für DTS

Leuchtet, wenn sich der Modell im DTS-Modus befindet.

7 LED-Anzeigen für DOLBY DIGITAL

Leuchtet, wenn sich der Modell im Dolby Digital-Modus befindet.

8 Taste SOUND

Zum Einstellen der Tonqualität und der Raumklangeffekte.

9 Regler MULTI CONTROL

Zum Vornehmen verschiedener Einstellungen.

10 Regler INPUT SELECTOR

Zum Auswählen der Eingangsquellen.

11 Regler VOLUME CONTROL

Zum Einstellen des Lautstärkepegels.

12 Buchse PHONES

Zur Wiedergabe über Kopfhörer.

13 Taste SPEAKERS ON/OFF

Zum Ein- oder Ausschalten der Lautsprecher.

14 Taste ACTIVE EQ

Zum Umschalten des Status von ACTIVE EQ.

15 Taste INPUT MODE

Zum Umschalten zwischen Vollautomatisch, digitalen und analogen Eingängen.

16 Taste BAND

Zum Auswählen des Sendefrequenzbereichs.

17 Taste AUTO/MONO

Zum Umschalten der Anzeige von „TAPE“ zu „MD“.

Zum Auswählen des automatischen Sendereinstellmodus.

- [23]

18 Taste MEMORY

Zum Speichern von Radiosendern.

19 Taste SETUP

Zum Auswählen der Lautsprechereinstellungen usw.

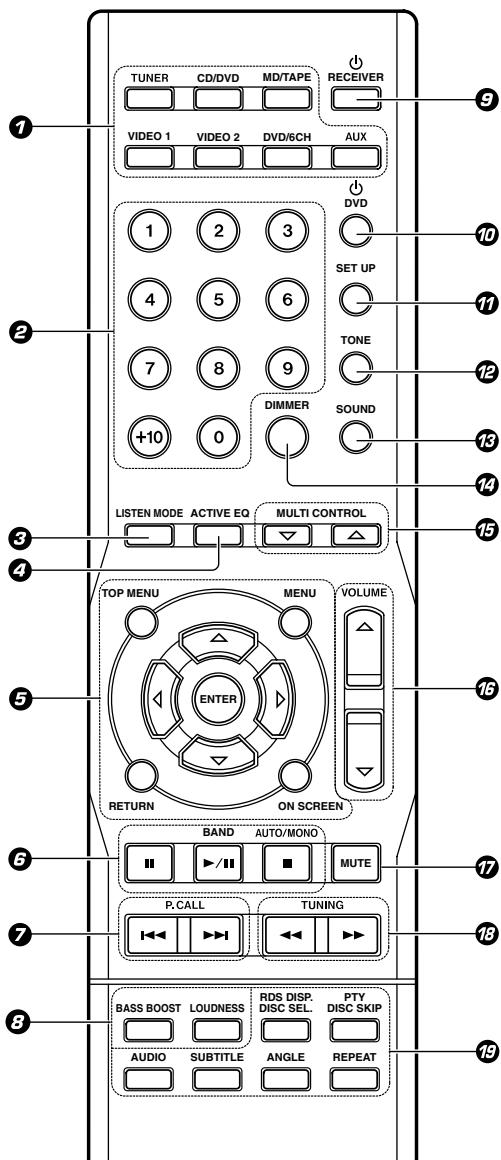
20 Taste MUTE

Zum vorübergehenden Stummschalten des Tons.

Bereitschaftsmodus

Wenn die Bereitschaftsanzeige des Geräts aufleuchtet, werden die internen Schaltkreise des Geräts mit einer geringen Menge Strom versorgt, der zur Pufferung des Speicherinhalts dient. Dieser Betriebszustand wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet, kann es über die Fernbedienungseinheit eingeschaltet werden.

Fernbedienung



- 1 Eingabeauswahltasten (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2, DVD/6CH, AUX) – [19]**
Zum Auswählen der Eingangsquellen.
- 2 Zahlentasten**
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
Zum Aufrufen des voreingestellten Radiosenders. – [23]
- 3 Taste LISTEN MODE**
Zum Auswählen des Wiedergabemodus. – [28]
- 4 Taste ACTIVE EQ**
Zum Umschalten des status von ACTIVE EQ. – [20]
- 5 Tasten $\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$**
Taste ENTER
Taste TOP MENU
Taste MENU
Taste RETURN
Taste ON SCREEN
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 6 Taste II**
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- Taste BAND**
Zum Auswählen des Sendefrequenzbereichs. – [22]
- Taste $\blacktriangleright/\mathbb{II}$**
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- Taste AUTO/MONO**
Zum Auswählen des automatischen Sendereinstellmodus. – [22]
- Taste ■**
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 7 Tasten P.CALL $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\mathbb{II}$**
Zum Aufrufen des voreingestellten Kanals. – [24]
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 8 Taste BASS BOOST**
Zum Einstellen der maximalen Baßverstärkung für die tiefen Frequenzen. – [20]
- Taste LOUDNESS**
Zum Umschalten des Status von LOUDNESS. – [20]
- 9 Taste \odot RECEIVER**.
Zum Ein- und Ausschalten diese modell. – [16]
- 10 Taste \odot DVD**
Zum Ein- und Ausschalten des DVD-Player. – [32]
- 11 Taste SETUP**
Zum Auswählen der Lautsprechereinstellungen usw. – [16]
- Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 12 Taste TONE**
Zum Einstellen des TONE-Reglers. – [20]
- 13 Taste SOUND**
Zum Einstellen der Tonqualität und der Raumklangeffekte. – [30]
- 14 Taste DIMMER**
Zum Einstellen der Helligkeit des Displays. – [31]
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 15 Tasten MULTI CONTROL Δ/∇**
Zum Vornehmen verschiedener Einstellungen. – [16]
- 16 Tasten VOLUME Δ/∇**
Dienen zum Einstellen diese modell-Lautstärke. – [19]
- 17 Taste MUTE**
Zum vorübergehenden Stummschalten des Tons. – [20]
- 18 Tasten TUNING $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\mathbb{II}$**
Zum Auswahl des Radiosenders. – [22]
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]
- 19 Taste RDS DISP.**
Zum Benutzung der RDS-Sendern. – [24]
- Taste PTY**
Zur Verwendung der PTY-Suche. – [25]
- Taste DISC SEL.**
Taste DISC SKIP
Taste AUDIO
Taste SUBTITLE
Taste ANGLE
Taste REPEAT
Zum Steuern des DVD-Player. – [32]

• Einige Tasten können zur Steuerung von KENWOOD DVD-Playern verwendet werden, wenn Sie vorher die Taste CD/DVD oder DVD/6CH drücken.

Konfigurieren des Systems

Nehmen Sie die Verbindungen wie auf den folgenden Seiten erläutert vor.

Wenn Sie die Systemkomponenten anschließen, schlagen Sie unbedingt auch in der Bedienungsanleitung nach, die mit der Komponente, die Sie anschließen, mitgeliefert wurde.

Schließen Sie das Netzkabel immer erst an eine Netzsteckdose an, nachdem Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

Hinweise

1. Achten Sie darauf, alle Verbindungskabel sicher und fest anzuschließen. Bei lösen Verbindungen ist unter Umständen kein Ton oder Störsachen zu hören.
2. Ziehen Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie andere Verbindungskabel anschließen oder lösen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät kommen.
3. Schließen Sie keine Netzkabel von Komponenten an, deren Leistungsaufnahme höher ist als am Netzausgang an der Rückseite dieses Geräts angegeben.

Analogverbindungen

Audioverbindungen werden anhand von Cinchkabeln hergestellt. Diese Kabel übertragen Stereoton signale in einem „analogen“ Format. Das heißt, das Tonsignal entspricht dem tatsächlichen zweikanaligen Stereoton. Cinchkabel haben in der Regel 2 Stecker an jedem Ende, einen roten für den rechten Kanal und einen weißen für den linken Kanal. Sie erhalten diese Kabel entweder zusammen mit dem Gerät oder im Elektronikfachhandel.

Funktionsstörung des Mikrocomputers

Wenn ein Betrieb des Geräts nicht möglich ist oder inkorrekte Anzeigen am Display erscheinen, obwohl alle Anschlüsse vorschriftsmäßig durchgeführt wurden, ist der Mikrocomputer entsprechend den Anweisungen unter „Störungsbehebung“ E zurückzustellen.

- [33]

ACHTUNG

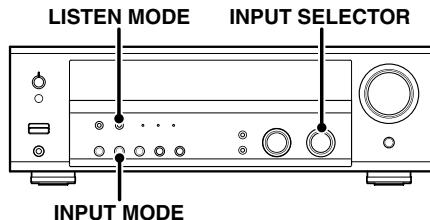
Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie im Notfall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Stromversorgung zum Gerät wird beim Abschalten des Schalters (auf OFF) nicht gänzlich unterbrochen.

Eingangsmoduseinstellungen

Die „CD/DVD“-, „VIDEO2“-, und „DVD/6CH“-Eingänge umfassen alle Buchsen für digitalen und analogen Audioeingang.

Wenn Sie die Anschlüsse vorgenommen und den Diese modell eingeschaltet haben, gehen Sie wie in den Schritten unten erläutert vor.



① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR die Funktion „CD/DVD“, „VIDEO2“ oder „DVD/6CH“ aus.

② Drücken Sie die Taste INPUT MODE.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung folgendermaßen:

Im DTS-Wiedergabemodus

- ① F-AUTO (digitaler Eingang, analoger Eingang)
- ② D-MANUAL (digitaler Eingang)

Im CD/DVD, VIDEO2, DVD/6CH-Wiedergabemodus

- ① F-AUTO (digitaler Eingang, analoger Eingang)
- ② D-MANUAL (digitaler Eingang)
- ③ 6CH INPT (DVD/6CH Eingang)*
- ④ ANALOG (analoger Eingang)

* Die Einstellung „6CH INPT“ kann nur umgeschaltet werden, wenn der Eingangswahlschalter auf „DVD/6CH“ gestellt ist.

Digitaler Eingang:

Wählen Sie diese Einstellung zur Wiedergabe digitaler Signale von einem DVD-, CD- oder LD-Player.

Analoger Eingang:

Wählen Sie diese Einstellung zur Wiedergabe analoger Signale von einem Kassettendeck, Videorecorder oder Platterspieler.

Autom. Senderwahl:

Bei der vollautomatischen Einstellung „F-AUTO“ (Anzeigen AUTO DETECT und DIGITAL leuchten) erkennt der modell Empfänger die digitalen oder analogen Eingangssignale automatisch. Bei der Wahl des Eingangsmodus hat das Digitalsignal Priorität. Der modell Empfänger wählt den Eingangs- und den Hörmodus bei der Wiedergabe automatisch und stimmt ihn mit dem jeweiligen Eingangssignal (Dolby Digital, PCM, DTS) und der Lautsprechereinstellung ab. Werkseitig ist die vollautomatische Einstellung aktiviert.

Wenn der ausgewählte Wiedergabemodus des modell eingestellt bleiben soll, wählen Sie mit der Taste INPUT MODE die Einstellung „D-MANUAL“ (digitales manuell). Aber auch wenn diese Einstellung ausgewählt ist, kann es vorkommen, daß der Wiedergabemodus automatisch ausgewählt wird, um je nach der Kombination von Wiedergabemodus und Quellsignal ein Dolby Digital-Signal zu erzeugen.

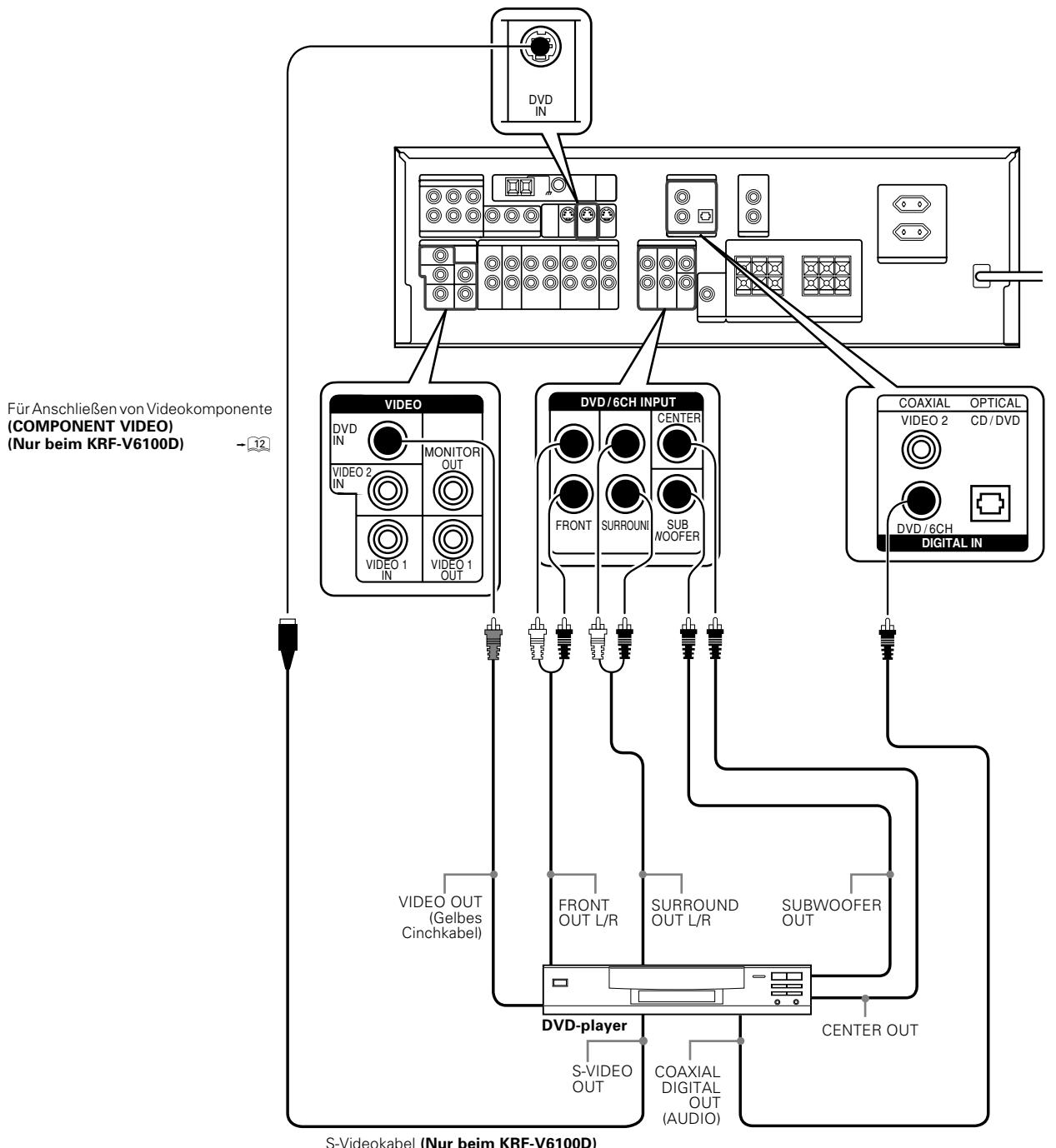
Wenn im Modus D-MANUAL die Audio-Wiedergabe aufgrund von Änderungen des Eingangssignals usw. plötzlich unterbrochen wird, drücken Sie die Taste LISTEN MODE.

Wenn Sie die Taste INPUT MODE zu schnell drücken, ist unter Umständen kein Ton zu hören. Drücken Sie erneut die Taste INPUT MODE.

Anschließen eines DVD-Players (6 Kanäle)

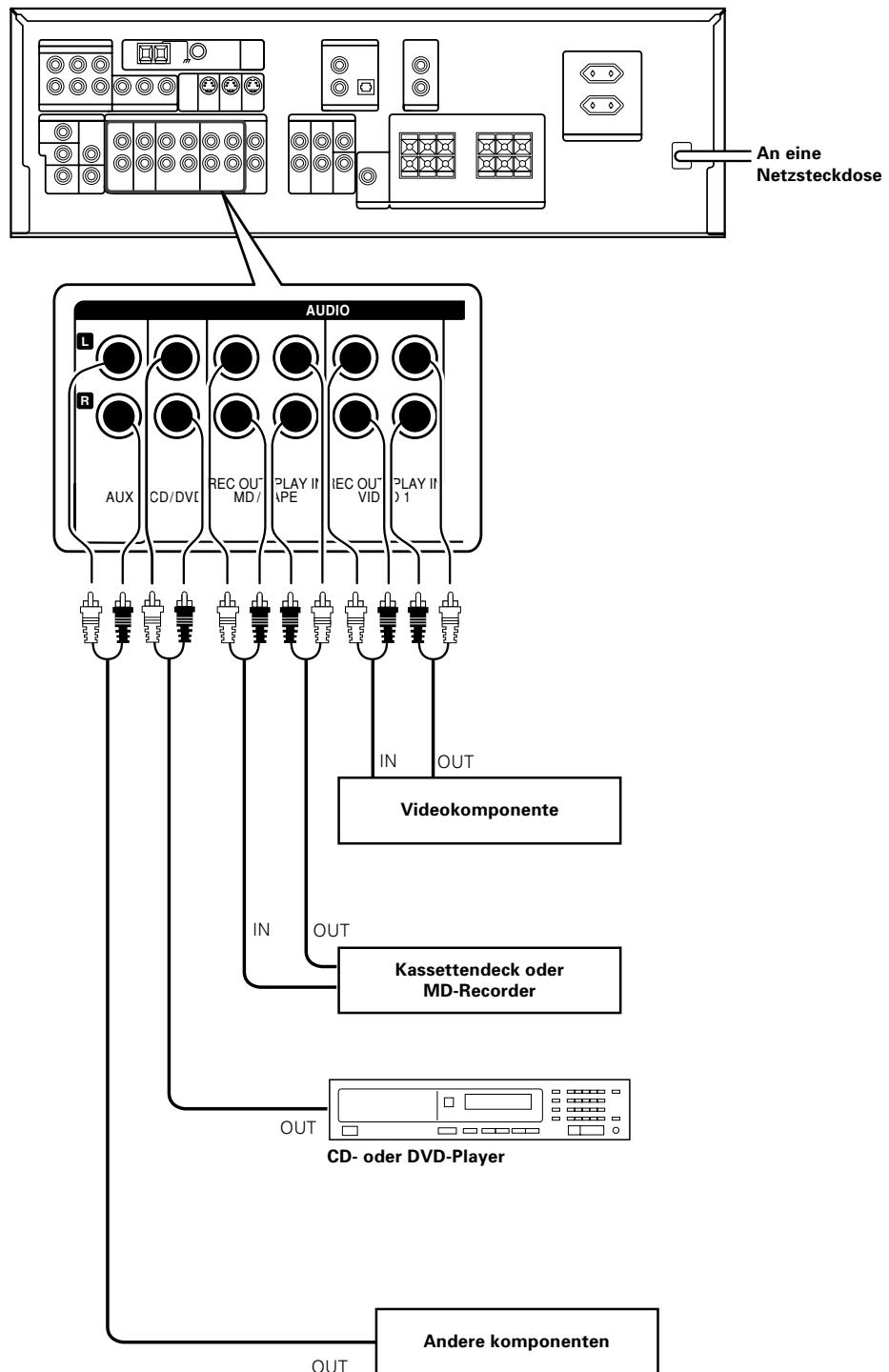
Wenn Sie einen DVD-Player mit einer digitalen Verbindung an diese modell angeschlossen haben, lesen Sie unbedingt sorgfältig den Abschnitt „Eingangsmoduseinstellungen“.

- 8



Anschließen von Audiokomponenten

DEUTSCH



ACHTUNG

Beachten Sie unbedingt die folgenden Punkte, da anderenfalls die Belüftung blockiert wird, was zu Feuergefahr führt.

- Stellen Sie niemals Gegenstände auf der Einheit ab, welche die Wärmeabfuhr beeinträchtigen.
- Halten Sie ausreichend Abstand rund um die Einheit ein (gemessen von der größten Außendimension einschließlich Überständen), der mindestens den nachfolgenden Werten entspricht.

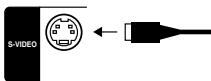
Oberseite: 50 cm

Seitenwand: 10 cm

Rückwand: 10 cm

Anschließen von Videokomponenten

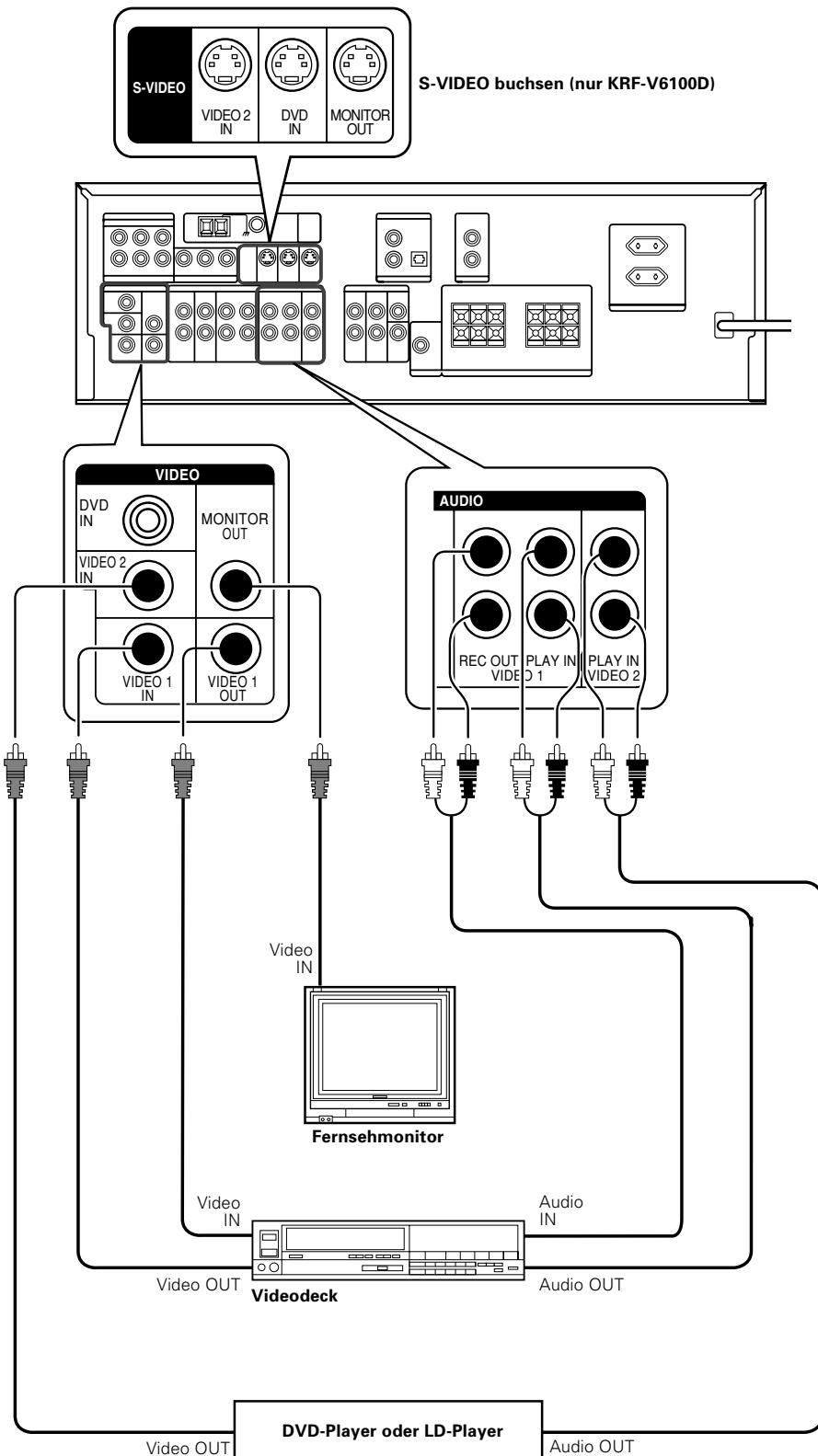
Hinweis zu den Buchsen S-VIDEO



Verwenden Sie die Buchsen S-VIDEO, wenn Sie Verbindungen zu Videokomponenten mit S-VIDEO IN/OUT-Buchsen herstellen.

- Wenn Sie Ihre Video-wiedergabe-komponenten über die Buchsen **S-VIDEO** anschließen, verwenden Sie unbedingt auch die Buchsen **S-VIDEO**, wenn Sie den Monitor und die Videoaufnahme-komponenten anschließen.

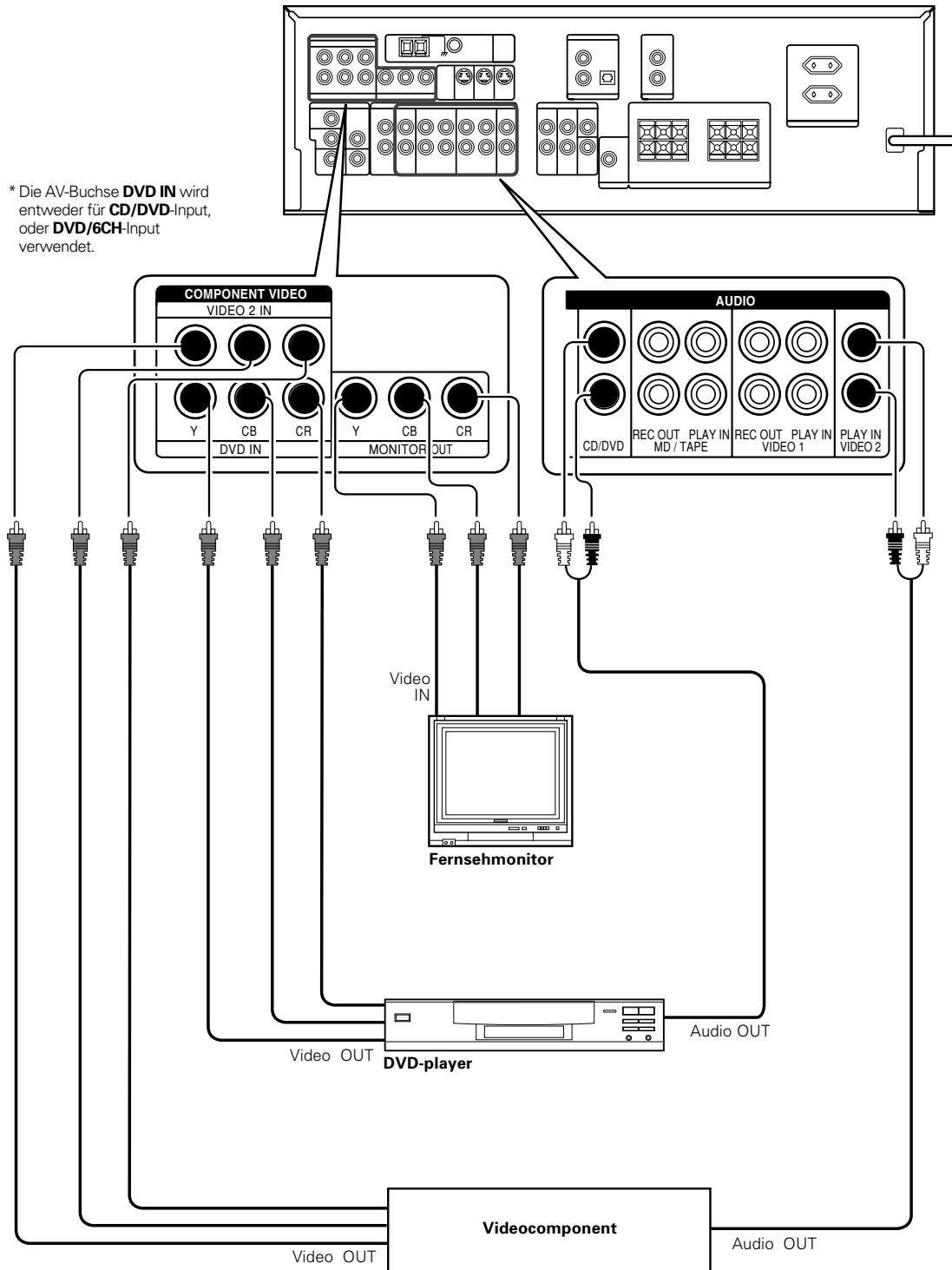
* Die AV-Buchse **DVD IN** wird entweder für **CD/DVD**-Input, oder **DVD/6CH**-Input verwendet.



Eine Videokomponente mit digitalen Audioausgängen muß an die Buchsen **VIDEO 2** angeschlossen werden.

Anschließen von Videokomponente (COMPONENT VIDEO) (Nur beim KRF-V6100D)

Sie erhalten eine bessere Bildqualität wenn Sie den Receiver über die COMPONENT-Buchsen mit einer Videokomponente anschließen, als wenn Sie die S-VIDEO-Buchsen benutzen.

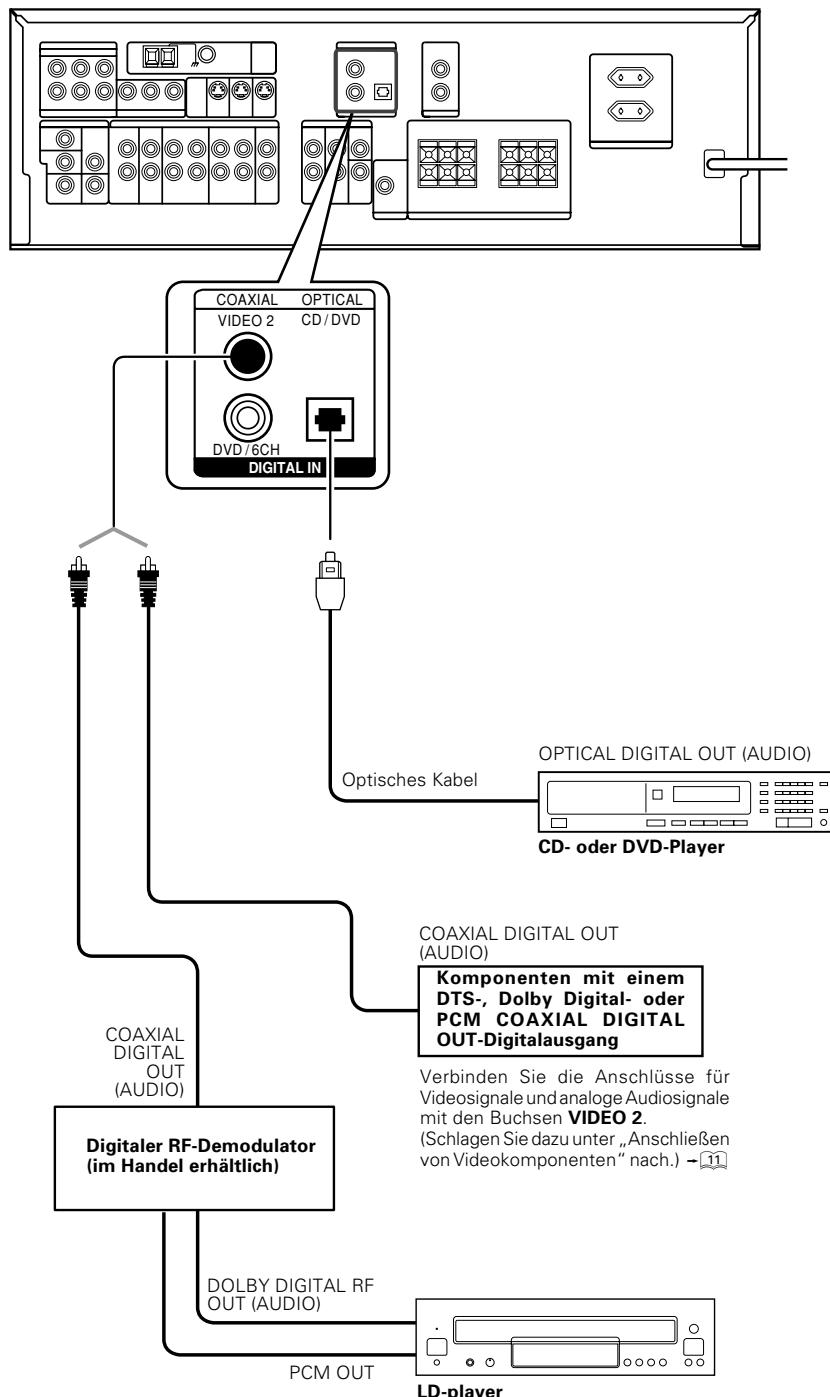


* Die AV-Buchse **DVD IN** wird entweder für **CD/DVD**-Input, oder **DVD/6CH**-Input verwendet.

Digitale Verbindungen

Die Digitaleingangsbuchsen eignen sich für DTS-, Dolby Digital- und PCM-Signale. Schließen Sie Komponenten an, die digitale Signale im DTS-, Dolby Digital- oder Standard-PCM-Format (CD) ausgeben können.

Wenn Sie digitale Komponenten an den Receiver angeschlossen haben, lesen Sie unbedingt sorgfältig den Abschnitt „Eingangsmoduseinstellungen“. → [8]



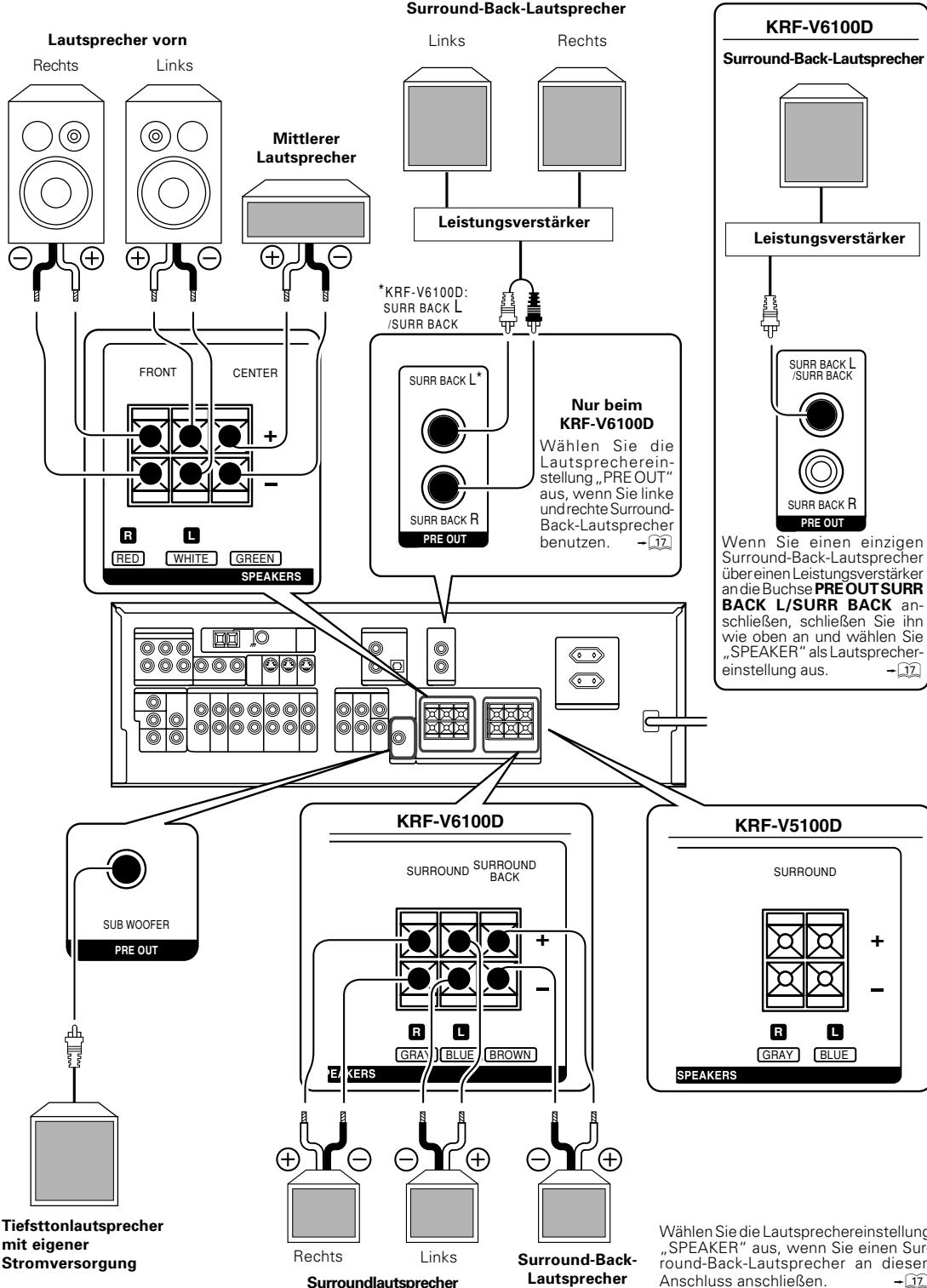
Wenn Sie einen LD-Player mit einem DIGITAL RF OUT-Ausgang anschließen wollen, verbinden Sie den LD-Player mit dem digitalen RF-Demodulator (im Handel erhältlich).

Verbinden Sie als nächstes die Buchsen **DIGITAL OUT** des Demodulators mit den Buchsen **DIGITAL IN** des modell.

Verbinden Sie die Anschlüsse für Videosignale und analoge Audiosignale mit den **VIDEO 2**-Buchsen. (Schlagen Sie dazu unter „Anschließen von Videokomponenten“ nach. → [11])

Anschließen der Lautsprecher

DEUTSCH



Beachten Sie den Test-Ton aus jedem Lautsprecher, um sicherzustellen, dass jeder Lautsprecher richtig angeschlossen wurde. Beziehen Sie sich auf „**Dient zum Einstellen der Lautsprecherlautstärke.**“

Anschließen der Lautsprecherkabel

- 1 Lautsprecherkabel am Ende abisolieren.**



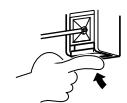
- 2 Kabel hineinstecken.**



- 2 Lasche herunterdrücken.**



- 2 Lasche zurück in die Ausgangsposition stellen.**

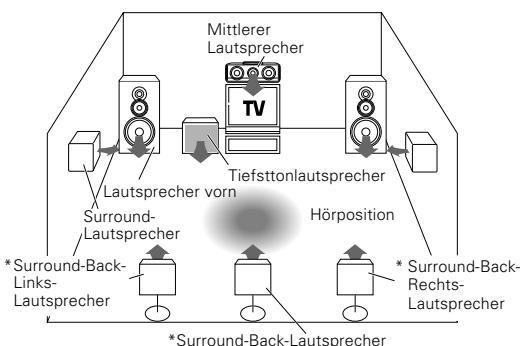


- Schließen Sie die Pole + und – der Lautsprecherkabel auf keinen Fall kurz.
- Wenn der linke und der rechte Lautsprecher vertauscht oder die Lautsprecherkabel mit umgekehrter Polarität angeschlossen sind, klingt der Ton unnatürlich, und die räumliche Wirkung des Klangs geht verloren. Achten Sie darauf, die Lautsprecher korrekt anzuschließen.

Lautsprecherimpedanz

Überprüfen Sie die Angaben für die Lautsprecherimpedanz, die auf der Rückseite des Modells angegeben sind, und schließen Sie dann Lautsprecher mit entsprechenden Impedanzwerten an. Wenn Sie Lautsprecher mit einer anderen Nennimpedanz als der auf der Rückseite des Modells angegebenen Impedanz anschließen, kann es zu Fehlfunktionen kommen, oder die Lautsprecher oder der Diese Modell können beschädigt werden.

Aufstellung der Lautsprecher



* Als Surround-Back-Lautsprecher können Sie entweder zwei Surround-Back-Lautsprecher (links und rechts) oder einen Surround-Back-Lautsprecher für ein 7,1-Kanal-Surround-Klangsystem oder einen Surround-Back-Lautsprecher für ein 6,1-Kanal-Surround-Klangsystem einsetzen.

Lautsprecher vorn: Stellen Sie den linken und rechten Lautsprecher zu beiden Seiten Ihres Fernsehgeräts auf. Richten Sie die Lautsprecher auf die Hörposition aus, um den Stereo-Effekt zu betonen.

Mittlerer Lautsprecher: Stellen Sie den mittleren Lautsprecher auf die Mitte zwischen die vorderen linken und rechten Lautsprecher. Neigen Sie den Lautsprecher so nach oben oder unten, dass er direkt auf die Hörposition zeigt.

Surround-Lautsprecher: Stellen Sie die Surround-Lautsprecher so hoch wie möglich auf, entweder genau seitlich von der Hörposition oder etwas dahinter. Richten Sie auch diese Lautsprecher so aus, dass sie direkt auf die Hörer weisen.

Tiefsttonlautsprecher: Normalerweise kann der Tiefsttonlautsprecher in der vorderen Mittelposition des Hörraums in der Nähe eines der Frontlautsprecher aufgestellt werden. (Da der Tiefsttonlautsprecher eine schwächere Richtungscharakteristik als andere Lautsprecher aufweist, kann dieser Lautsprecher an fast jeder Position aufgestellt werden, in der eine optimale Niederfrequenz-Wiedergabe erhalten wird, abhängig von der Konfiguration des Hörraums.)

Surround-Back-Lautsprecher: Den hinteren Surround-Back-Lautsprecher hinter der Hörposition und auf der gleichen Höhe wie die rechten und linken Surround-Lautsprecher positionieren.

- Zwar besteht ein ideales Surroundsystem aus allen oben aufgelisteten Lautsprechern. Wenn jedoch kein mittlerer Lautsprecher oder Tiefsttonlautsprecher vorhanden ist, können die entsprechenden Tonsignale im Rahmen der Lautsprechereinstellung auf die anderen Lautsprecher verteilt werden, so dass sich eine optimale Tonwiedergabe über die vorhandenen Lautsprecher erzielen lässt.

Anschließen der Antennen

Die Rundfunksendung kann nicht empfangen werden, wenn die Antennen nicht angeschlossen sind. Schließen Sie die Antennen nach der folgenden Anleitung an.

AM-Ringantenne

Platzieren Sie die mitgelieferte Rahmenantenne so weit wie möglich vom Receiver, dem Fernseher, den Lautsprecherkabeln und dem Netzkettenkabel und richten Sie die auf den besten Empfang aus.

Verbindung des AM-Antennenanschlusses

- 1 Lasche herunterdrücken.**



- 2 Kabel hineinstecken.**



- 3 Lasche zurück in Ausgangsposition stellen.**



FM-Zimmerantenne

Die mitgelieferte Zimmerantenne eignet sich nur vorübergehend für den Empfang. Für einen stabilen Signalempfang empfiehlt sich eine Außenantenne. Lösen Sie die Zimmerantenne vom Gerät, wenn Sie eine Außenantenne anschließen.

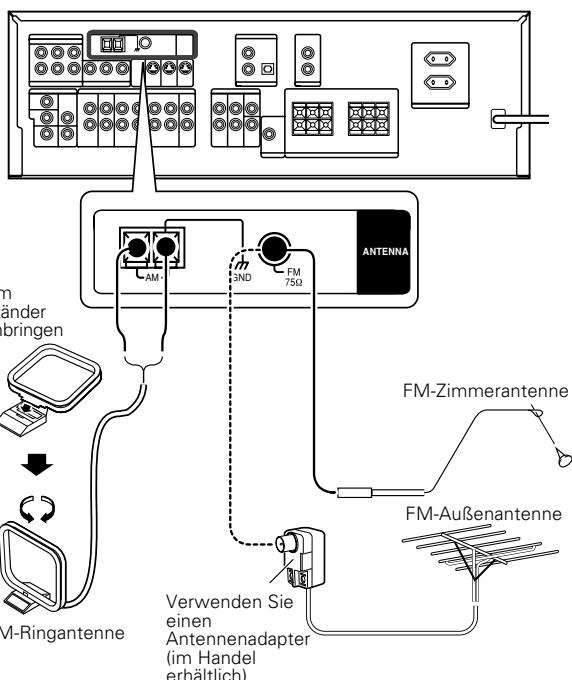
Verbindung des FM-Antennenanschlusses

Stecken Sie das Kabel hinein.



FM-Außenantenne

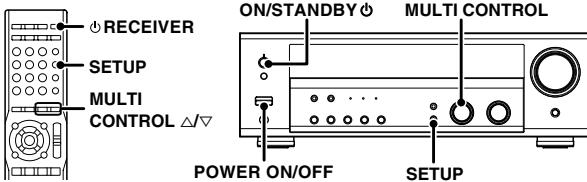
Führen Sie das 75Ω-koaxiale Kabel, das an die FM-Außenantenne angeschlossen ist, ins Zimmer, und schließen Sie es an den Anschluss **FM 75Ω** an.



Vorbereitungen für Surroundklang

Lautsprechereinstellungen

Damit Sie die Abhörmodi dieses Geräts optimal nutzen können, nehmen Sie bitte die unten beschriebenen Lautsprechereinstellungen (Tiefsttonlautsprecher, Lautsprecher vorn und Mitte, Surround- und Surround-Back-Lautsprecher) vor.



1 Schalten Sie diesen Receiver mit der Taste POWER ON/OFF und ON/STANDBY ⏻ bzw. Taste ⏻ RECEIVER ein.

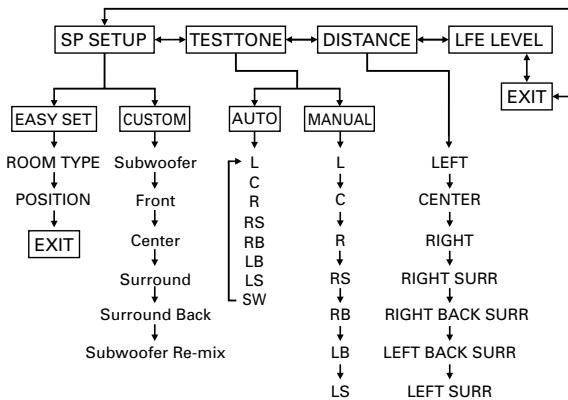
Wenn Sie die Fernbedienung verwenden möchten, drücken Sie eine der Tasten TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 oder AUX auf der Fernbedienung, um diese auf Receiver-Steuermodus einzustellen.

2 Den Setup-Modus aktivieren.

- ① Drücken Sie die Taste SETUP.
- ② Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽ für die folgenden Anzeigen.

- ① SP SETUP
- ② TESTTONE
- ③ DISTANCE
- ④ LFE LVL
- ⑤ EXIT

Die Reihenfolge bei SETUP ist wie folgt:



(Nur beim KRF-V6100D)

- Wenn Sie „SPEAKER“ als Surround-Back-Einstellung ausgewählt haben, erscheint nicht „RB“/„RIGHT BACK SURR“ und „LB“/„LEFT BACK SURR“ sondern „BS“/„BACK SURR“ auf dem Display.

3 Wählen Sie die Setup-Methode.

- ① Wählen Sie „SP SETUP“, und drücken Sie dann die Taste SETUP, um die Setup-Methode für die Lautsprecher zu wählen.
- ② Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽, um „EASY SET“ oder „CUSTOM“ auszuwählen, und drücken Sie erneut die Taste SETUP.

- ① **EASY SET** : Für das vereinfachte Setup der Lautsprecher entsprechend nur Raumtyp und Hörposition wählen. Danach mit den Eingabe fortfahren, beginnend mit Schritt ②.
- ② **CUSTOM** : Diese Einstellung entsprechend dem verwendeten Lautsprechersystem wählen. Nach jeder Veränderung am Lautsprechersystem ist ein erneutes Setup der Lautsprecher erforderlich. Bei Auswahl der Einstellung „CUSTOM“ wird zu Schritt ② (Wenn „CUSTOM“ ausgewählt wurde) gewechselt.

- 17 -

4 Wenn „EASY SET“ ausgewählt wurde.

Das Lautsprechersystem kann durch einfaches Wählen von Raumtyp und Hörposition fertiggestellt werden. Der Klang wird entsprechend den Eigenschaften des verwendeten KENWOOD-Lautsprechersystems korrigiert.

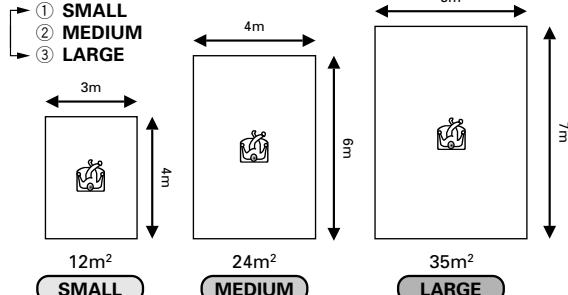
- Das Lautsprecher-Setup aller Modelle ist wie im Folgenden gezeigt:
KRF-V6100D: 6,1-Kanal-Surroundsystem
KRF-V5100D: 5,1-Kanal-Surroundsystem

① Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽ zur Wahl des Raumtyps betätigen und die drücken Taste SETUP.

- „ROOM TYPE“ erscheint beim Durchlaufen, und das aktuelle Setup wird angezeigt.



Wählen Sie einen Raumtyp:



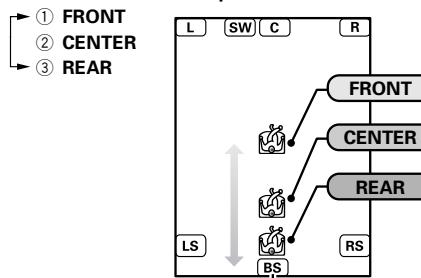
* Die angezeigten Größen basieren auf einer durchschnittlichen Situation.

② Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽ zur Wahl der Hörposition betätigen und die drücken Taste SETUP.

- „POSITION“ erscheint beim Durchlaufen, und das aktuelle Setup wird angezeigt.

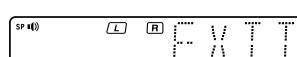


Wählen Sie eine Hörposition:



Nur beim KRF-V6100D

③ Die Einstellung ist abgeschlossen, sobald „EXIT“ eingeblendet wird.



④ Drücken Sie die Taste SETUP, um den SETUP-Modus zu verlassen.

Hinweis

Das Lautsprecher-Setup mit „EASY SET“ ist u.U. nicht für bestimmte Lautsprechersysteme oder Hörräume geeignet. In diesem Fall verwenden Sie „CUSTOM“ für das Lautsprecher-Setup.

Fortsetzung auf der nächsten Seite

5 Wenn „CUSTOM“ ausgewählt wurde.

- ① Wenn Sie die allgemeine Lautsprehereinstellung aufrufen möchten, wählen Sie mithilfe des Regler MULTI CONTROL oder der Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die Einstellung „CUSTOM“ und drücken erneut die Taste SETUP.

- Die Tiefsttonlautsprecher-Einstellungsanzeige „SUBW ON“ wird eingeblendet.



- ② Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die Tiefsttonlautsprecher.

- ① **SUBW ON**: Der Einstellmodus für den Tiefsttonlautsprecher ist des modell aktiviert.
► ② **SUBW OFF**: Der Einstellmodus für den Tiefsttonlautsprecher ist des modell deaktiviert.

- Werkseitig ist „SUBW ON“ eingestellt.
- Wird die Einstellung „SUBW OFF“ ausgewählt, wird für die vorderen Lautsprecher automatisch „FRNT LRG“ eingestellt, und Sie können mit Schritt ⑤ fortfahren.
- Vor Ausführung von Schritt ⑤ drücken Sie die Taste SETUP, um die Einstellung zu bestätigen.
- Wenn über den Tiefsttonlautsprecher Ton wiedergegeben werden soll, wählen Sie „FRNT NML“.

- ③ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

- Die Anzeige für die Einstellung der vorderen Lautsprecher „FRNT LRG“ erscheint.



- ④ Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die vorderen Lautsprecher.

- ① **FRNT LRG** (groß) : An diesem Gerät sind große vordere Lautsprecher angeschlossen.
► ② **FRNT NML** (normal) : An diesem Gerät sind Lautsprecher von einer durchschnittlichen Größe angeschlossen.

- Bei der Einstellung „FRNT LRG“ wird über den Tiefsttonlautsprecher kein Ton wiedergegeben, selbst wenn Tiefsttonlautsprecher auf ON gesetzt ist. Wenn jedoch der Tiefsttonlautsprecher ausgewählt ist und Sie „SW RE-MIX ON“ einstellen, wird über den Tiefsttonlautsprecher Ton wiedergegeben.
- In STEREO-Modus, wird der Ton direkt über die vorderen Lautsprecher wiedergegeben.

- ⑤ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

- Die Anzeige für die Einstellung des mittleren Lautsprechers „CNTR NML“ erscheint.

- ⑥ Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die mittleren Lautsprecher.

- Wenn Sie „LRG“ als Einstellung für die vorderen Lautsprecher ausgewählt haben:

- ① **CNTR NML** (normal) : Ein mittlerer Lautsprecher durchschnittlicher Größe ist an diese modell.
► ② **CNTR LRG** (groß) : Ein großer mittlerer Lautsprecher ist an diese modell.
► ③ **CNTR OFF** : Der Einstellmodus für den mittleren Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.

- Wenn Sie „NML“ als Einstellung für die vorderen Lautsprecher ausgewählt haben:

- ① **CNTR NML** (normal) : Ein mittlerer Lautsprecher durchschnittlicher Größe ist an diese modell.
► ② **CNTR OFF** : Der Einstellmodus für den mittleren Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.

- ⑦ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

- Die Anzeige für die Einstellung des mittleren Lautsprechers „SURR NML“ erscheint.

- ⑧ Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die Surround-Lautsprecher.

- Wenn Sie „LRG“ als Einstellung für die vorderen Lautsprecher ausgewählt haben:

- ① **SURR NML** (normal) : Ein mittlerer Lautsprecher durchschnittlicher Größe ist an den diese modell angeschlossen.
► ② **SURR LRG** (groß) : Ein großer mittlerer Lautsprecher ist an den diese modell angeschlossen.
► ③ **SURR OFF** : Der Einstellmodus für den mittleren Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.

- Wenn Sie für den mittleren Lautsprecher nicht „LRG“ als Einstellung ausgewählt haben:

- ① **SURR NML** (normal) : Ein mittlerer Lautsprecher durchschnittlicher Größe ist an den diese modell angeschlossen.
► ② **SURR OFF** : Der Einstellmodus für die Surround-Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.
- Wenn die Einstellung „SURR OFF“ gewählt wird, wechseln Sie automatisch ⑦.

- ⑨ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

- Die Anzeige für die Einstellung der Surround-Back-Lautsprecher „BS“ erscheint.

- ⑩ Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die Surround-Back-Lautsprecher.

- Wenn Sie „LRG“ als Einstellung für die Surround-Lautsprecher ausgewählt haben:

- ① **BS NML** (normal) : Surround-Back-Lautsprecher in durchschnittlicher Größe sind an den diese modell angeschlossen.
► ② **BS LRG** (groß) : Große Surround-Back-Lautsprecher sind an den diese modell angeschlossen.
► ③ **BS OFF** : Der Einstellmodus für die Surround-Back-Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.



- Wenn Sie für den Surround-Lautsprecher nicht „NML“ als Einstellung ausgewählt haben:

- ① **BS NML** (normal) : An diesem Gerät sind Lautsprecher einer durchschnittlichen Größe angeschlossen.
► ② **BS OFF** : Der Einstellmodus für die Surround-Back-Lautsprecher ist am diese modell deaktiviert.

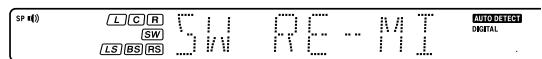
(Nur beim KRF-V6100D)

- Wenn Sie „NML“ oder „LRG“ als Einstellung für den Surround-Back-Lautsprecher ausgewählt haben:

- ① **SPEAKER** : Das Surround-Back-Signal wird vom Lautsprecheranschluss SURROUND BACK und dem Buchse PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK als monaurales Signal ausgegeben.
► ② **PRE OUT** : Surround-Back-Signale werden aus den Buchsen PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK und PRE OUT SURR BACK R als Stereosignale ausgegeben.

- ⑪ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

- Die Anzeige für die Subwoofer-Re-mix-Einstellung „SW RE-MIX“ erscheint.



- Solange der Tiefsttonlautsprecher auf OFF steht, ist die Subwoofer-Remix-Einstellung nicht verfügbar.

- ⑫ Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL \triangle/∇ die geeignete Einstellung für die subwoofer re-mix.

- ① **RMX ON** : Einstellungsmodus Subwoofer-re-mix des diese modell ist auf aktiviert gestellt.
► ② **RMX OFF** : Einstellungsmodus Subwoofer-re-mix des diese modell ist auf deaktiviert gestellt.

- ⑬ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

Vorbereitungen für Surroundklang

6 Dient zum Einstellen der Lautsprecherlautstärke.

Stellen Sie die Lautstärke der Lautsprecher von Ihrer normalen Hörposition aus ein. Die Lautstärkepegel der einzelnen Lautsprecher sollten ausgewogen sein.

- In Schritt 6 und 7 erscheinen Anzeigen nur für die ausgewählten Kanäle der Lautsprecher, die eingestellt werden müssen.

7 Drücken Sie die Taste SETUP, um mit TEST TONE anzufangen.

- Der diese modell schaltet in den Einstellmodus für den Lautstärkepegel der Lautsprecher.

Die Auswahl von AUTO/MANUAL TEST TONE erfolgt über den Regler MULTI CONTROL oder die Tasten MULTICONTROL Δ/∇ .

① AUTO

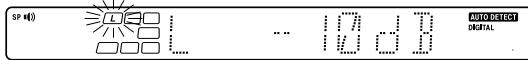
② MANUAL

② Zum Einstellen von „AUTO“ oder „MANUAL“ drücken Sie erneut die Taste SETUP.

Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder die Tasten MULTICONTROL Δ/∇ , um den Lautstärkepegel des Testtons anzupassen, der vom anzupassenden Lautsprecherkanal ausgegeben wird.

Für die „AUTO“-Auswahl wird der Testton jeweils 2 Sekunden lang über die Lautsprecher ausgegeben, und zwar in folgender Reihenfolge:

L → C → R → RS → RB → LB → LS → SW



• Wenn Sie die Lautstärkeeinstellungen der Lautsprecher ändern, während Sie Musik hören, ändern sich die auf dieser Seite erläuterten Einstellungen.

- 30 -

• Wenn einer der Lautsprecher beim SP SETUP deaktiviert wurde (Einstellung OFF), wird die TEST TONE-Anpassung für diesen Lautsprecher übersprungen.

(Nur beim KRF-V6100D)

• Wenn Sie „SPEAKER“ als Surround-Back-Einstellung ausgewählt haben, erscheint nicht „RB“ und „LB“ sondern „BS“ auf dem Display.

8 Drücken Sie SETUP.

- Der Testton wird ausgeschaltet. Der diese modell schaltet in den Einstellmodus für den Abstand zwischen Hörposition und Lautsprechern.

9 Für die „MANUAL“-Auswahl drücken Sie jedes Mal die Taste SETUP, um den Lautsprecherkanal zu wählen.

10 Geben Sie den Abstand zu den Lautsprechern ein.

① Wählen Sie im Einstellungsauswahldisplay „DISTANCE“ aus und drücken Sie erneut die Taste SETUP.

② Messen Sie den Abstand zwischen der Hörposition und den einzelnen Lautsprechern.

Notieren Sie sich den Abstand zu den einzelnen Lautsprechern:

Abstand zu den Lautsprechern vorn links (L) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum mittleren Lautsprecher (C) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zu den Lautsprechern vorn rechts (R) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum rechten Surround-Lautsprecher (RS) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum rechten Surround-Back-Lautsprecher (RB) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum Surround-Back-Lautsprecher (BS) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum linken Surround-Back-Lautsprecher (LB) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum linken Surround-Lautsprecher (LS) : _____ Fuß (Meter)

Abstand zum Tiefsttonlautsprecher (SW) : _____ Fuß (Meter)

(Nur beim KRF-V6100D)

- Wenn Sie „SPEAKER“ als Surround-Back-Einstellung ausgewählt haben, erscheint nicht „RB“/„RIGHT BACK Surr“ und „LB“/„LEFT BACK Surr“ sondern „BS“/„BACK Surr“ auf dem Display.

③ Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder die Tasten MULTI CONTROL Δ/∇ , um den Abstand zu den vorderen Lautsprechern anzupassen.



Anzeige in Fuß Anzeige in Metern

- Der Einstellbereich beträgt 0,3 bis 9,0m (1 bis 30 Fuß) in Schritten zu 0,3m (1 Fuß).

④ Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste SETUP.

⑤ Geben Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert den Abstand zu den einzelnen Lautsprechern ein.

11 Stellen Sie den LFE-LEVEL (Tieffrequenzen-Effekte-Pegel) ein

① Wählen Sie im Einstellungsauswahldisplay „LFE LVL“ aus und drücken Sie noch einmal die Taste SETUP.

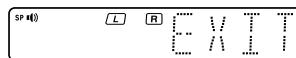
② Betätigen Sie den Regler MULTI CONTROL oder die Tasten MULTICONTROL Δ/∇ um den LFE-LEVEL einzustellen.



- Der LFE-LEVEL wird von 0dB bis –10dB in abnehmenden 1dB-Stufen eingestellt.

③ Drücken Sie die Taste SETUP, um die Einstellung zu bestätigen.

④ Die Einstellung ist abgeschlossen, sobald „EXIT“ eingeblendet wird.



- Die Lautsprecher, die Sie ausgewählt haben, sollten im Display angezeigt werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Lautsprecher korrekt ausgewählt haben.

⑤ Drücken Sie die Taste SETUP, um den SETUP-Modus zu verlassen.

Eingangspegeleinstellung (nur analoge Quellen)

Wenn der Eingangspegel eines analogen Quellensignals zu hoch ist, blinkt die CLIP-Anzeige und gibt das Quellensignal an. Stellen Sie den Eingangspegel ein.



① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR den Eingangspegel der Tonquelle aus, die Sie einstellen wollen.

- Sie können für jede Eingangsquelle einen eigenen Eingangspegel speichern.

② Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis die Anzeige „INPUT“ erscheint.

③ Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder die Tasten MULTICONTROL Δ/∇ , um den Eingangspegel einzustellen.



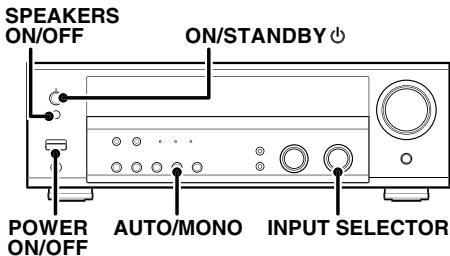
- Der Eingangspegel kann auf drei Werte eingestellt werden: 0dB, –3dB und –6dB. (Die werkseitige Einstellung ist 0dB.)

④ Mit der Taste SOUND schalten Sie zur Eingangsanzige zurück.

Normale Wiedergabe

Vorbereitungen für die Wiedergabe

Bevor Sie das Gerät für die Wiedergabe benutzen können, sind einige Vorbereitungen notwendig.



Einschalten des dieses modell

- ① Schalten Sie die gewünschten Komponenten ein.
- ② Schalten Sie diesen modell mit der Taste POWER ON/OFF und ON/STANDBY ⏻ ein.

Auswählen des Eingangsmodus

Wenn Sie eine Komponente ausgewählt haben, die an die Buchse **CD/DVD**, **VIDEO2** oder **DVD/6CH INPUT** angeschlossen ist, achten Sie darauf, daß die Eingangsmoduseinstellung für den verwendeten Audiosignaltyp korrekt ist.

- 8 -

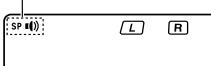
Auswählen von MD/TAPE

Geben Sie an, was für eine Tonquelle an die Buchsen **MD/TAPE** angeschlossen ist. Werkseitig ist „**TAPE**“ (Kassettenendeck) eingestellt. Wenn Sie statt dessen „**MD**“ (MD-Gerät) einstellen wollen, gehen Sie wie im folgenden erläutert vor.

- ① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR die Einstellung „**TAPE**“ aus.
- ② Halten Sie die Taste **AUTO/MONO** mehr als 2 Sekunden gedrückt.
 - Die Tonquellenanzeige wechselt zu „**MD**“.
 - Soll wieder die ursprüngliche Tonquelle angezeigt werden, gehen Sie wie unter ② erläutert vor.

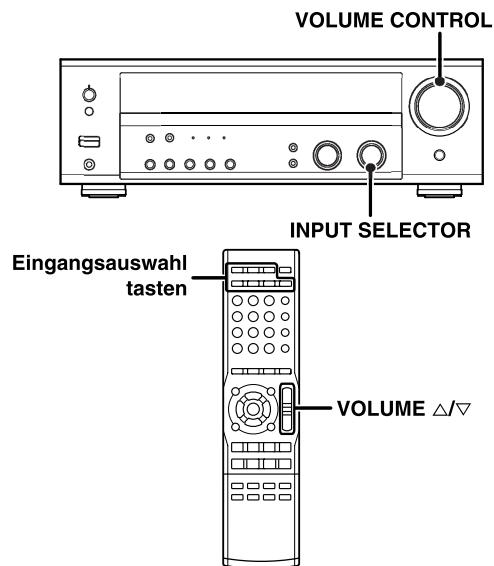
Einstellen des Lautsprecher-Status

Die Lautsprecher-Anzeige leuchtet.



Mit der Taste **SPEAKERS ON/OFF** können Sie die Lautsprecher aktiviert oder deaktiviert.

Wiedergeben des Tons von einer Komponente



- ① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR bzw. den Eingangsauswahl tasten die Eingangsquelle aus, die Sie hören möchten.

Die Eingangsquellen wechseln wie unten angegeben:

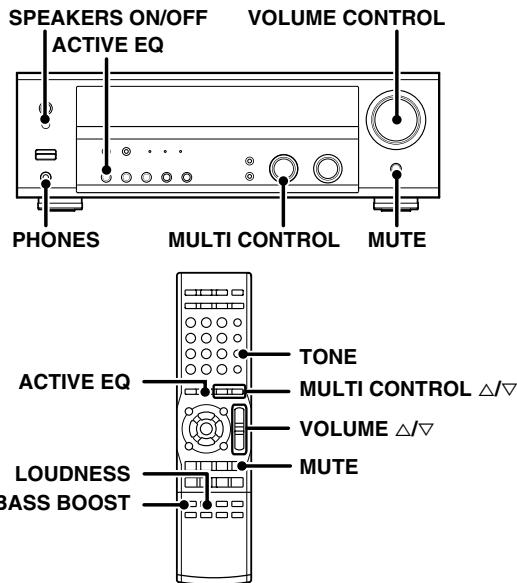
- ① Tuner (Empfang von UKW/MW-Sendungen)
- ② „CD/DVD“
- ③ „TAPE“ oder „MD“
- ④ „VIDEO1“
- ⑤ „VIDEO2“
- ⑥ „DVD/6CH“
- ⑦ „AUX“

- ② Starten Sie die Wiedergabe der ausgewählten Quelle.

- ③ Stellen Sie mit dem Regler VOLUME CONTROL die oder den Tasten VOLUME △/▽ aufstärke ein.

Normale Wiedergabe

Einstellen des Kllangs



Einstellen der Tonqualität (nur Fernbedienung)

Sie können am Receiver die Tonqualität im Stereomodus (PCM oder analog) einstellen.

- ➊ Drücken Sie die Taste TONE, um in den Tone-Modus zu schalten.
- ➋ Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽, um „TONE ON“ oder „TONE OFF“ auszuwählen.



- ➌ Wenn die Einstellung „TONE ON“ gewählt ist, drücken Sie die Taste TONE, um die folgenden Displays auszuwählen.

BASS : Bei dieser Einstellung können Sie die niedrigen Frequenzen einstellen.
TREB : Bei dieser Einstellung können Sie die hohen Frequenzen einstellen.

- ➍ Stellen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL Δ/▽ die Tonqualität ein.



- Baß- und Höhenpegel lassen sich um -10 bis +10 verstetlen, und zwar in Schritten zu je 2 dB.
- Wenn der Modus ACTIVE EQ auf EIN gestellt ist, stellen Sie ihn auf AUS und regeln dann die Einstellung von TONE.

Baßanhebung auf Tastendruck (Bass Boost) (nur Fernbedienung)

Sie können am diese modell die Tonqualität im Stereomodus (PCM oder analog) einstellen.

Drücken Sie die Taste BASS BOOST.

- Drücken Sie die Taste einmal. Auf diese Weise stellen Sie die maximale Baßanhebung (+10) ein.
- TONE wird automatisch Eingeschaltet.
- Diese Taste ist ohne Funktion, wenn sich der modell im Einstellmodus für die Tonqualität oder Raumklangeffekte befindet. → 26 ~ 31
- Wenn der Modus ACTIVE EQ auf EIN gestellt ist, stellen Sie ihn auf AUS und regeln dann die Einstellung von BASS BOOST.

Umschalten zur vorherigen Einstellung

Drücken Sie die Taste BASS BOOST erneut.

Einstellen der Klangfülle (nur Fernbedienung)

Der Lautstärkeregler besitzt eine spezielle Funktion zur Wahrung der Klangfülle. Einstellungen können vorgenommen werden, wenn sich der modell Empfänger im Stereomodus (PCM oder analog) einstellen.

Drücken Sie die Taste LOUDNESS zum Ein-/Ausschalten dieser Funktion.

Beenden der Stummschaltung

Drücken Sie erneut die Taste LOUDNESS, so daß die Anzeige „LOUDNESS“ erlischt.

Stummschalten des Tons

Mit der Taste MUTE können Sie den Ton der Lautsprecher stummschalten.

Drücken Sie die Taste MUTE.



Beenden der Stummschaltung

Drücken Sie erneut die Taste MUTE, so daß die Anzeige „MUTE“ erlischt.

- MUTE ON kann auch durch Drehen des Regler VOLUME CONTROL bzw. Drücken der Tasten VOLUME Δ/▽ ausgeschaltet werden.

ACTIVE EQ-Modus

Sie können einen noch eindrucksvolleren Klangeffekt genießen, wenn der Modus ACTIVE EQ bei der Dolby Digital und DTS Wiedergabe auf ON geschaltet ist und ebenso, wenn die PCM und analoge Stereomodi eingeschaltet sind.

Drücken Sie die Taste ACTIVE EQ für die folgende Auswahl;

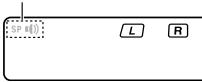
- ➊ ACTIVE EQ MUSIC : Wirksam, wenn Sie Musik hören.
(Die LED-Anzeige ACTIVE EQ leuchtet auf.)
- ➋ ACTIVE EQ CINEMA : Wirksam, wenn Sie einen Film sehen.
(Die LED-Anzeige ACTIVE EQ leuchtet auf.)
- ➌ ACTIVE EQ TV : Wirksam, wenn Sie Fernsehn schauen.
(Die LED-Anzeige ACTIVE EQ leuchtet auf.)
- ➍ ACTIVE EQ OFF : Die Funktion ACTIVE EQ ist auf OFF eingestellt.
(Die LED-Anzeige ACTIVE EQ erlischt.)

- Die Funktion ACTIVE EQ ist nicht verfügbar, wenn REC MODE, AUTO TUNING oder PRESET MEMORY aktiviert sind (Einstellung ON) und 96kHz-LPCM wiedergegeben werden.

Wiedergabe über Kopfhörer

- ➊ Drücken Sie Taste SPEAKERS ON/OFF, so daß sich die Lautsprecheranzeige ausschaltet.

Vergewissern Sie sich, daß SP nicht leuchtet.



- Wenn Sie im Surroundmodus alle Lautsprecher ausschalten, wird auch der Surroundmodus ausgeschaltet, und die Wiedergabe erfolgt in stereo.

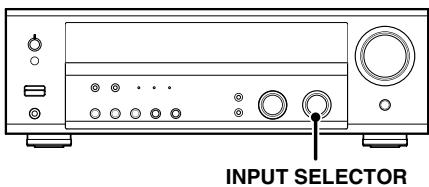
- ➋ Schließen Sie die Kopfhörer an die Buchse PHONES an.



- ➌ Stellen Sie mit Regler VOLUME CONTROL oder den Tasten VOLUME Δ/▽ die Lautstärke ein.

Aufnahme

Aufnehmen von Audiosignalen (analoge Quellen)



Aufnehmen von einer Tonquelle

- ① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR die aufzunehmende Signalquelle (nicht „MD/TAPE“) aus.
- ② Schalten Sie den MD-Recorder oder das Kassettendeck in den Aufnahmemodus.
- ③ Starten Sie die Wiedergabe, und starten Sie dann die Aufnahme.

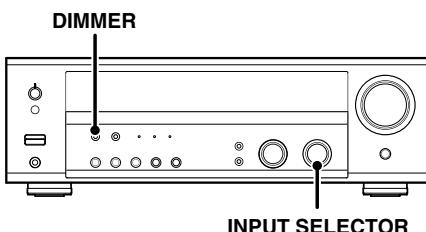
Aufnehmen von Videosignalen

- ① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR die aufzunehmende Videoquelle (nicht „VIDEO1“) aus.
- ② Stellen Sie an dem Videodeck, das an VIDEO1 angeschlossen ist, die Aufnahme ein.
 - Wählen Sie RECMODE aus, wenn Sie von einer digitalen Eingangsquelle aufnehmen wollen.
- ③ Starten Sie die Wiedergabe, und starten Sie dann die Aufnahme.
 - Bei einigen Arten von Videosoftware ist eine normale Aufnahme nicht möglich. Dies geht auf ein Kopierschutzsystem zurück.

Aufnehmen von Audiosignalen (digitale Quellen)

Schalten Sie den **REC-Modus** ein, wenn Sie von einer digitalen Eingangsquelle aufnehmen wollen. In der Regel nehmen Sie Audioeingangsquellen im **A-REC-Modus (Auto-Record)** auf. Wenn der digitale Modus während einer Aufnahme im **A-REC-Modus** wechselt, setzt der Ton der Audioeingangsquelle unter Umständen kurz aus.

Aufnehmen von Musik im A-REC- oder M-REC-Modus



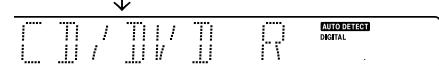
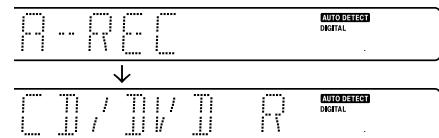
- ① Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR die aufzunehmende Signalquelle aus (CD/DVD, DVD/6CH oder VIDEO2).
- ② Schalten Sie den MD-Recorder oder das Kassettendeck in den Aufnahmemodus.

- ③ Halten Sie die Taste DIMMER mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, um den A-REC- oder M-REC-Modus während der digitalen Eingabe auszuwählen.

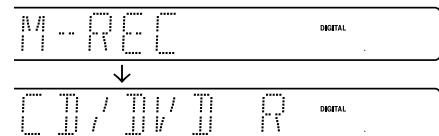
- ① **Rec-Modus deaktiviert:** Der Aufnahmemodus für digitale Eingangssignale ist ausgeschaltet.
: Die digitalen Eingangssignale (DTS, Dolby Digital oder PCM) werden automatisch erkannt und in Stereosignale konvertiert, die aufgenommen werden können.
→ ② **A-REC-Modus**
→ ③ **M-REC-Modus**
: Der Eingangssignaltyp, der zum Zeitpunkt der Moduswahl gilt, wird beibehalten.

- Wenn der **M-REC-Modus** ausgewählt ist, wird das digitale Eingangssignal in Stereosignale umgewandelt (Downmix). Aber sobald das digitale Signal in eine andere Signalart umgewandelt wurde, wird kein Signal mehr ausgegeben.
- Wenn der **A-REC-Modus** ausgewählt ist, wird das digitale Eingangssignal in Stereosignale umgewandelt, selbst wenn das digitale Signal verändert wurde.

Nur A-REC-Modus:



Nur M-REC-Modus:



- ④ Starten Sie die Wiedergabe, und starten Sie dann die Aufnahme.
 - Wenn die Tonerzeugung aufgrund des Wechsels der Eingangssignale usw. plötzlich stoppt, drücken Sie die Taste **DIMMER**.

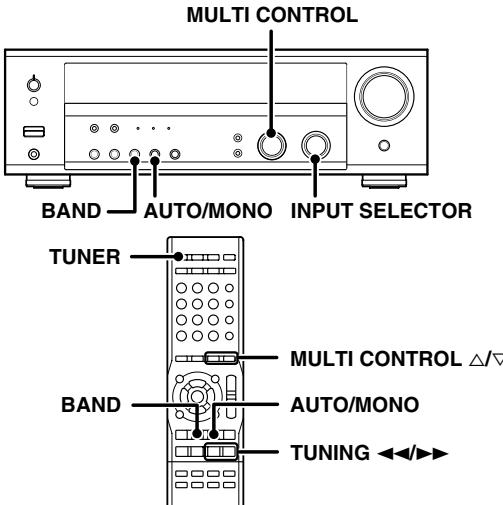
DEUTSCH

Radioempfang

Der modell Empfänger kann bis zu 40 Sender speichern und auf Tastendruck abrufen.

Radiosender lassen sich in RDS-Sender (Sender mit Radiodatensystem) und Sender ohne RDS einteilen. Wenn Sie RDS-Sender hören oder speichern möchten, schlagen Sie bitte unter „Das Radiodatensystem (Radio Data System)“ nach.

Einstellen von Radiosendern (ohne RDS)



1 Wählen Sie mit dem Regler INPUT SELECTOR oder der Taste TUNER den Tuner aus.

2 Stellen Sie mit der Taste BAND den gewünschten Sendefrequenzbereich ein.

Mit jedem Tastendruck wechselt das Frequenzband folgendermaßen:
① FM
② AM

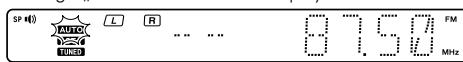


3 Wählen Sie mit AUTO/MONO das gewünschte Einstellverfahren aus.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Sendereinstellung folgendermaßen:

- ① AUTO leuchtet (automatische Einstellung)
② AUTO leuchtet nicht (manuelle Einstellung)

Anzeige „AUTO“ leuchtet im Display auf.

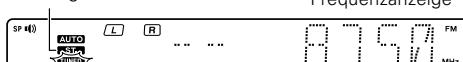


Normalerweise sollten Sie „AUTO“ (automatische Einstellung) wählen. Wenn das Radiosignal schwach ist und es starke Interferenzen gibt, schalten Sie um zur manuellen Einstellung. (Bei der manuellen Einstellung werden Stereosendungen monaural empfangen.)

4 Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder Tasten MULTI CONTROL △/▽, oder Tasten TUNING ▲/▼ den Sender aus.

„ST.“ leuchtet bei einer Stereosendung auf.

Frequenzanzeige



„TUNED“ erscheint, wenn ein Sender empfangen wird.

Automatische Sendersuche : Der nächste Sender wird automatisch eingestellt.

Manuelle Sendersuche : Drehen Sie am Regler (oder drücken Sie die Taste), um den gewünschten Sender einzustellen.

Das Radiodatensystem (Radio Data System)

RDS ist ein Sendesystem, bei dem FM-Sender zusammen mit dem eigentlichen Sendesignal weitere nützliche Informationen übertragen (in Form digitaler Sendedaten). Tuner und Receiver, die auf RDS-Empfang ausgelegt sind, können diese Informationen aus dem normalen Sendesignal extrahieren und für eine Reihe von Zusatzfunktionen nutzen. Zum Beispiel kann der Name des Radiosenders automatisch angezeigt werden.

RDS-Funktionen:

PTY-Suche (Suche nach Programmtypkennung)

→ 25

Das Gerät stellt automatisch einen Sender ein, der gerade eine Sendung des angegebenen Programmtyps (Genres) ausstrahlt.

PS-Anzeige (Programmdienstname)

Das Gerät zeigt automatisch den Sendernamen an, der von dem RDS-Sender ausgestrahlt wird.

RDS-Speicherautomatik (RDS AUTO MEMORY)

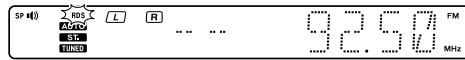
→ 25

Das Gerät findet und speichert automatisch bis zu 40 RDS-Sender. Wenn das Gerät weniger als 40 RDS-Sender findet, die es speichern kann, werden die restlichen Speicherplätze mit normalen FM-Sendern belegt.

Radiotext

Wenn Sie die Taste RDS DISP. (Display) drücken, zeigt das Gerät den Radiotext an, der von manchen RDS-Sendern ausgestrahlt wird. Wenn der Sender keinen Radiotext ausstrahlt, wird „NORT“ angezeigt.

Die Anzeige „RDS“ leuchtet, wenn das Gerät eine RDS-Sendung (also ein RDS-Signal) empfängt.



Hinweis

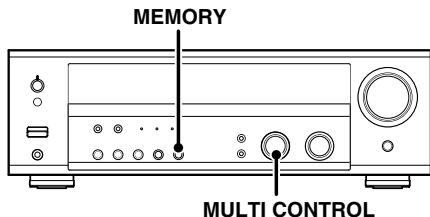
Je nach Land und Region stehen unterschiedliche RDS-Funktionen zur Verfügung, oder die RDS-Funktionen haben andere Bezeichnungen.

Bevor Sie eine RDS-Funktion nutzen können, müssen Sie die RDS-Speicherautomatikfunktion ausführen. Schlagen Sie dazu unter „Speichern von RDS-Sendern (RDS AUTO MEMORY)“ nach. → 25

Manuelles Speichern von Radiosendern

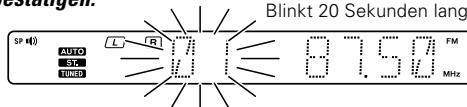
Die RDS-Speicherautomatik weist RDS-Sendern Speichernummern zu, beginnend mit Speichernummer „1“. Speichern Sie Sender mit der RDS-Speicherautomatik daher unbedingt, bevor Sie, wie im folgenden beschrieben, AM- und andere FM oder RDS-Sender von Hand speichern. Weitere Informationen finden Sie unter „Speichern von RDS-Sendern (RDS AUTO MEMORY)“.

- 25



1 Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern wollen.

2 Drücken Sie die Taste MEMORY erneut, um die Einstellung zu bestätigen.



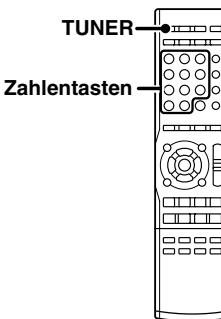
Fahren Sie innerhalb von 20 Sekunden mit Schritt 3 fort.
(Wenn mehr als 20 Sekunden vergehen, drücken Sie nochmals die Taste MEMORY.)

3 Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder Tasten MULTI CONTROL △/▽ eine der Speichernummern aus (1 – 40).

4 Bestätigen Sie die Einstellung mit der Taste MEMORY.

- Speichern Sie wie in Schritt 1, 2, 3, und 4 erläutert so viele Sender, wie Sie möchten.
- Wenn Sie einen Sender unter einer bereits belegten Speichernummer speichern, wird der ursprüngliche Sender durch den neuen ersetzt.

Einstellen gespeicherter Radiosender



1 Stellen Sie mit der Taste TUNER den Tuner als Eingangsquelle ein.

2 Geben Sie die Speichernummer des Senders ein, den Sie hören möchten (1 - 40).

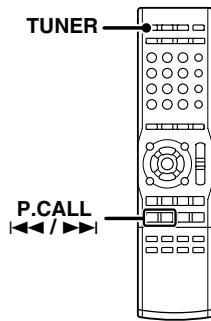
Drücken Sie die Zahlentasten in folgender Reihenfolge:

Für Sender „15“ drücken Sie +10, 5

Für Sender „20“ drücken Sie +10, +10, 0

- Wenn Sie beim Eingeben einer zweistelligen Zahl einen Fehler machen, drücken Sie so oft +10, bis wieder die ursprüngliche Anzeige erscheint, und geben Sie dann die richtige Speichernummer ein.



Einstellen gespeicherter Sender der Reihe nach (P.CALL)

1 Stellen Sie mit der Taste TUNER den Tuner als Eingangsquelle ein.

2 Wählen Sie mit den Tasten P.CALL◀◀/▶▶ den gewünschten Sender aus.

- Mit jedem Tastendruck wechselt das Gerät zum nächsten gespeicherten Sender.

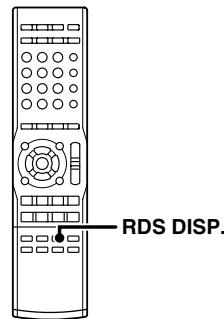
Drücken von P.CALL ▶▶ hat folgende Wirkung:

→ 01 → 02 → 03 → ... → 38 → 39 → 40 →

Drücken von P.CALL ◀◀ hat folgende Wirkung:

01 ← 02 ← 03 ← ... ← 38 ← 39 ← 40 ←

Wenn Sie die Taste P.CALL ▶▶ oder ◀◀ gedrückt halten, wechselt das Gerät in Intervallen von 0,5 Sekunden der Reihe nach durch die gespeicherten Sender.

Die Taste RDS DISP. (Display)

Mit der Taste RDS DISP. wechseln Sie die Anzeige im Display.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

- ① PS-Anzeige (Programmdienstname)
② RT-Anzeige (Radiotext)
③ Frequenzanzeige

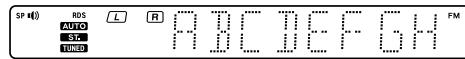
① PS-Anzeige (Programmdienstname):

Der Sendername wird automatisch angezeigt, wenn das Gerät eine RDS-Sendung empfängt.
Werden keine PS-Daten ausgestrahlt, so wird „NO PS“ angezeigt.



② RT-Anzeige (Radiotext):

Radiotext, der parallel zu einer RDS-Sendung ausgestrahlt wird, läuft im Display durch. Wenn der gerade eingestellte Sender keinen Radiotext ausstrahlt, wird „NO RT“ oder „RT----“ angezeigt.



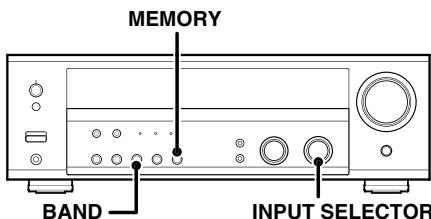
③ Frequenzanzeige:

Die Sende Frequenz des gerade eingestellten Senders wird angezeigt.



Speichern von RDS-Sendern (RDS AUTO MEMORY)

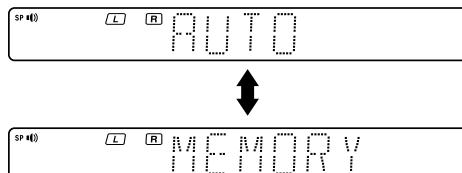
Bei dieser Funktion speichert das Gerät automatisch bis zu 40 RDS-Sender. Wenn Sie die PTY-Funktion nutzen wollen, müssen Sie die RDS-Sender zuvor mit der RDS-Speicherautomatik (RDS AUTO MEMORY) im Gerät speichern.



1 Wählen Sie mit Regler INPUT SELECTOR den Tuner aus.

2 Stellen Sie mit BAND als Frequenzbereich „FM“ ein.

3 Halten Sie die Taste MEMORY mehr als 2 Sekunden lang gedrückt.

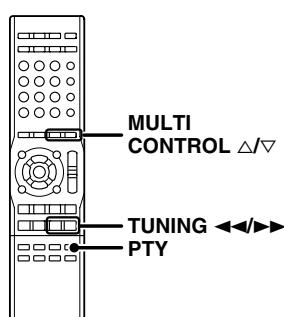


- Innerhalb von wenigen Minuten werden nun bis zu 40 RDS-Sender gespeichert, und zwar in der Reihenfolge der Sendekanäle, beginnend mit Kanal „01“.
- Sender, die bereits im Gerät gespeichert sind, werden unter Umständen durch RDS-Sender ersetzt. (Das heißt, wenn die RDS-Speicherautomatik (RDS AUTO MEMORY) 15 RDS-Sender findet, werden die Sender, die bis dahin unter den Speichernummern 01 bis 15 gespeichert waren, durch diese RDS-Sender ersetzt.)

Einstellen eines Senders nach Programmtyp (PTY-Suche)

Bei dieser Funktion sucht der Tuner automatisch nach Sendern, die gerade den Typ von Sendung (Genre) ausstrahlen, den Sie hören wollen.

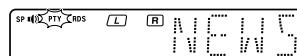
Unter bestimmten Empfangsbedingungen kann die Suche über 1 Minute dauern.



Vorbereitungen

- Speichern Sie mit der RDS-Speicherautomatik Sender im Gerät.
- Stellen Sie als Sendequenzbereich FM ein.
- Stellen Sie einen RDS-Sender ein.

1 Drücken Sie die Taste PTY, um die PTY-Funktion einzuschalten.



Wenn das Gerät eine RDS-Sendung empfängt, wird der Programmtyp im Display angezeigt. Wenn der Sender keine PTY-Daten ausstrahlt oder es sich nicht um einen RDS-Sender handelt, wird „NONE“ angezeigt.

2 Wählen Sie, solange die Anzeige „PTY“ leuchtet, mit dem Regler MULTICONTROL oder Tasten MULTICONTROL△/▽, oder Tasten TUNING ▲▼ den gewünschten Programmtyp aus.

Programmtyptabelle

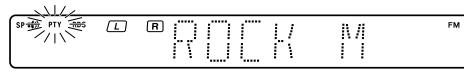
Programmtyp	Display	Programmtyp	Display
Pop-Musik	POP M	Wetter	WEATHER
Rock-Musik	ROCK M	Finanzberichte	FINANCE
Schlager usw.	EASY M	Kinderprogramme	CHILDREN
Leichte klassische Musik	LIGHT M	Magazinsendungen	SOCIAL
Ernste klassische Musik	CLASSICS	Religion	RELIGION
Sonstige Musik	OTHER M	Hörer-Telefon	PHONE IN
Nachrichten	NEWS	Reiseinformationen	TRAVEL
Aktuelles Zeitgeschehen	AFFAIRS	Freizeitprogramm	LEISURE
Informationen	INFO	Jazz	JAZZ
Sportsendungen	SPORT	Country-Musik	COUNTRY
Erziehung	EDUCATE	Volksmusik	NATION M
Hörspiele	DRAMA	Oldies	OLDIES
Kultursendungen	CULTURE	Folk-Musik	FOLK M
Wissenschaft	SCIENCE	Dokumentarsendungen	DOCUMENT
Nicht-Musik-Sendungen	VARIED		

„NO PROG“ wird angezeigt, wenn Sie eine PTY-Suche starten, ohne zuvor mit der RDS-Speicherautomatik Sender gespeichert zu haben.

3 Starten Sie mit der Taste PTY die Suche.

BEISPIEL: Suchen nach einer Sendung mit Rock-Musik.

Anzeige im Display während der Suche.



Blinkt

Anzeige des Programmtyps

Anzeige bei Empfang eines Senders.



Anzeige des Sendernamens

- Solange „PTY“ blinkt, ist kein Ton zu hören.
- Wenn keine Sendung des gewünschten Typs zu finden ist, erscheint „NO PROG“ im Display. Nach einigen Sekunden erscheint im Display dann wieder die ursprüngliche Anzeige.

So wählen Sie einen anderen Programmtyp

Gehen Sie wie in Schritt 2, 3 und 4 erläutert vor.

Raumklangeffekte

Bei diesem Receiver können Sie eine Reihe von Modi für die Tonwiedergabe einstellen, so daß Sie - auch bei der Wiedergabe von Videoquellen - ein besonderes Klangerlebnis genießen können.

Die verschiedenen Surroundklangeffekte funktionieren nur dann optimal, wenn Sie zuvor die richtigen Lautsprechereinstellungen am Gerät vornehmen.

- 16

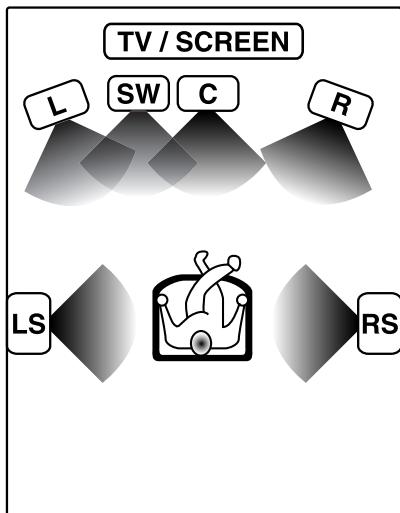
Surroundklangmodi

Die unten gezeigten Lautsprecheranordnungen gelten für ein 5,1-Kanal-Surroundsoundsystem, für das Folgendes zutrifft;

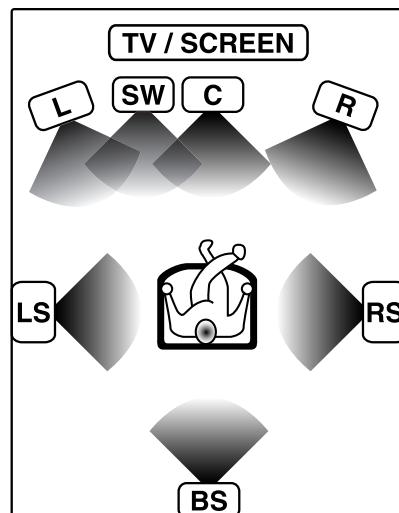
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- DVD 6-kanaal

Die unten gezeigten Lautsprecheranordnungen gelten für ein 6,1-Kanal-Surroundsoundsystem, für das Folgendes zutrifft;

- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6



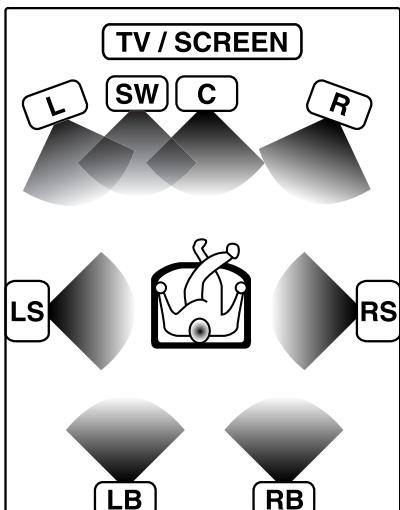
Kein Surround-Back-Lautsprecher



Surround-Back-Lautsprecher

Die unten gezeigten Lautsprecheranordnungen gelten für ein 7,1-Kanal-Surroundsoundsystem, für das Folgendes zutrifft;

- Dolby Pro Logic IIx



Surround-Back Linker und Rechter -Lautsprecher

L	Vorderer linker Lautsprecher
SW	Tiefsttonlautsprecher
C	Mittlerer Lautsprecher
R	Vorderer rechter Lautsprecher
LS	Linker Surround-Lautsprecher
RS	Rechter Surround-Lautsprecher
BS	Surround-Back-Lautsprecher
LB	Linker Surround-Back-Lautsprecher
RB	Rechter Surround-Back-Lautsprecher

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ , „Pro Logic“ , „Surround EX“ und das doppel-D-symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

„DTS“ , „DTS-ES Extended Surround“ und „Neo:6“ sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.



Hinweis

LFE = Low Frequency Effects. Dieser Kanal leitet getrennte, nichtdirektionale Baßsignale an den Tiefsttonlautsprecher und erzeugt damit Tiefbaßklangeffekte mit noch mehr Dynamik.

Dolby Digital

Mit dem Dolby Digital-Surroundklangformat können Sie bis zu 5,1-Kanäle mit digitalem Surroundklang von Dolby Digital-Tonquellen (z. B. mit gekennzeichnete LD- oder DVD-Software) wiedergeben lassen. Verglichen mit herkömmlichem Dolby-Surroundklang bietet Dolby Digital eine noch höhere Tonqualität mit größerer räumlicher Genauigkeit und einem verbesserten Dynamikbereich.

Obwohl für echten 5,1-Kanal-Surroundklang mit Dolby Digital ein vollständiger Satz Lautsprecher (Lautsprecher vorn links und rechts, mittlerer Lautsprecher, Surroundlautsprecher links und rechts sowie Tiefsttonlautsprecher) erforderlich ist, können Sie mit diesem Receiver Dolby-Digital- und Dolby-Surround-Tonquellen wiedergeben lassen, auch wenn Sie nur vordere Lautsprecher anschließen.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX ist eine Erweiterung der Dolby Digital-Technologie. Dolby Digital EX erstellt sechs komplett breitbandige Ausgangskanäle aus 6,1-Kanalquellen. Dies erfolgt über die Verwendung eines Matrixdecoders, der aus 2 Kanälen der Originalaufnahme drei Surroundkanäle generiert. Dies wird erreicht, indem drei verschiedene Surroundsignale verwendet werden: Surround links, Surround rechts und Surround hinten, wobei jedes einzelne Signal eine eigene Reihe von Lautsprechern antreibt. Betrachten Sie es als die Hinzufügung eines mittleren Kanals für die hinteren Lautsprecher, welches einen sich ausbreitenden und natürlichen Surroundeffekt gibt, auch wenn Sie die Möglichkeit wünschen, die Zuhörer komplett mit einem Klang zu umkreisen, und positioniert somit die Klangeffekte exakt dort, wo sie auch tatsächlich gehört werden würden. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, sollte man Dolby Digital EX bei Film-Soundtracks verwenden, die mit Dolby Digital Surround EX, das eine digitale Markierung enthält und automatisch diese Eigenschaft aktiviert, aufgenommen wurden. Dennoch muss diese Funktion manuell aktiviert werden bei Titeln, die vor dem Jahr 2001 veröffentlicht wurden.

Obwohl für echten 6,1-Kanal-Surroundklang mit Dolby Digital ein vollständiger Satz Lautsprecher (Lautsprecher vorn links und rechts, mittlerer Lautsprecher, Surroundlautsprecher links und rechts sowie Tiefsttonlautsprecher) erforderlich ist, können Sie mit diesem modell Dolby Digital- und Dolby Surround-Tonquellen wiedergeben lassen, auch wenn Sie nur vordere Lautsprecher anschließen.

Obwohl nur Dolby Digital-Tonspuren über einen getrennten Kanal für Bässe verfügen, verbessert das Anschließen eines Tiefsttonlautsprechers auch bei anderen Surroundklangmodi die Baßleistung.

Bei Dolby Digital EX gibt es einen „1“- oder **LFE**-Kanal. Die Anzeige „**LFE**“ erscheint im Display, wenn ein Signal für diesen Kanal eingespeist wird.

Dolby Pro Logic IIx und Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II bietet dank seines speziellen Designs eine ganz neue Klangqualität mit beispiellosem Raumwirkung, exzellent definierten Klangrichtungen und einer herausragenden Klangpräzision bei Dolby Surround codierten Tonquellen (z. B. Video- und Laserdisc-Software mit dem Kennzeichen). Diese Qualität erzielt Dolby Pro Logic II durch eine intelligente, integrierte Feedback-Logik, eine Matrix-Raumklangdecodierung und die Decodierung des ausgegebenen Stereo-Raumklangs in voller Bandbreite. Dolby Pro Logic IIx verbetert die Möglichkeiten von Dolby Pro Logic II. Erweiterte Dolby Pro Logic II-Funktionen von Dolby Pro Logic IIx bieten Ihnen 6,1- und 7,1-Kanal-Surroundklang aus Stereo- oder 5,1-Kanalquellen. Diese Funktion bietet Ihnen eine beispiellose Raumwirkung, die den Eindruck erweckt, von natürlichen Klängen umgeben zu sein. Insbesondere kann der 7,1-Kanal-Surroundklang reale Hintergrundklänge aus den Surround-Back-Lautsprechern erzeugen.

Die in diesem Gerät einprogrammierten Pro Logic IIx-Modi sind „MOVIE“, „MUSIC“ und „GAME“. Die in diesem Gerät einprogrammierten Pro Logic II-Modi sind „MOVIE“, „MUSIC“, „GAME“ und „PRO LOGIC“. Der „MOVIE“-Modus ist so voreingestellt, dass er eine kalibrierte, hochwertige Surroundklangwiedergabe erzeugt, während der „MUSIC“-Modus vom Benutzer einstellbar ist und die drei optionalen Steuerfunktionen „Dimension“, „Center Width“ und „Panorama“ zur Optimierung der Klangfelder auf Wunsch anbietet. Mit der Option „Dimension“ kann der Benutzer das Klangfeld stufenlos nach vorne oder nach hinten verschieben. Mit der Option „Center Width“ lässt sich die Links-Mitte-Rechts-Balance der Lautsprecher unterschiedlich einstellen. Die Option „Panorama“ schließlich integriert die Klangwirkung der Surroundlautsprecher in das Klangbild der Stereolautsprecher vorn und erzeugt auf diese Weise einen faszinierenden Rundumklangeffekt. Der „GAME“-Modus bietet einen aufregenden Surroundklang, wenn Sie Spiele spielen oder fernsehen. Insbesondere im Pro Logic IIx-„GAME“-Modus wird der Grundklang nicht nur vom vorderen und mittleren Kanal sondern auch vom Surroundkanal zum Tiefsttonlautsprecher hinzugefügt. Dies bietet noch dynamischere Surroundeffekte.

DTS-ES

Das DTS-ES (Surrounderweitertes Digitaltheatersystem) bietet ein 6,1-Kanal-Surroundsystem mit zusätzlichem Surround-Back-Kanal, der aus dem herkömmlichen 5,1-Kanal-Surroundsystem hervorgeht. Das auf DVD, CD oder LD aufgenommene DTS-ES-Format umfasst zwei Modi. DTS-ES-Discrete-6,1 erzeugt diskrete, komplett unabhängige Surround-Back-Klänge und DTS-ES-Matrix-6,1 erzeugt die Surround-Back-Klänge, die durch Matrixtechnologie innerhalb des linken und des rechten Surround-Kanals gemischt werden.

DTS-ES ist mit dem herkömmlichen 5,1-Kanal-Surroundsystem vollständig kompatibel. Ein 6,1-Kanal-Surroundklangsystem mit einem zusätzlichen Surround-Back-Kanal bietet eine natürlichere Präsenz und Surroundeffekte, indem die Wirkung des Klangbildes von hinten verstärkt wird. Programme, die mit DTS-ES-Technologie aufgenommen wurden, bestehen aus Informationsparametern, die dazu fähig sind, den Discrete- und den Matrixmodus zu steuern. So kann automatisch der am besten passende Modus ausgewählt werden.

Neo:6

Neo:6 ist eine neue, von DTS entwickelte basierte Technologie. Es kann aus dem Inhalt von 2 Kanälen mit erstaunlicher Klangtreue hochwertige 6-Kanal-Surround-Klänge erzeugen. Neo:6 hat 2 Modi: den „CINEMA“-Modus für Filmwiedergabe und den „MUSIC“-Modus für Musikwiedergabe. Das DTS hat einen 0,1- oder LFE-Kanal.

Bei DTS gibt es einen „1“- oder **LFE**-Kanal.

Die Anzeige „**LFE**“ erscheint im Display, wenn ein Signal für diesen Kanal eingespeist wird.

DTS-Modus

Das DTS-Mehrkanalformat für die Audiowiedergabe steht auf CD-, LD- und DVD-Software zur Verfügung. DTS ist ein rein digitales Format und kann mit den meisten CD-, LD- oder DVD-Playern nicht decodiert werden. Daher werden Sie in den meisten Fällen digitales Rauschen hören, wenn Sie versuchen, mit DTS codierte Software über den analogen Ausgang Ihres neuen CD-, LD- oder DVD-Players wiederzugeben. Das Rauschen kann sehr laut werden, wenn der analoge Ausgang direkt an ein leistungsstarkes Verstärkersystem angeschlossen ist. Um dies zu vermeiden, sind zur Wiedergabe digitaler Ausgangssignale bestimmte Schritte erforderlich (siehe unten). Zur Wiedergabe von DTS-Digital-Surroundklang muß ein externes 5,1-Kanal-Decodersystem für DTS-Digital-Surroundklang oder ein Verstärker mit einem integrierten DTS-Digital-Surround-Decoder an den digitalen Ausgang (S/P DIF, AES/EBU oder TosLink) eines CD-, LD- oder DVD-Players angeschlossen werden. Alle Modelle sind mit einem DTS-Decoder ausgestattet.

Bei DTS gibt es einen „1“- oder **LFE**-Kanal.

Die Anzeige „**LFE**“ erscheint im Display, wenn ein Signal für diesen Kanal eingespeist wird.

DSP-Modus

In den DSP-Modi können bei der Wiedergabe fast aller Programmquellen die Atmosphäre eines Live-Konzerts erzeugen. DSP ist besonders wirksam bei Stereoprogrammquellen wie CDs, Fernsehen und FM Radiosendern. Probieren Sie doch einmal die DSP-Modi ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM oder DISCO aus, wenn Sie das nächste Mal ein Konzert hören oder eine Sportsendung ansehen!

Was ist DSP?

DSP steht für „Digital Signal Processor“ (digitaler Signalprozessor). Wie man einen Klang in der Realität wahrnimmt, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Einer der wichtigsten dieser Faktoren ist der Nachhall, also die Art, wie Klanganteile im Raum von verschiedenen Stellen als Echo zurückgeworfen werden.

In den einzelnen DSP-Modi wird eine naturgetreue Klangwirkung erzeugt, indem der digitale Signalprozessor Nachhall generiert, ohne daß sich dabei die Tonqualität des ursprünglichen Signals verschlechtert.

DVD-Wiedergabe im 6-Kanalmodus

Mit einem DVD-Player oder einem ähnlichen Gerät mit sechs Ausgangskanälen (5,1) und diesem modell können Sie mehrkanalig codierte DVD-Quellen in bester Qualität wiedergeben lassen. Da die Tonsignale bei solchem Material digital codiert sind und jeder Kanal unabhängig von den anderen verarbeitet wird, sind der Ton, die klangliche Raumwirkung und der Dynamikbereich von unübertroffener Qualität.

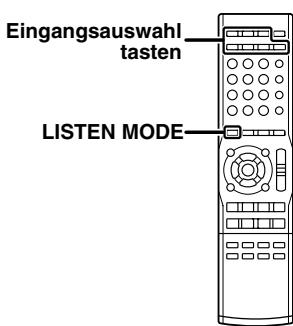
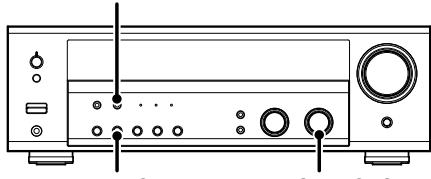
Bei Auswahl des DVD 6-Kanalmodus erscheint die Anzeige „**6CH INPUT**“ im Display.

Surroundklangwiedergabe

Die DTS-kompatiblen Modelle können CDs, DVDs oder LDs mit DTS-Markierung wiedergeben.

Dolby Digital kann bei der Wiedergabe von DVD- oder LD-Software mit der Markierung  und von digitalen Sendungen im Dolby Digital-Format usw. verwendet werden. Dolby Pro Logic können bei der Wiedergabe von Video-, DVD- oder LD-Software mit der Markierung  verwendet werden.

LISTEN MODE



Vorbereitungen

- Schalten Sie die entsprechenden Komponenten ein.
- Führen Sie die Schritte unter „Vorbereitungen für Surroundklang“ (Lautsprechereinstellungen) aus. → **[6]**
- Wählen Sie mit dem Regler **INPUT SELECTOR** bzw. den **Eingangsauswahl tasten** die Komponente aus, die mit Surroundklang wiedergegeben werden soll.
- Wählen Sie mit der Taste **INPUT MODE** die wiederzugebende Tonquelle den Eingangsmodus (analog oder digital) aus. → **[8]**
- Rauschen ist zu hören, wenn der analoge Eingang ausgewählt und eine DTS-Tonquelle wiedergegeben wird.

1 Starten Sie die Wiedergabe der Videosoftware.

2 Wählen Sie mit der Taste **LISTEN MODE** den Tonwiedergabemodus aus.

Die Einstellungen für den Tonwiedergabemodus werden für alle Eingänge separat gespeichert. Wenn als Eingangsmodus der vollautomatischen Einstellung („**AUTO DETECT**“ leuchtet) ausgewählt ist, wählt dieses Modell automatisch den optimalen Tonwiedergabemodus, und zwar je nach Typ des Eingangssignals und den Lautsprechereinstellungen.

Mit jedem Tastendruck auf **LISTEN MODE wechselt die Einstellung wie unten aufgelistet.**

Die Einstellungen für den Tonwiedergabemodus unterscheiden sich je nach Typ des Eingangssignals.

Dolby-Digital-Surround-EX-geeignete CDs/DVDs:

Dolby-Digital-Surround-EX-geeignete CDs/DVDs enthalten Identifikationssignale. Wenn Sie während der „Eingangsmoduseinstellungen“ (→ **[8]**), **FULL AUTO** auswählen, ermittelt dieser Verstärker die Identifikationssignale und der Listen-Modus wird automatisch auf **DOLBY DIGITAL EX** (Dolby-Digital-Surround-EX-Modus) umgestellt.

Manchmal lassen sich jedoch Dolby-Digital-Surround-EX-geeignete CDs/DVDs finden, die keine Identifikationssignale enthalten. Wenn das Etikett oder die Verpackung einer CD/DVD die Anzeige „Surround EX“ aufführt, dann können Sie **DOLBY DIGITAL EX** auswählen und den Dolby-Digital-Surround-EX-Klang genießen.

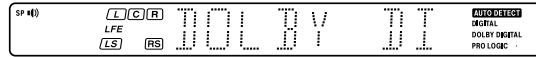
Wenn ein Dolby Digital oder Dolby Digital EX-Signal eingespeist wird:

(Die DOLBY DIGITAL- oder PRO LOGIC-Anzeige auf):

- | | |
|---------------------------|---|
| ① DOLBY DIGITAL | : Dolby Digital-Surround. |
| ② DOLBY DIGITAL EX | : Dolby Digital-EX-Surround.
(Anzeige DOLBY DIGITAL EX leuchtet.) |
| ③ PL IIx MOVIE | : Pro Logic IIx-Surround-Modus MOVIE.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ④ PL IIx MUSIC | : Pro Logic IIx-Surround-Modus MUSIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑤ PL IIx GAME | : Pro Logic IIx-Surround-Modus GAME.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑥ PL II MOVIE | : Pro Logic II-Surround-Modus MOVIE.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑦ PL II MUSIC | : Pro Logic II-Surround-Modus MUSIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑧ PL II GAME | : Pro Logic II-Surround-Modus GAME.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑨ PRO LOGIC | : Pro Logic II-Surround-Modus PRO LOGIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑩ STEREO | : Normale Stereowiedergabe. |

Wenn Sie DOLBY DIGITAL wählen

„DOLBY DIGITAL“ Rolle von rechts nach links.



Wenn das DTS- oder das DTS-ES-Signal (im Matrix-, Discrete- oder Bitstream-Modus) eingespeist wird:

(Die Anzeige DTS LED leuchtet auf.)

- | | |
|------------------------------|---|
| ① DTS-ES MATRIX 6.1 | : DTS-ES-MATRIX-6,1-Kanal-Surroundbetrieb
(Die Anzeigen DTS-ES und MATRIX 6,1 leuchten auf.) |
| ② DTS-ES DISCRETE 6.1 | : DTS-ES-DISCRETE-6,1-Kanal-Surroundbetrieb
(Die Anzeigen DTS-ES und DISCRETE 6,1 leuchten auf.) |
| ③ DTS | : DTS-5,1-Kanal-Surroundbetrieb (Die Anzeige DTS leuchtet auf.) |
| ④ DTS + NEO:6 CINEMA | : DTS + NEO:6-Surround-Modus CINEMA.
(Die Anzeigen DTS und NEO:6 leuchten auf.) |
| ⑤ STEREO | : Normale Stereowiedergabe |

Wenn ein Analog- oder Digitalsignal eingespeist wird (kein DOLBY DIGITAL- oder DTS-Signal):

- | | |
|-----------------------|---|
| ① PL IIx MOVIE | : Pro Logic IIx-Surround-Modus MOVIE.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ② PL IIx MUSIC | : Pro Logic IIx-Surround-Modus MUSIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ③ PL IIx GAME | : Pro Logic IIx-Surround-Modus GAME.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ④ PL II MOVIE | : Pro Logic II-Surround-Modus MOVIE.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑤ PL II MUSIC | : Pro Logic II-Surround-Modus MUSIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑥ PL II GAME | : Pro Logic II-Surround-Modus GAME.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑦ PRO LOGIC | : Pro Logic II-Surround-Modus PRO LOGIC.
(Anzeige PRO LOGIC leuchtet.) |
| ⑧ NEO:6 CINEMA | : NEO:6-Surround-Modus CINEMA.
(Die Anzeige NEO:6 leuchtet auf.) |
| ⑨ NEO:6 MUSIC | : NEO:6-Surround-Modus MUSIC.
(Die Anzeige NEO:6 leuchtet auf.) |

Fortsetzung auf der nächsten Seite

Raumklangeffekte

- ⑩ ARENA : DSP-Surround-Modus ARENA.
- ⑪ JAZZ CLUB : DSP-Surround-Modus JAZZ CLUB.
- ⑫ THEATER : DSP-Surround-Modus THEATER.
- ⑬ STADIUM : DSP-Surround-Modus STADIUM.
- ⑭ DISCO : DSP-Surround-Modus DISCO.
- ⑮ STEREO : Normale Stereowiedergabe.

• Wird ein Dolby Digital oder DTS-Signal mit mehr Kanälen eingespeist als die maximale Anzahl der Wiedergabekanäle, die bei den aktuellen Einstellungen des modell zur Verfügung stehen, erfolgt ein Downmixing (Abstimmung auf die verfügbaren Kanäle).

3 Stellen Sie die Lautstärke ein.

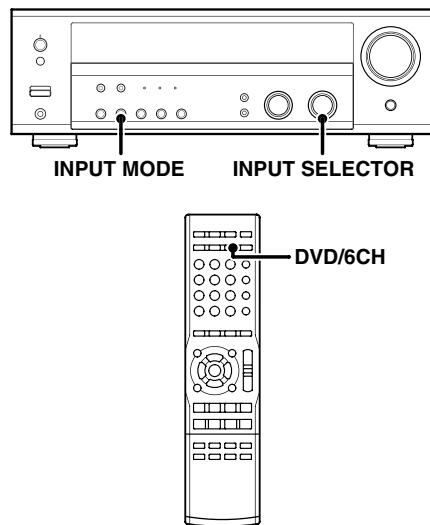
Hinweise

- Je nach Eingangssignaltyp oder Lautsprechereinstellung können einige Tonwiedergabemodi nicht ausgewählt werden.
- Wenn die Wiedergabe gestartet wird, setzt der Ton möglicherweise aus, oder die Wiedergabe wird unterbrochen, bevor die Eingangsquelle als Dolby Digital erkannt wird.
- Wenn Sie Dolby Digital-Surroundklang und alle anderen Tonwiedergabemodi mit einer einzigen Komponente erzeugen wollen, müssen Sie eine Dolby Digital-kompatible Komponente verwenden.

DVD-Wiedergabe (6 Kanäle)

Mit einem DVD-Player oder einem ähnlichen Gerät mit sechs Ausgangskanälen (5,1) und diesem Receiver können Sie Surroundklang wiedergeben lassen.

Alternativ dazu können Sie auch einen DVD-Player anschließen, der selbst Surroundsignale verarbeiten kann.



DEUTSCH

Vorbereitungen

- Verbinden Sie den DVD-Player mit den Buchsen **DVD/6CH INPUT** am Diese modell.
- Schalten Sie alle anderen Komponenten ein, die verwendet werden sollen.
- Führen Sie die Schritte unter „Vorbereitungen für Surroundklang“ aus.

- [16]

1 Wählen Sie „DVD/6CH“ als Eingangsquelle.

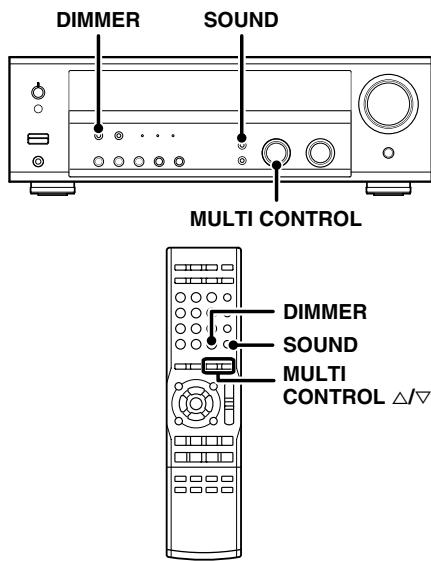
2 Drücken Sie die Taste INPUT MODE, um „6CH INPT“ auszuwählen.

3 Starten Sie die Wiedergabe der DVD-Software.

4 Stellen Sie die Lautstärke ein.

- Es ist nicht möglich, die Lautstärke bzw. die Klangqualität (**Die Tasten SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ und TONE haben keine Funktion.**) der Kanäle einzeln einzustellen, wenn sich der Diese modell im 6CH INPUT-Modus befindet. Stellen Sie die Lautstärke mit den Reglern am DVD-Player ein.
Wenn Sie einen Tiefsttonlautsprecher mit eigener Stromversorgung verwenden, können Sie dessen Lautstärke mit den Reglern direkt am Tiefsttonlautsprecher einstellen.

Nützliche Funktionen



Einstellen des Klangs

Es gibt noch einige weitere Möglichkeiten, für die Wiedergabe im Surroundmodus den Klang einzustellen.

- ① Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis die gewünschte Einstellung im Display erscheint.**

Mit jedem Tastendruck wechselt die Menüoption wie im folgenden erläutert:

Merk op dat enkele items niet worden weergegeven, afhankelijk van luidsprekerinstellingen en luistermodus.

- ① **C** (pegeleinstellung für mittleren Lautsprecher)*
- ② **RS** (pegeleinstellung für rechten Surround-Lautsprecher)*
- ③ **RB** (pegeleinstellung für rechten Surround-Back-Lautsprecher)*
- ④ **BS** (pegeleinstellung für Surround-Back-Lautsprecher)* **(Nur beim KRF-V6100D)**
- ⑤ **LB** (pegeleinstellung für linken Surround-Back-Lautsprecher)*
- ⑥ **LS** (pegeleinstellung für linken Surround-Lautsprecher)*
- ⑦ **SW** (pegeleinstellung für Tiefsttonlautsprecher)*
- ⑧ **INPUT** (eingangspegeleinstellung, nur analogen-Modus) -
- ⑨ **NIGHT** (mitternachtsmodus ein/aus, nur ON/OFF - Dolby Digital und DTS -Modus)
- ⑩ **PANORAMA** (panoramamodus ein/aus)**
- ⑪ **DIMENSION** (dimensionseinstellung)**
- ⑫ **CENTER WIDTH** (center widthseinsetzung)**
- ⑬ **OFF**

* Die Einstellung gilt nur vorübergehend für die aktuelle Eingangswahl. Der Wert kehrt automatisch zum ursprünglich eingestellten Wert zurück, wenn das Gerät ein-/ausgeschaltet oder die Eingangswahl geändert wird.

** Nur Pro Logic IIx MUSIC-Modus und Pro Logic II MUSIC-Modus.

(Nur beim KRF-V6100D)

- Wenn Sie „SPEAKER“ als Surround-Back-Einstellung ausgewählt haben, erscheint nicht „RB“ und „LB“ sondern „BS“ auf dem Display.

- ② Verwenden Sie den Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL △/▽, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.**

Mitternachtsmodus (nur bei Dolby-Digital- und DTS-Modus)

Beim nächtlichen Anschauen von Filmen kann es vorkommen, dass Sie die Lautstärke nicht so laut einstellen können, wie dies normalerweise der Fall ist. Im Mitternachtsmodus wird der dynamische Bereich von vorher festgelegten lauten Soundpassagen des Dolby Digital-Soundtracks (z.B. Szenen mit plötzlicher Zunahme der Lautstärke) komprimiert, um den Lautstärkeunterschied zwischen Szenen mit lauten Soundpassagen und Szenen mit normalen Soundpassagen zu minimieren. Dadurch kann der gesamte Soundtrack problemlos gehört werden, auch wenn nur eine niedrige Lautstärke eingestellt ist.

- ① Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis „NIGHT“ im Display erscheint.**

- Diese Einstellung kann nur ausgewählt werden, wenn „CD/DVD“, „DVD/6CH“ oder „VIDEO2“ als Tonquelle ausgewählt und der Eingangsmodus auf „DOLBY DIGITAL“ oder „DTS“ eingestellt ist.

- ② Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL △/▽ die geeignete Einstellung aktiviert (ON) oder deaktiviert (OFF) aus.**



- Nicht jede Dolby Digital- oder DTS-Software unterstützt den Mitternachtsmodus.

Modus „Panorama“ (nur Pro Logic IIx MUSIC -Modus und Pro Logic II MUSIC -Modus)

Wenn Sie Musik hören, können Sie den Panoramamodus einstellen und auf diese Weise einen faszinierenden Rundumklangeffekt erzeugen.

- ① Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis „PANORAMA“ im Display erscheint.**

- Die Anzeige „PANORAMA“ bewegt sich über das Display.

„PANORAMA“ läuft von rechts nach links durch.



- ② Wählen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL △/▽ die geeignete Einstellung aktiviert (ON) oder deaktiviert (OFF) aus.**

- ① **ON** : PANORAMA-Modus ist aktiviert.
- ② **OFF** : PANORAMA-Modus ist deaktiviert.



Modus „Dimension“ (nur Pro Logic IIx MUSIC -Modus und Pro Logic II MUSIC -Modus)

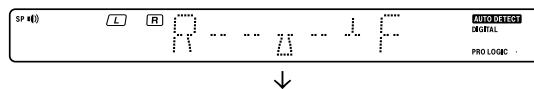
Bei der Wiedergabe bestimmter Aufnahmen können Sie außerdem eine geeignete Balance für alle Lautsprecher erzielen, indem Sie den Modus „Dimension“ einstellen.

① Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis „DIMENSION“ im Display erscheint.

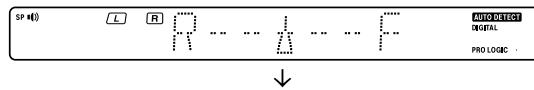
- Die Anzeige „DIMENSION“ bewegt sich über das Display.

② Stellen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL △/▽ das Klangfeld ein, und verschieben Sie es nach hinten oder vorne.

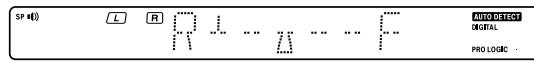
Das Klangfeld wird nach vorne verschoben.



Das Klangfeld wird nicht verschoben.



Das Klangfeld wird nach hinten verschoben.



Modus „Center Width“ (nur Pro Logic IIx MUSIC -Modus und Pro Logic II MUSIC -Modus)

Mit dem Modus „Center Width“ erzielen Sie eine bessere Klangqualität, wenn Sie das mittlere Klangfeld der Musik wahlweise über den mittleren oder über den linken und den rechten Lautsprecher oder über verschiedene Kombinationen der Lautsprecher wiedergeben lassen.

① Drücken Sie die Taste SOUND so oft, bis „CENTER WIDTH“ im Display erscheint.

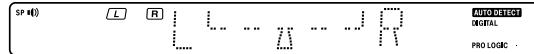
- Die Anzeige „CENTER WIDTH“ bewegt sich über das Display.
- Wenn der mittlere Lautsprecher ausgeschaltet ist, hat dieser Modus keine Wirkung.

② Stellen Sie mit dem Regler MULTI CONTROL oder den Tasten MULTI CONTROL △/▽ die Ausgabe links-Mitte-rechts ein.

Das mittlere Klangbild ist nur über den mittleren Lautsprecher zu hören.



Das mittlere Klangbild ist nur über den linken und den rechten Lautsprecher zu hören.



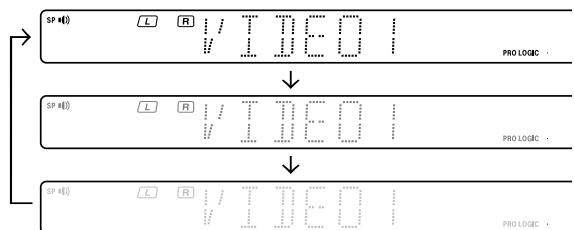
- Bei anderen Anordnungen ist das mittlere Klangbild vom mittleren, linken und rechten Lautsprecher gleichzeitig in verschiedenen Kombinationen zu hören.

Einstellen des Displaydimmers

Mit der Dimmerfunktion können Sie die Helligkeit des Displays einstellen. Dies ist recht praktisch, wenn Sie das Zimmer abdunkeln wollen, um Filme anzusehen oder Musik zu hören.

Wenn Sie die Fernbedienung verwenden möchten, drücken Sie eine der Tasten TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 oder AUX auf der Fernbedienung, um diese auf Receiver-Steuermodus einzustellen.

Mit jedem Taste DIMMER wechselt die Helligkeit des Displays zwischen drei verschiedenen Einstellungen. So können Sie mühelos die Helligkeitseinstellung wählen, die Ihnen am angenehmsten ist.



LPCM-Wiedergabe (96kHz)

Bei diesem Modell ist eine LPCM-Wiedergabe mit 96kHz möglich. Wenn Sie eine 96kHz-DVD abspielen wollen, stellen Sie als Tonwiedergabemodus „STEREO“ ein.

- Im Modus **F-AUTO** ist der Hörmodus automatisch STEREO.
 - Im Eingangsmodus **D-MANUAL** (Hörmodus ist nicht STEREO) wird im Display „FS 96kHz“ angezeigt, und über die Lautsprecher ist kein Ton zu hören.
- Drücken Sie die Taste **LISTEN MODE** (der Hörmodus stellt auf STEREO um), damit Ton über die Lautsprecher ausgegeben wird.

DVD-Spielerfunktionen

Die Fernbedienung dieses Geräts kann KENWOOD DVD-Player direkt steuern, ohne dass Sie die mit dem DVD-Player gelieferte Fernbedienung benutzen müssen.

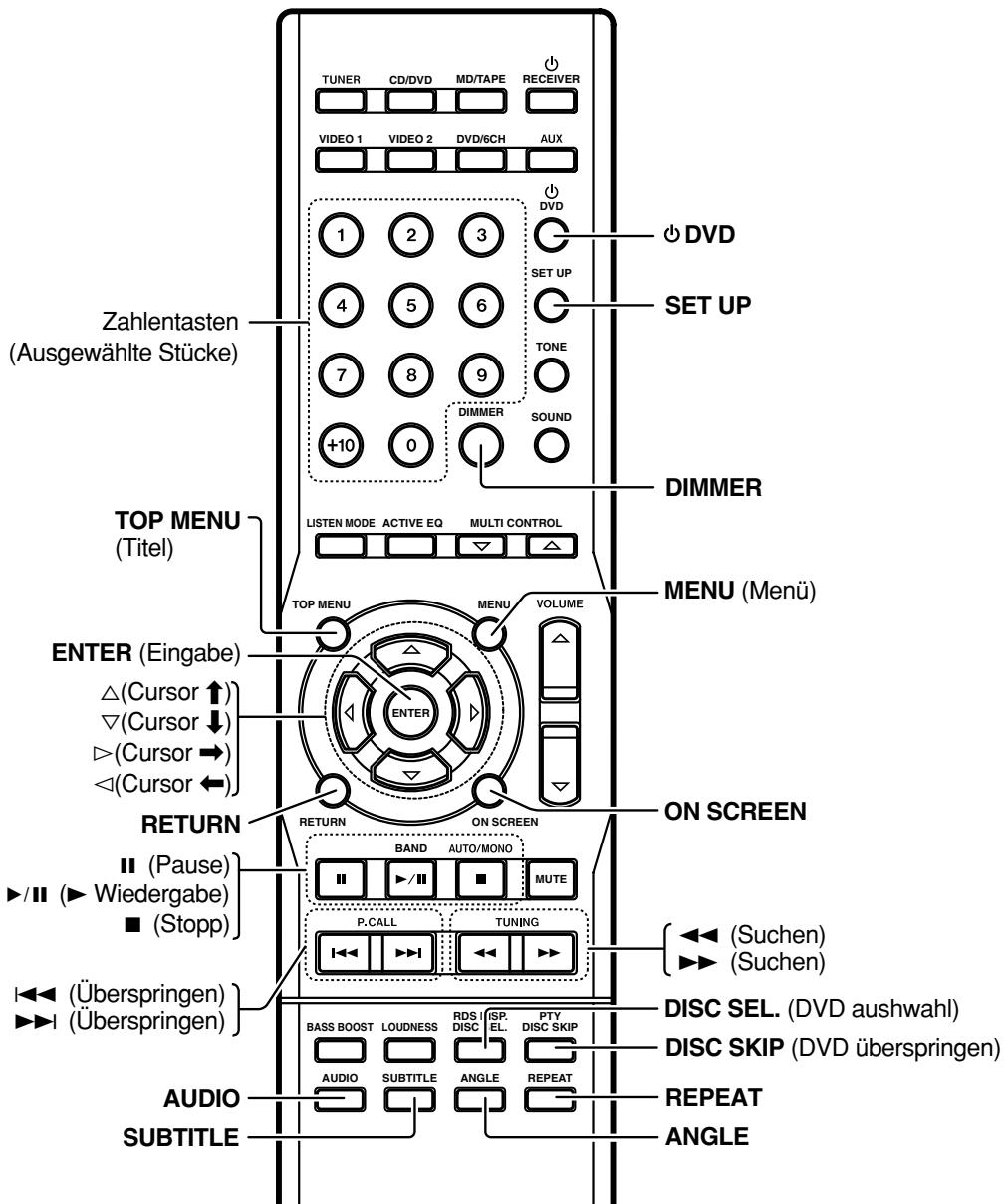
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 and DVF-3300.

So steuern Sie den DVD-Player mit der Fernbedienung

1. Drücken Sie die **DVD**-Taste, um den DVD-Player anzuschalten.
 2. Drücken Sie die **CD/DVD**-Taste oder die **DVD/6CH**-Taste, um die Funktionen des DVD-Players in Betrieb zu nehmen.
 3. Drücken Sie jede Taste für jeden Vorgang, wie in der Bedienungsanleitung des DVD-Players beschrieben (Drücken Sie eine andere **Eingabeauswahltaste**, um zum Receivermodus zu wechseln).

DVD-Spielerfunktionen

Sie können die grundlegenden Funktionen mit den unten beschriebenen Tasten aufführen, wenn das Gerät mit einem KENWOOD DVD-Player.



Störungsbehebung

DEUTSCH

Zurücksetzen des Mikrocomputers

Wenn Sie bei eingeschaltetem Gerät das Netzkabel aus der Steckdose ziehen oder wenn andere externe Einflüsse auf das Gerät einwirken, kann es vorkommen, daß der Mikrocomputer im Gerät nicht mehr funktioniert, oder es erscheint eine fehlerhafte Anzeige im Display. Führen Sie in diesem Fall folgende Schritte aus, um den Mikrocomputer zurückzusetzen und das Gerät wieder in seinen normalen Betriebszustand zu schalten.

Achten Sie darauf, daß das Netzkabel angeschlossen ist, und stellen Sie die Taste POWER ON/OFF auf OFF. Halten Sie dann die Taste ON/STANDBY ⏻ gedrückt, und drücken Sie die Taste POWER ON/OFF.

- Bitte beachten Sie folgendes: Wenn Sie den Mikrocomputer zurücksetzen, werden alle Speicherinhalte gelöscht, und für das Gerät gelten wieder alle werkseitigen Einstellungen.

Verstärker

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Kein Ton über die Lautsprecher.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautsprecherkabel sind nicht angeschlossen. • VOLUME ist ganz heruntergedreht. • MUTE ist eingeschaltet. • Die Schalter SPEAKERS sind ausgeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Kabel korrekt an, wie unter „Anschließen der Lautsprecher“ erläutert. → [14] • Stellen Sie die Lautstärke korrekt ein. • Schalten Sie MUTE aus. → [20] • Schalten Sie die Schalter SPEAKERS ein. → [19]
Die Bereitschaftsanzeige blinkt, und es wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautsprecherkabel wurden kurzgeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie die Anlage aus, beheben Sie das für den Kurzschluß verantwortliche Problem, und schalten Sie das Gerät wieder ein.
An einem der Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Lautsprecherkabel ist nicht angeschlossen. • Der Lautsprecher ist nicht richtig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Kabel korrekt an, wie unter „Anschließen der Lautsprecher“ erläutert. → [14] • Beziehen Sie sich auf „Lautsprechereinstellung“, um ihn richtig einzustellen. → [16]
An den Surround- oder am mittleren Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben, oder der Ton ist sehr leise.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Kabel der Surround- oder des mittleren Lautsprechers ist nicht angeschlossen. • Der Lautsprecher ist nicht richtig eingestellt. • Es wurde kein Surroundmodus ausgewählt. • Der Lautstärkeregler für die Surround- oder den mittleren Lautsprecher ist ganz heruntergedreht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Kabel korrekt an, wie unter „Anschließen der Lautsprecher“ erläutert. → [14] • Beziehen Sie sich auf „Lautsprechereinstellung“, um ihn richtig einzustellen. • Wählen Sie einen Surroundmodus. • Stellen Sie die Lautsprecherpegel mit dem Testton ein. → [17]
Bei der Wiedergabe eines Dolby Digital-Tonsignals mit einem DVD-Player setzt der Ton bald nach dem Starten der Wiedergabe aus.	<ul style="list-style-type: none"> • Je nach dem Typ des verwendeten DVD-Players gibt es viele mögliche Ursachen für dieses Problem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie als Eingangsmodus den digitalen manuellen Modus, bevor Sie die Wiedergabe der Dolby Digital-Tonquelle starten. → [8]
Während der Wiedergabe von einem DVD-Player wird kein Ton erzeugt.	<ul style="list-style-type: none"> • Als Eingangsmodus wurde der digitale manuelle Modus gewählt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie mit der Taste INPUT MODE den vollautomatischen Modus aus. → [8]
Eine Videoquelle läßt sich nicht normal aufnehmen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Software ist kopiergeschützt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kopiergeschützte Videosoftware kann nicht aufgenommen werden.

Tuner

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Sender lassen sich nicht empfangen.	<ul style="list-style-type: none"> • Es ist keine Antenne angeschlossen. • Der Frequenzbereich ist nicht korrekt eingestellt. • Die Frequenz des gewünschten Senders ist nicht korrekt eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie eine Antenne an. → [15] • Stellen Sie den richtigen Sendefrequenzbereich ein. • Stellen Sie die Frequenz des Senders richtig ein. → [22]
Es gibt Interferenzen.	<ul style="list-style-type: none"> • Ein startendes Auto erzeugt diese Interferenzen. • Ein elektrisches Gerät erzeugt diese Interferenzen. • Ein Fernsehgerät in der Nähe erzeugt diese Interferenzen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Installieren Sie die Außenantenne weiter von der Straße entfernt. • Schalten Sie das elektrische Gerät aus. • Stellen Sie den Modell weiter vom Fernsehgerät entfernt auf.
Ein gespeicherter Sender läßt sich durch Drücken der entsprechenden Stationstaste nicht einstellen.	<ul style="list-style-type: none"> • Der gespeicherte Sender sendet in einem nicht empfangbaren Frequenzbereich. • Der Senderspeicher wurde gelöscht, weil das Netzkabel längere Zeit nicht angeschlossen war. 	<ul style="list-style-type: none"> • Speichern Sie einen Sender in einem empfangbaren Frequenzbereich. • Speichern Sie den Sender erneut ab.

Fernbedienung

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Die Fernbedienung ist auf die Betriebsart DVD-Player eingestellt.• Die Batterien sind erschöpft.• Die Fernbedienung ist zu weit vom Hauptsystem entfernt, der Winkel zum Hauptsystem ist zu groß, oder es befindet sich ein Hindernis zwischen diese modell und Fernbedienung.• An der Fernbedienung ist der Modus für die Komponente, die Sie steuern wollen, nicht eingestellt.	<ul style="list-style-type: none">• Wählen Sie mit den Eingangswahltasten für die Tonquelle den geeigneten Betriebsmodus aus.• Legen Sie neue Batterien ein.• Überschreiten Sie nicht die Reichweite der Fernbedienung. → • Drücken Sie vor Inbetriebnahme die Taste CD/DVD oder DVD/6CH, um die Betriebsart für den KENWOOD DVD-Player, den Sie steuern möchten, auszuwählen. → 

Wartung des Geräts

Wenn die Frontplatte oder das Gehäuse verschmutzt sind, können sie mit einem weichen, trockenen Lappen abgewischt werden. Niemals Verdünner, Benzol, Alkohol usw. verwenden, da diese Flüssigkeiten eine Verfärbung des Gehäuses verursachen können.

Hinweis zu Kontaktreinigern

Kontakt-Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden können. Insbesondere müssen Reinigungsmittel, die Öl enthalten, vermieden werden, weil sich dadurch Plastikteile verformen können.

Technische Daten

Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Audiokomponente

Nennleistungsabgabe bei STEREO-Betrieb

DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7% gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω) 100 W + 100 W

Effektive Leistungsabgabe bei STEREO-Betrieb

RMS (1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω) 120 W + 120 W

Effektive Leistungsabgabe bei SURROUND-Betrieb

FRONT (Vorn)

(1 kHz, 0,7 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 100 W + 100 W

(1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 120 W + 120 W

CENTER

(1 kHz, 0,7 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 100 W

(1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 120 W

SURROUND

(1 kHz, 0,7 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 100 W + 100 W

(1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 120 W + 120 W

SURROUND BACK (KRF-V6100D)

(1 kHz, 0,7 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 100 W

(1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung bei 6 Ω ein Kanal angesteuert) 120 W

Gesamte harmonische Verzerrung 0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)

Frequenzgang (IHF'66)

CD/DVD 20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB

Signal-Rauschabstand (IHF'66)

CD/DVD 95 dB

Eingangsempfindlichkeit/Impedanz

CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 550 mV / 47 kΩ

DVD/6CH INPUT 550 mV / 15 kΩ

Ausgangspegel/Impedanz

MD/TAPE REC 550 mV / 1 kΩ

PRE OUT (SUBWOOFER) 1,5 V / 2,2 kΩ

PRE OUT (SURROUND BACK) 1,5 V / 2,2 kΩ

Klangregler

BASS ±10 dB (bei 100 Hz)

TREBLE ±10 dB (bei 10 kHz)

Klangfüllenregler

LAUTSTARKEN-Pegel bei -30 dB +8 dB (100 Hz)

Digitale Audiokomponente

Abtastfrequenz 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

Eingangspegel/Impedanz/Wellenlänge

Optisch (-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ±30 nm

Koaxial 0,5 Vp-p / 75 Ω

Videokomponente

VIDEO-Eingänge/-Ausgänge

VIDEO (FBAS) 1 Vp-p / 75 Ω

S-VIDEO-Eingänge/-Ausgänge (KRF-V6100D)

S-VIDEO (Luminanzsignal) 1 Vp-p / 75 Ω

S-VIDEO (Chrominanzsignal) 0,286 Vp-p / 75 Ω

COMPONENT VIDEO-Eingänge/-Ausgänge (KRF-V6100D)

COMPONENT VIDEO (luminance signal) 1 Vp-p / 75 Ω

COMPONENT VIDEO (CB/CR-signal) 0,7 Vp-p / 75 Ω

FM-Tuner

Einstellfrequenzbereich 87,5 MHz ~ 108,0 MHz

Nutzbare Empfindlichkeit (DIN bei 75 Ω)

MONO 1,3 µV / 13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)

STEREO 45 µV / 42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)

Gesamte harmonische Verzerrung (DIN bei 1 kHz)

MONO 0,2% (Eingang 71,2 dBf)

STEREO 0,8% (Eingang 71,2 dBf)

Signal-Rauschabstand (DIN-bewertet bei 1 kHz)

MONO 65 dB (40 kHz DEV., Eingang 71,2 dBf)

STEREO 60 dB (46 kHz DEV., Eingang 71,2 dBf)

Stereoklangtrennung (DIN 1 kHz) 36 dB

Trennschärfe (>300 kHz) 64 dB

Frequenzgang (30 Hz ~ 15 kHz) +0,5 dB, -3,0 dB

AM-Tuner

Einstellfrequenzbereich 531 kHz ~ 1.602 kHz

Nutzbare Empfindlichkeit

(30% mod., Eingang 20 dB) 16 µV / (600 µV/m)

Signal-Rauschabstand (30% mod., Eingang 1 mV)

..... 50 dB (Eingang 60 dBµV EMF)

Allgemeines

Leistungsaufnahme 280 W

Stütze Leistungsaufnahme weniger als 0,9 W

Netzsteckdose

GESCHALTET 2 (insgesamt bis zu 90 W)

Abmessungen

W : 440 mm

H : 143 mm

D : 303 mm

Gewicht (Netto) 7,8 kg

Hinweise

1. KENWOOD ist um eine ständige Weiterentwicklung seiner Produkte bemüht. Daher sind unangekündigte Änderungen an den technischen Daten vorbehalten.
2. In extrem kalter Umgebung (unter 0 °C) ist die Leistung des Geräts unter Umständen eingeschränkt.

KENWOOD

Seriенnummer

Tragen Sie die Seriennummer, die sich an der Rückseite des Gerätes befindet, in die Garantiekarte und unten ein. Geben Sie das Modell und die Seriennummer immer an, wenn Sie sich für Rückrufen oder Reparaturen an Ihren Fachhändler wenden.

KENWOOD

AUDIO VIDEO SURROUND RECEIVER

KRF-V6100D
KRF-V5100D

GEBRUIKSAANWIJZING

Kenwood Corporation

Deze gebruiksaanwijzing is geschreven voor de hierboven vermelde modellen. Het model en de kenmerken (functies) kunnen per exportgebied verschillen.

NEDERLANDS

Meer over de bijgeleverde afstandsbediening

Deze afstandsbediening heeft in vergelijking met andere standaardafstandsbedieningen meerdere verschillende bedieningsfuncties. U kunt met deze afstandsbediening de KENWOOD DVD-speler bedienen. Lees voor een optimaal gebruik van deze afstandsbediening de aanwijzingen even door zodat u de werking van de afstandsbediening en bijvoorbeeld het omschakelen van de bedieningsfuncties goed begrijpt.

Gebruik van de afstandsbediening zonder de juiste kennis omtrent de werking resulteert mogelijk in verkeerde bediening van de diverse toestellen.



RDS

Alvorens het apparaat op het stopcontact aan te sluiten

⚠ Let op : Om veilige bediening te waarborgen, dient deze bladzijde zorgvuldig te worden doorgelezen.

De spanningsvereiste van het toestel zijn zoals hieronder aangegeven.

Europa en Groot-Brittannië alleen 230 V wisselstroom



Batterij niet Weggooien,
maar Inleveren als KCA

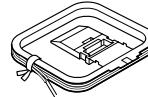
Uitpakken

Pak het apparaat zorgvuldig uit en controleer of geen van de accessoires ontbreekt.

FM binnenantenne (1)



AM ringantenne (1)



Afstandsbediening (1)

RC-R0630E



Batterijen (R03/AAA) (2)



Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)



Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie www.nvmp.nl, www.ictmilieu.nl, www.stibat.nl.

Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Indien een of meer accessoires ontbreken, of indien het apparaat beschadigd is of niet werkt, stel dan meteen uw handelaar hiervan op de hoogte. Indien uw apparaat rechtstreeks aan u werd toegezonden, stel dan onmiddellijk het transportbedrijf op de hoogte. Het is aan te raden dat u de originele verpakking bewaart voor het geval de apparaat in de toekomst nogmaals vervoerd moet worden.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor eventuele naslag in de toekomst.

Meer over deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing bestaat uit vier delen: Voorbereidingen, Bediening, Afstandsbediening en Aanvullende informatie.

Voorbereidingen

Hier wordt beschreven hoe u de audio- en videocomponenten aansluit op de dit model en de surround processor gebruiksklaar maakt.

Deze ontvanger werkt met al uw audio- en videocomponenten; met behulp van de instructies kunt u uw systeem moeiteloos installeren.

Bediening

Hier wordt beschreven hoe u de diverse functies van dit model kunt gebruiken.

Afstandsbediening

Bevat een beknopte handleiding waarin wordt uitgelegd hoe u met de afstandsbediening andere componenten kunt bedienen, en waarin alle afstandsbedieningsfuncties in detail worden beschreven. Nadat u de afstandsbediening heeft geconfigureerd, kunt u dit model en uw KENWOOD DVD-speler bedienen met de met dit model meegeleverde afstandsbediening.

Aanvullende informatie

Hier vindt u extra informatie zoals "Bij problemen" (verhelpen van storingen) en "Technische gegevens".

Geheugenondersteuningsfunctie

De volgende instellingen worden uit het geheugen van het toestel gewist wanneer de stekker gedurende ongeveer 1 dagen uit het stopcontact is getrokken.

- Spanningsfunctie
- Instellingen van de ingangskeuzeschakelaar
- Beelduitvoer
- Luidspreker ON/OFF
- Volumeniveau
- BASS, TREBLE, INPUT niveau
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- ACTIVE EQ-modus
- Dimmerniveau
- MD/TAPE instellingen
- Ingangsinstelling
- Luidsprekerinstellingen
- Geluidsmodusinstellingen
- Afstandsinstelling
- Luisterinstelling
- Golffband
- Frequentie-instelling
- Voorinstelzetters
- Afstemfunctie

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING :

STEL HET APPARAAT NIET BLOOT AAN
REGEN OF VOCHT OM BRAND OF EEN
GEVAARLIJKE ELEKTRISCHE SCHOK TE
VOORKOMEN.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



LET OP: VERWIJDER HET DEKSEL (OF DE ACHTERKANT) NIET
OM EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN. IN HET
INWENDIGE ZIJN GEEN DOOR DE GEBRUIKER REPARERBARE
ONDERDELEN AANWEZIG. LAAT ALLE REPARATIES OVER AAN
HIERTOE BEVOEGDE PERSONEN.



EEN BLIKSEMPIJL IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK
BETEKENT DE AANWEZIGHEID VAN NIET
GEISOLEERDE "GEVAARLIJKE SPANNINGEN" IN HET
INWENDIGE VAN HET APPARAAT. DEZE SPANNINGEN
KUNNEN ZO GROOT ZIJN DAT ZE HET GEVAAR VAN EEN
ELEKTRISCHE SCHOK OPLEVEREN.



EEN UITROEPTEKEN IN EEN GELIJKZIJDIGE DRIEHOEK
MAAKT DE GEBRUIKER EROP ATTENT DAT ER
BELANGRIJKE BEDIENING/ONDERHOUDSINFORMATIE IN
DE BIJGEVOEGDE LITERATUUR IS.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

⚠ Let op: Om veilige bediening te waarborgen, dient deze bladzijde zorgvuldig te worden doorgelezen.

Lees de instructies – Lees alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat u het product in gebruik neemt.

Bewaar de instructies – U dient de veiligheids- en bedieningsinstructies te bewaren zodat u er later nog eens iets in kunt opzoeken.

Neem alle waarschuwingen in acht – U moet alle waarschuwingen op het apparaat en in de handleiding in acht nemen.

Volg de instructies op – Alle bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.

1. Schoonmaken – Haal de stekker van dit product uit het stopcontact voor u het gaat schoonmaken. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays. Gebruik een vochtige doek om het product schoon te maken.

2. Hulpstukken – Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen; deze kunnen risico's met zich meebrengen.

3. Water en vocht – Stel dit product niet bloot aan druipend of spattend water – bijvoorbeeld bij een badkuip, wasbak, aanrecht of wastobbe, of in een vochtige kelder, of in de buurt van een zwembad of op een soortgelijke plek. Zet geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals een bloemenvaas, op het toestel.

4. Accessoires – Plaats dit product niet op een wankel kartje, standaard, statief of tafel. Het product zou dan kunnen vallen en ernstig letsel toebrengen aan een kind of een volwassene, en natuurlijk ook zelf ernstig beschadigd kunnen worden. Gebruik uitsluitend een kar, standaard, statief, steunbeugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen. Bevestigen van het product dient te geschieden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en met behulp van bevestigingstoebehoren zoals aanbevolen door de fabrikant. Wees zeer voorzichtig bij het verplaatsen van een combinatie van dit product en een kar. Abrupt stoppen, te hard duwen en ongelijke oppervlakken kunnen de combinatie van dit product en de kar doen kantelen.



5. Ventilatie – De openingen in de ombouw van het apparaat dienen voor de ventilatie en zorgen dat het toestel niet door oververhitting verkeerd zou kunnen gaan functioneren. De openingen in de behuizing mogen in geen geval worden geblokkeerd door het product op een bed, bank, tapijt of iets dergelijks te zetten. Dit product mag niet worden ingebouwd in bijvoorbeeld een boekenkast of rek, behalve wanneer er gezorgd wordt voor voldoende ventilatie, of wanneer de instructies van de fabrikant zijn opgevolgd.

6. Stroomvoorziening – Dit product mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat staat aangegeven op het product zelf. Raadpleeg uw leverancier of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf indien u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis.

7. Beschermen van het netsnoer – Leg het netsnoer zo dat er niet over gelopen wordt en zo dat het snoer niet ergens tussen of onder bekeld kan raken, waarbij er speciaal gelet moet worden op de aansluitpunten bij stekkers, bij stopcontacten en het punt waar het snoer het product verlaat.

8. Bliksem – Om dit product extra te beschermen tijdens onweer, of wanneer u het langere tijd niet zult gebruiken, dient u de stekker uit het stopcontact te halen en de antenne of kabelaansluiting los te koppelen. Dit voorkomt beschadiging van het product bij blikseminslag en stroompieken.

9. Overschrijding – Overschrijd de capaciteit van stopcontacten, stekkerdozen, verlengsnoeren, etc. niet daar dit kan resulteren in brand of een elektrische schok.

10. Voorwerpen en vloeistof in het product – Steek geen voorwerpen in het product via de openingen in de behuizing, want deze zouden binnenin onderdelen kunnen raken of kortsluiten die onder hoogspanning staan, hetgeen zou kunnen leiden tot elektrische schokken of brand. Mors in geen geval vloeistof op het product.

11. Reparatie – Probeer in geen geval dit product zelf te repareren, want openen of verwijderen van de behuizing kan u blootstellen aan gevaarlijk hoge spanningen of andere gevaren. Laat alle werkzaamheden over aan bevoegd servicepersoneel.

12. Schade die reparatie behoeft – Haal de stekker van het product uit het stopcontact en laat het product repareren door bevoegd servicepersoneel onder de volgende omstandigheden:

- a) Als het netsnoer of de stekker is beschadigd,
- b) Als er vloeistof is gemorst, of als er voorwerpen in het product terecht zijn gekomen,
- c) Als het apparaat blootgesteld is aan regen of water,
- d) Als het product niet naar behoren functioneert zoals beschreven in de handleiding,
- e) Als het product is gevallen of op een andere manier beschadigd is,
- f) Wanneer de prestaties van het product merkbaar verslechteren.
- g) Wanneer u iets vreemds ruikt of rook uit het product ziet komen.

13. Veiligheidstest – Na reparatie of onderhoud van dit apparaat, dient u een veiligheidstest door het onderhoudspersoneel te laten uitvoeren, zodat u kunt controleren dat het apparaat juist functioneert.

14. Veiligheidscontrole – Vraag het onderhoudspersoneel om na de onderhouds- of reparatiwerkzaamheden een veiligheidscontrole uit te voeren, zodat u zeker weet dat het product juist en veilig functioneert.

15. Wand- of plafondmontage – Dit product mag alleen op de door de fabrikant aanbevolen manier aan de wand of het plafond worden bevestigd.

16. Warmte – Plaats dit product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere toestellen die warmte produceren. Zet geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen of lampionnen op of in de buurt van het product.

17. Elektriciteitskabels – Buitenantennes dienen uit de buurt van elektriciteitskabels, andere elektrische circuits of spanning-circuits te worden geïnstalleerd. Let tevens op dat de antenne niet op deze kabels of circuits kan vallen. Voorkom fatale schokken en let op bij het installeren van antennes dat u geen hoogspanningskabels, elektriciteitskabels en circuits aanraakt.

Alvorens het apparaat op het stopcontact aan te sluiten

Inhoud

Let op : Om veiligheidsredenen dienen de bladzijden voorzien van het  teken zorgvuldig te worden doorgelezen.

Alvorens het apparaat op het stopcontact aan te sluiten 2

 Veiligheidsmaatregelen	2
Uitpakken	2
Meer over deze gebruiksaanwijzing	2

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 3

De afstandsbediening gebruiksklaar maken	4
Speciale kenmerken	5

Benaming en functies van onderdelen 6

Hoofdeenheid	6
Afstandsbediening	7

Voorbereidingen

Opstellen van het systeem 8

Een DVD-speler aansluiten (6-kanaalsingang) ...	9
Aansluiten van audiocomponenten	10
Aansluiten van videocomponenten	11
Aansluiten van videocomponenten (COMPONENT VIDEO) (Voor de KRF-V6100D)	12
Digitale aansluitingen	13
Aansluiten van de luidsprekers	14
Aansluitingen verrichten	15
Aansluiten van de antennes	15

Voorbereiding voor surroundweergave 16

Luidsprekerinstellingen	16
-------------------------------	----

Normale weergave 19

Voorbereiding voor weergave	19
Luisteren naar een component	19
Regelen van het geluid	20

Opname 21

Geluid opnemen (analoge bronnen)	21
Video-opname	21
Geluid opnemen (digitale bronnen)	21

Beluisteren van radio-uitzendingen 22

Afstemmen op (niet-RDS) zenders	22
Gebruik van RDS (Radio Data System)	22
Handmatig voorinstellen van radiozenders	23
Voorinstelzenders ontvangen	23
Voorinstelzenders ontvangen in volgorde (P.CALL)	24
Met de RDS DISP. (Display) toets	24
Voorinstellen van RDS zenders (RDS AUTO MEMORY)	25
Afstemmen volgens programmatype (PTY zoeken)	25

Geluidseffecten 26

Surroundfuncties	26
Surroundweergave	28
6-kanaals DVD-weergave	29
Handige functies	30

Bediening

Basishandelingen voor de afstandsbediening van de KENWOOD DVD-speler 32

Bedieningen voor DVD-speler toestaan	32
--	----

Afstandsbediening

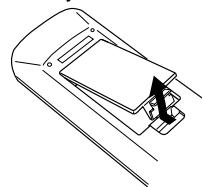
Bij problemen 33

Technische gegevens 35

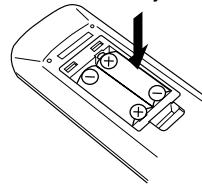
De afstandsbediening gebruiksklaar maken

De batterijen laden

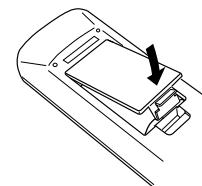
Verwijder het deksel.



Plaats de batterijen.



Sluit het deksel.

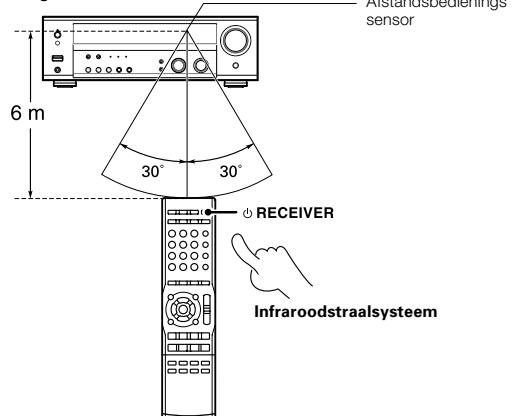


- Plaats twee AAA (R03) batterijen overeenkomstig de polariteitsaanduidingen in het batterijvak.

Bediening

Wanneer de **STANDBY** indicator oplicht, wordt de spanning ingeschakeld wanneer u op de  RECEIVER toets op de afstandsbediening drukt. Druk nadat de spanning is ingeschakeld op de gewenste bedieningstoets.

Bereik (Ong.)



- Wanneer twee toetsen van de afstandsbediening na elkaar moeten worden ingedrukt, dient elke toets goed te worden ingedrukt met een tussentijd van minstens 1 seconde.

Opmerkingen

- De meegeleverde batterijen gaan mogelijk minder lang mee vanwege controles die met deze batterijen werden verricht.
- Vervang beide batterijen door nieuwe wanneer het werkingsbereik van de afstandsbediening korter begint te worden.
- De werking van de afstandsbediening kan worden verstoord wanneer de afstandsbedieningssensor is blootgesteld aan direct zonlicht of krachtige neonverlichting.
Zet het systeem in dat geval op een andere plaats om te voorkomen dat de werking verstoord raakt.

Speciale kenmerken

Echt huisbioscoopgeluid

Deze dit model is voorzien van diverse surroundfuncties voor een optimale geluidskwaliteit van uw video software. Kies een voor de bron geschikte surroundfunctie, start de weergave en geniet! - 

Dolby Digital en Dolby Digital EX

De Dolby Digital mode laat u genieten van digital surround geluid van software in Dolby Digital formaat. Dolby Digital biedt tot 5,1 kanalen onafhankelijke digitale audio voor een betere geluidskwaliteit en meer présence dan conventionele Dolby Surround. Dolby Digital EX creëert zes uitgangskanalen over de volle bandbreedte op basis van de 5,1 kanaalbronnen. Dit gebeurt met behulp van een matrixdecoder die drie surroundkanalen aanmaakt op basis van de twee kanalen in de oorspronkelijke opname. Voor de beste resultaten moet Dolby Digital EX worden gebruikt met filmtracks die zijn opgenomen met Dolby Digital Surround EX.

Dolby Pro Logic IIx en Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II is volledig compatibel met zijn voorganger Pro Logic maar biedt nog meer voordelen op het gebied van surround sound. Het biedt de mogelijkheid van conventionele stereo of Dolby Surround met een overtuigende "5,1-achtige" klank. Pro Logic II biedt speciale mogelijkheden voor het regelen van ruimtelijkheid, dimensionnaliteit en frontale geluidsbeeldvorming. Pro Logic II produceert indrukwekkend surround geluid met video software voorzien van het merkteken  en een driedimensionaal geluidseffect met muziek-CD's. U kunt dus genieten van puur STEREO surround geluid. Dolby Pro Logic IIx verbetert de mogelijkheden van Dolby Pro Logic II. Het creëert 6,1-kanaals en 7,1-kanaals surroundgeluid uit stereo of 5,1-kanaals signalen. Dit levert een verbazingwekkend sfeereffect op, waardoor u zich omringd voelt door natuurlijk geluid. Met name 7,1-kanaals surroundgeluid kan een goed achtergrondgeluid produceren uit de surroundachterluidsprekers.

DTS en DTS-ES

DTS (Digital Theater System) is een digitaal 5,1 kanaals audioformaat met vijf volwaardige frequentiekanalen en één laagfrequentiekaan (subwoofer) voor een ongeëvenaarde helderheid, optimale kanaalscheiding en een ruime dynamiek. DTS-ES (Extended Surround) voorziet in een 6,1-kanaals surroundsysteem met een extra surround achter, wat is voorgekomen uit de conventionele 5,1-kanaals surroundsystemen. Het DTS-ES-formaat op een DVD, CD of LD bestaat uit twee modi. DTS-ES Discrete 6,1 produceert een afzonderlijk surround achter, welke volledig onafhankelijk is. DTS-ES Matrix 6,1 produceert een surround achter, welke wordt gesynthetiseerd in de linker en rechter surroundkanalen met behulp van matrixtechnologie. DTS-ES heeft een perfecte compatibiliteit met conventionele 5,1-kanaals surroundsystemen. Een 6,1-kanaals surround met een extra surround achter voorziet in een meer natuurlijke aanwezigheid en surround effecten door het verhogen van de indruk van het geluidsbeeld achter.

Belangrijk:

Bij het afspelen van een DTS disc met een CD-, LD- of DVD-speler kan ruis worden geproduceerd door de analoge uitgang. Verbind de digitale uitgang van de speler met de digitale ingang van dit toestel.

Neo:6

Neo:6 is een nieuwe technologie, ontwikkeld door DTS. Het kan met een verbazingwekkende precisie een 6-kanaals surround van hoge kwaliteit produceren uit 2-kanaals bronnen. Neo:6 heeft 2 modi: de "CINEMA"-modus voor het afspelen van films en de "MUSIC"-modus voor het afspelen van muziek.

Nieuwe DSP surround modi

De DSP (Digital Signal Processor) waarmee deze dit model is uitgerust, biedt u keuze uit diverse regelbare geluidsvelden zoals "ARENA", "JAZZ CLUB", "THEATER", "STADIUM" en "DISCO". Dit werkt met nagenoeg elke bron.

DVD 6-kanaalsingang

Als u beschikt over een DVD-speler met 6-kanaalsuitgang, kunt u met deze dit model genieten van het volle surround-geluidseffect van DVD-bronnen die zijn gecodeerd voor meerkanaalsweergave. Aangezien de bronsignalen digitaal zijn en elk kanaal afzonderlijk wordt ingevoerd, is het akoestisch effect van veel hogere kwaliteit dan het effect dat met gebruikte surround sound-systemen wordt verkregen.

ACTIVE EQ

De modus ACTIVE EQ produceert een meer dynamische geluidskwaliteit in alle omstandigheden. U kunt genieten van een indrukwekkender geluidseffect wanneer ACTIVE EQ wordt ingeschakeld bij gebruik van.

IR (infrarood) afstandsbediening

Naast de basisfuncties van de ontvanger kan deze infrarood-afstandsbediening ook rechtstreeks voor Kenwood dvd-spelers worden gebruikt, zonder gebruik van de speciale dvd-kenmerken.

RDS (Radio Data System) tuner

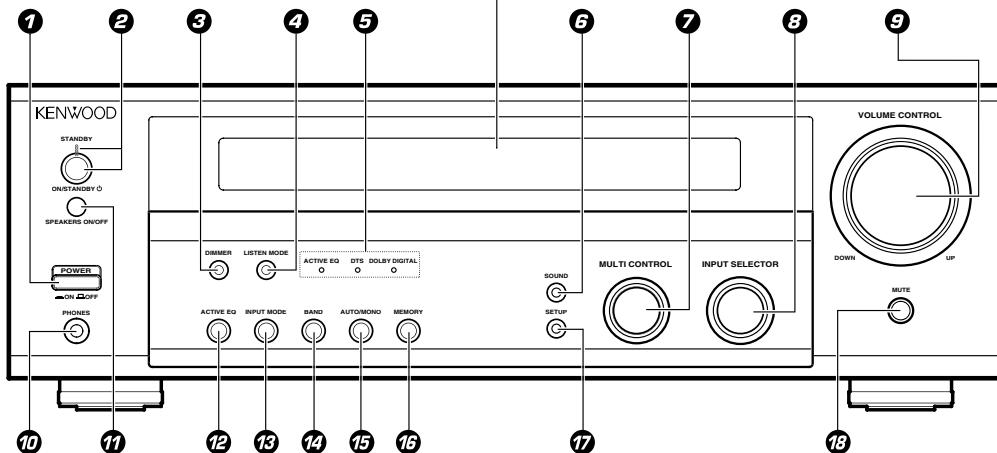
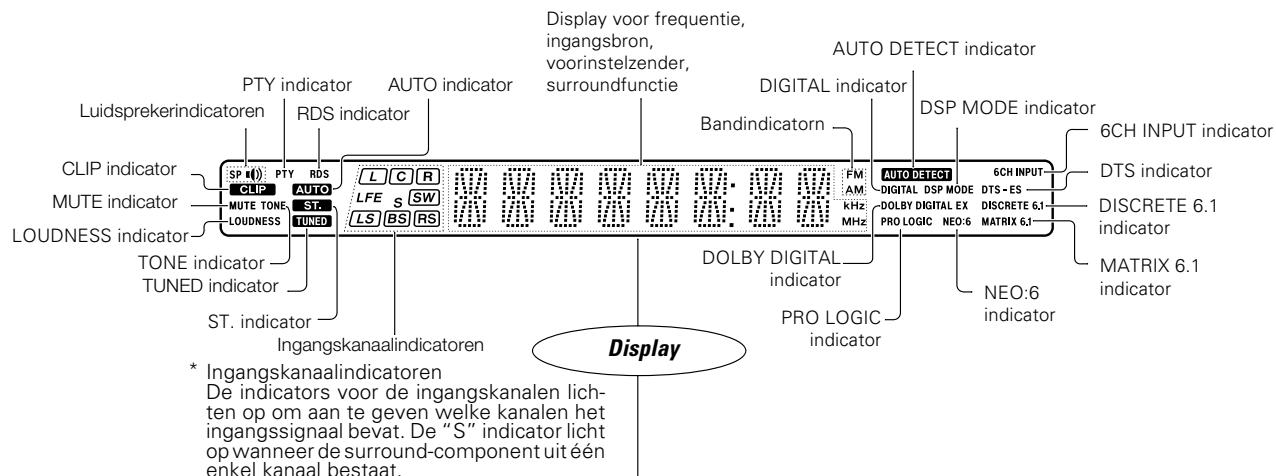
Dit model heeft een RDS tuner waardoor u verschillende extra handige afstemfuncties kunt gebruiken: RDS Auto Memory waarmee tot 40 RDS zenders die verschillende programma's uitzenden kunnen worden vastgelegd; Station Name Display waarmee de naam van de huidige zender wordt getoond en PTY Search om af te stemmen op zenders die een bepaald programma uitzenden.

PTY (Program Type) zoeken

Stem af op zenders door het type programma op te geven dat u wilt beluisteren.

Benaming en functies van onderdelen

Hoofdeenheid



1 POWER ON/OFF toets

Om kunt u de stroom in- en uit schakelen (ON/OFF).

2 ON/STANDBY toets

Om kunt u het apparaat aanzetten of in wachttstand (ON/STANDBY) zetten wanneer POWER aanstaat (ON).

STANDBY indicator

3 DIMMER toets

Om REC MODE te kiezen

Om de helderheid van het display te regelen.

4 LISTEN MODE toets

Om de luistermodus te kiezen.

5 Surround LED (light-emitting diode) indicatoren

ACTIVE EQ-modus LED-indicator

Licht op wanneer dit model in de modus ACTIVE EQ staat.

DTS-modi LED-indicator

Licht op met dit model in de DTS-modi.

DOLBY DIGITAL modi LED-indicator

Licht op met dit model in de Dolby Digital mode.

6 SOUND toets

Om geluidskwaliteit en geluidseffecten te regelen.

7 MULTI CONTROL knop

Voor het verrichten van diverse instellingen.

8 INPUT SELECTOR knop

Om de ingangsbron te kiezen.

9 VOLUME CONTROL knop

Om de geluidsterkte te regelen.

10 PHONES aansluiting

Om te luisteren met een hoofdtelefoon.

11 SPEAKERS ON/OFF toets

Om de ON/OFF luidsprekers aan en uit te schakelen.

12 ACTIVE EQ toets

Om de status van ACTIVE EQ te kiezen.

13 INPUT MODE toets

Om tussen volledig automatische, digitale en analoge ingangen te schakelen.

14 BAND toets

Om de golftoelband te kiezen.

15 AUTO/MONO toets

Om de indicatie "TAPE" te veranderen in "MD".

- 19

Om automatisch af te stemmen op zenders.

- 22

16 MEMORY toets

Om radiozenders op te slaan in het voorinstelgeheugen.

- 23

17 SETUP toets

Om kunnen de luidsprekerinstellingen e.d. worden verricht.

- 16

18 MUTE toets

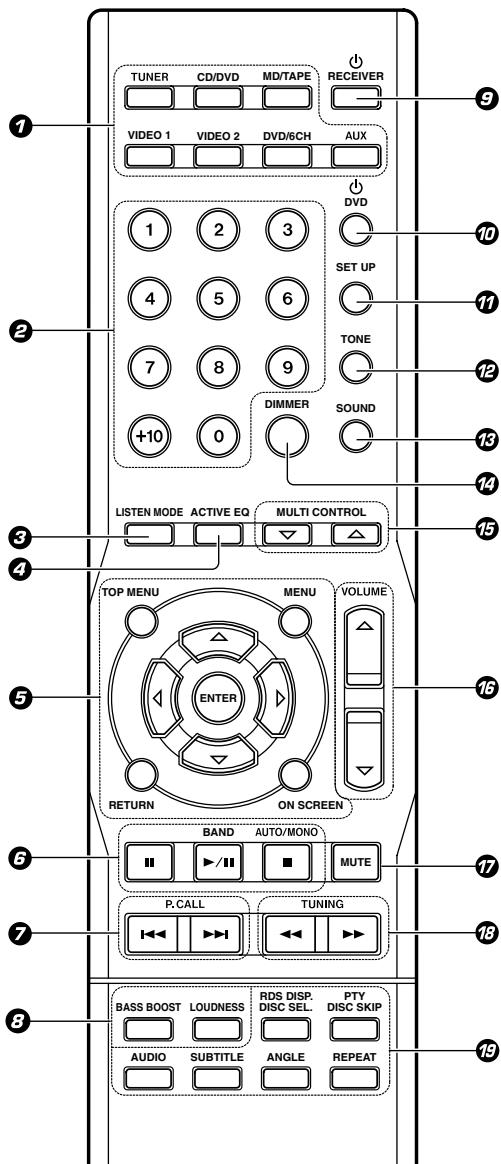
Om het geluid tijdelijk af te zetten.

- 20

Standbyfunctie

Met de standby-indicator opgelicht wordt er nog een kleine hoeveelheid spanning door het toestel verbruikt om bijvoorbeeld het geheugen te ondersteunen. We noemen dit de standbyfunctie. Het toestel kan met de afstandsbediening worden ingeschakeld wanneer de standbyfunctie is geactiveerd.

Afstandsbediening



- 1 Ingangsselectietoetsen (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2, DVD/6CH, AUX)** - [19]
- 2 Numerictoetsen** Om de ingangsbron te kiezen.
Om de DVD-speler te bedienen.
Voor het oproepen van voorkeurzenders.
- 3 LISTEN MODE toets** Om de luistermodus te kiezen.
- 4 ACTIVE EQ toets** Om de status van ACTIVE EQ te kiezen.

- Enige toetsen kunnen benut worden voor het gebruik van KENWOOD DVD spelers, door eerst CD/DVD of DVD/6CH in te toetsen. - [32]

5 $\triangle/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$ toetsen	- [32]
ENTER toets	- [32]
TOP MENU toets	- [22]
MENU toets	- [22]
RETURN toets	- [22]
ON SCREEN toets	- [22]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [32]
6 II toets	- [32]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [32]
BAND toets	- [22]
Om de golfband te kiezen.	- [32]
►/II toets	- [22]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [22]
AUTO/MONO toets	- [22]
Om automatische of handmatige tuning te selecteren.	- [32]
■ toets	- [22]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [32]
7 P.CALL$\triangle/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$ toetsen	- [24]
Voor het oproepen van voorkeurzenders.	- [32]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [20]
8 BASS BOOST toets	- [20]
Om de lage tonen maximaal te versterken.	- [20]
LOUDNESS toets	- [20]
Om de status van LOUDNESS te kiezen.	- [20]
9 \odot RECEIVER toets	- [16]
Om de receiver aan en uit te schakelen.	- [16]
10 \odot DVD toets	- [32]
Deze toets is voor het in- en uitschakelen van DVD-speler.	- [32]
11 SETUP toets	- [16]
Deze toets is voor het selecteren van luidsprekerinstellingen, etc.	- [32]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [20]
12 TONE toets	- [20]
Hiermee kunt u de status van TONE wijzigen.	- [20]
13 SOUND toets	- [30]
Om geluidskwaliteit en geluidseffecten te regelen.	- [30]
14 DIMMER toets	- [31]
Om de helderheid van het display te regelen.	- [32]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [16]
15 MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen	- [16]
Voor het verrichten van diverse instellingen.	- [16]
16 VOLUME \triangle/∇ toetsen	- [19]
Om het volume van dit model te regelen.	- [19]
17 MUTE toets	- [20]
Om het geluid tijdelijk af te zetten.	- [20]
18 TUNING $\triangle/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$ toetsen	- [22]
Voor het selecteren van een radiozender.	- [22]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [32]
19 RDS DISP. toets	- [24]
Om RDS-functie te gebruiken.	- [24]
PTY toets	- [25]
Voor PTY zoeken.	- [25]
DISC SEL. toets	- [23]
DISC SKIP toets	- [28]
AUDIO toets	- [23]
SUBTITLE toets	- [28]
ANGLE toets	- [28]
REPEAT toets	- [28]
Om de DVD-speler te bedienen.	- [32]

Opstellen van het systeem

Verricht de aansluitingen zoals op de volgende pagina's staat afgebeeld.
Raadpleeg bij het aansluiten van componenten ook de meegeleverde gebruiksaanwijzingen van die componenten.
Steek de stekker pas in het stopcontact nadat alle aansluitingen zijn verricht.

Opmerkingen

- Sluit alle snoeren stevig aan. Bij een los contact zal er mogelijk geen of een gestoorde weergave zijn.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens een ander snoer aan of los te koppelen. Het aan- of loskoppelen van aansluitingen met de stekker in het stopcontact, kan de werking van het toestel verstoren of het zelfs beschadigen.
- Sluit geen netsnoeren aan van componenten waarvan het stroomverbruik hoger ligt dan de waarde die bij de voedingsuitgang achteraan op het toestel is aangegeven.

Analoge aansluitingen

Audio-aansluitingen worden verricht met RCA-kabels. Deze kabels zetten stereo audiosignalen om in "analoge" vorm. Dit betekent dat het audiosignaal overeenkomt met twee kanaals audio. Deze kabels hebben meestal 2 stekkers aan elk uiteinde – een rode voor het rechterkanaal en een witte voor het linkerkanaal. Ze worden meestal bij de bronapparatuur geleverd of zijn verkrijgbaar in de elektrohandel.

Onjuist functioneren van de microcomputer

Indien de receiver niet functioneert of de aanduidingen op het display niet juist zijn maar alle aansluitingen wel op de juiste wijze zijn gemaakt, moet u de microcomputer terugstellen. Zie hiervoor "Bij problemen".

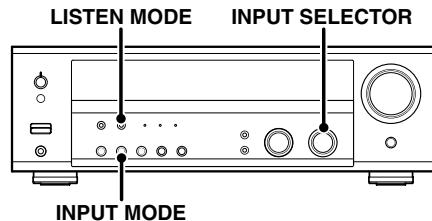
→ [33]

LET OP

Installeer de apparatuur zo dat u gemakkelijk bij de stekker kunt en deze in geval van nood onmiddellijk uit het stopcontact kunt trekken.
Dit apparaat blijft onder spanning staan zelfs wanneer de hoofdschakelaar uitgezet is.

Ingangsinstellingen

"CD/DVD", "VIDEO2" en "DVD/6CH" ingangen omvatten aansluitingen voor digitale en analoge audio-ingangssignalen. Nahet aansluiten en aanschakelen van dit model, volgt u de onderstaande procedure.



1 Gebruik de ingangsselectietoetsen om "CD/DVD", "VIDEO2" of "DVD/6CH" te kiezen.

2 Druk op de INPUT MODE toets.

Bij elke druk op de toets verandert de instelling als volgt:

In DTS weergavestand

- ① F-AUTO (digitale ingang, analoge ingang)
- ② D-MANUAL (digitale ingang)

In CD/DVD, VIDEO2, DVD/6CH weergavestand

- ① F-AUTO (digitale ingang, analoge ingang)
- ② D-MANUAL (digitale ingang)
- ③ 6CH INPT (DVD/6CH ingang) *
- ④ ANALOG (analoge ingang)

* De "6CH INPT" instelling kan alleen worden gekozen wanneer de ingangskeuzeschakelaar op "DVD/6CH" staat.

Digitale ingang:

Kies deze instelling om digitale signalen van een DVD-, CD- of LD-speler weer te geven.

Analoge ingang:

Kies deze instelling om analoge signalen van een cassettedeck, videorecorder of platenspeler weer te geven.

Automatische bespuring:

In de modus "F-AUTO" (AUTO DETECT- en DIGITAL-indicators lichten op) detecteert de ontvanger de digitale of analoge ingangssignalen automatisch. Tijdens de selectie van de ingangsmodus krijgt het digitale signaal prioriteit. De ontvanger selecteert de ingangsmodus en de luisterstand automatisch tijdens de weergave op basis van het ingangssignaal (Dolby Digital, PCM, DTS) en de luidsprekerinstelling. Standaard staat automatische bespuring aan.

Om de receiver ingesteld te houden op de huidige geselecteerde luistermodus, gebruikt u de toets INPUT MODE om "D-MANUAL" (digital manual) te selecteren. Zelfs wanneer deze instelling is geselecteerd, kunnen er gevallen zijn waarin de luistermodus automatisch wordt geselecteerd om deze te koppelen aan een Dolby Digital ingangssignaal, afhankelijk van de combinatie van luistermodus en ingangssignaal.

Als in D-MANUAL-modus de geluidsweergave halverwege stopt wegens een verandering van ingangssignalen, druk dan op de toets LISTEN MODE.

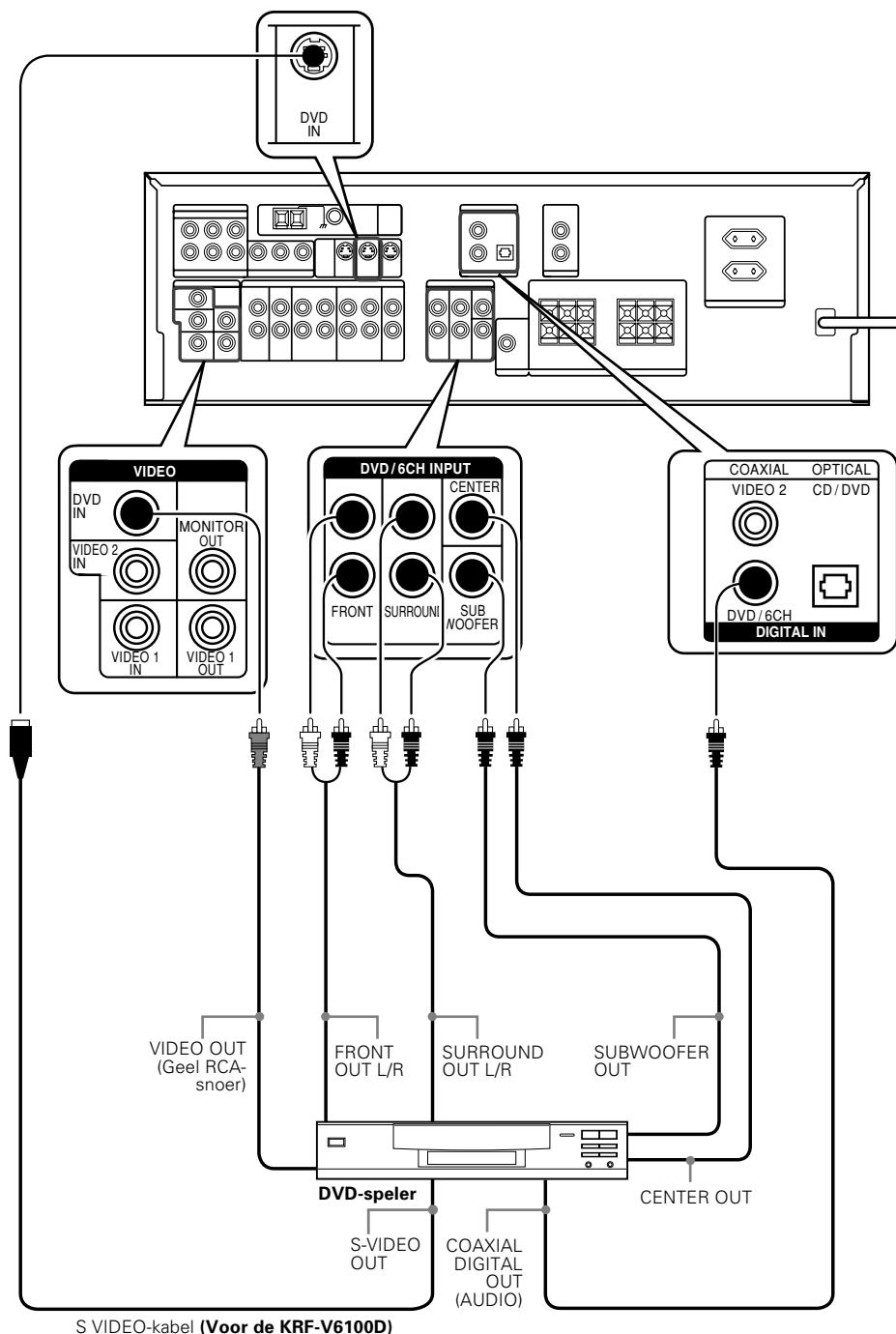
Indien de INPUT MODE toets snel wordt ingedrukt, kan er geen geluid hoorbaar zijn. Druk nogmaals op de toets INPUT MODE.

Een DVD-speler aansluiten (6-kanaalsingang)

Wanneer u een DVD-speler op dit model aansluit via een digitale verbinding, moet u het hoofdstuk "Ingangsinstellingen" aandachtig lezen.



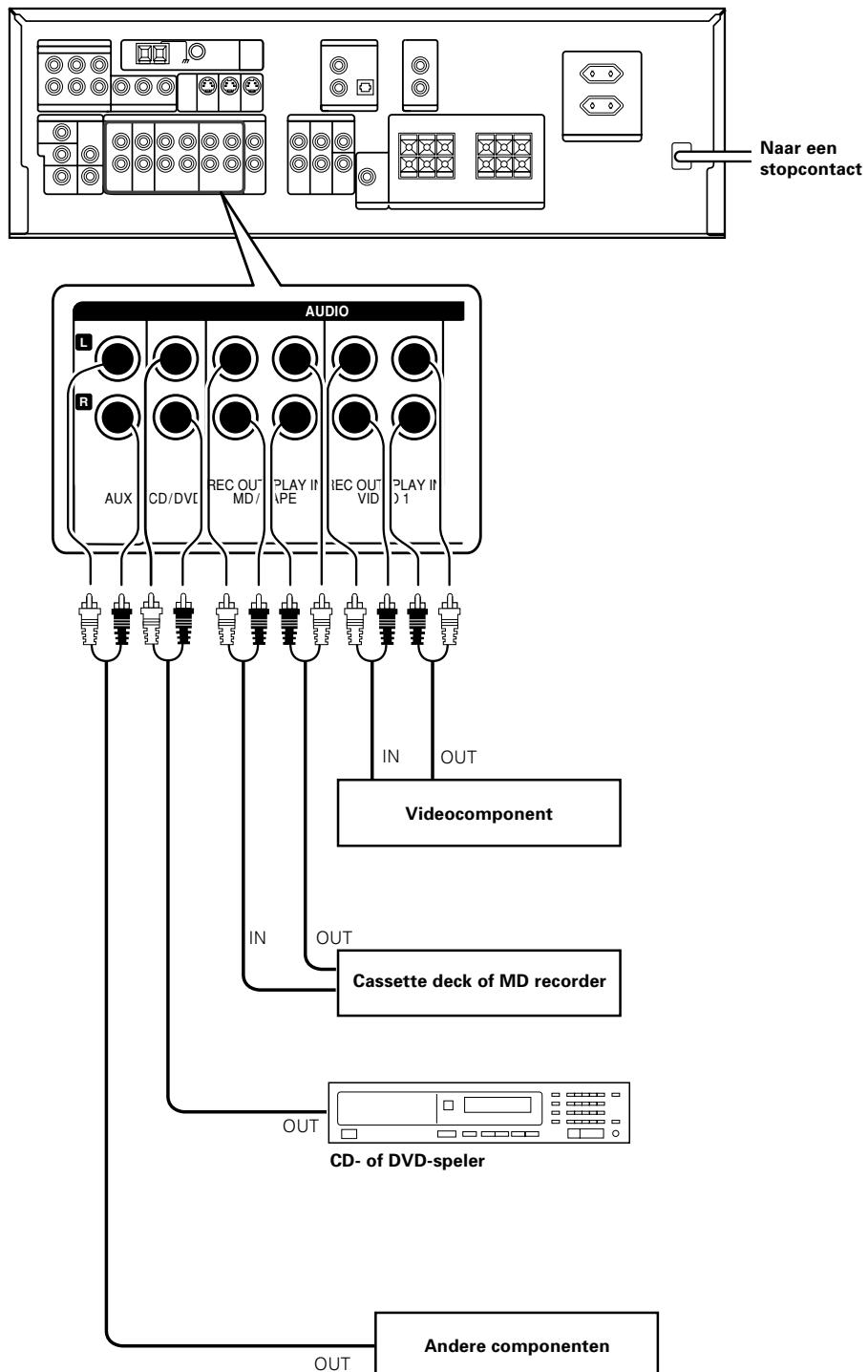
Voor Aansluiten van
videocomponenten
(COMPONENT VIDEO)
(Voor de KRF-V6100D) -



S VIDEO-kabel (Voor de KRF-V6100D)

Aansluiten van audiocomponenten

NEDERLANDS



LET OP

Let er op dat u de volgende instructies opvolgt, zo niet, dan kan de ventilatie geblokkeerd raken hetgeen schade of brandgevaar kan veroorzaken.

- Zet geen voorwerpen die de warmteuitstraling kunnen belemmeren op het apparaat.
- Laat ruimte rond het apparaat (gemeten van de grootste buitenafmetingen inclusief de uitsteeksels), gelijk aan of groter dan, zoals hieronder aangegeven.

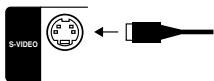
Bovenkant: 50 cm

Zijkant: 10 cm

Achterkant: 10 cm

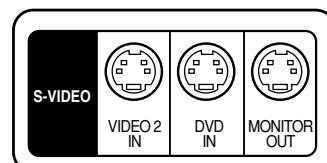
Aansluiten van videocomponenten

Betreffende de S-VIDEO aansluitingen

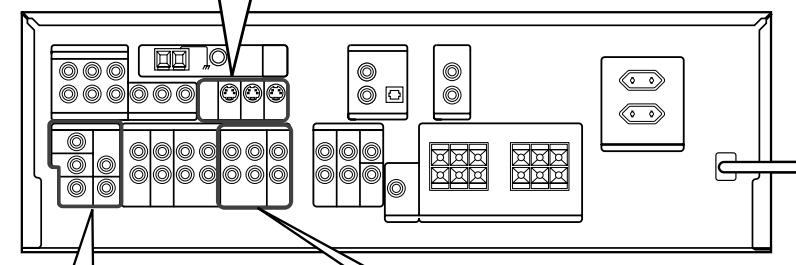


Gebruik de S-VIDEO aansluitingen voor componenten met S-VIDEO IN/OUT aansluitingen.

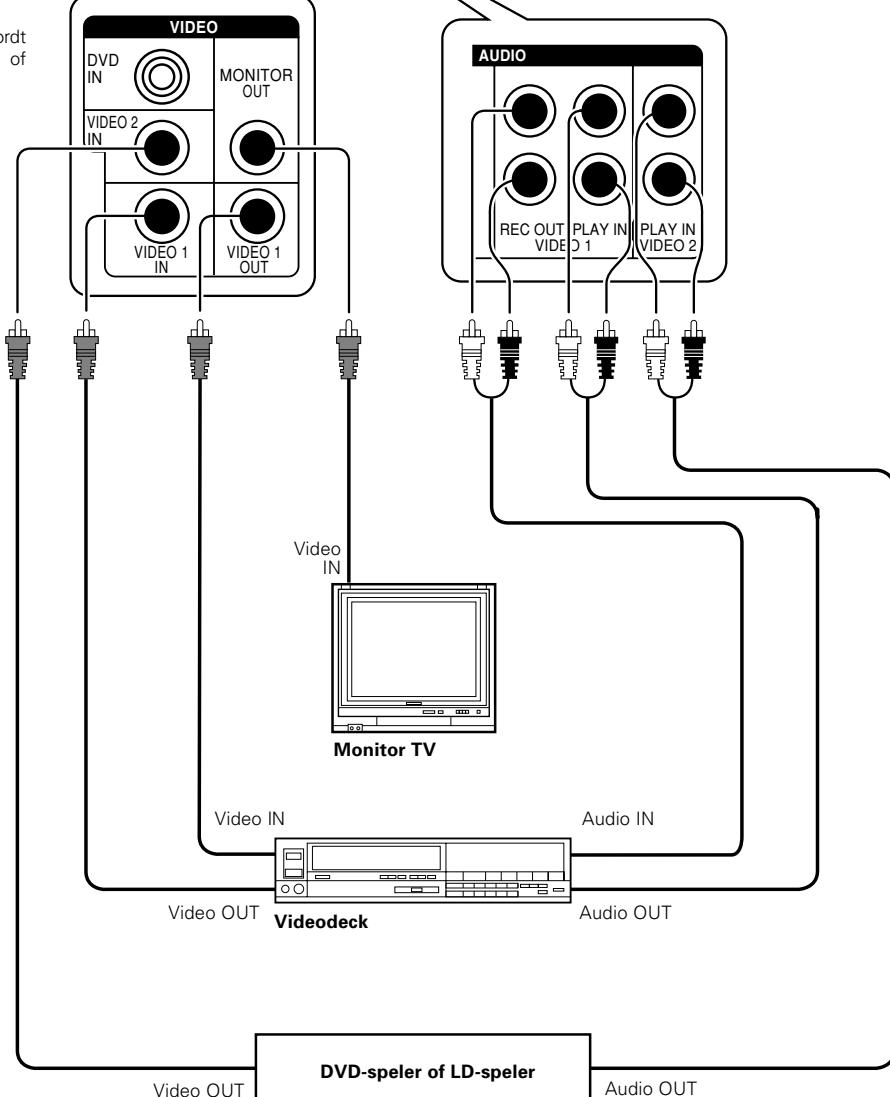
- Als u videocomponenten aansluit op **S-VIDEO** moet u de **S-VIDEO** aansluitingen gebruiken om uw monitor en video-opnamecomponenten aan te sluiten.



S Video-aansluitingen (Voor de KRF-V6100D)



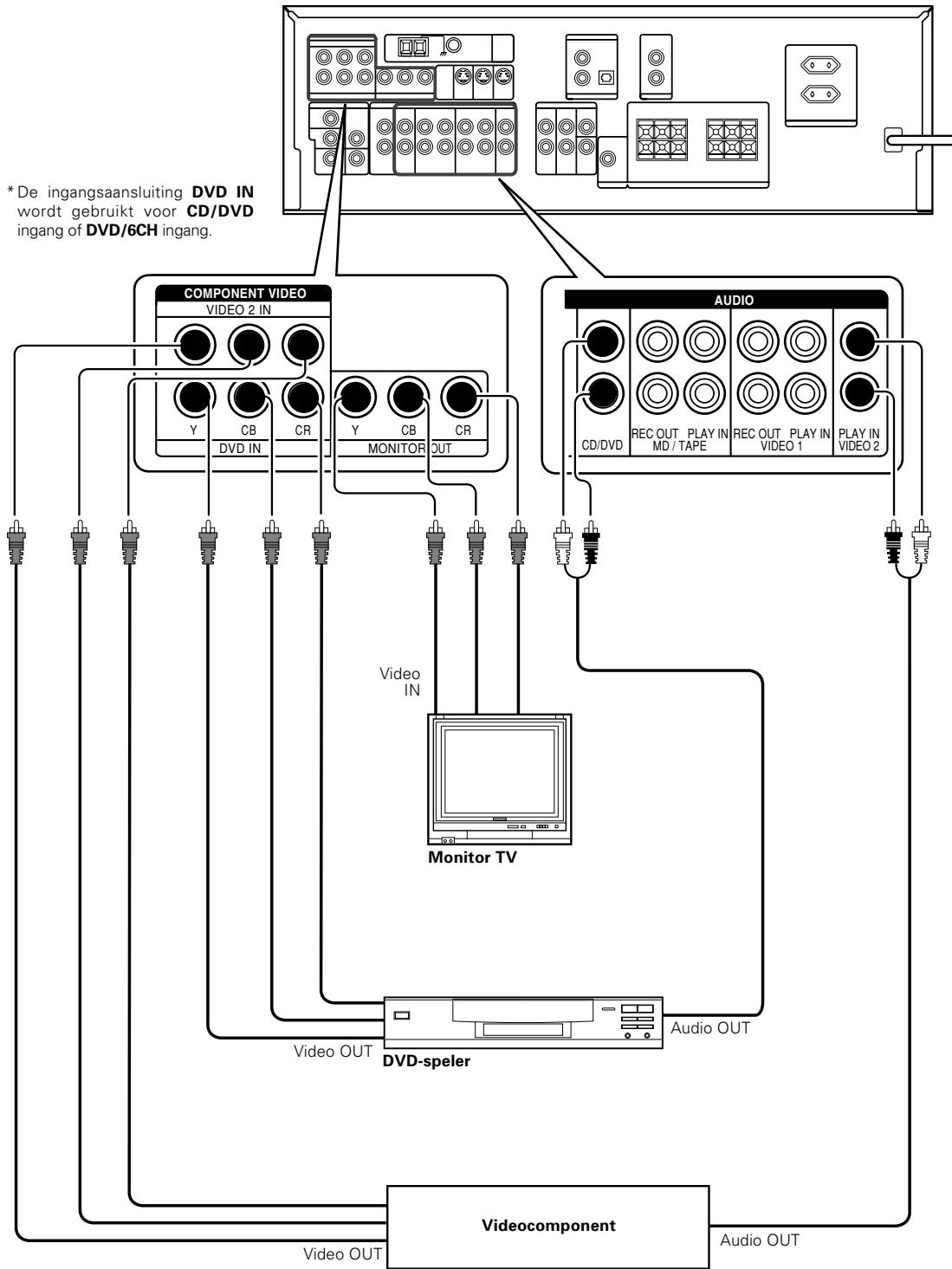
* De ingangsaansluiting **DVD IN** wordt gebruikt voor **CD/DVD** ingang of **DVD/6CH** ingang.



Een videocomponent met digitale audio-uitgangen moet worden aangesloten op VIDEO 2.

Aansluiten van videocomponenten (COMPONENT VIDEO) (Voor de KRF-V6100D)

Indien u de receiver heeft verbonden met een videocomponent via de COMPONENT-aansluitingen, kunt u een beter beeld krijgen dan via de S-VIDEO-aansluitingen.



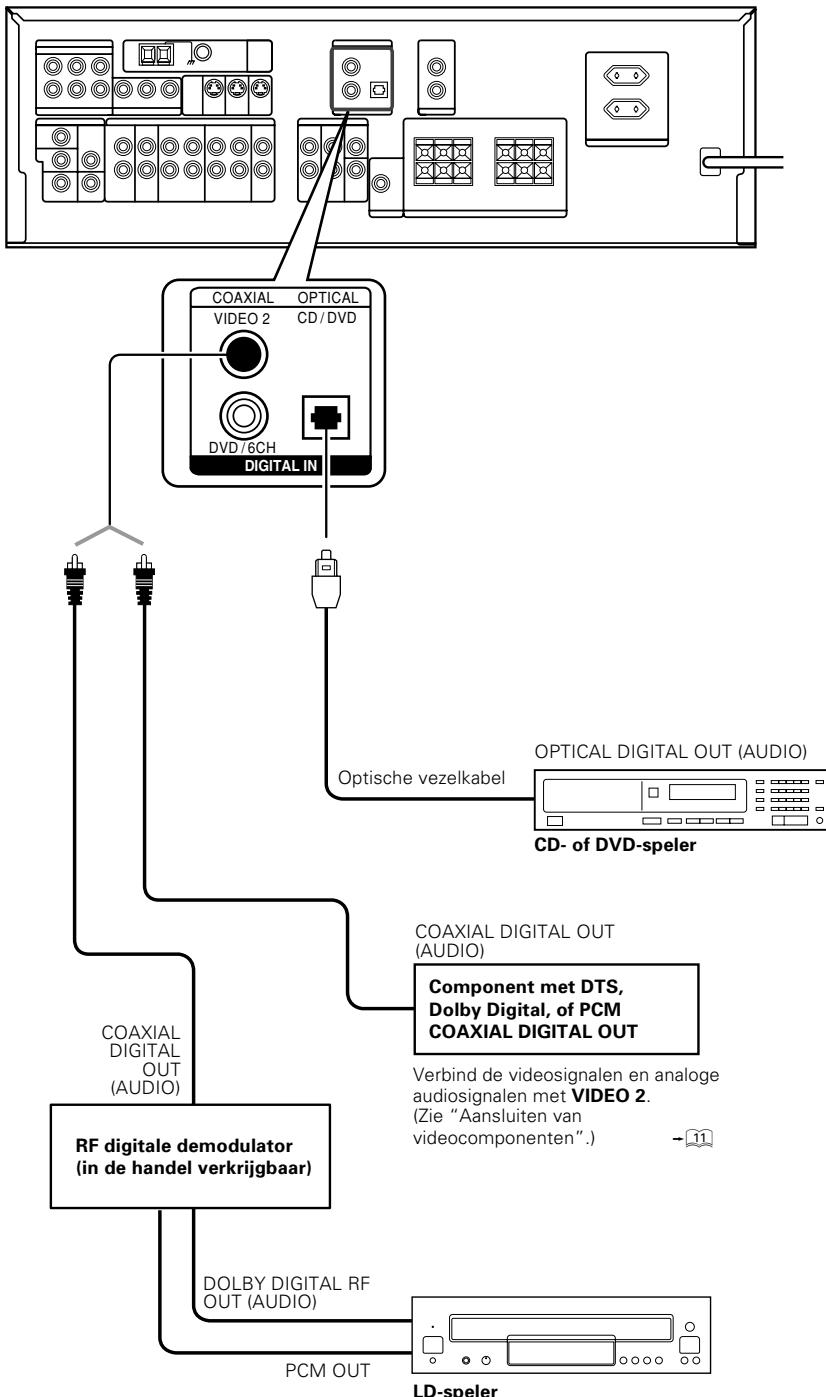
Wanneer u de tv aansluit op de COMPONENT-aansluitingen, zorg dan dat alle andere componenten op de COMPONENT-aansluitingen zijn aangesloten.

Digitale aansluitingen

Digital in-aansluitingen kunnen DTS, Dolby Digital of PCM signalen verwerken. Sluit componenten aan die digitale signalen van DTS, Dolby Digital, of standaard PCM (CD) formaat kunnen verwerken.

Wanneer u digitale componenten op de receiver aansluit, moet u het hoofdstuk "Ingangsinstellingen" aandachtig lezen.

→ 8



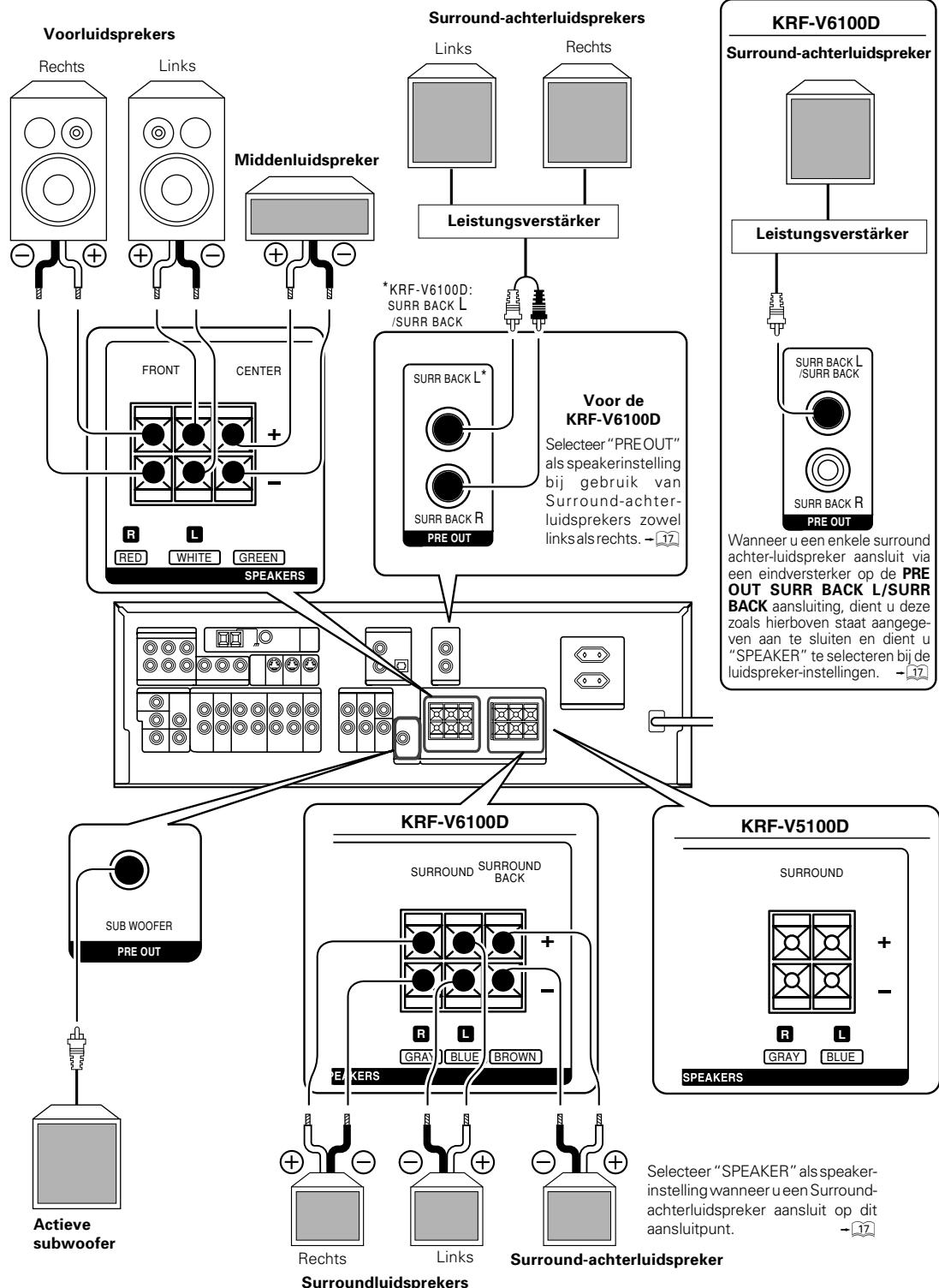
Om een LD-speler met DIGITAL RF OUT aan te sluiten, sluit u de LD-speler aan op de RF digitale demodulator (in de handel verkrijgbaar). Verbind vervolgens DIGITAL OUT van de demodulator met DIGITAL IN van dit model.

Verbind het videosignaal en de analoge audiosignalen met de VIDEO 2 aansluitingen. (Zie "Aansluiten van videocomponenten".)

→ 11

Aansluiten van de luidsprekers

NEDERLANDS



Let op de testtoon van elke speaker om te controleren of elke speaker goed is aangesloten. Raadpleeg **Regel het luidsprekervolume.**

Aansluitingen verrichten

- 1 Verwijder een stuk van de isolatie.**



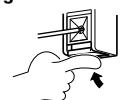
- 2 Druk het hendeltje omlaag.**



- 3 Steek het snoer in de aansluiting.**



- 4 Druk het hendeltje terug.**

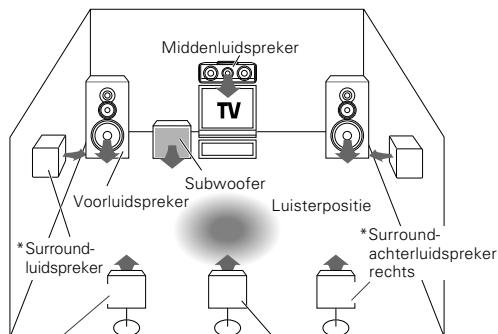


- Sluit de + en - luidsprekersnoeren nooit kort.
- Het geluid klinkt niet juist en het klankbeeld is vervormd wanneer u de linker- en rechterluidspreker verwisselt of de luidsprekersnoeren met de omgekeerde polariteit worden aangesloten. Sluit de luidsprekers correct aan.

Luidsprekerimpedantie

Controleer eerst de luidsprekerimpedantie die achterop dit model vermeld staat en sluit dan luidsprekers met de juiste impedantie aan. Het gebruik van luidsprekers met een nominale impedantie die verschilt van deze die achterop dit model vermeld staat, kan de werking verstoren of de luidsprekers van dit model beschadigen.

Luidsprekeropstelling



*Surround-achterluidspreker links *Surround-achterluidspreker rechts

- * Voor surround achter kunt u twee luidsprekers plaatsen (Surround-achterluidspreker links en Surround-achterluidspreker rechts) voor een 7,1-kanals surroundsysteem, of één luidspreker voor een 6,1-kanals surroundsysteem.

Voorluidsprekers: Plaats de linker- en rechterluidsprekers aan weerskanten van uw televisie. Richt de luidsprekers naar de plaats waar de luisteraars zich gewoonlijk bevinden. Hierdoor wordt het stereoeffekt versterkt.

Middenluidspreker: Plaats de middenluidspreker precies in het midden tussen de linker en rechter voorluidsprekers. Kantel de luidspreker zover naar boven of naar beneden dat hij recht naar de luisteraars gericht is.

Surroundluidsprekers : Plaats de surround luidsprekers zo hoog mogelijk, ofwel direct naast de luisteraars of iets daar achter. Richt ook deze luidsprekers recht naar de luisteraars toe.

Subwoofer: Normal gesproken kunt u de subwoofer het beste midden voorin de luisterruimte plaatsen, in de buurt van één van de voorluidsprekers. (Omdat de subwoofer minder richtingsgevoelig is dan de andere luidsprekers kunt u deze bijna overal neerzetten waar de weergave van de lage tonen niet belemmerd wordt door de vorm van de kamer.)

Surround-achterluidspreker: Plaats de surround achterluidspreker achter de luisterplek, op dezelfde hoogte als de linker en rechter surround luidsprekers.

- Een ideale opstelling voor surround sound bestaat uit al de hierboven genoemde luidsprekers. Indien u echter geen middenluidspreker of subwoofer heeft, kunt u de signalen verdelen over de beschikbare luidsprekers zodat u een optimale surroundweergave met de beschikbare luidsprekers krijgt.

Aansluiten van de antennes

Ontvangst is niet mogelijk, tenzij de antennes zijn aangesloten. Sluit de antennes op juiste wijze aan, zoals hieronder is aangegeven.

AM ringantenne

Plaats de meegeleverde lusantenne zo ver mogelijk verwijderd van de ontvanger, televisietoestel en netsnoer en stel de richting af voor een goede ontvangst.

AM antenne-aansluitingen

- 1 Druk het hendeltje omlaag.**



- 2 Steek het snoer in de aansluiting.**



- 3 Druk het hendeltje terug.**



FM binnenantenne

De meegeleverde binnenantenne is uitsluitend bedoeld voor tijdelijk gebruik. Voor een goede FM-ontvangst moet u een buitenantenne installeren. Koppel de binnenantenne los wanneer u een buitenantenne aansluit.

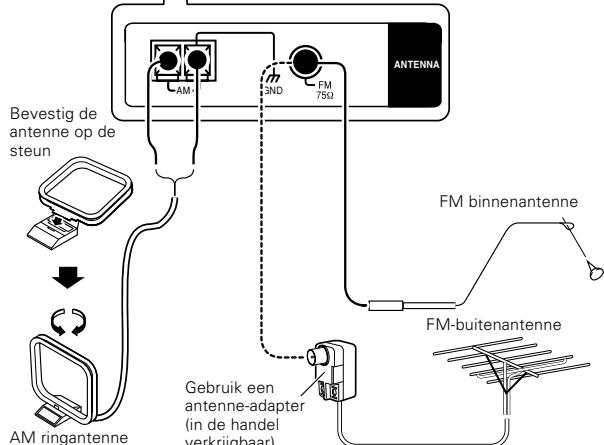
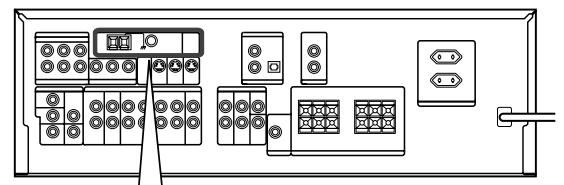
FM antenne-aansluitingen

- Steek het snoer in de aansluiting.**



FM-buitenantenne

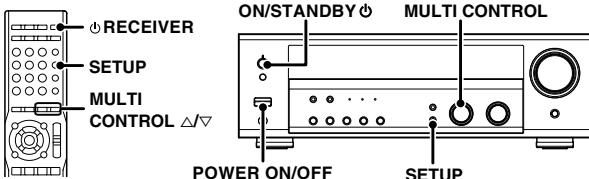
Leid de 75Ω coaxkabel die met de FM-buitenantenne is verbonden door de kamer naar de receiver en sluit hem aan op **FM 75Ω** .



Voorbereiding voor surroundweergave

Luidsprekerinstellingen

Om de weergavemogelijkheden van de receiver optimaal te benutten, moet u de luidsprekerinstellingen (subwoofer, voor-, midden- en surroundluidsprekers) verrichten zoals hieronder beschreven.



1 Schakel dit model aan door de POWER ON/OFF en ON/STANDBY oesten of RECEIVER toets in te drukken.

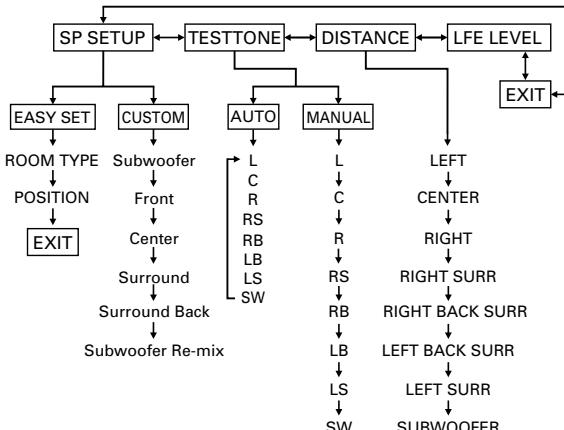
Indien u de afstandsbediening wilt benutten, druk de TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 of AUX toets op de afstandsbediening, om ze in de ontvanger controles modus te schakelen.

2 Schakel de instelfunctie in.

- ① Druk op de SETUP toets.
- ② Gebruik de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen voor de volgende schermen.

- ① SP SETUP
- ② TESTTONE
- ③ DISTANCE
- ④ LFE LVL
- ⑤ EXIT

De SET UP wordt als volgt uitgevoerd;



(Voor de KRF-V6100D)

- Indien u "SPEAKER" heeft geselecteerd als instelling voor surround achter, verschijnt "BS"/"BACK SURR" in plaats van "RB"/"RIGHT BACK SURR" en "LB"/"LEFT BACK SURR" in het display.

3 Selecteer de instelling die u wilt wijzigen.

- ① Selecteer "SP SETUP" en druk op de SETUP toets om de instelling die u wilt wijzigen te selecteren.

- ② Gebruik de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen om "EASY SET" of "CUSTOM" te selecteren, en druk nogmaals op de toets SETUP.

- ① **EASY SET** : Kies hiervoor wanneer u een eenvoudige instelling wilt doen waarbij u alleen het soort ruimte en de luisterplek aanpast.

Vervolgens kunt u verdergaan met de procedure vanaf stap ②.

- ② **CUSTOM** : Kies hiervoor als u de instellingen wilt afstemmen op het gebruikte luidsprekersysteem. De luidsprekerinstellingen moeten gewijzigd worden wanneer het luidsprekersysteem verandert. Wanneer "CUSTOM" wordt geselecteerd, gaat de procedure verder bij stap ④ (Nadat "CUSTOM" is geselecteerd).

4 Nadat "EASY SET" is geselecteerd.

De instellingen voor het luidsprekersysteem kunt u verrichten door eenvoudig het soort ruimte en de luisterplek in te stellen. De geluidswaarde wordt automatisch aangepast aan de karakteristieken van het gebruikte KENWOOD luidsprekersysteem.

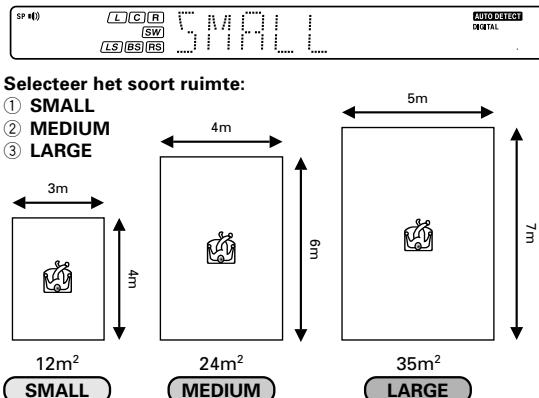
- De luidspreker-instellingen voor elk van de modellen wordt hieronder aangegeven:

KRF-V6100D: 6,1-Kanaals surroundsysteem

KRF-V5100D: 5,1-Kanaals surroundsysteem

1 Gebruik de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen om het soort ruimte te kiezen en druk op de SETUP toets.

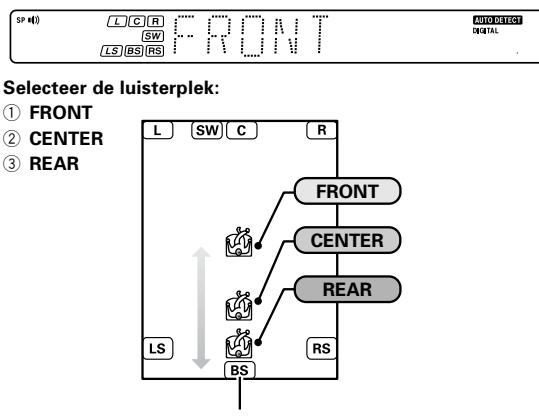
- De melding "ROOM TYPE" zal over het display schuiven, waarna de huidige instelling getoond zal worden.



* De aangegeven afmetingen zijn gebaseerd op gemiddelden.

2 Gebruik de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen om de luisterplek te kiezen en druk op de SETUP toets.

- De melding "POSITION" zal over het display schuiven, waarna de huidige instelling getoond zal worden.



Voor de KRF-V6100D

3 De instelling is volledig wanneer de indicator "EXIT" verschijnt.



4 Druk op de toets SETUP om de gelijknamige modus SETUP af te sluiten.

Opmerking

Het is mogelijk dat de "EASY SET" luidspreker-instelling niet geschikt is voor bepaalde luidsprekersystemen of luisteromgevingen. Gebruik in een dergelijk geval de "CUSTOM" instelfunctie.

5 Nadat "CUSTOM" is geselecteerd.

- ① Gebruik voor algemene luidsprekerinstellingen de MULTI CONTROL-knop of MULTICONTROL \triangle/∇ -toetsen om "CUSTOM" te selecteren en druk nogmaals op de toets SETUP.
• De subwooferindicator "SUBW ON" verschijnt.



- ② Kies de gewenste voorluidsprekerinstelling met behulp van de knop MULTICONTROL of de MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

- ① **SUBW ON** : Subwoofer-instelfunctie op dit model is AAN.
► ② **SUBW OFF** : Subwoofer-instelfunctie op dit model is UIT.
• De basisinstelling is "SUBW ON".
• Wanneer "SUBW OFF" is geselecteerd, worden de voorluidsprekers automatisch ingesteld op "FRNT LRG" en gaat de procedure verder naar stap ⑤.
Voordat u naar stap ⑤ gaat, drukt u op de toets SETUP om de instelling te accepteren.
• Kies "FRNT NML" wanneer een subwoofer is aangesloten.

- ③ Druk nogmaals op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.
• De voorluidsprekerindicatie "FRNT LRG" verschijnt.



- ④ Kies de geschikte voorluidsprekerinstelling met de MULTI CONTROL-knop of MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

- ① **FRNT LRG** (groot) : Op de dit model zijn grote voorluidsprekers aangesloten.
► ② **FRNT NML** (normaal) : Op de dit model zijn middelgrote voorluidsprekers aangesloten.
• Wanneer u "FRNT LRG" kiest, produceert Subwoofer speaker geen geluid, ook al staat die op ON. Wanneer u echter "SW RE-MIX ON" mode kiest wanneer de subwoofer is geselecteerd, werkt de subwoofer wel.
In de STEREO stand gaat het geluid direct naar de voorluidspreker.

- ⑤ Druk nogmaals op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.
• De middenluidsprekerindicatie "CNTR NML" verschijnt.

- ⑥ Kies de geschikte middenluidsprekerinstelling met de MULTI CONTROL-knop of MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

- Indien u "LRG" hebt gekozen als voorluidsprekerinstelling:
► ① **CNTR NML** (normaal) : Een middelgrote middenluidspreker is aangesloten op dit model.
► ② **CNTR LRG** (groot) : Een grote middenluidspreker is aangesloten op dit model.
► ③ **CNTR OFF** : Middenluidspreker-instelfunctie op dit model is UIT.

- Indien u "NML" hebt gekozen als voorluidsprekerinstelling:
► ① **CNTR NML** (normaal) : Een middelgrote middenluidspreker is aangesloten op dit model.
► ② **CNTR OFF** : Middenluidspreker-instelfunctie op dit model is UIT.

- ⑦ Druk nogmaals op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.
• De surroundluidsprekerindicatie "SURR NML" verschijnt.

- ⑧ Kies de geschikte surround-luidsprekerinstelling met de MULTI CONTROL-knop of MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

- Indien u "LRG" hebt gekozen als middenluidsprekerinstelling:
► ① **SURR NML** (normaal) : Op dit model zijn middelgrote surroundluidsprekers aangesloten.
► ② **SURR LRG** (groot) : Op dit model zijn grote surroundluidsprekers aangesloten.
► ③ **SURR OFF** : Surroundluidspreker-instelfunctie op dit model is UIT.

Indien u iets anders dan "LRG" hebt gekozen als middenluidsprekerinstelling:

- ① **SURR NML** (normaal) : Op dit model zijn middelgrote surroundluidsprekers aangesloten.
► ② **SURR OFF** : Surroundluidspreker-instelfunctie op dit model is UIT.

- Indien de instelling "SURR OFF" is geselecteerd, gaat de procedure verder bij stap ⑨.

- ⑨ Druk op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.

- De indicator "BS" voor de luidsprekerinstelling voor surround achter verschijnt.

- ⑩ Gebruik de MULTICONTROL-knop of de toetsen MULTI CONTROL \triangle/∇ voor het selecteren van de juiste luidsprekerinstelling voor surround achter.

Indien u "LRG" heeft geselecteerd als luidsprekerinstelling voor surround:

- ① **BS NML** (normaal) : Een surroundachterluidspreker van gemiddelde grootte is verbonden met het apparaat.
► ② **BS LRG** (groot) : Voor surround achter is een luidspreker van gemiddelde grootte aangesloten op het apparaat.
► ③ **BS OFF** : De luidsprekerinstelling voor het apparaat voor surround achter is uit (OFF).



Indien u "NML" heeft geselecteerd als luidsprekerinstelling voor surround:

- ① **BS NML** (normaal) : Voor surround achter is een luidspreker van gemiddelde grootte aangesloten op het apparaat.
► ② **BS OFF** : De luidsprekerinstelling voor het apparaat voor surround achter is uit (OFF).

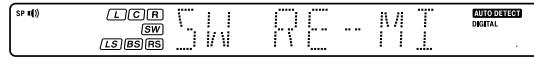
(Voor de KRF-V6100D)

Indien u "NML" of "LRG" heeft geselecteerd als instelling voor surround achter:

- ① **SPEAKER** : Het surround-achtersignaal zal worden geproduceerd via de SURROUND BACK luidspreker-aansluiting en de PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK aansluiting als een monosignaal.
► ② **PRE OUT** : Het surround-achtersignaal zal worden geproduceerd via de PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK en PRE OUT SURR BACK R aansluitingen als een stereosignaal.

- ⑪ Druk nogmaals op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.

- De subwoofer remix-indicatie "SW RE-MIX" verschijnt op de display.



- Als de subwoofer uitstaat, kan de remix-instelling niet gebruikt worden.

- ⑫ Kies de geschikte subwoofer remix-instelling met de MULTI CONTROL-knop of MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

- ① **RMX ON** : Subwoofer re-mix-instelfunctie op dit model is AAN.
► ② **RMX OFF** : Subwoofer re-mix-instelfunctie op dit model is UIT.

- ⑬ Druk nogmaals op de SETUP-toets om de instelling te bevestigen.

6 Regel het luidsprekervolume.

Regel het volume vanaf de gebruikelijke luisterpositie. Het geluid van elke luidspreker moet even luid zijn.

- In stap 2 en 3, verschijnen er alleen indicaties voor de geselecteerde kanalen van de luidsprekers waarvoor instelling is vereist.

① Druk op de toets SETUP om TEST TONE te starten.

- Deze model staat nu in de stand voor het instellen van het luidsprekervolumineveau.

Via de MULTICONTROL knop of MULTICONTROL \triangle/∇ toetsen selecteert u AUTO/MANUAL TEST TONE.

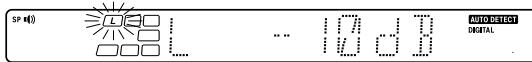
- ① AUTO
- ② MANUAL

② Druk nogmaals op de toets SETUP om "AUTO" of "MANUAL" te selecteren.

Stel het volume van de testtoon voor het in te stellen luidsprekerkanaal in met de MULTICONTROL knop of MUTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.

Voor "AUTO"-selectie wordt de testtoon via elke luidspreker 2 seconden in de onderstaande volgorde uitgezonden:

L → C → R → RS → RB → LB → LS → SW



- Indien u de volumeniveau-instellingen voor luidsprekers aanpast tijdens het luisteren naar muziek, worden de instellingen, waarnaar op deze pagina worden verwezen, ook aangepast. → 30
- Wanneer de luidsprekerinstelling op OFF staat, worden het luidsprekerniveau teruggesteld.

(Voor de KRF-V6100D)

- Indien u "SPEAKER" heeft geselecteerd als instelling voor surround achter, verschijnt "BS" in plaats van "RB" en "LB" in het display.

③ Druk op de SETUP toets.

- De testtoon wordt afgezet. Dit model staat nu in de stand voor het instellen van de afstand tot de luidsprekers.

④ Voor "MANUAL"-selectie drukt u telkens op de toets SETUP om het luidsprekerkanaal te selecteren.

7 Voer de afstand tot de luidsprekers in.

① Selecteer "DISTANCE" op de instellingsdisplays en druk nogmaals op de toets SETUP.

② Meet de afstand vanaf de luisterpositie naar elke luidspreker.

Noteer de afstand tot elk van de luidsprekers:

Afstand tot voorluidspreker links (L) : ____ voet (meter)

Afstand tot middenluidspreker (C) : ____ voet (meter)

Afstand tot voorluidspreker rechts (R) : ____ voet (meter)

Afstand tot surroundluidspreker rechts (RS) : ____ voet (meter)

Afstand tot surround-achterluidspreker rechts (RB) : ____ voet (meter)

Afstand tot surround-achterluidspreker (BS) : ____ voet (meter)

Afstand tot surround-achterluidspreker links (LB) : ____ voet (meter)

Afstand tot surroundluidspreker links (LS) : ____ voet (meter)

Afstand tot Subwoofer (SW) : ____ voet (meter)

(Voor de KRF-V6100D)

- Indien u "SPEAKER" heeft geselecteerd als instelling voor surround achter, verschijnt "BS"/"BACK SURR" in plaats van "RB"/"RIGHT BACK SURR" en "LB"/"LEFT BACK SURR" in het display.

③ Kies de afstand tot de voorluidsprekers met de MULTI CONTROL knop of MULTI CONTROL \triangle/∇ toetsen.



Indicatie in voet Indicatie in meters

- Het toelaatbare instelbereik is 1 tot 30 voet (0,3 tot 9,0m), instelbaar in stappen van 1 voet (0,3m).

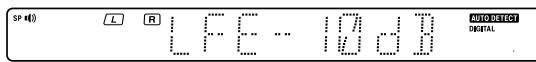
④ Druk op de SETUP toets om de instelling te bevestigen.

⑤ Herhaal stap ③ en ④ om de afstand tot elk van de luidsprekers in te voeren.

8 Pas het LFE-niveau aan (Low Frequency Effects)

① Selecteer "LFE LVL" op de instellingsdisplays en druk nogmaals op de toets SETUP.

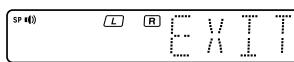
② Gebruik de MULTICONTROL knop of de MULTICONTROL \triangle/∇ toetsen om het LFE-niveau aan te passen.



- Het LFE-niveau kan worden ingesteld van 0dB tot -10dB, in stappen van 1dB.

③ Druk op de SETUP toets om de instelling te bevestigen.

④ De instelling is volledig wanneer de indicator "EXIT" verschijnt.



- De luidsprekers die u heeft geselecteerd dienen te verschijnen in het display. Controleer of alle luidsprekers correct zijn geselecteerd.

⑤ Druk op de toets SETUP om de gelijknamige modus SETUP af te sluiten.

Ingangsniveauregeling (alleen analoge bronnen)

Wanneer het analoge bronsignaal te krachtig is, knippert de CLIP indicator om het bronsignaal aan te geven. Regel het ingangsniveau.

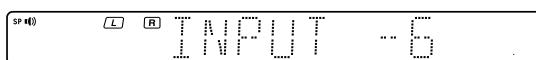


① Gebruik de INPUT SELECTOR knop om het ingangsniveau van een bepaalde bron te regelen.

- Voor elke ingangsbron kan een apart ingangsniveau worden opgeslagen.

② Druk herhaaldelijk op de SOUND toets tot "INPUT" verschijnt.

③ Regel het ingangsniveau met de MULTICONTROL knop of MULTICONTROL \triangle/∇ toetsen.



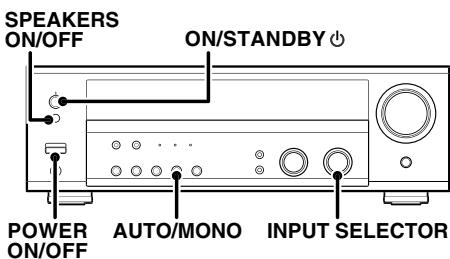
- Het ingangsniveau kan in drie standen worden gezet: 0dB, -3dB en -6dB. (De basisinstelling is 0dB.)

④ Druk nogmaals op de SOUND toets om terug te keren naar de ingangsindicatie.

Normale weergave

Voorbereiding voor weergave

Enkele voorbereidende stappen zijn nodig alvorens u de weergave kunt starten.



De dit model aanschakelen

- ① Zet de aangesloten componenten aan.
- ② Schakel de dit model aan door de POWER ON/OFF en ON/STANDBY  toets in te drukken.

De ingangsstand kiezen

Als u een component hebt gekozen die is aangesloten op **CD/DVD**, **VIDEO2** of **DVD/6CH INPUT**, moet u ervoor zorgen dat de ingangsstand correct is ingesteld volgens het type audiosignaal. 

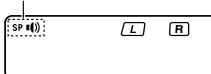
MD/TAPE kiezen

Kies de naam van de bron die overeenkomt met de component die is verbonden met de **MD/TAPE** aansluitingen. De initiële fabrieksinstelling is **"TAPE"**. Om over te schakelen naar **"MD"** volgt u de onderstaande stappen:

- ① Kies **"TAPE"** met de INPUT SELECTOR knop.
- ② Hou de AUTO/MONO toets langer dan 2 seconden ingedrukt.
 - De bronindicatie verandert in **"MD"**.
 - Herhaal procedure ② om terug te keren naar de originele indicatie.

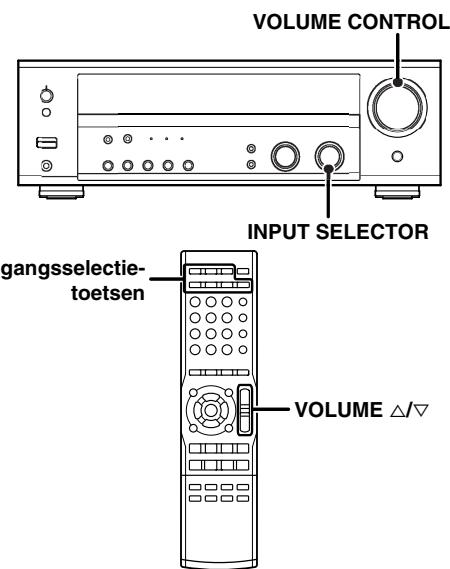
De luidsprekerstatus instellen

De luidsprekers indicator licht op.



Druk op de SPEAKERS ON/OFF toets om de luidspreker aan of uit te schakelen.

Luisteren naar een component



- ① Gebruik de INPUT SELECTOR knop of toets om de bron te kiezen die u wilt beluisteren.

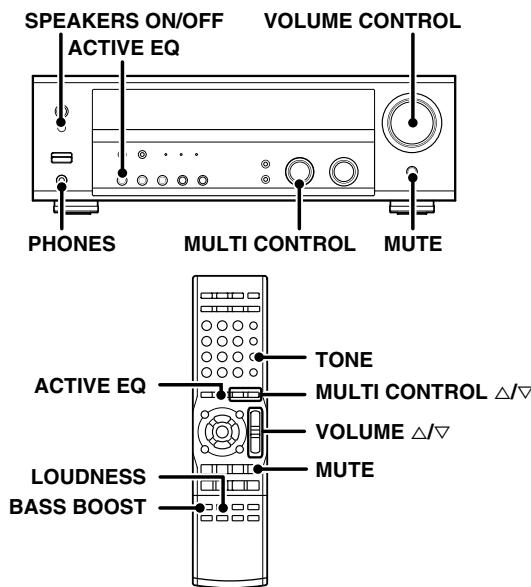
De ingangsbronnen veranderen in de onderstaande volgorde:

- ① Tuner (FM/AM ontvangst)
- ② "CD/DVD"
- ③ "TAPE" of "MD"
- ④ "VIDEO1"
- ⑤ "VIDEO2"
- ⑥ "DVD/6CH"
- ⑦ "AUX"

- ② Start de weergave met de gekozen bron.

- ③ Regel het volume met de VOLUME CONTROL knop of de VOLUME △/▽ toetsen.

Regelen van het geluid



Regelen van de toon (alleen afstandsbediening)

U kunt de geluidskwaliteit regelen met de dit model in de PCM stereo en analoge stereo stand.

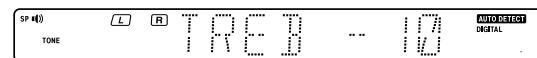
- ① Druk op de TONE toets om de in te stellen toon te kiezen.
- ② Gebruik de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL △/▽ toetsen om "TONE ON" of "TONE OFF" te selecteren.



- ③ Wanneer u in de "TONE ON" selectie bent, drukt u op de TONE toets voor de volgende schermen.

BASS : Kies deze indicatie om de lage tonen te regelen.
TREB : Kies deze indicatie om de hoge tonen te regelen.

- ④ Regel de geluidskwaliteit met de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL △/▽ toetsen.



- De lage en hoge tonen zijn in stappen van 2 instelbaar van -10 tot +10.
- Wanneer de ACTIVE EQ functie AAN staat dient u deze UIT te zetten en vervolgens de TONE instelling te regelen.

Versterken van de lage tonen door één toets in te drukken (BASS BOOST) (alleen afstandsbediening)

U kunt de geluidskwaliteit regelen met de dit model in de PCM stereo en analoge stereo stand.

Druk op de BASS BOOST toets.

- Druk de toets eenmaal in om de maximale versterking (+10) van de lage tonen te kiezen.
- TONE wordt automatisch aangezet.
- Deze toets werkt niet wanneer de dit model in de stand voor het instellen van de geluids- of akoestiekfecten staat. \rightarrow [26] ~ \rightarrow [31]
- Wanneer de ACTIVE EQ functie AAN staat dient u deze UIT te zetten en vervolgens de BASS BOOST instelling te regelen.

Om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling

Druk nogmaals op de BASS BOOST toets.

De GELUIDSSTERKTE regelen (alleen afstandsbediening)

U kunt de functie Geluidssterkte waarmee de lagevolume-instellingen geregeld worden, bijstellen om de volheid van de muziek te behouden. Deze bijstelling kan gemaakt worden wanneer de ontvanger in de modus PCM-stereo en analoge stereo staat.

Druk op de LOUDNESS toets om deze instelling aan te zetten.

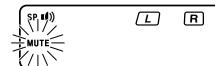
Annuleren

Druk nogmaals op de LOUDNESS toets zodat de "LOUDNESS" indicator dooft.

Dempen van het geluid

Met **MUTE** kunt u het geluid van de luidsprekers dempen.

Druk op de MUTE toets.



Annuleren

Druk nogmaals op de MUTE toets zodat de "MUTE" indicator dooft.

- U kunt MUTE ON ook uitzetten door aan de **VOLUME CONTROL** knop te draaien of op de **VOLUME △/▽** toetsen te drukken.

ACTIVE EQ modi

U kunt genieten van nog indrukwekkendere geluidseffecten als u ACTIVE EQ aanzet tijdens het afspeLEN met Dolby Digital en DTS playback, evenals in de PCM en analoge stereomodi.

Druk op de ACTIVE EQ toets om de volgende selecties te maken

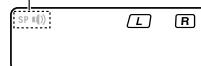
- | | | |
|---|-------------------------|--|
| ① | ACTIVE EQ MUSIC | : Om naar muziek te luisteren.
(De ACTIVE EQ LED indicator licht op.) |
| ② | ACTIVE EQ CINEMA | : Om naar een film te kijken.
(De ACTIVE EQ LED indicator licht op.) |
| ③ | ACTIVE EQ TV | : Om naar TV te kijken.
(De ACTIVE EQ LED indicator licht op.) |
| ④ | ACTIVE EQ OFF | : De ACTIVE EQ functie wordt uitgeschakeld.
(De ACTIVE EQ LED indicator dooft.) |

- De ACTIVE EQ functie is niet beschikbaar als REC MODE, AUTO TUNING of PRESET MEMORY zijn ingeschakeld en tijdens het afspeLEN in 96kHz LPCM.

Beluisteren via de hoofdtelefoon

- ① Druk op de SPEAKERS ON/OFF toets zodat de luidsprekerindicator dooft.

Controleer of de SP-indicator uitgeget.



- Als u in de surroundstand alle luidsprekers uitschakelt, wordt de surroundfunctie geannuleerd en overgeschakeld naar stereo weergave.

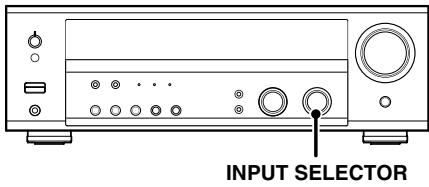
- ② Sluit de hoofdtelefoon aan op PHONES.



- ③ Regel het volume met de **VOLUME CONTROL** knop of de **VOLUME △/▽** toetsen.

Opname

Geluid opnemen (analoge bronnen)



Een muziekbron opnemen

① Kies de bron (niet "MD/TAPE") die u wilt opnemen met behulp van de INPUT SELECTOR knop.

② Zet de MD- of TAPE-recorder in de opnamestand.

③ Start de weergave en vervolgens de opname.

Video-opname

① Kies de videobron (niet "VIDEO1") die u wilt opnemen met behulp van de INPUT SELECTOR knop.

② Maak het videodeck dat is aangesloten op VIDEO 1 klaar voor opname.

- Kies de REC MODE om op te nemen van een digitale ingangsbron.

③ Start de weergave en vervolgens de opname.

- Sommige video software kan niet worden opgenomen. Dat is te wijten aan de kopieerbeveiliging.

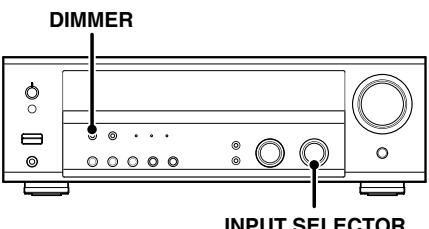
Geluid opnemen (digitale bronnen)

Kies de **REC-modi** om op te nemen van een digitale bron.

Neem audiobronnen normaal op in de **A REC-modi**.

Wanneer de digitale stand tijdens het opnemen overschakelt naar **A REC-modi**, kan het geluid tijdelijk worden onderbroken.

Muziek opnemen in de A REC-modi REC of M REC-modi



④ Hou de **DIMMER** toets langer dan 2 seconden ingedrukt om de **A REC-modi** of **M REC-modi** te kiezen.

→ ① **REC-modi uit**

② **A REC-modi**

→ ③ **M REC-modi**

: De digitale ingangsstandaard staat af.

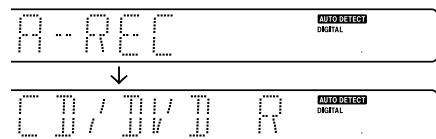
: De digitale ingangssignalen (DTS, Dolby Digital of PCM) worden automatisch herkend en omgevormd tot stereo signalen die klaar zijn voor opname.

: Het ingangssignaaltje op het moment dat deze stand wordt gekozen, blijft in deze stand behouden.

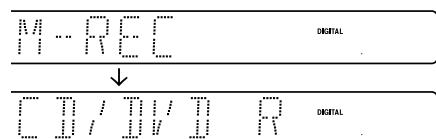
• Wanneer de modus **M-REC** wordt geselecteerd, wordt het digitale ingangssignaal omgezet naar stereosignalen (het aantal kanalen wordt gereduceerd naar 2). Wanneer echter het digitale signaal verandert naar een ander signaal, is er geen uitgangssignaal.

• Wanneer de modus **A-REC** wordt geselecteerd, wordt het digitale ingangssignaal ook omgezet naar stereosignalen als het digitale signaal verandert.

Voor de **A REC-modi**:



Voor de **M REC-modi**:



⑤ Start de weergave en vervolgens de opname.

- Als de geluidsweergave halverwege stopt door een wijziging in de ingangssignalen, enz., druk dan op de **DIMMER** toets.

① Kies de bron (CD/DVD, DVD/6CH of VIDEO2) die u wilt opnemen met behulp van de INPUT SELECTOR knop.

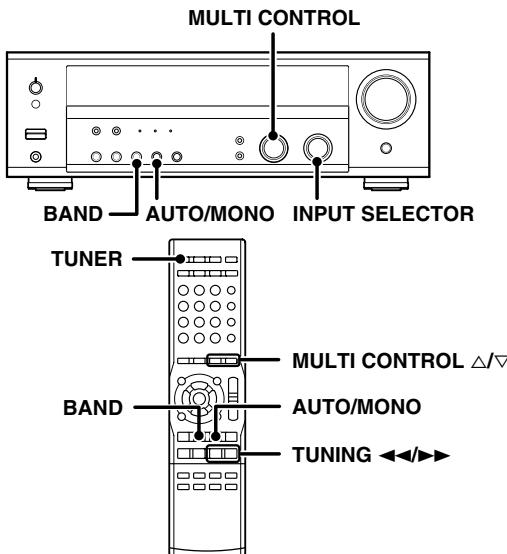
② Zet de MD- of TAPE-recorder in de opnamestand.

Beluisteren van radio-uitzendingen

De ontvanger kan tot 40 zenders in het geheugen opslaan die met één druk op een toets oproepen kunnen worden.

Radiozenders kunnen worden onderverdeeld in RDS (Radio Data System) zenders en andere zenders. Zie "Gebruik van RDS (Radio Data System)" voor het vastleggen en beluisteren van RDS zenders.

Afstemmen op (niet-RDS) zenders



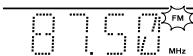
1 Kies de tuner met de INPUT SELECTOR knop of TUNER toets.

2 Kies de gewenste golffrequentie met de BAND toets.

Bij elke druk op de toets verandert de band als volgt:

- ① FM
- ② AM

"AM" of "FM" indicatoren verschijnen in het display.

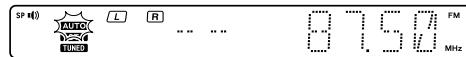


3 Kies de gewenste afstemmethode met de AUTO/MONO toets.

Bij elke druk op de toets verandert de afstemmethode als volgt:

- ① AUTO opgelicht (automatisch afstemmen)
- ② AUTO niet opgelicht (handmatig afstemmen)

De "AUTO" indicator licht op in het display.

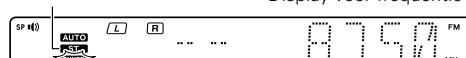


• Normaal instellen op "AUTO" (automatisch afstemmen). Kies handmatig afstemmen bij zwakke ontvangst of veel storing. (bij handmatig afstemmen worden stereo uitzendingen in mono ontvangen.)

4 Gebruik de MULTI CONTROL knob of MULTI CONTROL △/▽ toetsen, of TUNING <>/>> toetsen om de zender te selecteren.

"ST." licht bij ontvangst van een uitzending in stereo.

Display voor frequentie



"TUNED" verschijnt wanneer een zender wordt ontvangen.

Automatisch afstemmen : Er wordt automatisch op de volgende zender afgestemd.

Handmatig afstemmen : Draai aan de knop (of druk op de toets) om de gewenste zender te kiezen.

Gebruik van RDS (Radio Data System)

RDS is een systeem dat nuttige informatie (in digitale vorm) samen met het signaal van FM-uitzendingen meestuurt. Tuners en receivers die compatibel zijn met RDS ontvangst kunnen deze informatie dan gebruiken voor diverse functies, zoals bijvoorbeeld de automatische weergave van de zendernaam.

RDS functies:

PTY (Program TYpe Identification) zoeken

→ [25]

Het toestel stemt automatisch af op zenders die op dat moment uitzendingen van het gekozen type (genre) verzorgen.

PS (Program Service Name) weergave

Het toestel toont automatisch de zendernaam die door de RDS zender wordt meegestuurd.

RDS AUTO MEMORY functie

→ [25]

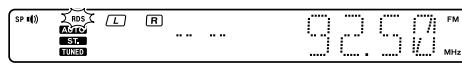
Maximaal 40 RDS zenders worden automatisch gekozen en opgeslagen in het voorinstelgeheugen.

Wanneer er minder dan 40 RDS zenders in het voorinstelgeheugen zijn opgeslagen, worden gewone FM zenders opgeslagen onder de vrije posities.

Radio Text functie

Toont de radio text-gegevens die door sommige RDS zenders worden meegestuurd wanneer u op de **RDS DISP.** (Display) toets drukt. "NO RT" verschijnt in het display wanneer geen tekstgegevens worden meegestuurd.

De "RDS" indicator licht op bij ontvangst van een RDS uitzending (signaal).



Opmerking

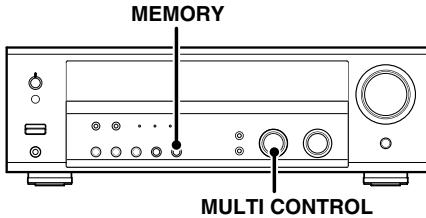
Bepaalde functies zijn afhankelijk van het model of het land mogelijk niet beschikbaar of hebben een andere naam.

Alvorens gebruik te maken van RDS moeten RDS zenders worden vastgelegd zoals beschreven onder "Voorinstellen van RDS zenders (RDS AUTO MEMORY)".

Handmatig voorinstellen van radiozenders

Met de functie voor het automatisch memoriseren van RDS zenders, worden aan RDS zenders voorinstelnummers toegekend vanaf "1". Memoriseer dan ook eerst automatisch RDS zenders alvorens de volgende procedure te volgen om AM zenders en andere FM zenders manueel vast te leggen. Zie "Voorinstellen van RDS zenders (RDS AUTO MEMORY)".

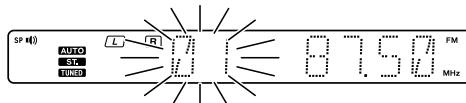
- 25



1 Stem af op de zender die u wilt vastleggen.

2 Druk op de **MEMORY toets wanneer de zender wordt ontvangen.**

Knippert gedurende 20 seconden



Ga binnen de 20 seconden naar stap **3**.

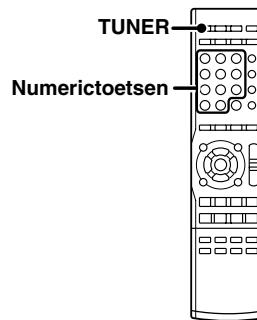
(Druk weer op de **MEMORY** toets wanneer er meer dan 20 seconden verstrijken.)

3 Kies een voorkeuzezender (1-40) met de **MULTI CONTROL knop of de **MULTI CONTROL** \triangle/∇ toetsen.**

4 Druk nogmaals op de toets **MEMORY om de instelling te bevestigen.**

- Herhaal stap **1**, **2**, **3**, en **4** voor het vastleggen van de overige zenders.
- Indien u een zender vastlegt onder een nummer waaronder al een zender is vastgelegd, wordt de "oude" zender vervangen door de "nieuwe".

Voorinstelzenders ontvangen



1 Druk op de **TUNER toets om de tuner als bron te kiezen.**

2 Voer het nummer van de voorinstelzender in die u wilt ontvangen (maximum "40").

Druk de cijfertoetsen in als volgt:

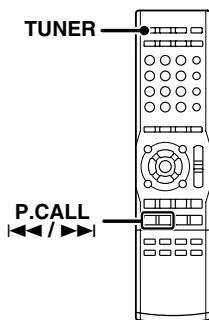
Voor "15" drukt u op +10, 5

Voor "20" drukt u op +10, +10, 0

- Indien u een fout maakt bij het invoeren van een tweecijferig nummer, drukt u herhaaldelijk op de **+10** toets om terug te keren naar de oorspronkelijke display en opnieuw te beginnen.



Voorinstelzenders ontvangen in volgorde (P.CALL)



1 Druk op de TUNER toets om de tuner als bron te kiezen.

2 Gebruik om de P.CALL |◀|/▶| richting aan te passen en het gewenste station te selecteren.

- Elk keer dat u op de toets drukt, wordt een andere preset zender ontvangen, in de opgegeven volgorde.

Wanneer u de naar P.CALL ▶| drukt, gebeurt er het volgende:

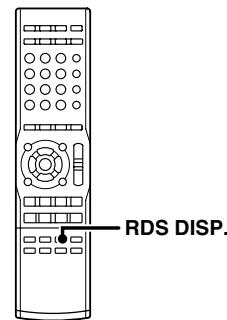
→ 01 → 02 → 03 → ... → ... → 38 → 39 → 40 →

Wanneer u de naar P.CALL |◀| drukt, gebeurt er het volgende:

01 ← 02 ← 03 ← ... ← ... 38 ← 39 ← 40 ←

Door de P.CALL in de richting ▶| of |◀| te houden, gaat u door de vooraf ingestelde zenders met tussenpozen van telkens 0,5 seconden.

Met de RDS DISP. (Display) toets



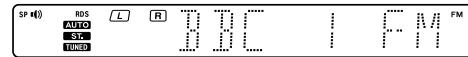
Het display heeft diverse aanduidingsfuncties die kunnen worden gekozen door op de RDS DISP. toets drukken.

Bij elke druk op de toets verandert de displayfunctie als volgt:

- ① PS (Program Service name) weergave
- ② RT (Radio Text) weergave
- ③ Frequentieweergave

① PS (Program Service Name) weergave:

De naam van de ontvangen zender wordt automatisch getoond bij ontvangst van een RDS uitzending.
Indien er geen PS gegevens worden meegestuurd, verschijnt "NO PS".



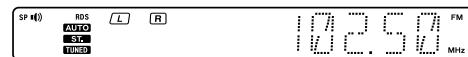
② RT (Radio Text) weergave:

Tekstgegevens die samen met de RDS uitzending worden verstuurd, rollen over het display.
"NO RT" of "RT----" verschijnt als de huidige RDS zender geen RT gegevens meestuurt.



③ Frequentieweergave:

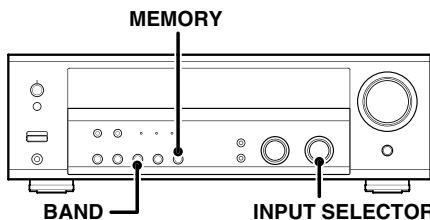
Toont de frequentie van de huidige zender.



Beluisteren van radio-uitzendingen

Voorinstellen van RDS zenders (RDS AUTO MEMORY)

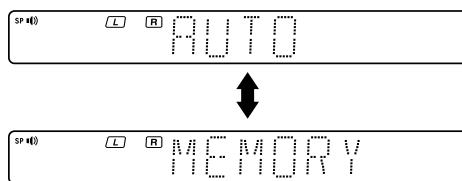
Deze functie slaat automatisch tot 40 RDS-zenders op in het geheugen met voorinstellingen. Voor gebruik van de PTY-functie moeten de RDS-zenders in dit geheugen zijn opgeslagen met behulp van de RDS AUTO MEMORY-functie.



1 Kies de tuner met de INPUT SELECTOR knop.

2 Druk op de BAND toets om de "FM" band te kiezen.

3 Hou de MEMORY toets langer dan 2 seconden ingedrukt.

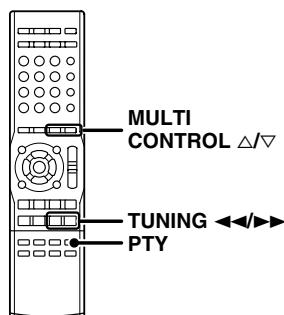


- Binnen een paar minuten worden maximaal 40 RDS zenders voorinsteld in volgorde vanaf "01".
- Zenders die reeds waren voorinsteld, kunnen door deze handeling mogelijk door nieuwe RDS zenders worden vervangen. (Indien bijvoorbeeld de Auto Memory-RDS-functie van TUNER RDS 15 RDS zenders detecteert, zullen de zenders die momenteel zijn opgeslagen onder 01~15 worden vervangen door de RDS zenders.)

Afstemmen volgens programmatype (PTYzoeken)

Met deze functie kan de tuner automatisch zenders zoeken die momenteel programma's van een bepaald type uitzenden die u wenst te beluisteren.

In bepaalde omstandigheden duurt het zoeken mogelijk langer dan 1 minuut.



Voorbereidingen

- Volg de procedure voor het automatisch vastleggen van RDS zenders uit.
- Kies de FM golftijd.
- Stem af op een RDS zender.

1 Druk op de PTY toets om de PTY zoekfunctie te activeren.



Bij ontvangst van een RDS uitzending, verschijnt het programmatype op het display. Als er geen PTY gegevens mee worden gestuurd of het geen RDS zender betreft, verschijnt "NONE".

2 Kies het gewenste programmatype met de MULTI CONTROL knop of MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen, of TUNING $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ toetsen terwijl de "PTY" indicator brandt.

Programmatypetabel

Programmatype	Display	Programmatype	Display
Popmuziek	POP M	Weer	WEATHER
Rockmuziek	ROCK M	Financiën	FINANCE
Gevarierde muziek	EASY M	Kinderprogramma's	CHILDREN
Licht klassieke muziek	LIGHT M	Sociale zaken	SOCIAL
Klassiek	CLASSICS	Religie	RELIGION
Andere muziek	OTHER M	Inkomende telefoontjes	PHONE IN
Nieuws	NEWS	Reizen	TRAVEL
Actueel	AFFAIRS	Vrije tijd	LEISURE
Informatie	INFO	Jazz muziek	JAZZ
Sport	SPORT	Country muziek	COUNTRY
Educatie	EDUCATE	Nationale muziek	NATION M
Drama	DRAMA	Oldies muziek	OLDIES
Cultuur	CULTURE	Folk muziek	FOLK M
Wetenschap	SCIENCE	Documentaire	DOCUMENT
Gevarierde gesprekken	VARIED		

"NO PROG" verschijnt indien u deze handelingen probeert uit te voeren voordat de procedure voor het automatisch memoriseren van RDS zenders is afgewerkt.

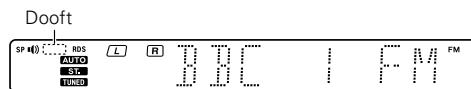
3 Druk op de PTY toets om het zoeken te starten.

VOORBEELD: een zender met Rockmuziek zoeken.

Display tijdens het zoeken.



Display bij ontvangst van een zender.



- Er is geen geluidsweergave wanneer "PTY" knippert.
- Als het gewenste programmatype niet wordt gevonden, verschijnt "NO PROG" en keert het display vervolgens terug naar de uitgangspositie.

Een ander programmatype kiezen

Herhaal stap 2, 3 en 4.

Geluidseffecten

Dit model is voorzien van speciale luisterfuncties die een optimaal geluidseffect voor de weergave van diverse videobronnen produceren.

Om een optimaal effect van de surroundfuncties te krijgen, moet u vooraf de juiste luidsprekerinstellingen uitvoeren. →[16]

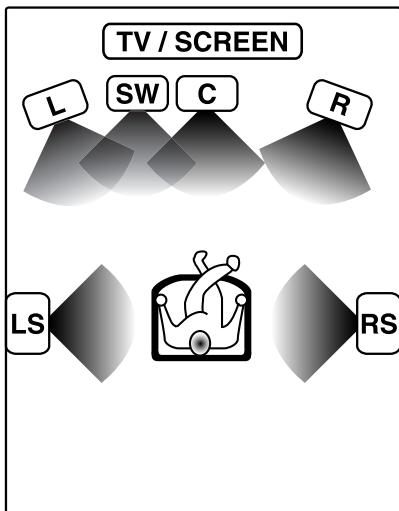
Surroundfuncties

De onderstaande luidsprekeropstellingen gelden voor de volgende 5,1-kanaals surroundsystemen:

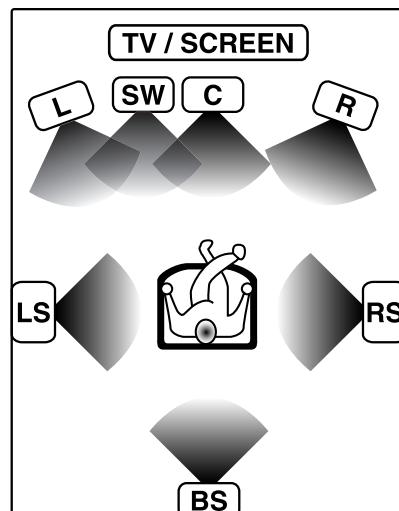
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- 6-kanaal DVD

De onderstaande luidsprekeropstellingen gelden voor de volgende 6,1-kanaals surroundsystemen:

- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6



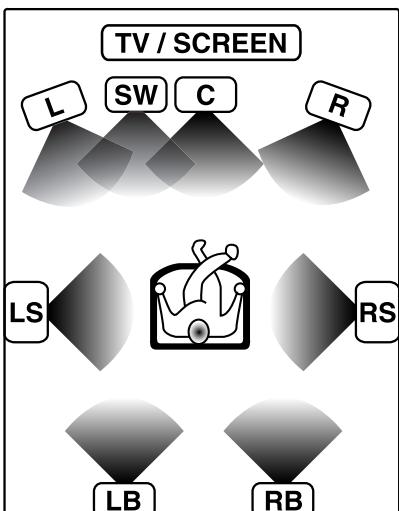
Zonder luidspreker voor surround achter



Met luidspreker voor surround achter

De onderstaande luidsprekeropstellingen gelden voor de volgende 7,1-kanaals surroundsystemen:

- Dolby Pro Logic IIx



Met luidsprekers voor surround achter links en rechts

L	Voorluidspreker links
SW	Subwoofer
C	Middenluidspreker
R	Voorluidspreker rechts
LS	Surroundluidspreker links
RS	Surroundluidspreker rechts
BS	Surround-achterluidspreker
LB	Surround-achterluidspreker links
RB	Surround-achterluidspreker rechts

Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" en het dubbel D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" en "Neo:6" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.



Opmerking

LFE = Low Frequency Effects. Dit kanaal stuurt aparte niet-directionele bass-signalen naar de subwoofer voor een dynamischer bass-geluid.

Dolby Digital

Dolby Digital surround laat u genieten van 5,1 kanaals digitaal surroundgeluid van Dolby Digital programmabronnen (bijvoorbeeld Laserdisc of DVD software met het opschrift ). vergeleken met het vroegere Dolby surround produceert Dolby Digital een nog betere geluidskwaliteit met een nog ruimtelijker effect en een grotere dynamiek.

Hoewel voor echt 5,1-kanaals Dolby Digital surroundgeluid een volledig stel luidsprekers (links en rechts voor, midden, surround links en rechts, en een subwoofer) is vereist, kunt u met dit model Dolby Digital (en Dolby Surround) programmabronnen afspelen, ook al zijn er alleen voorluidsprekers aangesloten.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX is een uitbreiding op de Dolby Digital-technologie. Dolby Digital EX creëert zes uitgangskanalen met volle bandbreedte uit 6,1-kanaals bronnen. Dit wordt gedaan met behulp van een matrixdecoder die drie surroundkanalen afleidt uit de twee in de originele opname. Dit wordt bereikt door drie verschillende surroundsignalen te gebruiken, surround links, surround rechts en surround achter, elk met eigen luidsprekers. Zie het als het toevoegen van een middenkanaal voor de luidsprekers achter, wat een meer diffus en natuurlijk surroundeffect oplevert, zelfs als u de mogelijkheid zou willen om het publiek volledig te omringen met geluid, geluidseffecten plaatsend precies waar ze werkelijk gehoord zouden worden. Voor de beste resultaten dient Dolby Digital EX gebruik te worden met filmgeluidssporen opgenomen met Dolby Digital Surround EX, die een digitale vlag bevatten die deze mogelijkheid automatisch activeert. Voor titels verschenen voor eind 2001 echter moet deze mogelijkheid handmatig worden geactiveerd.

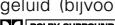
Alhoewel een volledige set luidspreker (linksvoor, rechtsvoor, midden, surround en rechts, surround achter en een subwoofer) is vereist voor echt 6,1-kanaals Dolby Digital Surround EX-geluid, kunt u met dit apparaat genieten van Dolby Digital (en Dolby Surround) programmabronnen, zelfs als u alleen de voorluidsprekers aansluit.

Alhoewel alleen Dolby Digital-geluidssporen een apart kanaal bevatten voor lage frequenties, zal het aansluiten van een subwoofer ook de diepe bas verbeteren in de andere surroundmodi.

Dolby Digital heeft een „1“- of **LFE**-kanaal.

De indicatie **LFE** verschijnt in het display wanneer er een ingangssignaal voor dit kanaal aanwezig is. 

Dolby Pro Logic IIx en Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II werd speciaal ontwikkeld om Dolby Surround geluid (bijvoorbeeld video en Laserdisc software met merkteken ) nog ruimtelijker en helderder te laten klinken. Dit is te danken aan een intelligent ontwerp met ingebouwde feedback, matrix surround decoding en decoding van stereo surround geluid over de volle bandbreedte.

Dolby Pro Logic IIx verbetert de mogelijkheden van Dolby Pro Logic II. Het creëert 6,1-kanaals en 7,1-kanaals surroundgeluid uit stereo of 5,1-kanaals signalen. Dit levert een verbazingwekkend sfeereffect op, waardoor u zich omringd voelt door natuurlijk geluid. Met name 7,1-kanaals surroundgeluid kan een goed achtergrondgeluid produceren uit de surroundachterluidsprekers.

De modi voor Pro Logic IIx die in dit model zijn geprogrammeerd zijn "MOVIE", "MUSIC" en "GAME". De modi voor Pro Logic II die in dit model zijn geprogrammeerd zijn "MOVIE", "MUSIC", "GAME" en "PRO LOGIC".

De modus "MOVIE" heeft voor ingestelde eigenschappen om een afgestemd surroundgeluid van hoog niveau te produceren, terwijl de modus "MUSIC" door de gebruiker aan te passen eigenschappen heeft voor de drie optionele modi "Dimension", "Center Width" en "Panorama", om de geluidsvelden naar voren of naar achteren te verplaatsen; met "Center Width" kan de linker-midden-rechter luidsprekerbalans worden geregeld en met "Panorama" worden de surround luidsprekers geïntegreerd in het voorste stereobeeld voor een "omhullend" effect met side wall imaging.

De modus "GAME" levert surround en opwindend geluid wanneer u geniet van een spel of tv. Vooral in de Pro Logic IIx "GAME"-modus wordt niet alleen basisgeluid van voor en midden, maar ook van het surroundkanaal toegevoegd aan de subwoofer. Dit levert een nog

DTS-ES

DTS-ES (Digital Theater System-Extended Surround) voorziet in een 6,1-kanaals surroundsysteem met een extra surround achter, wat is voorgekomen uit de conventionele 5,1-kanaals surroundsystemen. Het DTS-ES-formaat op een DVD, CD of LD bestaat uit twee modi. DTS-ES Discrete 6,1 produceert een afzonderlijk surround achter, welke volledig onafhankelijk is. DTS-ES Matrix 6,1 produceert een surround achter, welke wordt gesynthetiseerd in de linker en rechter surroundkanalen met behulp van matrixtechnologie. DTS-ES heeft een perfecte compatibiliteit met conventionele 5,1-kanaals surroundsystemen. Een 6,1-kanaals surround met een extra surround achter voorziet in een meer natuurlijke aanwezigheid en surround effecten door het verhogen van de indruk van het geluidsbild achter. Programma's opgenomen met DTS-ES-technologie bestaan uit informatievlaggen waarmee de Discrete- en Matrix-modus gestuurd kunnen worden. Op deze manier kan automatisch de best passende modus geselecteerd worden.

Neo:6

Neo:6 is een nieuwe technologie, ontwikkeld door DTS. Het kan met een verbazingwekkende precisie een 6,1-kanaals surround van hoge kwaliteit produceren uit 2-kanaals bronnen. Neo:6 heeft 2 modi: de "CINEMA"-modus voor het afspelen van films en de "MUSIC"-modus voor het afspelen van muziek.

DTS heeft een „1“- of **LFE**-kanaal.

De indicatie **LFE** verschijnt in het display wanneer er een ingangssignaal voor dit kanaal aanwezig is. 

DTS

Het DTS meerkanaals audioformaat is beschikbaar op CD, LD en DVD software. DTS is een puur digitaal formaat en kan niet worden gedecodeerd door de meeste CD-, LD- of DVD-spelers. Indien u dus DTS software probeert af te spelen via de analoge uitgang van uw CD-, LD- of DVD-speler, zal er in de meeste gevallen digitale ruis hoorbaar zijn. Deze ruis is tamelijk luid wanneer de analoge uitgang direct is verbonden met een krachtige luidspreker. Om deze problemen te voorkomen, dient de hieronder beschreven procedure precies te worden gevolgd. Voor DTS Digital Surround weergave moet een aparte 5,1-kanaals DTS Digital Surround decoder of een versterker met ingebouwde DTS Digital Surround decoder worden aangesloten op de digitale uitgang (S/P DIF, AES/EBU of TosLink) van de CD-, LD- of DVD-speler.

Alle modellen zijn uitgerust met een DTS decoder.

DTS heeft een „1“- of LFE-kanaal.

De indicatie **LFE** verschijnt in het display wanneer er een ingangssignaal voor dit kanaal aanwezig is. 

DSP-modus

Met DSP kunt u bij de weergave van nagenoeg elke programmabron de sfeer van een live concert of zaal oproepen. Dit werkt bijzonder goed met stereo programmabronnen zoals CD, televisie en FM radio. Wanneer u nog eens een concert of sportprogramma bekijkt, moet u zeker eens de ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM of DISCO stand gebruiken!

Wat is DSP?

DSP staat voor Digital Signal Processor.

De manier waarop geluid in een bepaalde omgeving wordt waargenomen, wordt bepaald door diverse factoren. Eén van de belangrijkste is nagalm (echo-effect).

DSP geeft een gevoel van présence door nagalm te creëren zonder dat dit ten koste gaat van de geluidskwaliteit van het oorspronkelijke signaal.

6-kanaals DVD

Als u een DVD-speler e.d. met zes (5,1) uitgangskanalen aansluit op dit model, kunt u genieten van de schitterende weergave van meerkanals DVD-bronnen. Aangezien de bronsignalen digitaal zijn en elk kanaal afzonderlijk wordt ingevoerd, krijgt u een uitmuntende geluidskwaliteit, ruimtegevoel en dynamiek.

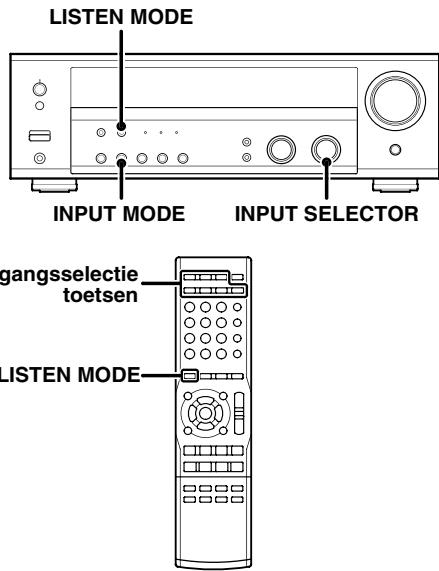
De indicator **6CH INPUT** verschijnt in het display bij selectie van de 6-kanaals DVD-modus.

Surroundweergave

DTS compatibele modellen zijn geschikt voor weergave van een CD, DVD, of LD met DTS logo.

Dolby Digital kan worden gebruikt voor het afspelen van DVD of LD software met **DOLBY DIGITAL** logo en digitale Dolby Digital uitzendingen (enz.).

Dolby Pro Logic kunnen worden gebruikt voor het afspelen van video, DVD of LD software met het **DOLBY SURROUND** logo.



Voorbereidingen

- Zet de betreffende componenten aan.
- Verricht de handelingen beschreven onder "Voorbereiding voor surroundweergave" (luidsprekerinstellingen). → 16
- Gebruik de **INPUT SERECTOR** knop of **Ingangsselectie** toetsen om de component te kiezen voor weergave met surround sound.
- Gebruik de **INPUT MODE** toets om de ingangsstand (analog of digitaal) te kiezen voor de bron die u wilt afspelen. → 8
- Wanneer de analoge ingang is gekozen, treedt er ruis op bij het afspelen van een DTS bron.

1 Start de weergave van de video software.

2 Druk op de LISTEN MODE toets om de ingangsstand te kiezen.

De luisterstand wordt voor elke ingang afzonderlijk opgeslagen. Als de ingangsstand is ingesteld op automatische bespeling ("AUTO DETECT" licht op), kiest dit model automatisch de optimale luisterstand op basis van het soort ingangssignaal en de luidsprekerinstellingen.

Bij elke druk op LISTEN MODE toets verandert de instelling zoals hieronder aangegeven.

De luisterstand hangt af van het soort ingangssignaal.

Dolby Digital Surround EX-compatibele schijven:

Dolby Digital Surround EX-compatibele schijven bevatten identificatiesignalen. Wanneer u **FULL AUTO** kiest bij "Ingangsinstellingen" (-8), detecteert de versterker de identificatiesignalen en verandert automatisch de luistermodus naar **DOLBY DIGITAL EX** (Dolby Digital Surround EX-modus).

Soms echter zijn er Dolby Digital Surround EX-compatibele schijven die geen identificatiesignalen bevatten. Als u de term "Surround EX" vindt op het label van de schijf of de verpakking, kunt u **DOLBY DIGITAL EX** kiezen en kunt u genieten van Dolby Digital Surround EX-geluid.

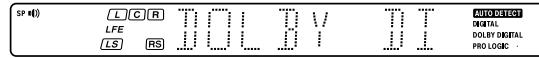
Als een Dolby Digital of Dolby Digital EX signaal wordt ingevoerd:

(De indicator voor DOLBY DIGITAL of PRO LOGIC licht op.)

- | | |
|---------------------------|--|
| ① DOLBY DIGITAL | : Dolby Digital surround. |
| ② DOLBY DIGITAL EX | : Dolby Digital EX surround.
(De DOLBY DIGITAL EX indicator licht op.) |
| ③ PL IIx MOVIE | : Pro Logic IIx surround MOVIE-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ④ PL IIx MUSIC | : Pro Logic IIx surround MUSIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑤ PL IIx GAME | : Pro Logic IIx surround GAME-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑥ PL II MOVIE | : Pro Logic II surround MOVIE-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑦ PL II MUSIC | : Pro Logic II surround MUSIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑧ PL II GAME | : Pro Logic II surround GAME-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑨ PRO LOGIC | : Pro Logic II surround PRO LOGIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑩ STEREO | : Normale stereo weergave. |

Wanneer u DOLBY DIGITAL kiest

"DOLBY DIGITAL" verschijnt nu.



Wanneer een DTS- of DTS-ES-signaal (matrix, discrete, of bitstream) wordt ingevoerd:

(De LED-indicator voor DTS licht op.)

- | | |
|------------------------------|---|
| ① DTS-ES MATRIX 6.1 | : DTS-ES MATRIX 6,1-kanaals surround.
(De indicatoren voor DTS-ES en MATRIX 6,1 lichten op.) |
| ② DTS-ES DISCRETE 6.1 | : DTS-ES DISCRETE 6,1-kanaals surround.
(De indicatoren voor DTS-ES en DISCRETE 6,1 lichten op.) |
| ③ DTS | : DTS 5,1-kanaals surround.
(De indicator voor DTS licht op.) |
| ④ DTS + NEO:6 CINEMA | : DTS + NEO:6 surround CINEMA-modus.
(De indicator voor DTS en NEO:6 licht op.) |
| ⑤ STEREO | : gewone stereoweergave. |

Als een analog of digitaal signaal (behalve Dolby Digital of DTS) wordt ingevoerd:

- | | |
|-----------------------|--|
| ① PL IIx MOVIE | : Pro Logic IIx surround MOVIE-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ② PL IIx MUSIC | : Pro Logic IIx surround MUSIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ③ PL IIx GAME | : Pro Logic IIx surround GAME-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ④ PL II MOVIE | : Pro Logic II surround MOVIE-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑤ PL II MUSIC | : Pro Logic II surround MUSIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑥ PL II GAME | : Pro Logic II surround GAME-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑦ PRO LOGIC | : Pro Logic II surround PRO LOGIC-modus.
(De PRO LOGIC indicator licht op.) |
| ⑧ NEO:6 CINEMA | : NEO:6 surround CINEMA-modus.
(De NEO:6 indicator licht op.) |
| ⑨ NEO:6 MUSIC | : NEO:6 surround MUSIC-modus.
(De NEO:6 indicator licht op.) |

- ⑩ **ARENA** : DSP surround ARENA-modus.
- ⑪ **JAZZ CLUB** : DSP surround JAZZ CLUB-modus.
- ⑫ **THEATER** : DSP surround THEATER-modus.
- ⑬ **STADIUM** : DSP surround STADIUM-modus.
- ⑭ **DISCO** : DSP surround DISCO-modus.
- ⑮ **STEREO** : Normale stereo weergave.

• Als een Dolby Digital- of DTS-signal meer kanalen heeft dan het maximumaantal beschikbare weergavekanalen op basis van de huidige ontvangerinstelling, wordt het gedownmixed tot het aantal beschikbare kanalen.

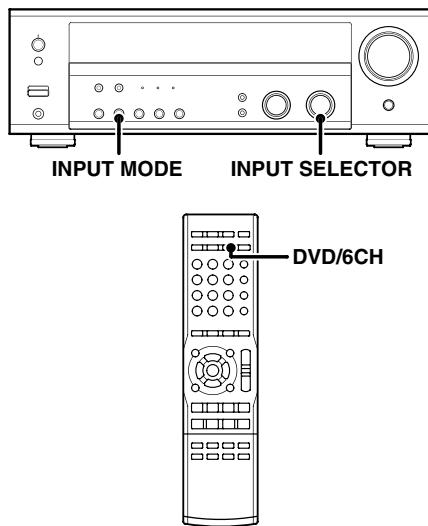
3 Regel het volume.

Opmerkingen

- Afhankelijk van het soort signaal of de luidsprekerinstelling kunnen bepaalde luisterstanden niet worden gekozen.
- Bij het starten van de weergave kan het geluid worden onderbroken voor de ingangsbron is bevestigd als Dolby Digital.
- Voor Dolby Digital surround (en alle andere luisterstanden) met één enkele component moet die van het Dolby Digital compatibele type zijn.

6-kanaals DVD-weergave

Als u een DVD-speler e.d. die is voorzien van zes (5,1) uitgangskanalen op deze model aansluit, kunt u genieten van surroundgeluidswaarde. U kunt ook een DVD-speler aansluiten die zelf het surroundsignaal kan decoderen.



Voorbereidingen

- Sluit uw DVD-speler aan op de **DVD/6CH INPUT** aansluitingen van de receiver.
- Schakel alle te gebruiken componenten aan.
- Verricht de handelingen van "Voorbereiding voor surroundweergave".

- 16

1 Kies "DVD/6CH" als ingangsbron.

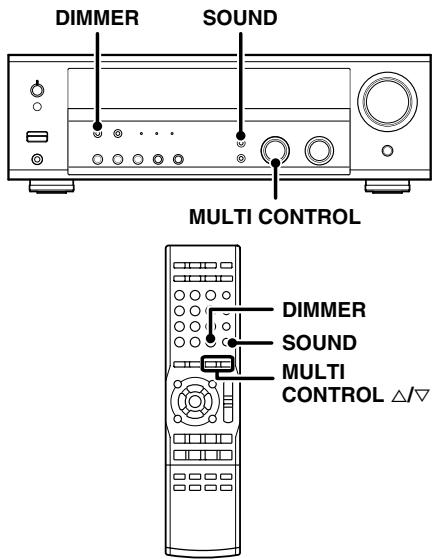
2 Kies "6CH INPT" door op de INPUT MODE toets te drukken.

3 Start de weergave van de DVD software.

4 Regel het volume.

- Het is niet mogelijk het geluidsniveau of de geluidskwaliteit aan te passen (**de toetsen SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ en TONE zullen niet werken**) voor elk kanaal apart, wanneer dit model in de 6CH INPUT-modus staat. Regel het volume via de DVD-speler.
Het volume van een actieve subwoofer kan via de subwoofer zelf worden geregeld.

Handige functies



Regelen van het geluid

Tijdens weergave in de surroundstand kunt u het geluid verder afstellen.

- ① Druk herhaaldelijk op SOUND toets tot het gewenste item verschijnt op het display.**

**Bij elke druk op de toets verandert het menu als volgt:
Merk op dat enkele items niet worden weergegeven, afhankelijk van luidsprekerinstellingen en luistermodus.**

- ① **C** (Niveauregeling middenluidspreker)*
- ② **RS** (Niveauregeling surroundluidspreker rechts)*
- ③ **RB** (Niveauregeling surround-achterluidspreker rechts)*
- ④ **BS** (Niveauregeling surround-achterluidspreker)*
(Voor de KRF-V6100D)
- ⑤ **LB** (Niveauregeling surround-achterluidspreker links)*
- ⑥ **LS** (Niveauregeling surroundluidspreker links)*
- ⑦ **SW** (Niveauregeling subwoofer)*
- ⑧ **INPUT** (ingangs niveauregeling – analoge-modi)
- ⑨ **NIGHT** (nachtmodus aan/uit – alleen in Dolby Digital en DTS-modus)
- ⑩ **PANORAMA** (panorama-modi aan/uit)**
- ⑪ **DIMENSION** (dimension-regeling)**
- ⑫ **CENTER WIDTH** (center width-regeling)**
- ⑬ **OFF**

* De instelling is alleen maar tijdelijk voor de huidige ingangselectie. De waarde gaat automatisch terug naar de oorspronkelijke ingestelde waarde wanneer het apparaat aan- of uitgezet wordt of wanneer de ingangselectie veranderd wordt.

** Alleen voor de Pro Logic IIx MUSIC-modus en Pro Logic II MUSIC-modus

(Voor de KRF-V6100D)

- Indien u "SPEAKER" heeft geselecteerd als instelling voor surround achter, verschijnt "BS" in plaats van "RB" en "LB" in het display.

- ② Verricht de instelling met de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL △/▽ toetsen.**

Nachtmodus (alleen in Dolby Digital en DTS-modus)

Wanneer u's nachts een film bekijkt, kan het volume niet zo hoog worden gezet als u normaal zou doen. Midnight mode comprimeert de dynamiek van bepaalde stukken van de Dolby Digital sound track (bijvoorbeeld luide scènes) om het verschil in volume tussen aangeduide en niet-aangeduide stukken te beperken. Zo kan men de hele sound track goed horen, zelfs bij een laag volume.

- ① Druk herhaaldelijk op de SOUND toets tot "NIGHT" verschijnt op het display.**

- Dit kan alleen worden geselecteerd indien "CD/DVD", "DVD/6CH", of "VIDEO2" is geselecteerd als bron en de luistermodus is ingesteld op "DOLBY DIGITAL" of "DTS".

- ② Gebruik de MULTI CONTROL knop of MULTI CONTROL △/▽ toetsen om deze functie aan (ON) of uit (OFF) te zetten.**



- Sommige Dolby Digital of DTS software werkt niet met de Midnight-modi.

Panorama-modus (alleen Pro Logic IIx MUSIC-modus en Pro Logic II MUSIC-modus)

Bij het beluisteren van muziek, krijgt u door het regelen van de panorama mode een "omhullend" geluidseffect.

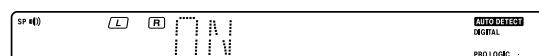
- ① Druk herhaaldelijk op de SOUND toets tot "PANORAMA" verschijnt in het display.**

- De "PANORAMA" indicatie verschijnt in de display.



- ② Gebruik de MULTI CONTROL knop of MULTI CONTROL △/▽ toetsen om deze functie aan (ON) of uit (OFF) te zetten.**

- ① **ON** : PANORAMA mode is AAN.
- ② **OFF** : PANORAMA mode is UIT.



Geluidseffecten

Dimension-modus (alleen Pro Logic IIx MUSIC-modus en Pro Logic II MUSIC-modus)

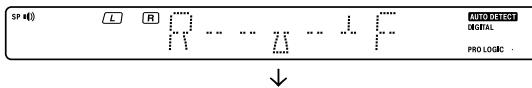
Bij het beluisteren van sommige muziekopnames, kunt u door het regelen van de dimension modi een ideale balans tussen alle luidsprekers verkrijgen.

1 Druk herhaaldelijk op de SOUND toets tot "DIMENSION" verschijnt in het display.

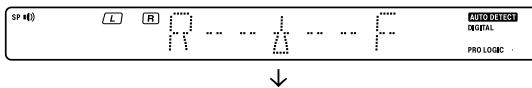
- De "DIMENSION" indicatie verschijnt in de display.

2 Regel het geluidsveld naar achteren of naar voren met de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen.

Geluidsveld naar voren.



Geluidsveld in neutrale positie.



Geluidsveld naar achteren.



Center Width-modus (alleen Pro Logic IIx MUSIC-modus en Pro Logic II MUSIC-modus)

Met de center width-regeling krijgt u een beter geluid bij het beluisteren van muziek door een centraal beeld van alleen de middenluidspreker of linker en rechter luidsprekers of diverse combinaties.

1 Druk herhaaldelijk op de SOUND toets tot "CENTER WIDTH" verschijnt in het display.

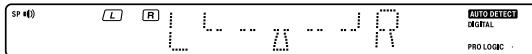
- De "CENTER WIDTH" indicatie rolt in het display.
- Wanneer de middenluidspreker is uitgeschakeld, werkt deze regeling niet goed.

2 Regel het linker-midden-rechter uitgangsniveau met de MULTI CONTROL knop of de MULTI CONTROL Δ/∇ toetsen.

Het middenbeeld is alleen hoorbaar via de middenluidspreker.



Het middenbeeld is alleen hoorbaar via de linker en rechter luidspreker.



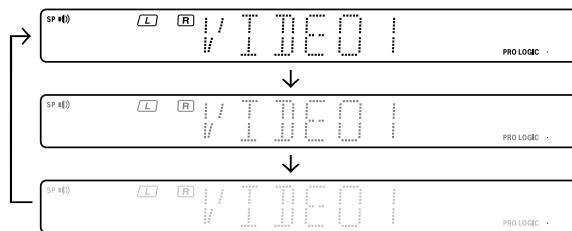
- In andere posities kan het middenbeeld tegelijk door de middenluidspreker en linker en rechter luidsprekers worden geproduceerd met diverse combinatiemogelijkheden.

Dimmen van het display

Met de dimmerfunctie kunt u de helderheid van het display van dit receiver regelen. Gebruik deze toets bijvoorbeeld voordat u's nachts een film gaat bekijken of naar muziek gaat luisteren.

Indien u de afstandsbediening wilt benutten, druk de TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 of AUX toets op de afstandsbediening, om ze in de ontvanger controle modus te schakelen.

Bij elke druk op de DIMMER toets verandert de helderheid van het display naar één van de drie beschikbare instellingen. Kies het helderheidsniveau dat u het aangenaamst vindt.



96kHz LPCM weergave

Dit receiver is compatibel met 96kHz LPCM weergave. Om een 96kHz DVD te beluisteren zet u de luisterstand op "STEREO".

- In **F-AUTO** invoermodus, is de luistermodus automatisch afgesteld op STEREO.
- In de **D-MANUAL** ingangsmodus (luistermodus is niet STEREO) verschijnt "FS 96kHz" in de display en er komt geen geluid uit de luidsprekers.
Druk op de **LISTEN MODE** toets (de luistermode verandert in de STEREO) om geluid uit de luidsprekers te genereren.

Basishandelingen voor de afstandsbediening van de KENWOOD DVD-speler

Bedieningen voor DVD-speler toesten

De afstandsbediening van dit apparaat kan KENWOOD DVD-spelers aansturen zonder de met de DVD-speler meegeleverde afstandsbediening te gebruiken.

DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 en DVF-3300.

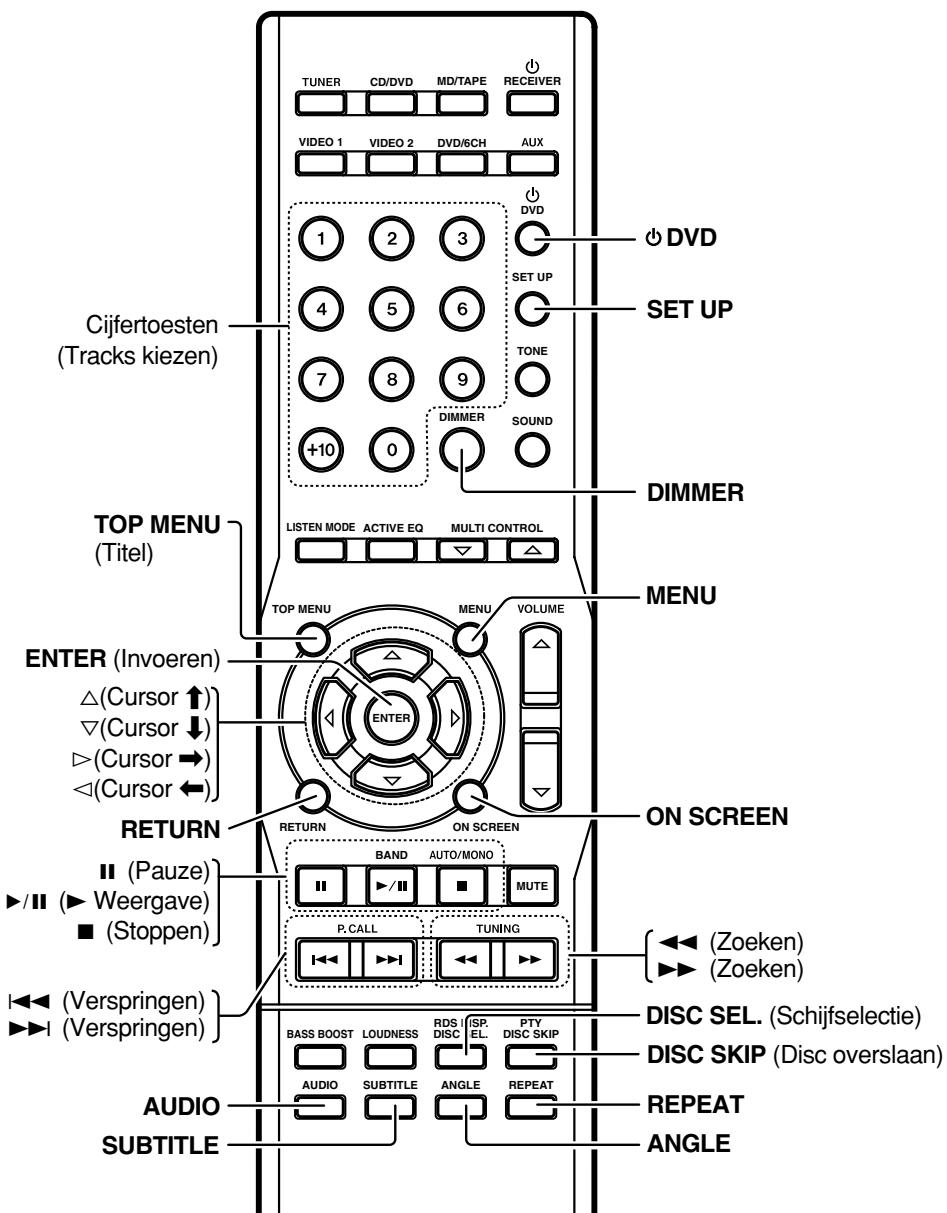
De DVD-speler bedienen met de afstandsbediening

1. Druk op de **◊ DVD**-toets om de DVD-speler in te schakelen.
2. Druk op de **CD/DVD-** of **DVD/6CH**-toets om de functies van de DVD-speler te gebruiken.
3. Druk elke toets in voor elke functie zoals is uitgelegd in de DVD-gebruiksaanwijzing (druk op een andere **Ingangsselectie** toets om de receivermodus om te schakelen).

Bedieningen voor DVD-speler toesten

U kunt deze basishandelingen verrichten met de hieronder beschreven toetsen bij aansluiting op een KENWOOD DVD-speler.

NEDERLANDS



Bij problemen

Terugstellen van de microcomputer

De microcomputer functioneert mogelijk niet juist in bepaalde omstandigheden (nadat het netsnoer bijvoorbeeld is losgekoppeld met de spanning ingeschakeld). Het toestel zal dan tevens niet naar behoren functioneren en de aanduidingen op het display zijn mogelijk verkeerd. Wanneer dat gebeurt, volgt u de onderstaande procedure om de microcomputer terug te stellen en het toestel weer normaal te laten functioneren.

Druk de POWER ON/OFF toets naar OFF met de stekker in het stopcontact. Houd vervolgens de ON/STANDBY Ⓜ toets ingedrukt en druk tegelijkertijd op POWER ON/OFF.

- Door de microcomputer terug te stellen wordt tevens de inhoud van het geheugen volledig gewist en worden alle fabrieksinstellingen hersteld.

Versterker

Probleem	Orzaak	Oplossing
Geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> De luidsprekersnoeren zijn niet aangesloten. De VOLUME regelaar staat in de minimumstand. MUTE is ON. De SPEAKERS schakelaars staan op OFF. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de snoeren correct aan zoals beschreven onder "Aansluiten van de luidsprekers". -  Verhoog het volume. Zet MUTE op OFF. Zet de SPEAKERS schakelaar(s) op ON. - 
De standby indicator knippert en u hoort geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> De luidsprekerkabels zijn kortgesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> Zet het toestel af, los het kortsluitingsprobleem op en zet het toestel weer aan.
Geen geluid uit één van de luidsprekers.	<ul style="list-style-type: none"> De luidsprekersnoeren zijn niet aangesloten. De speaker is onjuist ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de snoeren correct aan zoals beschreven onder "Aansluiten van de luidsprekers". -  Stel deze correct in. Raadpleeg "Luidsprekerinstellingen". - 
Geen geluid via de surroundluidsprekers en/of middenluidspreker, of het geluid is erg zacht.	<ul style="list-style-type: none"> De snoeren van de surroundluidspreker en/of de middenluidspreker zijn niet aangesloten. De speaker is onjuist ingesteld. De surroundweergavefunctie is niet ingeschakeld. De volumeregelaars van de surround- en/of middenluidsprekers staan in de minimumstand. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de snoeren correct aan zoals beschreven onder "Aansluiten van de luidsprekers". -  Stel deze correct in. Raadpleeg "Luidsprekerinstellingen". -  Kies een surroundstand. Regel het luidsprekerniveau met de testtoon. - 
Bromtoon hoorbaar wanneer u de PHONO ingang hebt gekozen.	<ul style="list-style-type: none"> Dit probleem kan veel oorzaken hebben, afhankelijk van het type DVD-speler. 	<ul style="list-style-type: none"> Zet de ingangsstand op digital manual voor u de weergave van de Dolby Digital bron start. - 
Bij weergave met een DVD-speler is er geen geluid hoorbaar.	<ul style="list-style-type: none"> De ingangsstand staat op digital manual. 	<ul style="list-style-type: none"> Druk op de INPUTMODE toets om automatische bespuring mode te kiezen. - 
Een videobron kan niet normaal worden opgenomen.	<ul style="list-style-type: none"> De software is beveiligd tegen kopiëren. 	<ul style="list-style-type: none"> Tegen kopiëren beveiligde software kan niet worden opgenomen.

Tuner

Probleem	Orzaak	Oplossing
Radiozenders kunnen niet worden ontvangen.	<ul style="list-style-type: none"> Er is geen antenne aangesloten. De golfband is niet correct gekozen. De tuner staat niet afgestemd op de juiste frequentie. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit een antenne aan. -  Kies de juiste golfband. Stem af op de frequentie van de gewenste zender. - 
Storingen.	<ul style="list-style-type: none"> Ruis veroorzaakt door auto's. Ruis veroorzaakt door een elektrisch apparaat. Ruis veroorzaakt door een TV-toestel in de buurt. 	<ul style="list-style-type: none"> Installeer een buitenantenne zo ver mogelijk van de weg. Zet het toestel af. Plaats de dit model verder van de TV.
Een voorinstelzender kan niet worden ontvangen door op de betreffende cijfertoets te drukken.	<ul style="list-style-type: none"> De voorinstelzender heeft een frequentie die buiten het ontvangstbereik ligt. Het voorinstelgeheugen is gewist doordat de stekker lange tijd niet op een stopcontact is aangesloten geweest. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel een zender met een ontvangstbare frequentie voorin. Stel de zender opnieuw voorin.

Afstandsbediening

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• De afstandsbediening is ingesteld op de DVD-spelerbedieningsmodus.• De batterijen zijn leeg.• De afstandsbediening wordt te ver van het apparaat gehouden, de hoek waarin ze wordt gehouden is te groot of er bevindt zich een obstakel tussen de afstandsbediening en het apparaat.• De afstandsbediening is niet juist ingesteld voor de component die u wilt bedienen.	<ul style="list-style-type: none">• Druk op de bronkeuzetoetsen of bron Ingangsselectietoetsen om de juiste werkingsstand te kiezen.• Plaats nieuwe batterijen.• Gebruik de afstandsbediening binnen het voorgeschreven bereik. <p style="text-align: right;">→  4</p> <ul style="list-style-type: none">• Druk voor gebruik op de CD/DVD of DVD/6CH toets om de gebruiksmodus van de KENWOOD DVD-speler te selecteren. <p style="text-align: right;">→  32</p>

Onderhoud van het toestel

Veeg het voorpaneel of de behuizing indien nodig met een zachte droge doek schoon. Gebruik geen thinner, benzine, alcohol voor het reinigen. Dit soort middelen tast namelijk de behuizing aan.

Meer over contactreinigers

Gebruik geen contact-reiniger daar deze een problemen kan veroorzaken. Pas vooral op met contact-reinigers die olie bevatten daar deze de plastic onderdelen kunnen aantasten.

Technische gegevens

⚠ Let op : Om veilige bediening te waarborgen, dient deze bladzijde zorgvuldig te worden doorgelezen.

AUDIO gedeelte

Nominaal uitgangsvermogen bij STEREO DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7% T.H.D., bij 6 Ω)	100 W + 100 W
Effectief uitgangsvermogen bij STEREO RMS (1 kHz, 10 % T.H.D., bij 6 Ω)	120 W + 120 W
Effectief uitgangsvermogen bij SURROUND FRONT (1 kHz, 0,7 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd)	100 W + 100 W
(1 kHz, 10 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd)	120 W + 120 W
CENTER (1 kHz, 0,7 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd) ... 100 W	
(1 kHz, 10 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd) ... 120 W	
SURROUND (1 kHz, 0,7 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd)	
..... 100 W + 100 W	
(1 kHz, 10 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd)	120 W + 120 W
SURROUND BACK (KRF-V6100D) (1 kHz, 0,7 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd) ... 100 W	
(1 kHz, 10 % T.H.D., bij 6 Ω één kanaal aangestuurd) ... 120 W	
Totale harmonische vervorming	0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)
Frequentiebereik (IHF'66) CD/DVD	20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB
Signaal-/ruisverhouding (IHF'66) CD/DVD	95 dB
Ingangsgevoeligheid/ impedantie CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2	550 mV / 47 kΩ
DVD/6CH INPUT	550 mV / 15 kΩ
Uitgangsniveau/impedantie MD/TAPE REC	550 mV / 1 kΩ
PRE OUT (SUBWOOFER)	1,5 V / 2,2 kΩ
PRE OUT (SURROUND BACK)	1,5 V / 2,2 kΩ
Toonregeling BASS	±10 dB (bij 100 Hz)
TREBLE	±10 dB (bij 10 kHz)
Geluidssterkerkerteregeling VOLUME bij -30 dB niveau	+8 dB (100 Hz)

DIGITAL AUDIO gedeelte

Bemonsteringsfrequentie	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Ingangs niveau/impedantie/golflengte	
Optisch	(-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ±30 nm
Coaxiaal	0,5 Vp-p / 75 Ω

VIDEO gedeelte

VIDEO ingangen / uitgangen VIDEO (composit)	1 Vp-p / 75 Ω
S-VIDEO ingangen/uitgangen (KRF-V6100D)	
S-VIDEO (luminantiesignaal)	1 Vp-p / 75 Ω
S-VIDEO (chrominantiesignaal)	0,286 Vp-p / 75 Ω
COMPONENT VIDEO ingangen / uitgangen (KRF-V6100D)	
COMPONENT VIDEO (luminantiesignaal)	1 Vp-p / 75 Ω
COMPONENT VIDEO (CB/CR-signaal)	0,7 Vp-p / 75 Ω

FM tunergedeelte

Afstembereik	87,5 MHz ~ 108,0 MHz
Bruikbare gevoeligheid (DIN bij 75 Ω)	
MONO	1,3 µV / 13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)
STEREO	45 µV / 42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)
Totale harmonische vervorming (DIN bij 1 kHz)	
MONO	0,2% (71,2 dBf ingang)
STEREO	0,8% (71,2 dBf ingang)
Signaal-/ruisverhouding (DIN gewagen bij 1 kHz)	
MONO	65 dB (40 kHz DEV., 71,2 dBf ingang)
STEREO	60 dB (46 kHz DEV., 71,2 dBf ingang)
Stereoscheiding (DIN 1 kHz)	36 dB
Selectiviteit (±300 kHz)	64 dB
Frequentiebereik (30 Hz ~ 15 kHz)	+0,5 dB, -3,0 dB

AM tunergedeelte

Afstembereik	531 kHz ~ 1.602 kHz
Bruikbare gevoeligheid (30% mod., S/N 20 dB)	
..... 16 µV / (600 µV/m)	
Signaal-/ruisverhouding (30% mod., 1 mV ingang)	
..... 50 dB (60 dBµV EMF ingang)	

Algemeen

Stroomverbruik	280 W
Reserve Stroomverbruik	minder dan 0,9 W
Netuitgang	
SWITCHED	2 (totaal 90 W max.)
Afmetingen	W : 440 mm H : 143 mm D : 303 mm

Gewicht (netto) 7,8 kg

Opmerkingen

- KENWOOD volgt een politiek van voortdurende aanpassing aan nieuwe ontwikkelingen. Daarom kunnen specificaties worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.
- Optimale prestaties zijn niet gegarandeerd in een uiterst koude omgeving (vriestemperaturen).

KENWOOD

Voor uw administratie

Noteer het serienummer, op de achterkant van het apparaat, in de daarvoor bestemde ruimte op het garantiebewijs en in de onderstaande ruimte. Geef het model- en serienummer aan uw dealer door wanneer u contact met hem opneemt voor informatie of service.

Modelnummer_____ Serienummer_____

KENWOOD

SINTOAMPLIFICATORE AUDIO/VIDEO CON SURROUND

KRF-V6100D KRF-V5100D

ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

Questo manuale vale per tutti i modelli elencati qui sopra. La cui disponibilità e caratteristiche variano da paese a paese ed a seconda dell'area di vendita.



LA DICHIAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:
KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

SI DICHIARA CHE:
I Sintoamplificatori Audio/Video Kenwood per casa, modelli
KRF-V5100D, KRF-V5100D-S
KRF-V6100D, KRF-V6100D-S

rispondono alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n.548.

Fatto ad Uithoorn il 28 febbraio 2006
Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands

ITALIANO

I telecomando in dotazione

Il telecomando in dotazione a questo questo modello possiede molte più funzioni dei telecomandi standard. Queste funzioni gli permettono di controllare altri lettori DVD KENWOOD. Per poterlo usare con la massima efficienza, è importante leggerne le istruzioni e comprenderle bene.

In caso diverso, si possono commettere numerosi errori di controllo dei componenti.



Prima di attivare l'alimentazione

! Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.

Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale.

Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA:

PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



IL SIMBOLÒ DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.

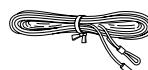


IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

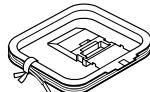
Disimballaggio

Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

Antenna FM per uso interno (1)

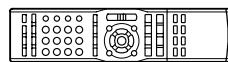


Antenna AM ad anello (1)



Unità di telecomando (1)

RC-R0630E



Batteria (R03 AAA) (2)



Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriere. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futuri dello apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Utilizzo del manuale

Questo manuale è suddiviso in quattro sezioni: Preparativi, Operazioni, Telecomando e Informazioni aggiuntive.

Preparativi

Vengono illustrate le modalità di collegamento dei componenti audio e video al questo modello e di preparazione del processore surround. Tuttavia, dato che il questo modello viene utilizzato con tutti i componenti audio e video, è possibile che il collegamento del sistema si riveli abbastanza complesso.

Operazioni

Viene illustrato il funzionamento di tutti le operazioni eseguibili con il questo modello.

Telecomando

Vengono illustrati il funzionamento di altri componenti attraverso il telecomando e tutte le operazioni di controllo a distanza. Una volta impostato il telecomando, sarà possibile azionare sia questo modello che il vostro lettore DVD KENWOOD utilizzando il telecomando fornito con il presente apparecchio.

Informazioni aggiuntive

Vengono fornite informazioni supplementari, come "In caso di difficoltà" (risoluzione dei problemi) e "Caratteristiche tecniche".

Funzione di backup della memoria

Si noti che le seguenti voci verranno cancellate dalla memoria dell'apparecchio se il cavo di alimentazione rimane scollegato dalla presa CA per 1 giorni circa.

- Modo di alimentazione
- Impostazioni del selettore d'ingresso
- Uscita delle immagini
- Attivazione/disattivazione dei diffusori
- Livello del volume
- Livello BASS, TREBLE, INPUT
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- Modo ACTIVE EQ
- Livello dell'attenuatore di luminosità
- Impostazioni MD/TAPE
- Impostazione del modo di ingresso
- Impostazioni dei diffusori
- Impostazioni del suono
- Impostazione distanza
- Impostazione del modo di ascolto
- Banda di trasmissione
- Impostazione della frequenza
- Stazioni memorizzate
- Modo di sintonia

NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA

⚠️ Avvertenza: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Leggere le istruzioni – Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Conservare il presente manuale – Le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso devono venire conservative per poter venire usate di nuovo al momento del bisogno.

Rispettare le avvertenze – Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono venire rispettate.

Seguire le istruzioni – Tutte le istruzioni di uso devono venire seguite.

1. Pulizia – Collegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

2. Accessori – Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante per questo prodotto, dato che possono causare problemi.

3. Acqua ed umidità – Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una tinozza di acqua, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

4. Posizione di installazione – Non installare questo prodotto su un carrello, supporto, treppiedi o tavolino che non sia stabile. Il prodotto potrebbe altrimenti cadere ferendo seriamente bambini o adulti, oltre a danneggiarsi seriamente. Usare solo un carrello, supporto, treppiedi o tavolino raccomandato dal fabbricante. L'installazione del prodotto deve sempre venire fatta secondo le istruzioni del fabbricante ed usare gli accessori da questo raccomandati.

Il prodotto su di un carrello deve venire spostato con le dovute precauzioni. Le fermate improvvise, la forza eccessiva e le superfici irregolari possono far ribaltare il carrello che porta il prodotto.



5. Ventilazione – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Le aperture di ventilazione non devono venire bloccate posando l'apparecchio su di un letto, sofa, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

6. Sorgenti di alimentazione – Questo prodotto deve venire usato solo con corrente elettrica dalle caratteristiche su di esso indicate. Se non si è certi di quali caratteristiche possieda la corrente elettrica di casa propria, consultare il proprio negoziante di fiducia o l'azienda che produce l'energia elettrica.

7. Protezione del cavo di alimentazione – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, prestando particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti da cui escono dal prodotto.

8. Temporali – Per un'ulteriore protezione di questo prodotto durante un temporale oppure quando esso non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

9. Sovraccarichi – Non sovraccaricate le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

10. Ingresso di oggetti e liquidi – Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, causando incendi o folgorazioni. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

11. Riparazioni – Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

12. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata – Collegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarlo per le riparazioni del caso a personale tecnico specializzato se:

- a) Il cavo o la spina di alimentazione hanno subito danni.
- b) Degli oggetti o dei liquidi sono penetrati nel prodotto.
- c) Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- d) Il prodotto non sembra funzionare normalmente anche seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'istruzioni.
- e) Il prodotto è stato fatto cadere o ha subito danni, oppure.
- f) L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni - un sintomo di possibili guasti.
- g) Il prodotto emette odori anormali o fumo.

13. Parti di ricambio – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

14. Controlli sicurezza – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare ce sia sicuro da usare.

15. Installazione su pareti o sul soffitto – Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo suggerito dal fabbricante.

16. Calore – Proteggere il prodotto da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producono calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

17. Linee ad alta tensione – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su queste ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

Indice

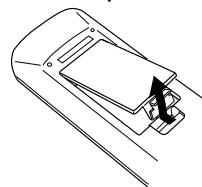
Avvertenza : Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo .

 Prima di attivare l'alimentazione	2
 Precauzioni per la sicurezza	2
Disimballaggio	2
Utilizzo del manuale	2
NORME IMPORTANTI DI SICUREZZA	3
Preparazione del telecomando	4
Funzioni speciali	5
Nomi e funzioni delle parti	6
Unità principale	6
Telecomando	7
Preparativi	
Installazione del sistema	8
Collegamento di un lettore DVD (ingresso a 6 canali)	9
Collegamento dei componenti audio	10
Collegamento dei componenti video	11
Collegamento dei componenti video (COMPONENT VIDEO) (Solo per KRF-V6100D)	12
Collegamenti digitali	13
Collegamento dei diffusori	14
Collegamento dei terminali	15
Collegamento delle antenne	15
Preparazione all'audio surround	16
Impostazioni dei diffusori	16
Operazioni	
Riproduzione normale	19
Preparazione alla riproduzione	19
Ascolto mediante un componente sorgente ...	19
Regolazione del suono	20
Registrazione	21
Registrazione audio (sorgenti analogiche)	21
Registrazione video	21
Registrazione audio (sorgenti digitali)	21
Ascolto di trasmissioni radiofoniche	22
Sintonizzazione (non-RDS) delle stazioni radio ...	22
Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System) ...	22
Preselezione manuale delle stazioni radiofoniche	23
Ricezione delle stazioni preselezionate	23
Ricezione delle stazioni preselezionate in ordine (P.CALL)	24
Utilizzo del tasto RDS DISP. (Display)	24
Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)	25
Sintonizzazione in base al tipo di programma (ricerca PTY)	25
Effetti sonori	26
Modo surround	26
Riproduzione surround	28
Riproduzione DVD a 6 canali	29
Funzioni utili	30
Telecomando	
Funzioni di base del telecomando con lettori DVD KENWOOD	32
Funzionamento lettore DVD	32
Informazioni aggiuntive	
In caso di difficoltà	33
 Caratteristiche tecniche	35

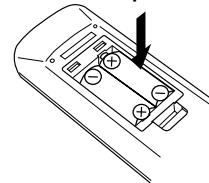
Preparazione del telecomando

Rimuovere il coperchio

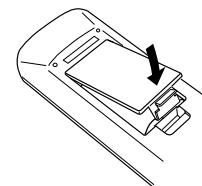
- Inserire le pile.



- Chiudere il coperchio.



Caricamento delle pile.

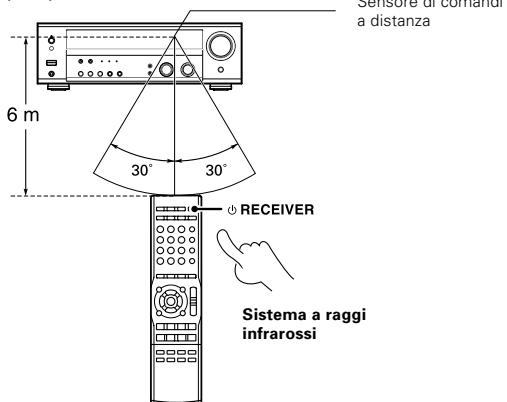


- Inserire due pile R03 (formato AAA) rispettando le indicazioni di polarità.

Funzionamento

Quando l'indicatore **STANDBY** è illuminato, l'alimentazione viene attivata quando si preme il tasto  **RECEIVER** sul telecomando. Una volta attivata l'alimentazione, premere il tasto che si desidera utilizzare.

Portata (circa)



- Quando sul telecomando vengono premuti più tasti in successione, premere fermamente lasciando un intervallo di almeno 1 secondo tra i tasti.

Note

1. Le pile in dotazione potrebbero avere una durata inferiore rispetto a quella normale, a causa dell'utilizzo durante le prove di funzionamento.
2. Quando lo spazio di controllo a distanza si riduce, sostituire entrambe le pile con pile nuove.
3. L'esposizione del sensore del telecomando alla luce solare diretta o alla luce diretta di una lampada a fluorescenza ad alta frequenza potrebbe provocare problemi di funzionamento.
In tal caso, modificare la posizione di installazione del sistema per evitare problemi di funzionamento.

Funzioni speciali

Suono effetto cinema realistico

Il questo modello dispone di una vasta gamma di modi surround per ottenere prestazioni di ascolto ottimali dal software video. Selezionare il modo surround in base all'apparecchiatura o al software in uso. Buon divertimento!

- 26

Dolby Digital e Dolby Digital EX

Il modo Dolby Digital consente di ottenere un surround digitale completo utilizzando software elaborato formato Dolby Digital. Dolby Digital fornisce fino a 5,1 canali audio digitali indipendenti per una migliore qualità del suono e una maggiore potenza rispetto al Dolby Surround. Come la funzione Dolby Digital EX, genera sei canali di uscita a piena larghezza di banda dal canale 5,1. Questa conversione utilizza un decodificatore a matrice che trasforma i due canali della registrazione originale in tre canali di surround. Per ottimizzare la riproduzione, si consiglia di usare la funzione Dolby Digital EX con colonne sonore registrate con il sistema Dolby Digital Surround EX.

Dolby Pro Logic IIx e Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è totalmente compatibile con il precedente modello Pro Logic e dispone di maggiori innovazioni per quanto riguarda l'audio surround. Consente all'utente di ottenere l'effetto stereo convenzionale o Dolby Surround presentato nell'avvincente modo 5,1. Pro Logic II offre funzioni speciali per il controllo della spazialità complessiva, della dimensionalità e dell'elaborazione del campo sonoro frontale. Pro Logic II riproduce un audio surround di grande effetto utilizzando il software video contrassegnato dal simbolo  e uno spazio tridimensionale del CD musicale. Durante l'ascolto, è possibile ascoltare un audio surround STEREO più realistico. Dolby Pro Logic IIx rappresenta un'evoluzione delle funzioni di Dolby Pro Logic II. Crea l'audio surround del canale 6,1 e del canale 7,1 per stereo o segnali di canale 5,1. Questa funzione consente uno straordinario effetto di sottofondo che fa sentire l'utente circondato da suono naturale. In particolar modo, l'audio surround del canale 7,1 è in grado di riprodurre un audio realistico dai diffusori surround posteriori.

DTS e DTS-ES

Il sistema DTS (Digital Theater System) è un formato audio digitale a 5,1 canali che fornisce cinque canali a spettro intero e un canale a bassa frequenza (subwoofer) per ottenere una nitidezza senza precedenti, una separazione dei canali ottimale e una gamma dinamica ampia.

DTS-ES (Extended Surround) presenta un sistema surround a 6,1 canali con un ulteriore canale surround posteriore che rappresenta una evoluzione rispetto al sistema surround tradizionale di 5,1 canali.

Il formato DTS-ES che è stato registrato nel DVD, CD o LD è costituito da due modalità. DTS-ES Discrete 6,1 riproduce il surround posteriore discreto, che è totalmente indipendente, e il DTS-ES Matrix 6,1 produce il surround posteriore che sintetizza tra i canali surround sinistro e destro ricorrendo alla tecnologia della matrice. DTS-ES è perfettamente compatibile con il sistema surround tradizionale a 5,1 canali. Il surround dei canali 6,1 con surround posteriore supplementare presenta effetti surround assai più naturalistici, sviluppando l'impressione dell'immagine sonora avvolgente.

Importante:

Quando un disco DTS viene riprodotto su un lettore CD, LD o DVD, è possibile che l'uscita analogica emetta dei disturbi. Si consiglia di collegare l'uscita digitale del lettore all'ingresso digitale dell'apparecchio.

Neo:6

Neo:6 è una nuova tecnologia sviluppata da DTS. Può produrre un effetto surround a 6 canali di alto livello con una sorprendente fedeltà dal contenuto di 2 canali. Neo:6 ha 2 modalità, la modalità "CINEMA" per la riproduzione di filmati e la modalità "MUSIC" per la riproduzione di musica.

Nuovi modi surround DSP

Il processore DSP (Digital Signal Processor) installato sul questo modello incorpora una gamma di campi sonori regolabili di alta qualità, come "ARENA", "JAZZ CLUB", "THEATER", "STADIUM" e "DISCO" ed è compatibile con quasi tutti i tipi di segnale di ingresso.

Ingresso DVD a 6 canali

Se si dispone di un lettore DVD dotato di un'uscita a 6 canali, il questo modello consente di sfruttare completamente l'effetto surround del materiale sorgente DVD con codifica multicanale. Dato che i segnali sorgente sono digitali e che ciascun canale viene immesso indipendentemente, la sonorità risultante è decisamente superiore a quanto ottenibile con i sistemi sonori surround convenzionali.

ACTIVE EQ

Il modo ACTIVE EQ consente di ottenere una qualità audio più dinamica in qualsiasi condizione. Se durante la riproduzione si imposta ACTIVE EQ su ON, sarà possibile ottenere un effetto sonoro più efficace.

Telecomando IR (a raggi infrarossi)

Oltre alle funzioni base del ricevitore, il telecomando ad infrarossi fornito permette anche di controllare direttamente i lettori DVD KENWOOD senza utilizzare le funzioni speciali DVD.

Sintonizzatore RDS (Radio Data System)

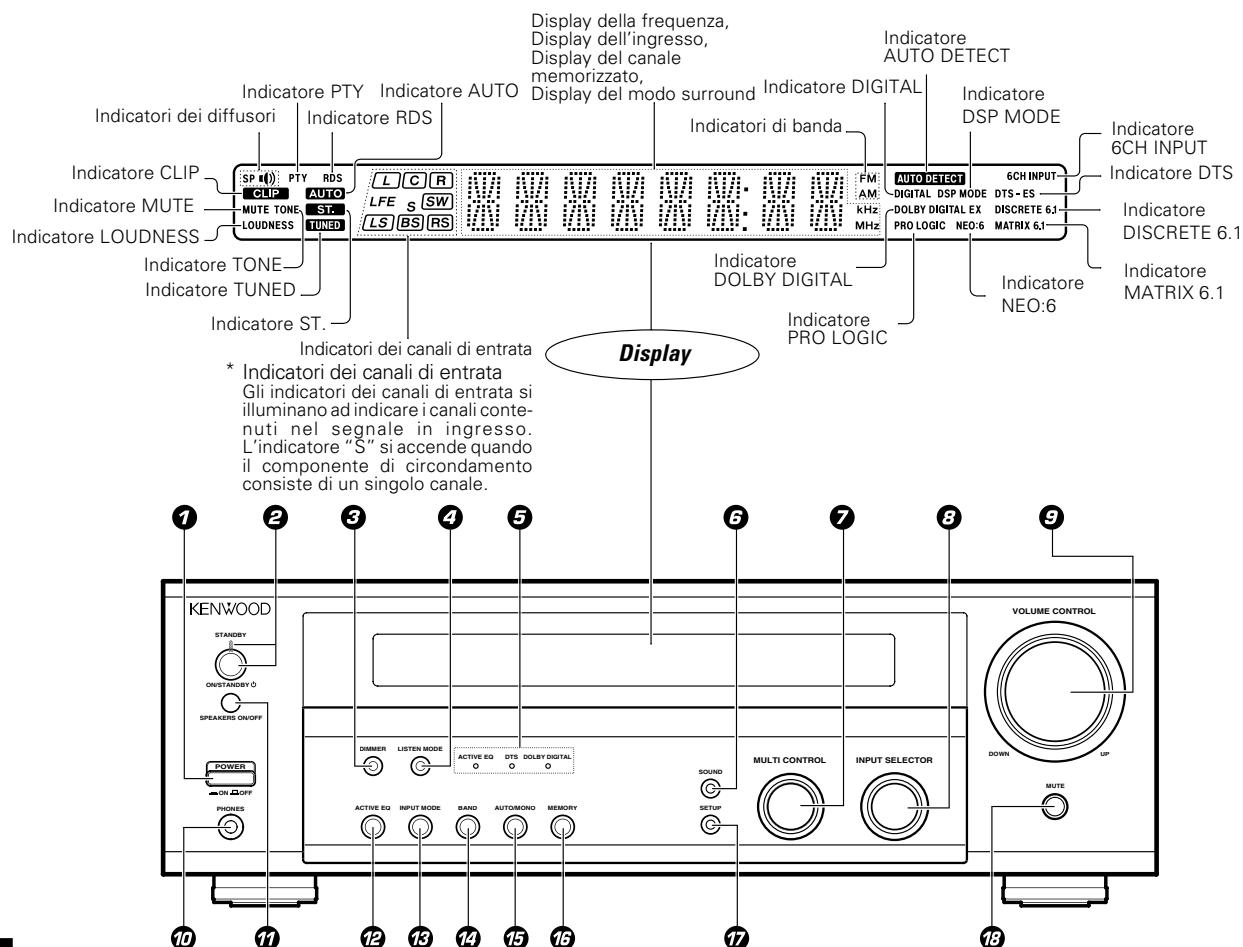
Il questo modello dispone di un sintonizzatore RDS dotato di svariate funzioni utili di sintonia: la memorizzazione automatica RDS (per preselezionare automaticamente fino a 40 stazioni RDS che trasmettono programmi diversi), la visualizzazione del nome delle stazioni (per indicare all'utente il nome della stazione di trasmissione corrente) e la ricerca PTY (per sintonizzare le stazioni in base al tipo di programma).

Ricerca PTY (tipo di programma)

Consente di sintonizzare le stazioni specificando il tipo di programma che si desidera ascoltare.

Nomi e funzioni delle parti

Unità principale

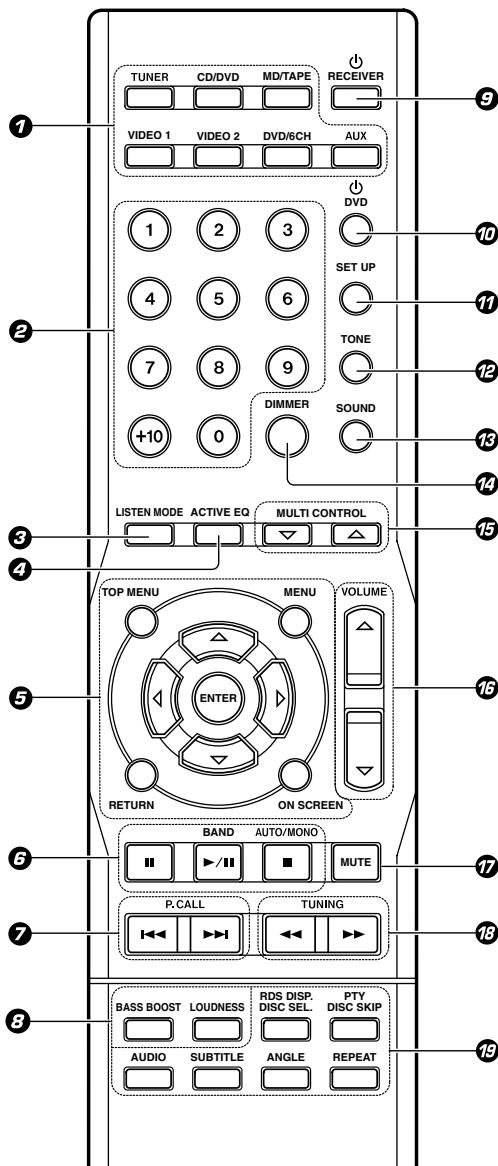


- | | | | |
|---|--------|---|--------|
| ① Tasto POWER ON/OFF | - [16] | Indicatore LED modalità DOLBY DIGITAL | - [28] |
| Utilizzato per attivare/disattivare l'alimentazione principale. | | Si illumina quando il questo modello si trova nel modo Dolby Digital. | |
| ② Tasto ON/STANDBY | - [16] | ④ Tasto SOUND | - [30] |
| Utilizzato per commutare tra ON e STANDBY quando l'alimentazione è attivata. | | Utilizzato per regolare la qualità del suono e gli effetti sonori. | |
| Indicatore STANDBY | | ⑤ Manopola MULTI CONTROL | - [16] |
| ③ Tasto DIMMER | | Utilizzato per controllare diverse impostazioni. | |
| Utilizzato per selezionare REC MODE. | - [21] | ⑥ Manopola INPUT SELECTOR | - [19] |
| Utilizzato per regolare la luminosità del display. | - [31] | Utilizzato per selezionare le sorgenti di ingresso. | |
| ⑦ Tasto LISTEN MODE | - [28] | ⑧ Manopola VOLUME CONTROL | - [19] |
| Utilizzato per selezionare la modalità di ascolto. | | ⑨ Presa PHONES | - [20] |
| ⑩ Indicatori LED (diodo emettitore di luce) Surround | | Utilizzato per l'ascolto con le cuffie. | |
| Indicatore LED modalità ACTIVE EQ | - [20] | ⑪ Tasto SPEAKERS ON/OFF | - [19] |
| Si illumina quando il questo modello si trova nel modo ACTIVE EQ. | | Utilizzato per attivare/disattivare i diffusori ON/OFF. | |
| Indicatore LED modalità DTS | - [28] | ⑫ Tasto ACTIVE EQ | - [20] |
| Si illumina quando il questo modello si trova nel modo DTS. | | Utilizzato per passare allo stato ACTIVE EQ. | |
| ⑬ Tasto INPUT MODE | - [8] | ⑭ Tasto BAND | - [22] |
| Utilizzato per passare dal totale automatico, all'ingresso digitale e all'ingresso analogico. | | Utilizzato per selezionare la banda di trasmissione. | |
| ⑮ Tasto AUTO/MONO | | ⑯ Tasto MEMORY | - [23] |
| Utilizzato per modificare l'indicazione "TAPE" in "MD". | | Utilizzato per memorizzare le stazioni radiofoniche nella memoria preselezionata. | |
| Utilizzato per selezionare il modo di sintonia automatica. | - [19] | ⑰ Tasto SETUP | - [16] |
| ⑯ Tasto MUTE | - [20] | Utilizzato per selezionare le impostazioni dei diffusori e così via. | |
| Utilizzato per disattivare temporaneamente l'audio. | | ⑲ Tasto MUTE | - [20] |

Modo di attesa

Quando l'indicatore del modo di attesa è acceso, una piccola quantità di corrente scorre nell'unità per alimentarne la memoria. Questo modo di funzionamento viene chiamato appunto modo di attesa. In esso, l'intero sistema può venire attivato e disattivato con il telecomando.

Telecomando



- 1 Tasti di selezione dell'ingresso (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO1, VIDEO 2, DVD/6CH, AUX)** - [19]
Utilizzati per selezionare le sorgenti di ingresso.
- 2 Tasti numerici**
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
Utilizzare per richiamare il canale preselezionato.
- 3 Tasto LISTEN MODE**
Da utilizzare per selezionare il modo di ascolto.
- 4 Tasto ACTIVE EQ**
Utilizzato per passare allo stato ACTIVE EQ.

* Alcuni tasti possono essere utilizzati per far funzionare i lettori KENWOOD DVD, premendo prima il tasto CD/DVD o DVD/6CH. - [32]

- 5 Tasti $\triangle/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$**
Tasto ENTER
Tasto TOP MENU
Tasto MENU
Tasto RETURN
Tasto ON SCREEN
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]
- 6 Tasto II**
Utilizzato per azionare il componente DVD.
Tasto BAND
Da utilizzare per selezionare la banda di trasmissione.
Tasto $\blacktriangleright/\text{II}$
Utilizzato per azionare il componente DVD.
Tasto AUTO/MONO
Da utilizzare per selezionare la sintonia automatica.
Tasto ■
Utilizzato per azionare il componente DVD.
- 7 Tasti P.CALL $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$**
Utilizzare per richiamare il canale preselezionato.
Tasto \odot DVD
Utilizzato per azionare il componente DVD.
- 8 Tasto BASS BOOST**
Da utilizzare per selezionare l'impostazione di regolazione massima per la gamma a bassa frequenza.
Tasto LOUDNESS
Utilizzato per passare allo stato LOUDNESS.
- 9 Tasto \odot RECEIVER**
Utilizzato per accendere e spegnere il questo modello.
10 Tasto \odot DVD
Utilizzato per accendere l'impianto DVD.
- 11 Tasto SETUP**
Utilizzato per selezionare le impostazioni dei diffusori e così via.
12 Tasto TONE
Utilizzare per impostare lo stato del controllo TONE.
- 13 Tasto SOUND**
Da utilizzare per regolare la qualità del suono e gli effetti sonori.
- 14 Tasto DIMMER**
Da utilizzare per regolare la luminosità del display.
15 Tasti MULTI CONTROL \triangle/∇
Utilizzati per effettuare il controllo di varie impostazioni.
- 16 Tasti VOLUME \triangle/∇**
Utilizzato per regolare il volume del questo modello.
- 17 Tasto MUTE**
Utilizzato per disattivare temporaneamente l'audio.
- 18 Tasti TUNING $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$**
Utilizzate per selezionare la stazione radio.
Utilizzato per azionare il componente DVD.
- 19 Tasto RDS DISP.**
Da utilizzare per ricevere trasmissioni RDS.
Tasto PTY
Utilizzare per la ricerca PTY.
Tasto DISC SEL.
Tasto DISC SKIP
Tasto AUDIO
Tasto SUBTITLE
Tasto ANGLE
Tasto REPEAT
Utilizzato per azionare il componente DVD. - [32]

Installazione del sistema

Effettuare i collegamenti come mostrato nelle pagine seguenti.

Quando si collegano i componenti al sistema, fare inoltre riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con i componenti in questione.

Non collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro prima di aver completato tutti i collegamenti.

Note

1. Assicurarsi di inserire saldamente tutti i cavi di collegamento. Se i collegamenti non sono perfetti, è possibile che il suono non venga prodotto o che si verifichino delle interferenze.
2. Assicurarsi di rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA prima di inserire o scollegare qualsiasi cavo. È possibile che l'inserimento o lo scollegamento dei cavi senza aver prima scollegato il cavo di alimentazione provochi problemi di funzionamento e danni all'apparecchio.
3. Non collegare cavi di alimentazione di componenti il cui consumo energetico è superiore all'indicazione riportata sulla presa CA nella parte posteriore dell'apparecchio.

Collegamenti analogici

I collegamenti audio vengono eseguiti utilizzando cavi a piedini RCA. Tali cavi trasferiscono il segnale audio stereofonico in forma "analogica". Questo significa che il segnale audio corrisponde all'audio effettivo di due canali. Tali cavi sono in genere dotati di 2 spine a ciascuna estremità, una rossa per il canale destro e una bianca per il canale sinistro e sono generalmente in dotazione con il relativo apparecchio o in vendita presso i rivenditori di componenti elettronici.

Disfunzioni microcomputer

Se il funzionamento fosse impossibile oppure se le visualizzazioni fossero scorrette, anche se tutti i collegamenti sono stati eseguiti correttamente, inizializzare il computer facendo riferimento alla sezione "In caso di difficoltà".

→ [33]

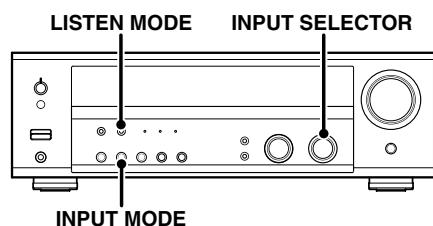
AVVERTENZA

Scegliere la presa di corrente per il componente in modo che la sua spina di alimentazione sia facilmente raggiungibile, in modo da poter essere estratta immediatamente in caso di emergenza.

L'alimentazione elettrica tra l'apparecchiatura e la presa di corrente CA a muro non viene completamente interrotta quando il pulsante principale viene posizionato su OFF.

Impostazioni del modo di ingresso

Ciascun ingresso "CD/DVD", "VIDEO2" e "DVD/6CH" dispone di prese per gli ingressi audio digitale e audio analogico. Dopo aver completato i collegamenti ed aver acceso il ricevitore, effettuare i seguenti punti.



① Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR selezionare "CD/DVD", "VIDEO2" o "DVD/6CH".

② Premere il tasto INPUT MODE.

A ogni pressione, l'impostazione viene modificata come segue:

Nel modo di riproduzione DTS

- ① F-AUTO (ingresso digitale ingresso analogico)
- ② D-MANUAL (ingresso digitale)

Nel modo di riproduzione CD/DVD, VIDEO2 o DVD/6CH

- ① F-AUTO (ingresso digitale, ingresso analogico)
- ② D-MANUAL (ingresso digitale)
- ③ 6CH INPT (ingresso DVD/6CH) *
- ④ ANALOG (ingresso analogico)

* L'impostazione "6CH INPT" può venire cambiata solo quando il selettore d'ingresso si trova sulla posizione "DVD/6CH".

Ingresso digitale:

Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali digitali utilizzando un lettore DVD, CD o LD.

Ingresso analogico:

Selezionare questa impostazione per riprodurre segnali analogici utilizzando una piastra a cassette, un videoregistratore o un giradischi.

Rilevamento automatico:

Il modalità "F-AUTO" (completamente automatica) l'indicatore AUTO DETECT e DIGITAL si illumina e il questo modello rileva automaticamente i segnali digitale o analogico in ingresso. Nella selezione della modalità in ingresso la modalità digitale è prioritaria. Il questo modello seleziona automaticamente la modalità in ingresso e di ascolto durante la riproduzione, in modo da adattarsi al tipo di segnale in ingresso (Dolby Digital, PCM, DTS) e all'impostazione dei diffusori. Per impostazione di fabbrica la modalità completamente automatica è attivata.

Per mantenere il questo modello impostato sul modo di ascolto correntemente selezionato, utilizzare il tasto INPUT MODE per selezionare "D-MANUAL" (manuale digitale). Tuttavia, anche quando è stata selezionata questa impostazione, è possibile che talvolta il modo di ascolto venga selezionato automaticamente per adattarsi a un segnale di ingresso Dolby Digital, a seconda della combinazione tra il modo di ascolto e il segnale di ingresso.

Nel modo D-MANUAL, se la riproduzione audio si interrompe a metà a causa di un cambiamento dei segnali di ingresso, ecc., premere il tasto LISTEN MODE.

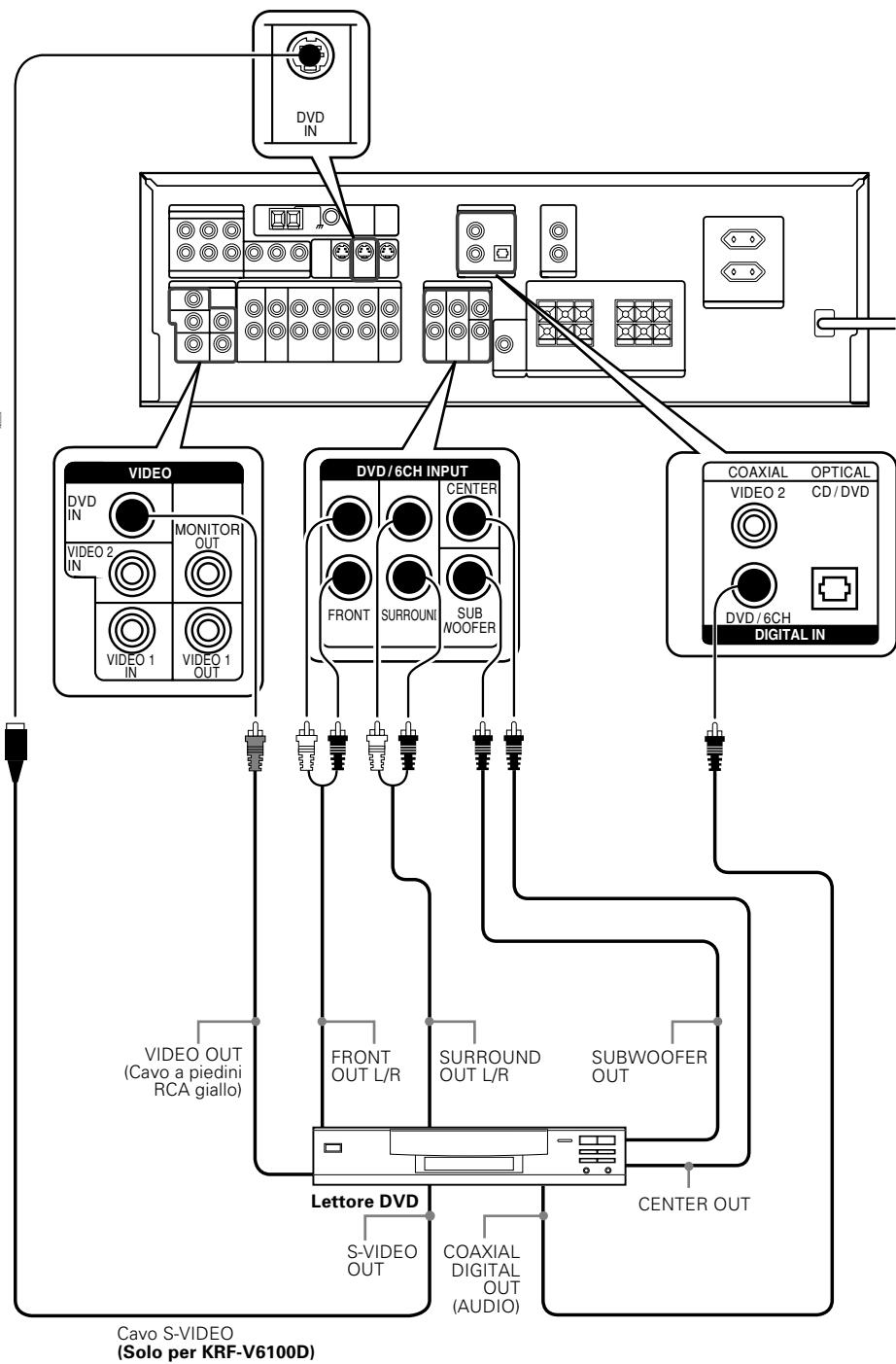
Se si preme il tasto INPUT MODE rapidamente, potrebbe non venire prodotto alcun suono. Premere di nuovo il tasto INPUT MODE.

Collegamento di un lettore DVD (ingresso a 6 canali)

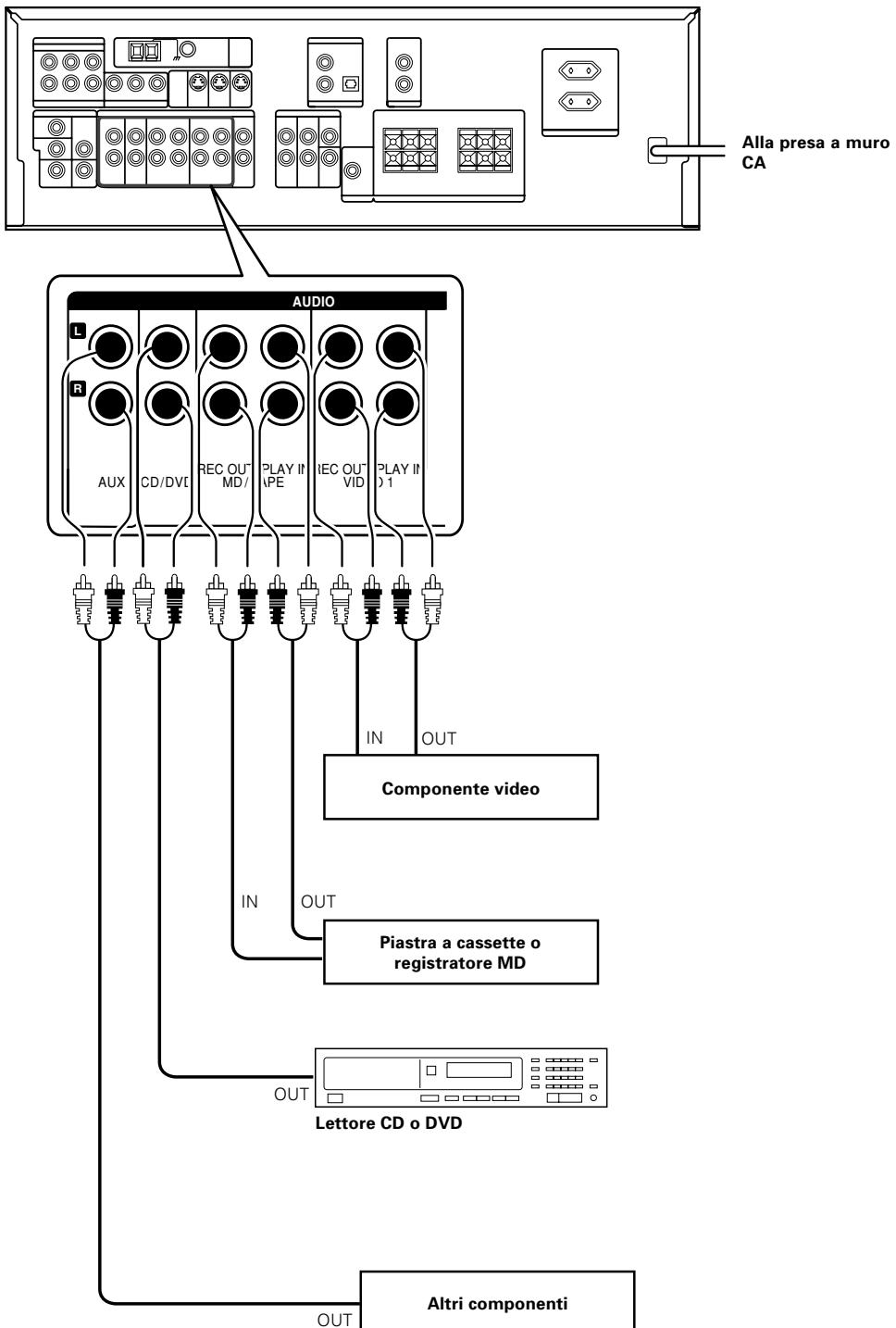
Se il collegamento tra un lettore DVD e il questo modello è digitale, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso".

→ 8

Per collegamento
COMPONENT VIDEO
(Solo per KRF-V6100D) → 12



Collegamento dei componenti audio



AVVERTENZA

Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese proiezioni).

Pannello superiore: 50 cm

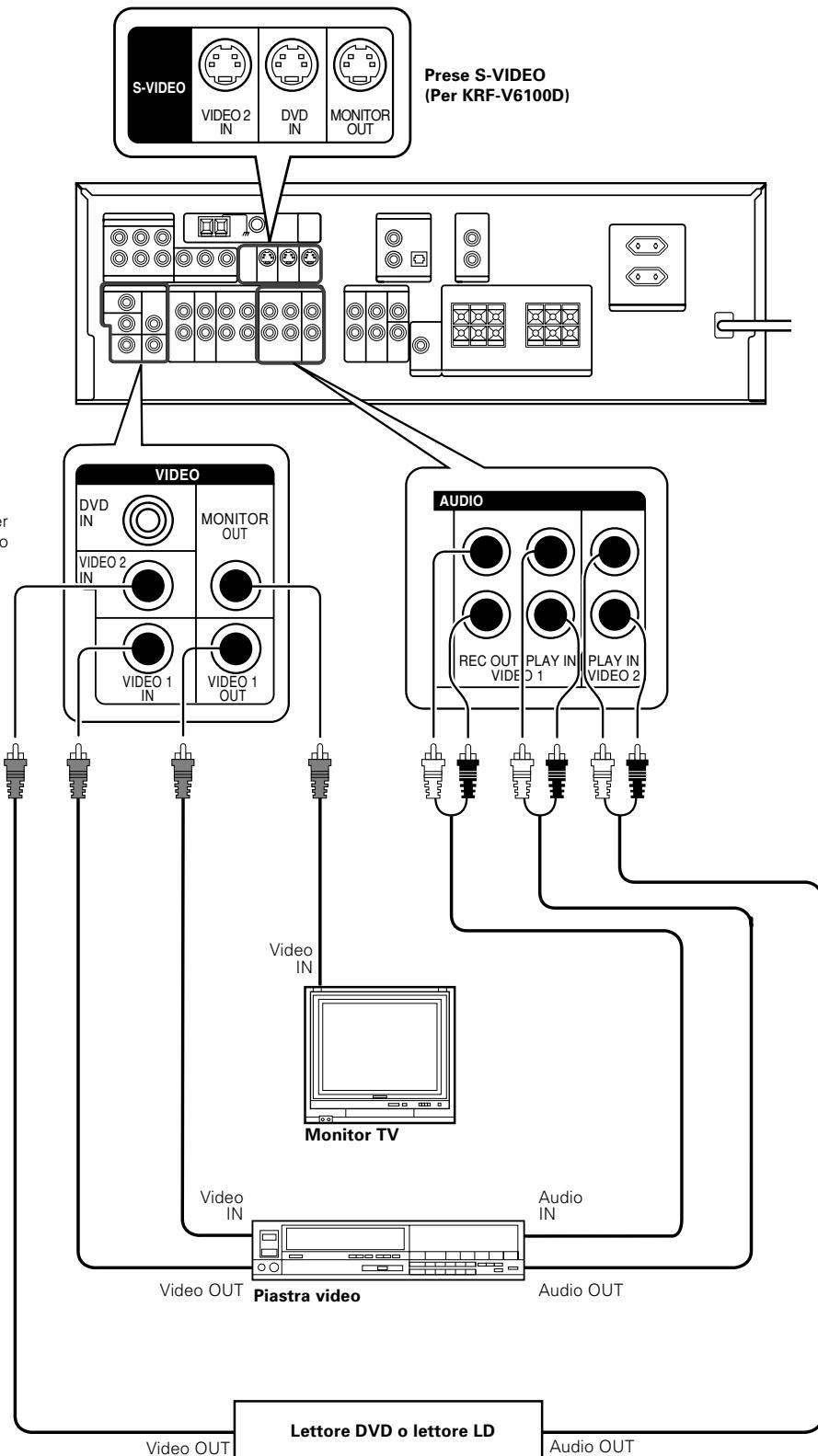
Pannello laterale: 10 cm

Pannello posteriore: 10 cm

Collegamento dei componenti video



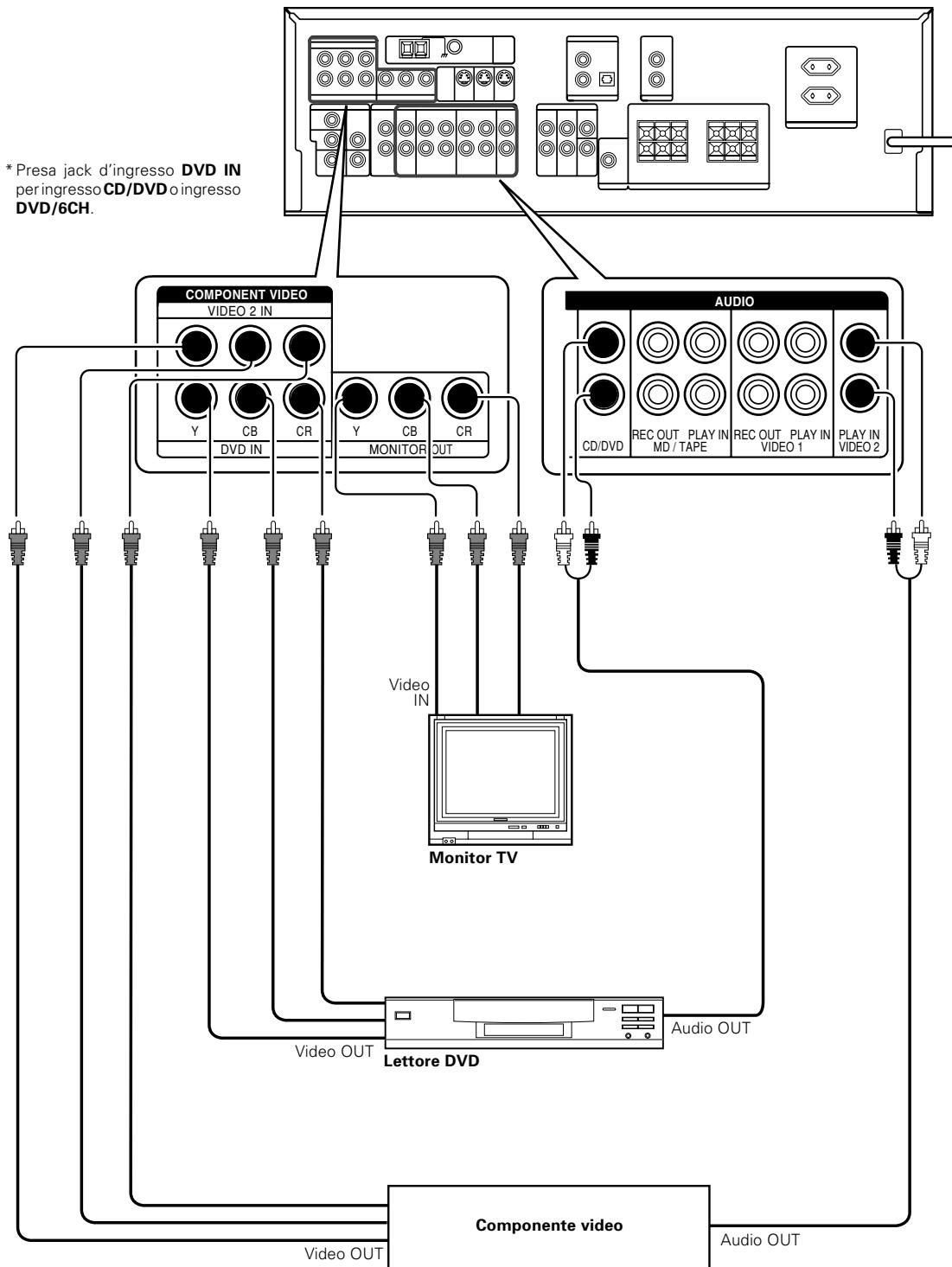
* Presa jack d'ingresso **DVD IN** per ingresso **CD/DVD** o ingresso **DVD/6CH**.



È necessario collegare un componente video dotato di uscite audio digitali alle prese VIDEO 2.

Collegamento dei componenti video (COMPONENT VIDEO) (Solo per KRF-V6100D)

Se il ricevitore è stato collegato ad un componente video con prese COMPONENT, è possibile ottenere una migliore qualità dell'immagine rispetto al collegamento alle prese S-VIDEO.



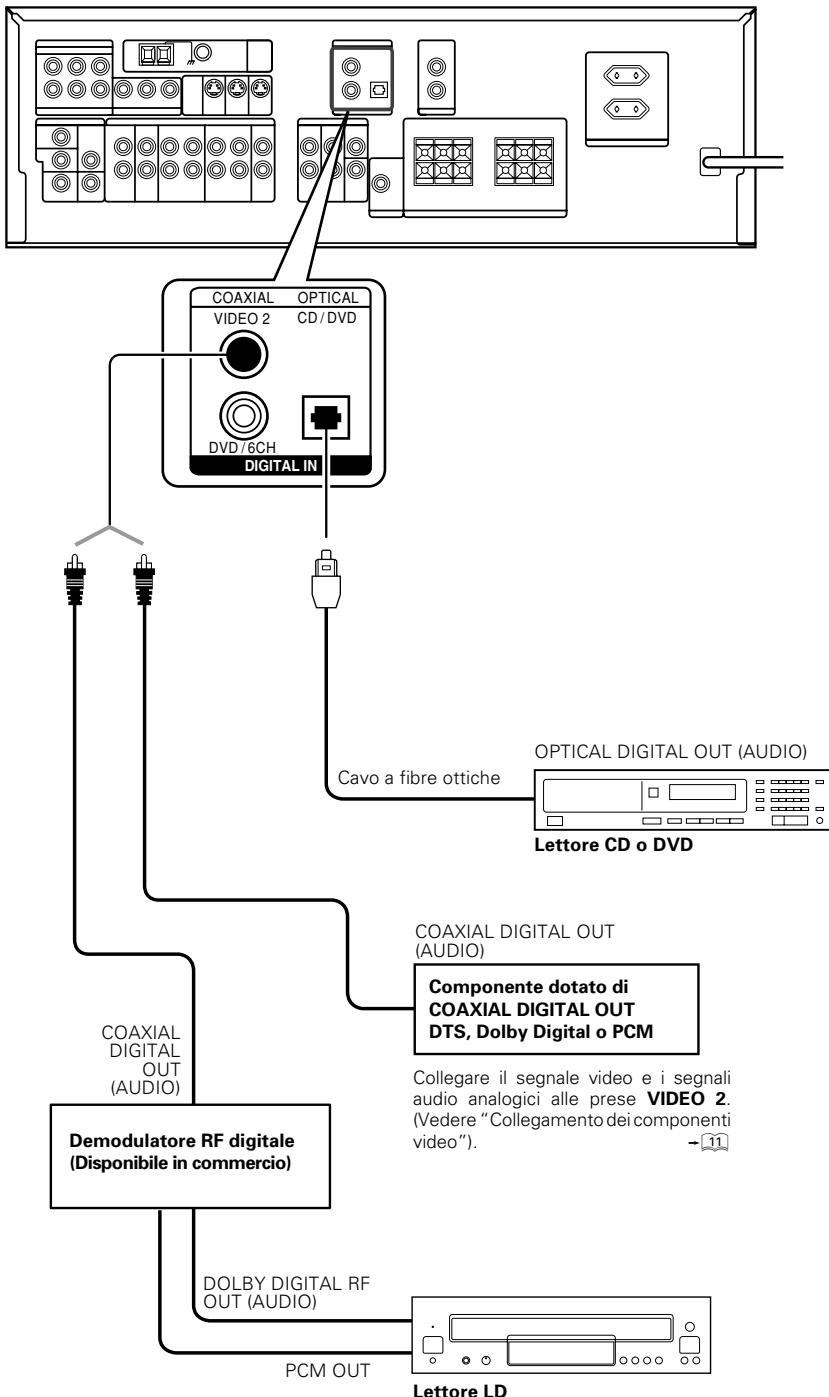
Quando si collega la TV alle prese COMPONENT, accertarsi di collegare tutti gli altri componenti alle prese COMPONENT.

Collegamenti digitali

Le prese di ingresso digitale sono in grado di accettare segnali DTS, Dolby Digital o PCM. Collegare componenti capaci di emettere segnali digitali in formato DTS, Dolby Digital o PCM standard (CD).

Se al ricevitore sono stati collegati componenti digitali, leggere con attenzione la sezione "Impostazioni del modo di ingresso".

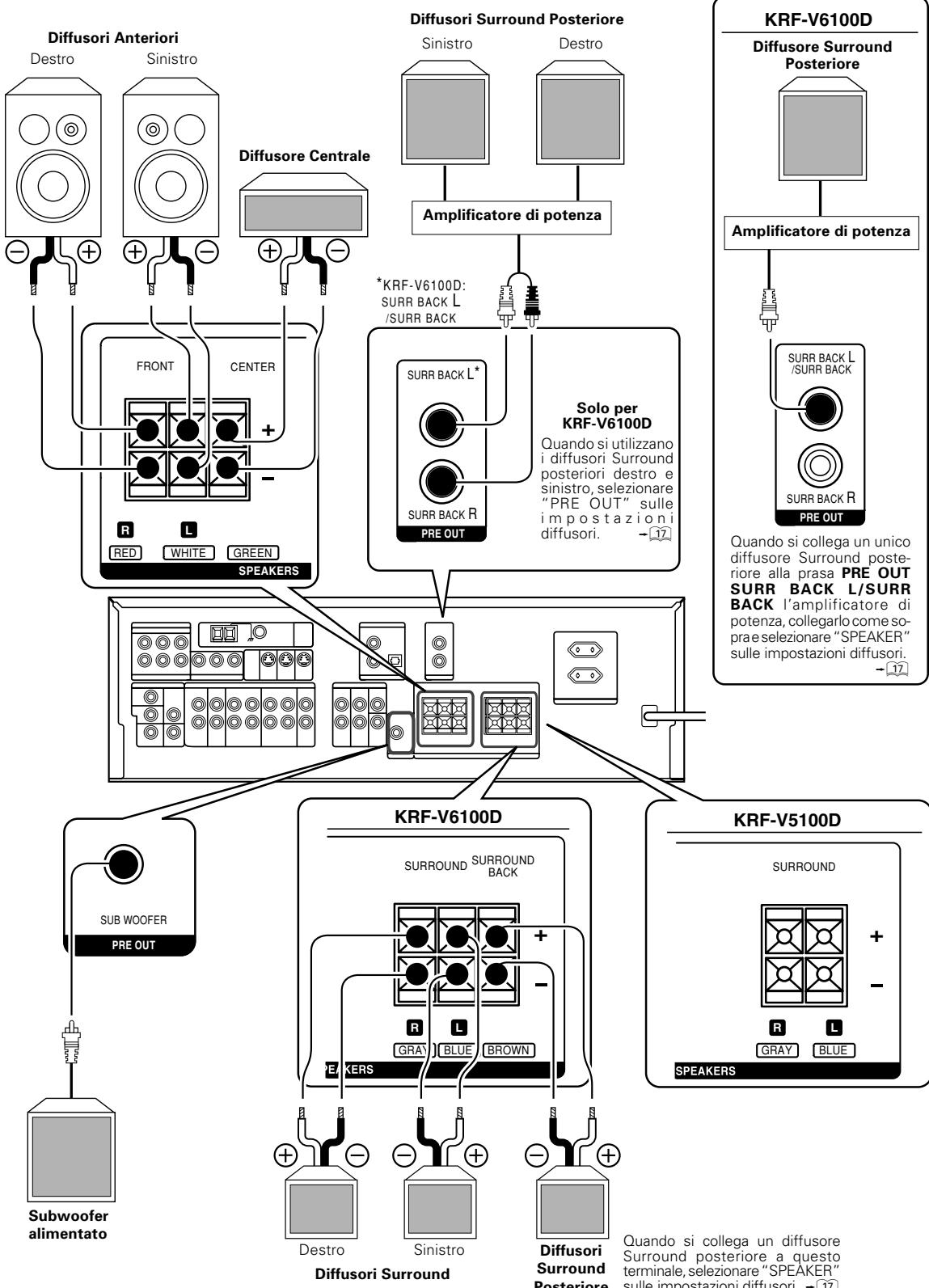
- 8



Per collegare un lettore LD a **DIGITAL RF OUT**, collegare il lettore LD al demodulatore RF digitale (Disponibile in commercio). Collegare quindi le prese **DIGITAL OUT** del demodulatore alle prese **DIGITAL IN** del questo modello.

Collegare il segnale video e i segnali analogici alle prese **VIDEO 2**. (Vedere "Collegamento dei componenti video". - 11)

Collegamento dei diffusori



Per assicurarsi che ciascun diffusore sia stato collegato correttamente, fare attenzione al tono di prova proveniente da ciascun diffusore.
Fare riferimento al punto "Regolare il livello del volume del diffusore".

Collegamento dei terminali

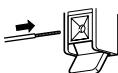
- 1 Rimuovere il rivestimento.**



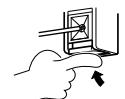
- 2 Spingere la leva.**



- 3 Inserire il cavo.**



- 4 Riposizionare la leva.**

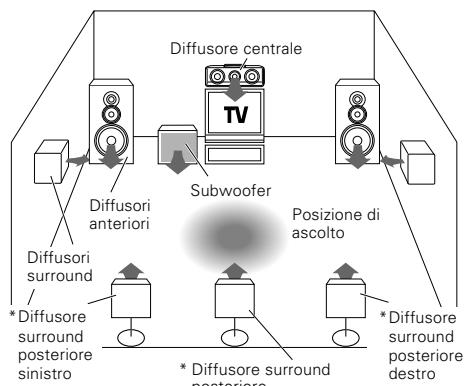


- Non invertire mai la polarità dei cavi dei diffusori, poiché ciò causerebbe un cortocircuito.
- Se i diffusori destro e sinistro vengono collegati al contrario o se i cavi dei diffusori vengono collegati con la polarità invertita, l'audio risulterà innaturale e l'elaborazione acustica falsata. Assicurarsi di collegare correttamente i diffusori.

Impedenza dei diffusori

Dopo aver controllato le indicazioni sull'impedenza dei diffusori stampate sul pannello posteriore del questo modello, collegare i diffusori in base ai limiti di impedenza corrispondenti. L'utilizzo di diffusori con un'impedenza nominale diversa rispetto a quanto indicato sul pannello posteriore del questo modello potrebbe provocare problemi di funzionamento, oppure danneggiare i diffusori o il questo modello.

Posizione dei diffusori



*Per i diffusori surround posteriori, si possono collocare sia due diffusori surround posteriori (diffusori surround posteriori sinistri e diffusori surround posteriori destri), per un sistema audio surround canale 7,1 o un diffusore surround posteriore per il sistema audio surround canale 6,1.

Diffusori anteriori: Porre i diffusori sinistro e destro sui due lati del televisore. Angolare i diffusori verso l'area di ascolto per migliorare l'effetto stereo.

Diffusore centrale: Porre il diffusore centrale al centro tra i diffusori anteriori sinistro e destro. Inclinare il diffusore in su o in giù in modo che sia diretto verso l'area di ascolto.

Diffusori surround: Porre i diffusori di circondamento più in alto possibile, direttamente ai lati dell'area di ascolto o altrimenti leggermente dietro la stessa. Regolare gli angoli in modo che i diffusori siano diretti verso chi ascolta.

Subwoofer: Porre il subwoofer va installato in posizione centrale e anteriore nella stanza di ascolto, vicino ad uno dei diffusori anteriori. (Dato che il suono del subwoofer ha meno direzionalità di quello di altri diffusori, può venire installato in quasi qualsiasi posizione che offra una buona riproduzione delle basse frequenze nella propria stanza di ascolto.)

Diffusore surround posteriore: Porre il diffusore di circondamento posteriore dietro la posizione di ascolto alla stessa altezza dei diffusori di circondamento sinistro e destro.

- Sebbene il sistema surround ideale sia formato da tutti i diffusori sopra descritti, se non si dispone di un diffusore centrale o di un subwoofer è possibile dividere tali segnali tra i diffusori a disposizione nelle relative impostazioni, in modo da ottenere la migliore riproduzione del suono possibile utilizzando i diffusori presenti.

Collegamento delle antenne

Non è possibile stabilire la ricezione di radiodiffusione senza prima collegare le antenne. Collegare le antenne in modo corretto come indicato sotto.

Antenna AM ad anello

Posizionare l'antenna ad anello il più lontano possibile dal ricevitore, televisore, cavi dei diffusori e cavo di alimentazione, quindi regolare la direzione per ottenere la migliore ricezione.

Collegamento dei terminali dell'antenna AM

- 1 Spingere la leva.**



- 2 Inserire il cavo.**



- 3 Riposizionare la leva.**



Antenna FM per uso interno

L'antenna per uso interno in dotazione è solamente temporanea. Per ottenere una ricezione stabile dei segnali si consiglia di utilizzare un'antenna per uso esterno. Una volta collegata l'antenna per uso esterno, scollare l'antenna per uso interno.

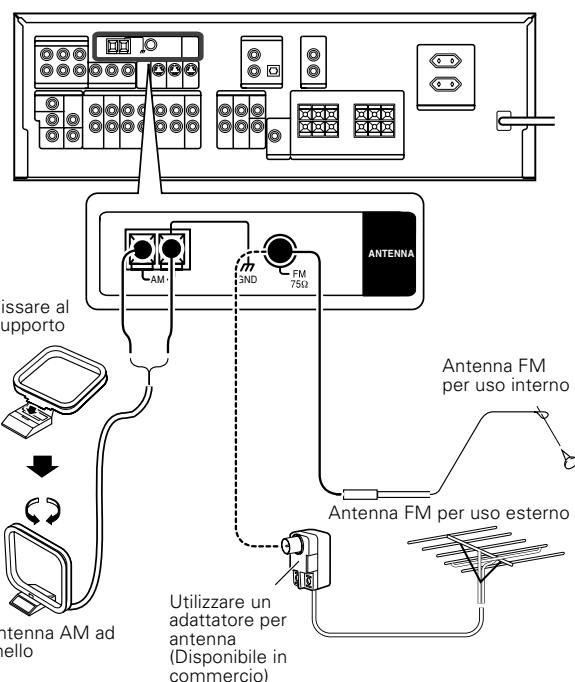
Collegamenti dei terminali dell'antenna FM

Inserire il cavo.



Antenna FM per uso esterno

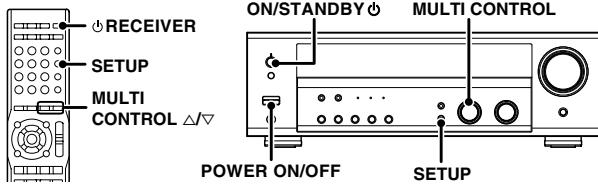
Portare nella stanza il cavo coassiale da 75Ω collegato all'antenna FM per uso esterno e collegarlo al terminale **FM 75Ω** .



Preparazione all'audio surround

Impostazioni dei diffusori

Per riuscire ad ottenere il massimo divertimento dall'ascolto delle modalità di questo modello, accertarsi di completare le impostazioni dei diffusori (Subwoofer, diffusore anteriore, centrale, surround e surround posteriore) come descritto di seguito.



1 Accendere questo ricevitore premendo i tasti POWER ON/OFF e ON/STANDBY ⏹ o ⏹ RECEIVER.

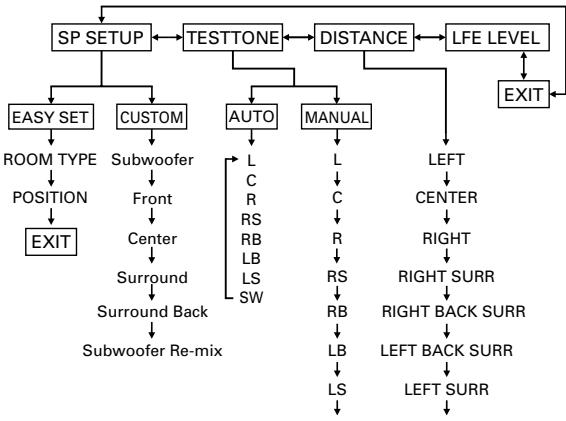
Se si desidera utilizzare il telecomando, premere il tasto TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 o AUX nel telecomando per impostarlo nella modalità controllo ricevitore.

2 Dare il via alla modalità di impostazione.

- ➊ Premere il tasto SETUP.
- ➋ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per le seguenti schermate.

- ➌ SP SETUP
- ➍ TESTTONE
- ➎ DISTANCE
- ➏ LFE LVL
- ➐ EXIT

La procedura dell'impostazione è la seguente;



(Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB"/ "RIGHT BACK SURR" e "LB"/ "LEFT BACK SURR" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS" / "BACK SURR".

3 Scegliere il metodo di impostazione.

- ➊ Scegliere "SP SETUP" e premere il tasto SETUP in modo da scegliere la modalità di impostazione dei diffusori desiderata.
- ➋ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per selezionare "EASY SET" o "CUSTOM", e premere nuovamente il tasto SETUP.

- ➌ EASY SET : Scegliere quest'opzione per poter impostare i diffusori semplicemente e solo a seconda del tipo di stanza e della posizione di ascolto.
Dopo ciò, continuare la procedura dalla fase ④.
- ➍ CUSTOM : Scegliere quest'opzione per impostare i diffusori a piacere a seconda dei diffusori posseduti. L'impostazione dei diffusori va fatta ogni volta che i diffusori usati cambiano.
Quando viene selezionata la configurazione "CUSTOM", la procedura passa all'arresto ⑤ (Quando si è selezionato "CUSTOM"). - ⑯

4 Quando si è selezionato "EASY SET".

L'impostazione dei diffusori può venire completata fornendo semplicemente il tipo di stanza e la posizione di ascolto. L'audio viene quindi tarato automaticamente a seconda delle caratteristiche dei diffusori KENWOOD usati.

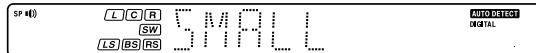
- L'impostazione dei diffusori di ciascun modello viene illustrata di seguito:

KRF-V6100D: Sistema Surround da 6,1 canali

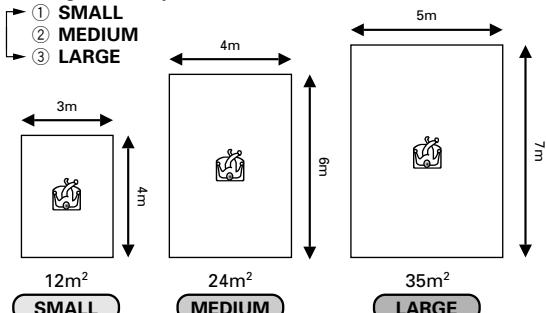
KRF-V5100D: Sistema Surround da 5,1 canali

➁ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per scegliere il tipo di stanza e quindi premere il tasto SETUP.

- "ROOM TYPE" viene visualizzato scorrendo la pagina, quindi appare l'impostazione attuale.



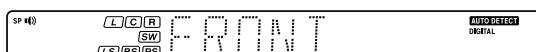
Scegliere un tipo di stanza:



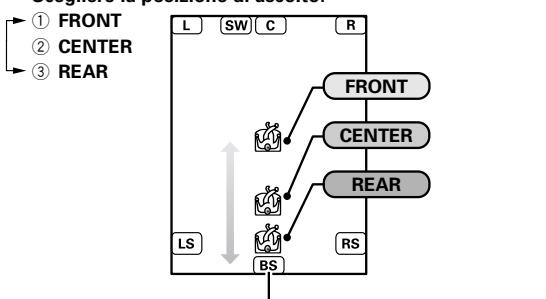
* Le dimensioni indicate sono state scelte perché comuni nell'uso quotidiano.

➂ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/▽ per scegliere una posizione di ascolto e quindi premere il tasto SETUP.

- "POSITION" viene visualizzato scorrendo la pagina, quindi appare l'impostazione attuale.

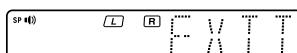


Scegliere la posizione di ascolto:



Solo per KRF-V6100D

- ➅ L'impostazione è completata quando viene visualizzato l'indicatore di "EXIT".



- ➆ Premere il tasto SETUP per uscire dalla modalità SETUP.

Nota

L'impostazione dei diffusori con "EASY SET" può non dare buoni risultati con certi diffusori o in certi ambienti di ascolto. In tal caso, ricorrere all'impostazione dei diffusori "CUSTOM".

Continua alla pagina seguente

5 Quando si è selezionato "CUSTOM".

① Per la configurazione degli diffusori generici, utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ e selezionare "CUSTOM", quindi premere nuovamente il tasto SETUP.

- Compare l'indicazione della configurazione subwoofer "SUBW ON".



② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione del subwoofer corretta.

- ① **SUBW ON** : Il modo di impostazione del subwoofer questo modello è attivato.
- ② **SUBW OFF** : Il modo di impostazione del subwoofer questo modello è disattivato.
- L'impostazione iniziale è "SUBW ON".
- Quando è selezionato "SUBW OFF", i diffusori anteriori vengono impostati automaticamente su "FRNT LRG" e la procedura passa direttamente al punto ③.
- Prima di procedere al punto ③, premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.
- Per ascoltare il suono emesso dal subwoofer, selezionare "FRNT NML".

③ Premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori anteriori "FRNT LRG".



④ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione dei diffusori anteriori corretta.

- ① **FRNT LRG** (grande) : Al questo modello vengono collegati diffusori con parte anteriore grande.
- ② **FRNT NML** (normale) : Al questo modello sono collegati i diffusori anteriori di dimensione media.
- Se è selezionato "FRNT LRG", l'audio non verrà emesso da subwoofer anche se è impostato su ON. Tuttavia, se si seleziona "SW RE-MIX ON" quando è selezionato il subwoofer, l'audio verrà emesso dal subwoofer. In modo STEREO, l'audio viene emesso direttamente dal diffusore anteriore.

⑤ Premere il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione del diffusore centrale "CNTR NML".

⑥ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione dei diffusori centrale corretta.

Se per i diffusori anteriori è stato selezionato "LRG":

- ① **CNTR NML** (normale) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale di dimensione media.
- ② **CNTR LRG** (grande) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale grande.
- ③ **CNTR OFF** : Il modo di impostazione del diffusore centrale sul questo modello è disattivato.

Se per i diffusori anteriori è stato selezionato "NML":

- ① **CNTR NML** (normale) : Al questo modello è stato collegato un diffusore centrale di dimensione media.
- ② **CNTR OFF** : Il modo di impostazione del diffusore centrale sul questo modello è disattivato.

⑦ Premere di nuovo il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori surround "SURR NML".

⑧ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione dei diffusori surround corretta.

Se per il diffusore centrale è stato selezionato "LRG":

- ① **SURR NML** (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround di dimensione media.
- ② **SURR LRG** (grande) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround grandi.
- ③ **SURR OFF** : Il modo di impostazione dei diffusori surround sul questo modello è disattivato.

Se per il diffusore centrale è stata selezionata un'impostazione diversa da "LRG":

- ① **SURR NML** (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround di dimensione media.
- ② **SURR OFF** : Il modo di impostazione dei diffusori surround sul questo modello è disattivato.

• Se si seleziona la funzione "SURR OFF", passare all'operazione ⑪.

⑨ Premere i tasti SETUP per accettare l'impostazione.

- Viene visualizzato l'indicatore di impostazione dei diffusori surround posteriori "BS".

⑩ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione dei diffusori surround posteriore corretta.

Se per il diffusori surround è stato selezionata "LRG":

- ① **BS NML** (normale) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround posteriore di dimensione media.
- ② **BS LRG** (grande) : Al questo modello sono stati collegati diffusori surround posteriore grandi.
- ③ **BS OFF** : Il modo di impostazione dei diffusori surround posteriore sul questo modello è disattivato.



Se è stato selezionato "NML" come regolazione del diffusore surround posteriore:

- ① **BS NML** (normale) : Al questo modello è collegato il diffusore surround posteriore di dimensione media.
- ② **BS OFF** : Il modo di impostazione dei diffusori surround posteriore sul questo modello è disattivato.

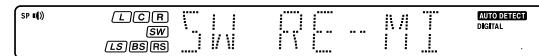
(Solo per KRF-V6100D)

Se è stato selezionato "NML" o "LRG" come regolazione del diffusore surround posteriore:

- ① **SPEAKER** : Il segnale Surround posteriore uscirà dal terminale SURROUND BACK e dal prasa PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK in modalità mono.
- ② **PRE OUT** : Il segnale Surround posteriore uscirà dalle phrasse PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK e PRE OUT SURR BACK R in modalità stereo.

⑪ Premere di nuovo il tasto SETUP per accettare l'impostazione.

- L'indicatore di impostazione per il re-mix del subwoofer "SW RE-MIX" scorre sul display.



• Se il subwoofer è disattivato, l'impostazione per il re-mix del subwoofer non è utilizzabile.

⑫ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per selezionare l'impostazione dei re-mix del subwoofer corretta.

- ① **RMX ON** : La modalità per l'impostazione del re-mix de subwoofer al questo modello è attivato.
- ② **RMX OFF** : La modalità per l'impostazione del re-mix del subwoofer al questo modello è disattivato.

⑬ Premere i tasti SETUP per accettare l'impostazione.

6 Regolare il livello del volume del diffusore.

Dalla posizione di ascolto usuale, regolare i livelli di volume. I livelli di volume di ciascun diffusore devono essere identici.

- Ai punti 6 e 7, vengono visualizzati solo gli indicatori dei canali dei diffusori selezionati che necessitano di regolazione.

① Premere il tasto SETUP per avviare TEST TONE (tono di prova).

- Il questo modello entra nel modo di regolazione del livello di volume dei diffusori.

La selezione di AUTO/MANUAL TEST TONE avviene mediante la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ .

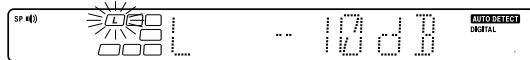
- ① AUTO
- ② MANUAL

② Premere nuovamente il tasto SETUP per selezionare "AUTO" o "MANUAL".

Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per regolare il volume del tono di prova in uscita dal canale dell'diffusore desiderato.

Per la selezione "AUTO", il tono di prova viene emesso da ciascun diffusori per 2 secondi nella seguente sequenza:

L → C → R → RS → RB → LB → LS → SW



- Se le impostazioni di livello del volume per i diffusori vengono modificate durante l'ascolto, vengono modificate anche le impostazioni a cui si fa riferimento in questa pagina. 30
- Se un diffusore è regolato su OFF (disattivo) durante SP SETUP, la regolazione del TEST TONE per quell'diffusore non verrà eseguita.

(Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB" e "LB" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS".

③ Premere di nuovo il tasto SETUP.

- Il tono di prova viene disattivato. Il questo modello entra in modalità di immissione della distanza dagli diffusori.

④ Per la selezione "MANUAL", premere ogni volta il tasto SETUP per selezionare il canale dell'diffusore.

7 Immettere la distanza dai diffusori.

① Selezionare "DISTANCE" nelle schermate di configurazione e premere nuovamente il tasto SETUP.

② Misurare la distanza dalla posizione di ascolto a ciascun diffusori.

Annotare la distanza da ciascun diffusore:

Distanza dal diffusori anteriori di sinistro (L) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore centrale (C) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusori anteriori di destro (R) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore surround destro (RS) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore surround posteriore destro (RB) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore surround posteriore (BS) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore surround posteriore sinistro (LB) : _____ piedi (metri)

Distanza dal diffusore surround sinistro (LS) : _____ piedi (metri)

Distanza dal subwoofer (SW) : _____ piedi (metri)

(Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB" / "RIGHT BACK SURR" e "LB" / "LEFT BACK SURR" non vengono visualizzati ma sul display viene visualizzato "BS" / "BACK SURR".

⑤ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per regolare la distanza dagli diffusori anteriori.



Indicatore in piedi Indicatore in metri

- La gamma di impostazione consentita è da 1 a 30 da piedi (0,3 a 9,0m), regolabile a incrementi di 1 piede (0,3m).

⑥ Premere i tasti SETUP per accettare l'impostazione.

⑦ Ripetere il punto ⑤ e ⑥ per immettere la distanza per ciascun diffusori.

8 Regolare il LFE LEVEL (livello degli effetti di bassa frequenza)

① Selezionare "LFE LVL" dal display di impostazione e premere di nuovo il tasto SETUP.

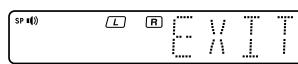
② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL oppure i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per regolare il livello degli effetti di bassa frequenza.



- Il livello degli effetti di bassa frequenza è regolato da 0dB a -10dB in decrementi di passi da 1dB.

③ Premere i tasti SETUP per accettare l'impostazione.

④ L'impostazione è completata quando viene visualizzato l'indicatore di "EXIT".



- I diffusori selezionati dovrebbero essere visualizzati sul display. Verificare che tutti i diffusori siano stati selezionati correttamente.

⑤ Premere il tasto SETUP per uscire dalla modalità SETUP.

Regolazione del livello di ingresso (solo sorgenti analogiche)

Se il livello di ingresso di un segnale sorgente analogico è troppo elevato, l'indicatore CLIP lampeggia per indicare il segnale della sorgente. Regolare il livello di ingresso.



① Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente di cui si desidera impostare la sorgente di ingresso.

- È possibile memorizzare un livello di ingresso distinto per ciascuna sorgente di ingresso.

② Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare l'indicatore "INPUT".

③ Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL Δ/∇ per regolare il livello di ingresso.



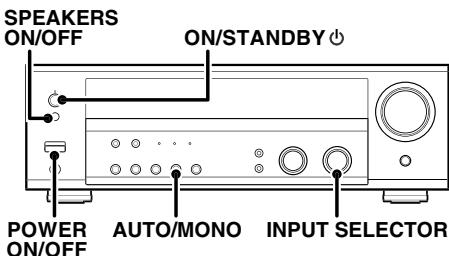
- È possibile regolare il livello di ingresso su tre impostazioni: 0 dB, -3 dB e -6 dB (l'impostazione iniziale è 0 dB).

④ Premere di nuovo il tasto SOUND per tornare all'indicatore di immissione.

Riproduzione normale

Preparazione alla riproduzione

Prima di avviare la riproduzione, sono necessarie alcune fasi preparatorie.



Accensione del questo modello

- ➊ Attivare l'alimentazione dei componenti interessati.
- ➋ Attivare l'alimentazione del questo modello premendo i tasti POWER ON/OFF e ON/STANDBY ⚡.

Selezione del modo di ingresso

Se è stato selezionato un componente collegato alle prese **CD/DVD**, **VIDEO2** o **DVD/6CH INPUT**, assicurarsi che l'impostazione del modo di ingresso sia corretta per il tipo di segnale audio da utilizzare. —

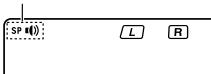
Selezione di MD/TAPE

Selezionare il nome della sorgente corrispondente al componente collegato alle prese **MD/TAPE**. L'impostazione di fabbrica iniziale è **"TAPE"**. Per modificare il nome della sorgente in **"MD"**, eseguire la seguente procedura:

- ➊ Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare **"TAPE"**.
- ➋ Tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto AUTO/MONO.
 - L'indicatore di sorgente viene modificato in **"MD"**.
 - Per tornare all'indicatore iniziale, ripetere il punto ②.

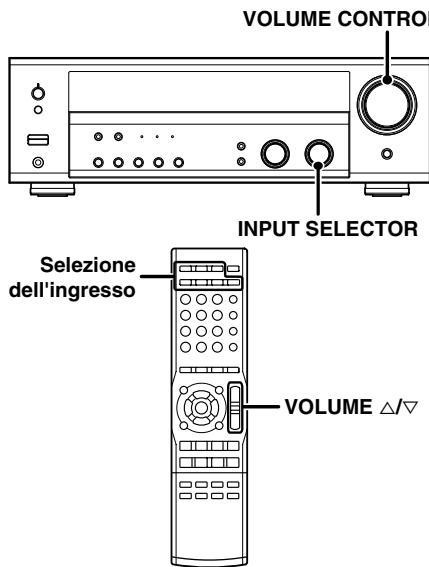
Impostazione dello stato dei diffusori

L'indicatore dei diffusori si illuminia.



Premere il tasto **SPEAKERS ON/OFF** per accendere e spegnere i diffusori.

Ascolto mediante un componente sorgente



- ➌ Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR o i tasti per la selezione dell'ingresso per selezionare la sorgente da ascoltare.

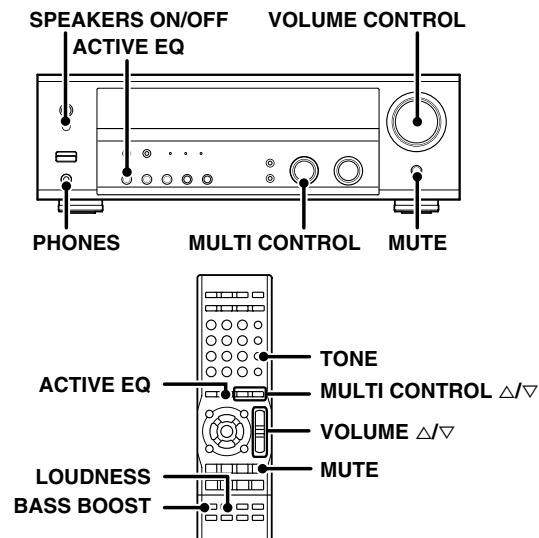
Le sorgenti di ingresso vengono modificate come segue:

- ① Sintonizzatore (Ricezione di trasmissioni FM/AM)
- ② "CD/DVD"
- ③ "TAPE" o "MD"
- ④ "VIDEO1"
- ⑤ "VIDEO2"
- ⑥ "DVD/6CH"
- ⑦ "AUX"

- ➍ Avviare la riproduzione dalla sorgente selezionata.

- ➎ Utilizzare la manopola VOLUME CONTROL o i tasti VOLUME △/▽ per regolare il volume.

Regolazione del suono



Regolazione dei toni (solo da telecomando)

Quando il ricevitore si trova nei modo stereo PCM e analogico, è possibile regolare la qualità del suono.

- ❶ Premere il tasto TONE per selezionare il modo dei toni da ragolare.
- ❷ Utilizzare la manopola MULTICONTROL o i tasti MULTICONTROL Δ/▽ per selezionare "TONE ON" o "TONE OFF".



- ❸ Dopo aver selezionato la funzione "TONE ON", premere il tasto TONE per accedere ai seguenti display.

BASS : Da selezionare per regolare la gamma a bassa frequenza.
TREB : Da selezionare per regolare la gamma ad alta frequenza.

- ❹ Utilizzare la manopola MULTICONTROL o i tasti MULTICONTROL Δ/▽ per regolare la qualità del suono.



- I livelli dei bassi e degli acuti sono regolabili da -10 a +10 con incrementi di 2 passi.
- Se la modalità ACTIVE EQ è attivata, disattivarla e poi controllare la regolazione del parametro TONE.

Accentuazione rapida delle basse frequenze (Bass Boost) (solo da telecomando)

Quando il questo modello si trova nel modo stereo PCM e analogico, è possibile regolare la qualità del suono.

Premere il tasto BASS BOOST.

- Premere una volta il tasto per selezionare l'impostazione massima di accentuazione delle basse frequenze (+10).
- La modalità Tone verrà attivata automaticamente.
- Tale tasto non funziona quando il questo modello si trova nel modo di regolazione della qualità del suono o degli effetti sonori. - **[26] ~ [31]**
- Se la modalità ACTIVE EQ è attivata, disattivarla e poi controllare la regolazione del parametro BASS BOOST.

Ripristino dell'impostazione precedente

Premere di nuovo il tasto BASS BOOST.

Regolazione di intensità audio (solo da telecomando)

È possibile regolare la funzione di intensità che controlla i valori bassi del volume per conservare la ricchezza del suono. La regolazione può essere eseguita quand il questo modello è nelle modalità stereo PCM e stereo analogico.

Premere il tasto LOUDNESS per ON l'impostazione LOUDNESS.

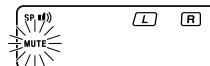
Per annullare

Premere di nuovo il tasto LOUDNESS, in modo che l'indicatore "LOUDNESS" si spenga.

Disattivazione dell'audio

Il tasto MUTE consente di disattivare l'audio dei diffusori.

Premere il tasto MUTE.



Per annullare

Premere di nuovo il tasto MUTE, in modo che l'indicatore "MUTE" si spenga.

- È inoltre possibile disattivare l'impostazione MUTE ON girando la manopola VOLUME CONTROL (o premendo il tasto VOLUME Δ/▽).

Modalità ACTIVE EQ

La modalità ACTIVE EQ vi consente di potenziare l'intensità sonora quando è attivata durante la riproduzione Dolby Digital e DTS, sia in funzione PCM o stereo analogica.

Premere il tasto ACTIVE EQ per accedere alla selezione delle seguenti modalità;

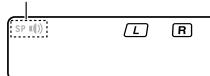
- | | | |
|-----|-------------------------|--|
| ▶ ① | ACTIVE EQ MUSIC | : Indicata per l'ascolto di musica.
(Si accenderà l'indicatore LED ACTIVE EQ.) |
| ② | ACTIVE EQ CINEMA | : Indicata per assistere ad un film.
(Si accenderà l'indicatore LED ACTIVE EQ.) |
| ③ | ACTIVE EQ TV | : Indicata per guardare la TV.
(Si accenderà l'indicatore LED ACTIVE EQ.) |
| ④ | ACTIVE EQ OFF | : La funzione ACTIVE EQ sarà disattivata.
(L'indicatore LED ACTIVE EQ si spegnerà.) |

- La funzione ACTIVE EQ non sarà disponibile se REC MODE, AUTO TUNING o PRESET MEMORY è ON e durante la riproduzione 96kHz LPCM.

Ascolto con le cuffie

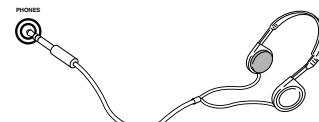
- ❶ Premere il tasto SPEAKERS ON/OFF, in modo che l'indicatore dei diffusori si spenga.

Assicurarsi che gli indicatori SPEAKERS siano spenti.



- Se tutti i diffusori vengono spenti nel modo surround, quest'ultimo viene disattivato e viene ripristinata la riproduzione stereo.

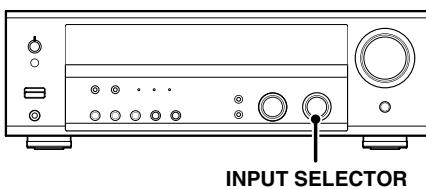
- ❷ Collegare le cuffie alla presa PHONES.



- ❸ Utilizzare la manopola VOLUME CONTROL o i tasti VOLUME Δ/▽ per regolare il volume.

Registrazione

Registrazione audio (sorgenti analogiche)



Registrazione di una sorgente musicale

- ❶ Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (diversa da "MD/TAPE") da registrare.
- ❷ Impostare la registratore MD o il piastra a cassetta per registrare.
- ❸ Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.

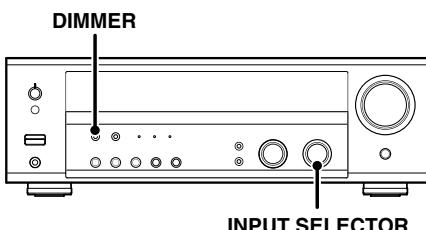
Registrazione video

- ❶ Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente video (diversa da "VIDEO1") da registrare.
- ❷ Impostare sulla registrazione la piastra video collegata a VIDEO 1.
 - Selezionare REC MODE per registrare una sorgente di ingresso digitale.
- ❸ Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.
 - Con alcuni software video è possibile che la registrazione non risulti normale. Tale problema è dovuto alla presenza di un sistema anticopia.

Registrazione audio (sorgenti digitali)

Attivare il **modo REC** per registrare una sorgente di ingresso digitale. Normalmente, utilizzare il **modo A-REC (Auto-Record)** per registrare sorgenti di ingresso audio. Quando il modo digitale viene modificato durante la registrazione nel **modo A-REC**, è possibile che la sorgente di ingresso audio venga momentaneamente interrotta.

Registrazione di musica nel modo A-REC o M-REC



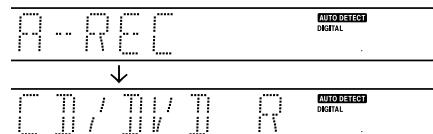
- ❶ Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare la sorgente (CD/DVD, DVD/6CH o VIDEO2) da registrare.
- ❷ Impostare la registratore MD o il piastra a cassetta per registrare.

❸ Premere e tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto DIMMER, in modo da selezionare il modo A-REC o M-REC durante l'input del segnale digitale.

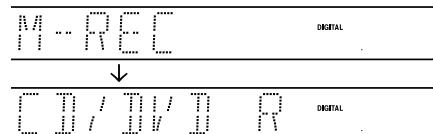
- ① **Modo Rec disattivata** : Il modo di registrazione dell'ingresso digitale è disattivato.
• I segnali di ingresso digitali (DTS, Dolby Digital o PCM) vengono identificati automaticamente e vengono convertiti in segnali stereo pronti per la registrazione.
- ② **Modo A-REC**
• Viene conservato il tipo di segnale di ingresso presente al momento della selezione di tale modo.
- ③ **Modo M-REC**

- Quando è selezionata la modo **M-REC**, il segnale di ingresso digitale viene convertito in segnali stereo (down-mix). Ma una volta cambiato il segnale digitale in un altro segnale, non viene emesso nessun segnale.
- Quando è selezionata la modo **A-REC**, il segnale di ingresso digitale viene convertito in segnali stereo anche se il segnale digitale è cambiato.

Per il modo A-REC:



Per il modo M-REC:



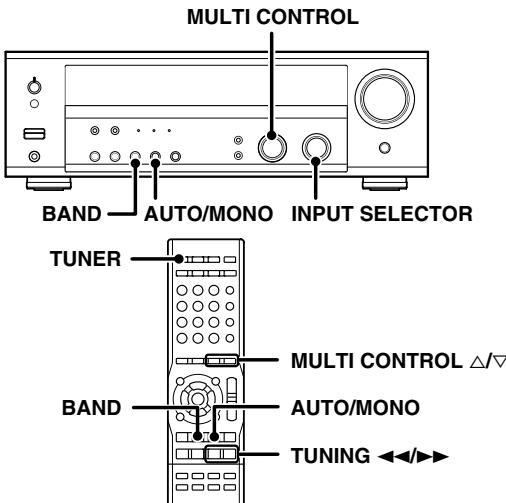
- ❸ Avviare la riproduzione, quindi avviare la registrazione.
 - Se la riproduzione audio si interrompe a metà a causa di una modifica dei segnali di ingresso, ecc., premere il tasto **DIMMER**.

Ascolto di trasmissioni radiofoniche

È possibile memorizzare fino a 40 stazioni e richiamarle con la pressione di un unico tasto.

È possibile classificare le stazioni radiofoniche in stazioni RDS (Radio Data System) e in stazioni di altro tipo. Per ascoltare o memorizzare stazioni RDS nella memoria preselezionata, vedere la sezione intitolata "Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System)".

Sintonizzazione (non-RDS) delle stazioni radio



1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR o il tasto TUNER per selezionare.

2 Utilizzare il tasto BAND per selezionare la banda di trasmissione desiderata.

A ogni pressione la banda viene modificata come segue:

- ① FM
- ② AM

Sul display viene visualizzato "AM" o "FM".

3 Utilizzare il tasto AUTO/MONO per selezionare il metodo di sintonia desiderato.

A ogni pressione il metodo di sintonia viene modificato come segue:

- ① AUTO illuminato (sintonia automatica)
- ② AUTO non illuminato (sintonia manuale)

Sul display si illumina l'indicatore "AUTO".

• Di solito viene utilizzata l'impostazione "AUTO" (sintonia automatica). Se le onde radiofoniche sono deboli e vi è molta interferenza, commutare sulla sintonia manuale (con la sintonia manuale, le trasmissioni stereo vengono ricevute in modo monofonico).

4 Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ o i tasti TUNING ◀◀/▶▶ per selezionare la stazione.

"ST." si illumina quando una trasmissione viene ricevuta in modo stereo.

Display della frequenza

"TUNED" viene visualizzato quando si riceve una stazione.

Sintonia automatica : La stazione successiva viene sintonizzata automaticamente.

Sintonia manuale : Ruotare la manopola (o premere il tasto) per selezionare la stazione desiderata.

Utilizzo del sistema RDS (Radio Data System)

Con RDS si intende un sistema che, insieme al segnale di trasmissione, comunica informazioni utili (sotto forma di dati digitali) per le trasmissioni FM. I sintonizzatori e i ricevitori predisposti alla ricezione RDS sono in grado di estrarre le informazioni dal segnale di trasmissione e di utilizzarle con diverse funzioni, come la visualizzazione automatica del nome della stazione.

Funzioni RDS:

Ricerca PTY (identificazione del tipo di programma)

- [25]

Si sintonizza automaticamente su una stazione che sta trasmettendo il tipo di programma specificato (genere).

Visualizzazione PS (nome Program Service)

Visualizza automaticamente il nome della stazione trasmesso dalla stazione RDS.

Funzione RDS AUTO MEMORY

- [25]

Selezione e memorizza automaticamente nella memoria preselezionata fino a 40 stazioni RDS.

Se nella memoria preselezionata sono state memorizzate meno di 40 stazioni RDS, nei posti vuoti vengono memorizzate stazioni FM normali.

Funzione Radio Text (testo radio)

Visualizza i dati di testo radio trasmessi da alcune stazioni RDS quando viene premuto il tasto **RDS DISP.** (Display). Se non vengono trasmessi dati di testo viene visualizzato "NO RT".

"RDS" si illumina quando viene ricevuta una trasmissione (un segnale) RDS.

Nota

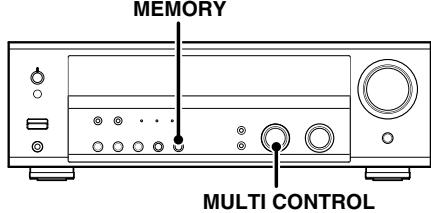
È possibile che alcune funzioni e alcuni nomi di funzioni siano diversi per determinati paesi e aree.

Prima di utilizzare una funzione RDS, assicurarsi di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY facendo riferimento alla descrizione contenuta in "Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)". - [25]

Preselezione manuale delle stazioni radiofoniche

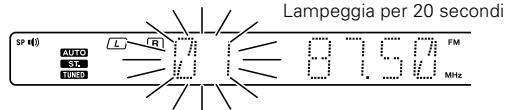
La funzione RDS AUTO MEMORY assegna numeri di preselezione alle stazioni RDS partendo dal numero di preselezione "1". Assicurarsi quindi di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY prima di memorizzare manualmente le stazioni AM, nonché altre stazioni FM e RDS.

"Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)" - 25



1 Sintonizzarsi sulla stazione da memorizzare.

2 Premere il tasto **MEMORY** durante la ricezione della stazione.



Passare al punto **3** entro 20 secondi.
(Se trascorrono più di 20 secondi, premere di nuovo il tasto **MEMORY**.)

3 Utilizzare la manopola **MULTI CONTROL** o i tasti **MULTI CONTROL** \triangle/∇ per selezionare una delle stazioni preimpostate (da 1 a 40).

4 Premere nuovamente il tasto **MEMORY** per confermare l'impostazione.

- Ripetere i punti **1**, **2**, **3** e **4** fino a memorizzare tutte le stazioni desiderate.
- Se una stazione viene memorizzata su un numero di preselezione già utilizzato, la stazione precedente viene sostituita con la stazione nuova.

Ricezione delle stazioni preselezionate



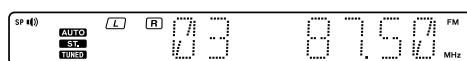
1 Premere il tasto **TUNER** per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

2 Inserire il numero della stazione preselezionata da ricevere (fino a "40").

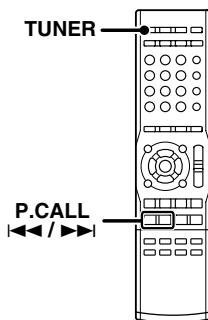
Premere i tasti numerici nel seguente ordine:

- | | | | | | |
|-------------------------|-----|---|-----|---|---|
| Per "15", premere | +10 | , | 5 | | |
| Per "20", premere | +10 | , | +10 | , | 0 |

- Se durante la digitazione di un numero a due cifre viene commesso un errore, premere più volte il tasto **+10** per tornare alla visualizzazione iniziale e ricominciare la procedura.



Ricezione delle stazioni preselezionate in ordine (P.CALL)



1 Premere il tasto **TUNER** per selezionare il sintonizzatore come sorgente.

2 Utilizzare i tasti **P.CALL** $\blacktriangleleft/\triangleright$ per selezionare la stazione desiderata.

- A ogni pressione del tasto viene ricevuta in sequenza un'altra stazione preselezionata.

Premendo il tasto **P.CALL** \triangleright si ottiene:

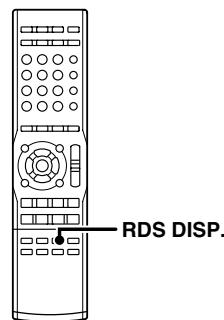
→ 01 → 02 → 03 → ... → 38 → 39 → 40 →

Premendo il tasto **P.CALL** \blacktriangleleft si ottiene:

01 ← 02 ← 03 ← ... ← 38 ← 39 ← 40 ←

Tenendo premuti i tasti **P.CALL** \triangleright o \blacktriangleleft è possibile saltare da una stazione preselezionata all'altra, ricevendo ciascuna stazione preselezionata a intervalli di 0,5.

Utilizzo del tasto **RDS DISP.** (Display)



Premendo il tasto **RDS DISP.** viene modificato il contenuto del display.

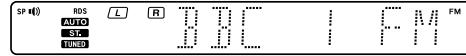
A ogni pressione il modo di visualizzazione viene modificato come segue:

- ① Visualizzazione PS (nome Program Service)
- ② Visualizzazione RT (testo radio)
- ③ Visualizzazione della frequenza

① Visualizzazione PS (nome Program Service):

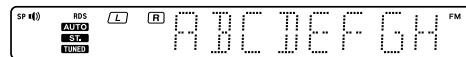
Il nome della stazione viene visualizzato automaticamente quando viene ricevuta una trasmissione RDS.

Se non sono stati inviati dati PS, viene visualizzato "NO PS".



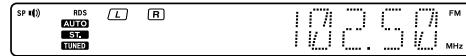
② Visualizzazione RT (testo radio):

I dati di testo che accompagnano la trasmissione RDS scorrono sul display. Se la stazione RDS corrente non fornisce dati RT, viene visualizzato "NO RT" o "RT----".



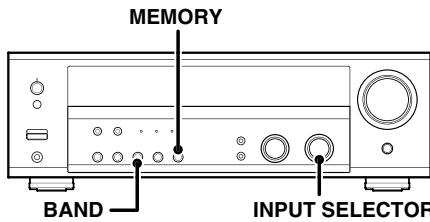
③ Visualizzazione della frequenza:

Viene visualizzata la frequenza della stazione corrente.



Preselezione delle stazioni RDS (RDS AUTO MEMORY)

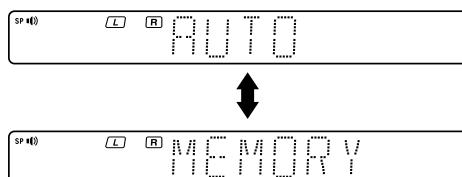
Tale funzione memorizza automaticamente nella memoria preselezionata fino a 40 stazioni RDS. Per utilizzare la funzione PTY, è necessario memorizzare le stazioni RDS nella memoria preselezionata utilizzando la funzione RDS AUTO MEMORY.



1 Utilizzare la manopola INPUT SELECTOR per selezionare il sintonizzatore.

2 Utilizzare il tasto BAND per impostare la banda di trasmissione su "FM".

3 Premere e tenere premuto per oltre 2 secondi il tasto MEMORY.

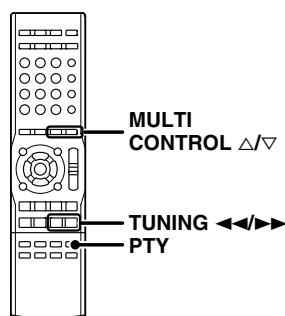


- Dopo pochi minuti, vengono memorizzate fino a 40 stazioni RDS in sequenza a partire dal canale "01".
- È possibile che le stazioni già memorizzate nella memoria preselezionata vengano sostituite con stazioni RDS. (cioè se la funzione RDS AUTO MEMORY individua 15 stazioni RDS, le stazioni correntemente memorizzate da 01 ~ 15 verranno sostituite con le stazioni RDS.)

Sintonizzazione in base al tipo di programma (ricerca PTY)

Tale funzione consente di impostare il sintonizzatore sulla ricerca automatica delle stazioni che stanno trasmettendo il tipo di programma (genere) che si desidera ascoltare.

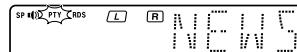
In determinate condizioni di ricezione è possibile che sia necessario più di 1 minuto per completare la ricerca.



Preparativi

- Eseguire la procedura RDS AUTO MEMORY.
- Impostare la banda di trasmissione su FM.
- Sintonizzarsi su una stazione RDS.

1 Premere il tasto PTY per attivare il modo di ricerca PTY.



Quando viene ricevuta una trasmissione RDS, il tipo di programma viene visualizzato sul display. Se non sono disponibili dati PTY o se la stazione non è una stazione RDS, viene visualizzato "NONE".

2 Mentre l'indicatore "PTY" è illuminato, utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ o i tasti TUNING ◀▶ per selezionare il tipo di programma desiderato.

Tabella dei tipi di programma

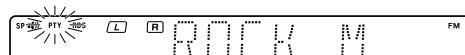
Nome del tipo di programma	Visualizzazione	Nome del tipo di programma	Visualizzazione
Musica pop	POP M	Previsioni del tempo	WEATHER
Musica rock	ROCK M	Finanza	FINANCE
Musica da strada	EASY M	Programmi per bambini	CHILDREN
Musica classica leggera	LIGHT M	Tematiche sociali	SOCIAL
Musica classica impegnata	CLASSICS	Religione	RELIGION
Altra musica	OTHER M	Interventi degli ospiti	PHONE IN
Notiziari	NEWS	Viaggi	TRAVEL
Temi di attualità	AFFAIRS	Tempo libero	LEISURE
Informazioni	INFO	Musica jazz	JAZZ
Sport	SPORT	Musica country	COUNTRY
Istruzione	EDUCATE	Musica nazionale	NATION M
Teatro	DRAMA	Revival	OLDIES
Cultura	CULTURE	Musica folk	FOLK M
Scienza	SCIENCE	Documentari	DOCUMENT
Argomenti vari	VARIED		

Se tale operazione viene tentata prima di eseguire la funzione RDS AUTO MEMORY, viene visualizzato "NO PROG".

3 Premere il tasto PTY per avviare la ricerca.

ESEMPIO: ricerca di una stazione di musica rock.

Visualizzazione durante la ricerca.

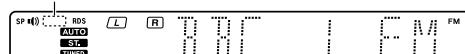


Lampeggia

Visualizzazione del nome del tipo di programma.

Visualizzazione quando viene ricevuta una stazione.

Si spegne



Visualizzazione del nome della stazione

- Mentre "PTY" lampeggia, non viene emesso alcun audio.
- Se non è possibile trovare il tipo di programma desiderato, viene visualizzato "NO PROG", quindi dopo diversi secondi il display torna alla visualizzazione iniziale.

**Per selezionare un altro tipo di programma
Ripetere i punti 2, 3 e 4.**

Effetti sonori

Il questo modello dispone di modi di ascolto che consentono di sfruttare effetti sonori migliori con diverse sorgenti video. Per ottenere un effetto ottimale dai modi surround, assicurarsi innanzitutto di aver impostato correttamente i diffusori. →¹⁶

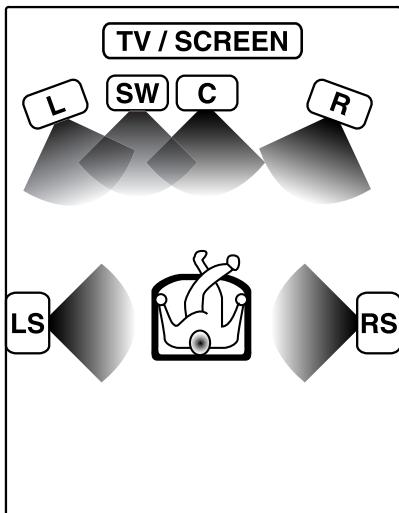
Modo surround

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 5,1 canali;

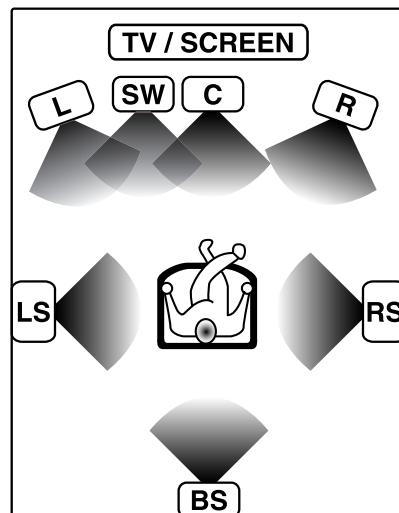
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- DVD 6-channel

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 6,1 canali,

- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6



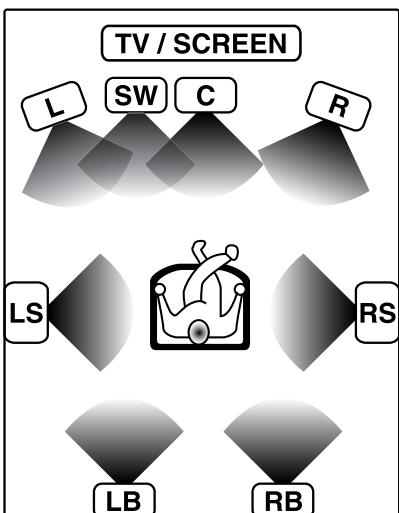
Nessun diffusore surround posteriore



Diffusore surround posteriore

Le posizioni degli diffusore sottoindicate riguardano il sistema audio surround a 7,1 canali;

- Dolby Pro Logic IIx



Diffusore surround sinistro o destro posteriore

L	Diffusore anteriore sinistro
SW	Subwoofer
C	Diffusore centrale
R	Diffusore anteriore destro
LS	Diffusore surround sinistro
RS	Diffusore surround destro
BS	Diffusore surround posteriore
LB	Diffusore surround sinistro posteriore
RB	Diffusore surround destro posteriore

Fabbricato dietro licenza Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

I nomi "DTS", "DTS-ES Extended Surround" e "Neo:6" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc



Nota

LFE = Low Frequency Effects (effetti a bassa frequenza). Tale canale fornisce al subwoofer segnali di bassi non direzionali distinti per ottenere effetti sonori di basso più profondi e dinamici.

Dolby Digital

Il formato surround Dolby Digital consente di ascoltare fino a 5,1 canali di audio surround digitale da segnali di ingresso Dolby Digital (come software Laserdisc o DVD contrassegnati con). A confronto con il surround Dolby precedente, il sistema Dolby Digital fornisce una qualità del suono migliore, una precisione spaziale più accurata e una gamma dinamica migliorata.

Sebbene per ottenere il vero audio surround Dolby Digital a 5,1 canali sia necessario un set completo di diffusori (anteriore sinistro, destro e centrale, sinistro e destro surround, più un subwoofer), il ricevitore consente di ascoltare segnali di ingresso Dolby Digital (e Dolby Surround) anche se vengono collegati solo i diffusori anteriori.

Dolby Digital EX

La tecnologia Dolby Digital EX rappresenta uno sviluppo della tecnologia Dolby Digital, e genera sei canali di uscita a piena larghezza di banda dai canali sorgente 6,1.

Questa conversione utilizza un decodificatore a matrice che trasforma i due canali della registrazione originale in tre canali di surround. Questo effetto è ottenuto impiegando tre diversi segnali di surround, surround sinistro, surround destro, e surround posteriore, ed ognuno di questi aziona un gruppo di diffusori. In pratica, è come se si aggiungesse un canale centrale dedicato per i diffusori posteriori, che aumenta la diffusione e la naturalezza dell'effetto acustico, offrendo la facilità di avvolgere l'ascoltatore in un'onda di effetti sonori, posizionandoli esattamente ove si troverebbero in una situazione reale. Per ottimizzare la riproduzione, si consiglia di usare la funzione Dolby Digital EX con colonne sonore registrate con il sistema Dolby Digital Surround EX, che incorporano un marchio digitale che attiva questa funzione automaticamente. Notare che per i titoli registrati prima della fine del 2001, la funzione dovrà essere attivata manualmente.

Sebbene per ottenere il vero audio Surround Dolby Digital EX a 6,1 canali sia necessario un set completo di diffusori (anteriore sinistro, destro e centrale, sinistro e destro surround, surround posteriore più un subwoofer), il questo modello consente di ascoltare segnali di ingresso Dolby Digital (e Dolby Surround) anche se vengono collegati solo i diffusori anteriori.

Sebbene solo le piste sonore Dolby Digital incorporino un canale a bassa frequenza distinto, il collegamento di un subwoofer migliorerà le prestazioni in termini di bassi profondi anche negli altri modi surround.

Il sistema Dolby Digital dispone di un canale ",1" o **LFE**. L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale.

Dolby Pro Logic IIx e Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è stato progettato specificamente per fornire una nuova percezione di spazio, direzione ed articolazione del suono da sorgenti codificate Dolby Surround (quali i software video e Laserdisc contrassegnati). Questo viene raggiunto grazie ad un design logico con feedback incorporato e intelligente, una decodifica del surround matrix e la decodifica delle uscite surround stereo ad ampiezza di banda completa.

Dolby Pro Logic IIx rappresenta un'evoluzione delle funzioni di Dolby Pro Logic II.

Crea l'audio surround del canale 6,1 e del canale 7,1 per stereo oppure segnali di canale 5,1. Questa funzione consente uno straordinario effetto di sottofondo che fa sentire l'utente circondato da suoni naturali. In particolar modo, l'audio surround del canale 7,1 è in grado di riprodurre un audio realistico dai diffusori surround posteriori.

Le modalità Pro Logic IIx programmate in questo modello sono "MOVIE", "MUSIC" e "GAME". Le modalità Pro Logic II programmate in questo modello sono "MOVIE", "MUSIC", "GAME" e "PRO LOGIC".

La modalità "MOVIE" presenta funzioni preimpostate per riprodurre un audio surround calibrato di alto livello, mentre la modalità "MUSIC" dispone di funzioni regolabili dall'utente in grado di offrire i tre controlli opzionali, quali le modalità "Dimension", "Center Width" e "Panorama" e consentire l'ottimizzazione dei campi audio a discrezione dell'utente.

Il comando "Dimension" consente all'utente di regolare gradualmente il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore; il comando "Center Width" consente varie regolazioni del bilanciamento dei diffusori sinistro, centrale e destro; il modo "Panorama" consente di estendere l'elaborazione stereo anteriore includendo i diffusori surround per un eccezionale effetto "avvolgente" con elaborazione sulle pareti laterali.

La modalità "GAME" assicura un audio effetto surround ed emozionante, quando si fa un gioco o si guarda la TV. Specialmente nella modalità "GAME" Pro Logic IIx, viene aggiunto al subwoofer l'audio base non solo dal diffusore anteriore e centrale ma anche dal canale surround, generando in tal modo un effetto surround più dinamico che mai.

DTS-ES

DTS-ES (Digital Theater System-Extended Surround) presenta un sistema surround a 6,1 canali con un ulteriore canale surround posteriore che rappresenta una evoluzione rispetto al sistema surround tradizionale di 5,1 canali.

Il formato DTS-ES che è stato registrato nel DVD, CD o LD è costituito da due modalità. DTS-ES Discrete 6,1 riproduce il surround posteriore discreto, che è totalmente indipendente, e il DTS-ES Matrix 6,1 produce il surround posteriore che sintetizza tra i canali surround sinistro e destro ricorrendo alla tecnologia della matrice. DTS-ES è perfettamente compatibile con il sistema surround tradizionale a 5,1 canali. Il surround dei canali 6,1 con surround posteriore supplementare, presenta effetti surround assai più naturalistici, sviluppando l'impressione dell'immagine sonora avvolgente. I programmi che sono registrati con la tecnologia DTS-ES sono formati da "information flag" che potranno controllare la modalità Discrete e Matrix. Ne deriva che è in grado di selezionare automaticamente la modalità che si abbina meglio.

Neo:6

Neo:6 è una nuova tecnologia sviluppata da DTS. E' in grado di riprodurre l'audio surround a 6 canali di alto livello con una sorprendente fedeltà del contenuto di 2 canali. Neo:6 presenta 2 modalità, la modalità "CINEMA" per la riproduzione di filmati e la modalità "MUSIC" per la riproduzione di musica.

Il sistema DTS dispone di un canale ",1" o **LFE**.

L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale.

DTS

Il formato audio multicanale DTS è disponibile su software CD, LD e DVD. Il sistema DTS è un formato rigorosamente digitale che non è possibile decodificare nella maggior parte dei lettori CD, LD o DVD. Per tale motivo, quando si tenta di riprodurre il software codificato con il sistema DTS attraverso l'uscita analogica di un nuovo lettore CD, LD o DVD, nella maggior parte dei casi vengono emessi disturbi digitali. Se l'uscita analogica è collegata direttamente a un sistema di amplificazione ad alta potenza, è possibile che tali disturbi siano eccessivamente alti. Per evitare tale situazione, è necessario che l'utente adotti precauzioni appropriate per la riproduzione dell'uscita digitale, come descritto di seguito. Per ascoltare una riproduzione DTS Digital Surround™, è necessario collegare un decodificatore DTS Digital Surround esterno a 5,1 canali o un amplificatore con un decodificatore DTS Digital Surround incorporato all'uscita digitale (S/P DIF, AES/EBU o TosLink) del lettore CD, LD o DVD.

Il decodificatore DTS è incorporato in tutti i modelli.

Il sistema DTS dispone di un canale ",1" o **LFE**.

L'indicatore "**LFE**" viene visualizzato sul display quando viene immesso un segnale per tale canale.

Modo DSP

Il modo DSP consente di ottenere l'atmosfera di un concerto dal vivo o di una sala praticamente con qualsiasi tipo di segnale di ingresso. Tali modi sono particolarmente efficaci quando utilizzati con segnali di ingresso stereo, come CD, televisione e radio FM. La prossima volta che si guarda un concerto o un incontro sportivo, è possibile provare l'ascolto con il modo ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM o DISCO!

Cosa si intende con DSP?

DSP significa Digital Signal Processor.

Il modo di ascolto di suoni in un ambiente reale dipende da diversi fattori: uno dei più importanti è il riverbero (il decadimento degli elementi di suoni che riecheggiano in diversi luoghi).

I modi DSP danno una sensazione di realismo, utilizzando il sistema DSP per creare il riverbero senza rovinare la qualità del suono del segnale originale.

Modo DVD a 6 canali

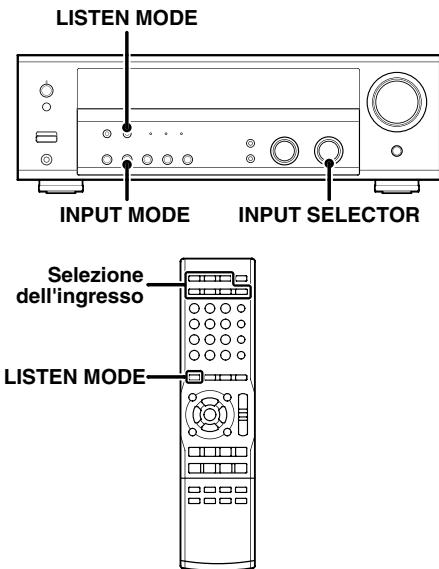
Se si dispone di un lettore DVD o di un apparecchio simile dotato di un'uscita a 6 canali, il questo modello consente di sfruttare completamente l'effetto del materiale sorgente DVD con codifica multicanale. Dato che i segnali sorgente sono digitali e che ciascun canale viene immesso indipendentemente, la qualità del suono, il senso di spaziosità e la gamma dinamica risultati sono superbi.

L'indicazione "**6CH INPUT**" compare sul display durante la selezione della modalità a 6 canali DVD.

Riproduzione surround

I modelli compatibili con il sistema DTS sono in grado di riprodurre CD, DVD o LD contrassegnati con il simbolo DTS.

È possibile utilizzare il sistema Dolby Digital durante la riproduzione di software DVD o LD contrassegnati con il simbolo e di trasmissioni digitali in formato Dolby Digital (ecc.). È possibile utilizzare sistemi Dolby Pro Logic durante la riproduzione di software video, DVD o LD software contrassegnati con il simbolo .



Preparativi

- Accendere i componenti interessati.
- Completare la "Preparazione all'audio surround" (impostazioni dei diffusori). —
- Utilizzare la manopola **INPUT SELECTOR** o tasti per la **Selezione dell'ingresso** per selezionare il componente che si desidera riprodurre l'audio surround.
- Utilizzare il tasto **INPUT MODE** per selezionare il modo di ingresso (analogo o digitale) per la sorgente da riprodurre. —
- Quando viene riprodotta una sorgente DTS selezionando l'ingresso analogico, verranno emessi disturbi.

1 Avviare la riproduzione del software video.

2 Premere il tasto LISTEN MODE per selezionare il modo di ascolto.

Le impostazioni del modo di ascolto vengono memorizzate separatamente per ogni ingresso. Se il modo di ingresso è impostato su completamente automatico ("AUTODETECT" si illumina), il questo modello seleziona automaticamente il modo di ascolto ottimale sulla base del tipo di segnale di ingresso e delle impostazioni dei diffusori.

A ogni pressione del tasto LISTEN MODE l'impostazione viene modificata come mostrato di seguito.

Le impostazioni del modo di ascolto variano a seconda del tipo di segnale di ingresso.

Disco compatibile Dolby Digital Surround EX:

Il disco compatibile Dolby Digital Surround EX contiene segnali di identificazione. Quando si sceglie **FULL AUTO** durante "Impostazioni del modo di ingresso" (—), questo amplificatore individua i segnali di identificazione e cambia automaticamente la modalità Listen in **DOLBY DIGITAL EX** (modalità Dolby Digital Surround EX).

Tuttavia a volte si trovano dei dischi che sono dischi compatibili Dolby Digital Surround EX ma che non contengono i segnali di identificazione. Se sull'etichetta del disco o sul pacco è presente un avviso del tipo "Surround EX", è possibile selezionare **DOLBY DIGITAL EX** per godere dell'audio Dolby Digital Surround EX.

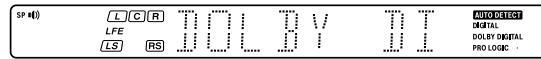
Quando il segnale di ingresso è Dolby Digital o Dolby Digital EX:

(l'indicatore DOLBY DIGITAL o PRO LOGIC si illumina)

- | | |
|---------------------------|--|
| ① DOLBY DIGITAL | : Surround Dolby Digital. |
| ② DOLBY DIGITAL EX | : Surround Dolby Digital EX.
(l'indicatore DOLBY DIGITAL EX si illumina.) |
| ③ PL IIx MOVIE | : Modo MOVIE surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ④ PL IIx MUSIC | : Modo MUSIC surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑤ PL IIx GAME | : Modo GAME surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑥ PL II MOVIE | : Modo MOVIE surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑦ PL II MUSIC | : Modo MUSIC surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑧ PL II GAME | : Modo GAME surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑨ PRO LOGIC | : Modo PRO LOGIC surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑩ STEREO | : Riproduzione stereo normale. |

Quando viene selezionato DOLBY DIGITAL

"DOLBY DIGITAL" farà scorrere da destra a sinistra.



Quando viene immesso il segnale DTS o DTS-ES (matrice, discreto o bitstream):

(l'indicatore LED DTS si illumina)

- | | |
|------------------------------|--|
| ① DTS-ES MATRIX 6.1 | : DTS - ES MATRIX canale 6,1 surround
(gli indicatori DTS-ES e MATRIX 6,1 si illuminano.) |
| ② DTS-ES DISCRETE 6.1 | : DTS - ES DISCRETE canale 6,1 surround
(gli indicatori DTS-ES e DISCRETE 6,1 si illuminano.) |
| ③ DTS | : DTS canale 5,1 surround
(l'indicatore DTS si illumina.) |
| ④ DTS + NEO:6 CINEMA | : Modo CINEMA surround DTS + NEO:6
(gli indicatori DTS e NEO:6 si illuminano.) |
| ⑤ STEREO | : Riproduzione stereo normale. |

Quando il segnale di ingresso è analogico o digitale (ad eccezione dei segnali di tipo Dolby Digital o DTS):

- | | |
|-----------------------|--|
| ① PL IIx MOVIE | : Modo MOVIE surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ② PL IIx MUSIC | : Modo MUSIC surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ③ PL IIx GAME | : Modo GAME surround Pro Logic IIx.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ④ PL II MOVIE | : Modo MOVIE surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑤ PL II MUSIC | : Modo MUSIC surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑥ PL II GAME | : Modo GAME surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑦ PRO LOGIC | : Modo PRO LOGIC surround Pro Logic II.
(l'indicatore PRO LOGIC si illumina.) |
| ⑧ NEO:6 CINEMA | : Modo CINEMA surround NEO:6.
(l'indicatore NEO:6 si illumina.) |
| ⑨ NEO:6 MUSIC | : Modo MUSIC surround NEO:6.
(l'indicatore NEO:6 si illumina.) |

- ⑩ **ARENA** : Modo ARENA surround DSP.
- ⑪ **JAZZ CLUB** : Modo JAZZ CLUB surround DSP.
- ⑫ **THEATER** : Modo THEATER surround DSP.
- ⑬ **STADIUM** : Modo STADIUM surround DSP.
- ⑭ **DISCO** : Modo DISCO surround DSP.
- ⑮ **STEREO** : Riproduzione stereo normale.

• Se il segnale di ingresso è Dolby Digital o DTS e dispone di più canali rispetto al numero massimo di canali di riproduzione disponibili utilizzando le impostazioni correnti del questo modello, viene eseguito il downmix per conformarsi al numero di canali disponibili.

3 Regolare il volume.

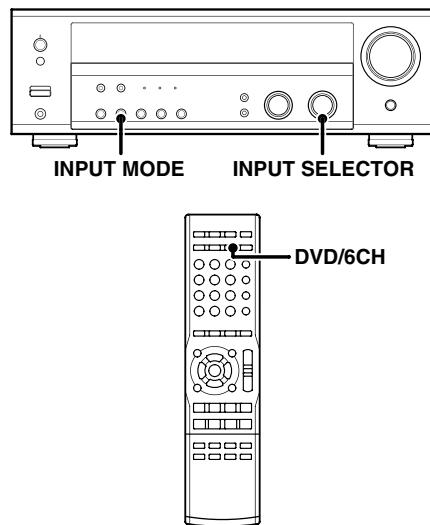
Note

- Con determinati tipi di segnale o impostazioni dei diffusori non è possibile selezionare alcuni modi di ascolto.
- Quando la riproduzione viene avviata, è possibile che l'audio venga tagliato o interrotto prima della conferma che la sorgente di ingresso è Dolby Digital.
- Per utilizzare il surround Dolby Digital (nonché tutti gli altri modi di ascolto) su un unico componente sorgente, assicurarsi che quest'ultimo sia compatibile con il sistema Dolby Digital.

Riproduzione DVD a 6 canali

Utilizzando un lettore DVD o un componente simile dotato di sei (5,1) canali di uscita e il questo modello è possibile ottenere la riproduzione audio surround.

Un'alternativa accettabile è il collegamento di un lettore DVD in grado di decodificare autonomamente il segnale surround.



Preparativi

- Collegare il lettore DVD alle prese **DVD/6CH INPUT** del questo modello.
- Accendere tutti gli altri componenti che verranno utilizzati.
- Completare la "Preparazione all'audio surround".

→ [16]

1 Selezionare "DVD/6CH" come sorgente di ingresso.

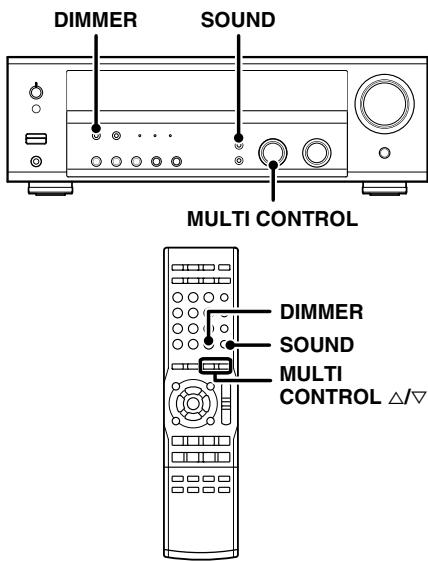
2 Selezionare "6CH INPT" premendo il tasto INPUT MODE.

3 Avviare la riproduzione del software DVD.

4 Regolare il volume.

- Non è possibile regolare separatamente il livello del volume o la qualità del suono (**I tasti SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ e TONE non saranno attivi**) dei canali quando il questo modello si trova nel modo 6CH INPUT. Regolare il volume con i comandi del lettore DVD.
È possibile regolare il volume del subwoofer alimentato utilizzando il relativo comando sul subwoofer stesso.

Funzioni utili



Regolazione dell'audio

È possibile regolare ulteriormente l'audio durante l'ascolto di una riproduzione nel modo surround.

- ① Premere più volte il tasto SOUND, fino a visualizzare sul display la voce desiderata.**

A ogni pressione del pulsante il menu viene modificato come segue:
Va osservato che alcuni elementi non vengono visualizzati, secondo le impostazioni dei diffusori e la modalità di ascolto.

- ① **C** (regolazione del livello per il diffusore centrale)*
- ② **RS** (regolazione del livello per il diffusore surround destro)*
- ③ **RB** (regolazione del livello per il diffusore surround destro posteriore)*
- ④ **BS** (regolazione del livello per il diffusore surround posteriore)*
(Solo per KRF-V6100D)
- ⑤ **LB** (regolazione del livello per il diffusore surround sinistro posteriore)*
- ⑥ **LS** (regolazione del livello per il diffusore surround sinistro)*
- ⑦ **SW** (regolazione del livello per il subwoofer)*
- ⑧ **INPUT** (regolazione del livello di ingresso, solo per il modo analogico)
- ⑨ **NIGHT** (attivato/disattivato del modo notturno, solo per il modo Dolby Digital e DTS)
- ⑩ **PANORAMA** (attivato/disattivato del modo panorama)**
- ⑪ **DIMENSION** (regolazione della dimension)**
- ⑫ **CENTER WIDTH** (regolazione della center width)**
- ⑬ **OFF**

* La regolazione è solo temporanea per l'ingresso attualmente selezionato. Il valore tornerà automaticamente a quello originale d'impostazione quando si accende o si spegne l'apparecchio o quando si modifica la scelta del segnale d'ingresso.

** Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC.

(Solo per KRF-V6100D)

- Se è stato selezionato "SPEAKER" (Diffusore) come impostazione del surround posteriore, "RB" e "LB" non vengono visualizzati ma viene visualizzato "BS".

- ② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ per regolare l'impostazione come si desidera.**

Modalità "Midnight" (mezzanotte) (solo modo Dolby Digital e DTS)

Quando si guardano film di sera, potrebbe non essere possibile aumentare il volume come normalmente. La modalità "Midnight" (mezzanotte) comprime la gamma dinamica del brano sonoro pesante precedentemente specificato della colonna sonora in Dolby Digital (come ad esempio scene con improvvisi aumenti di volume) al fine di minimizzare la differenza di volume tra le scene con brano pesante e le scene con brano sonoro normale. Questo facilita l'ascolto di tutta la colonna sonora, anche quando si ascolta a volume basso.

- ① Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare "NIGHT" sul display.**

• È possibile selezionare tale impostazione solo se come sorgente è stato selezionato "CD/DVD", "DVD/6CH" o "VIDEO2" e se il modo di ascolto è impostato su "DOLBY DIGITAL" o "DTS".

- ② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ per selezionare le impostazioni di accensione (ON) o di spegnimento (OFF).**



• È possibile che alcuni software Dolby Digital o DTS non siano compatibili con il modo notturno.

Modalità Panorama (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

Durante l'ascolto, è possibile ascoltare l'effetto sonoro di "circondamento" quando viene effettuata la regolazione del modo panorama.

- ① Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare "PANORAMA" sul display.**

• Nel display scorre l'indicazione dell'impostazione "PANORAMA".

L'indicazione "PANORAMA" scorre da destra verso sinistra.



- ② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ per selezionare le impostazioni di accensione (ON) o di spegnimento (OFF).**

→ ① **ON** : Viene attivato il modo PANORAMA.
→ ② **OFF** : Viene disattivato il modo PANORAMA.



Modo Dimension (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

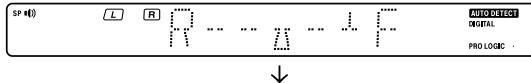
Durante l'ascolto di determinate registrazioni, è inoltre possibile ottenere il corretto bilanciamento di tutti i diffusori regolando il modo Dimension.

① Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare "DIMENSION" sul display.

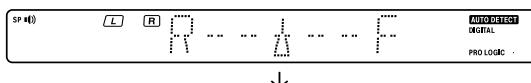
- L'indicazione "DIMENSION" scorre nel display.

② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ per regolare il campo sonoro verso la parte anteriore o posteriore.

Il campo sonoro viene regolato verso la parte anteriore.



Il campo sonoro viene regolato verso la parte neutra.



Il campo sonoro viene regolato verso la parte posteriore.



Modo Center Width (Solo modalità Pro Logic IIx MUSIC e Pro Logic II MUSIC)

La regolazione Center Width permette di ottenere un suono potenziato durante l'ascolto di musica proveniente dall'immagine centrale solo dal diffusore centrale, dai diffusori destro e sinistro o con diverse combinazioni di regolazioni.

① Premere più volte il tasto SOUND fino a visualizzare "CENTER WIDTH" sul display.

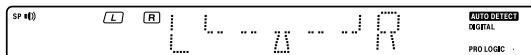
- L'indicazione "CENTER WIDTH" scorre nel display.
- Quando il diffusore centrale è impostato su OFF, questo modo non è operativo.

② Utilizzare la manopola MULTI CONTROL o i tasti MULTI CONTROL △/▽ per regolare l'uscita sinistra, centrale e destra.

Il suono dell'immagine centrale viene emesso solo dal diffusore centrale.



Il suono dell'immagine centrale viene emesso solo dai diffusori destro e sinistro.



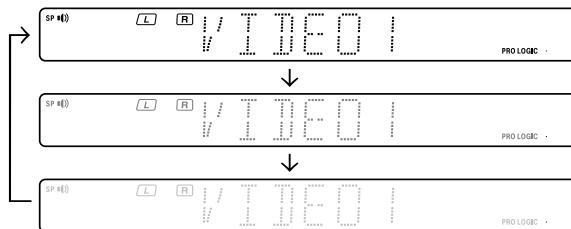
- Se impostato su altre posizioni, il suono dell'immagine centrale proveniente dal diffusore centrale e dai diffusori destro e sinistro può essere ascoltato simultaneamente in diverse combinazioni.

Regolazione dell'attenuazione di luminosità del display

La funzione di attenuazione della luminosità consente di selezionare la luminosità del display del questo modello e potrebbe rivelarsi utile se l'illuminazione della stanza viene diminuita per guardare film o ascoltare musica.

Se si desidera utilizzare il telecomando, premere il tasto TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 o AUX nel telecomando per impostarlo nella modalità controllo ricevitore.

A ogni pressione del tasto DIMMER, la luminosità del display viene modificata tra le tre impostazioni disponibili. Selezionare il livello di luminosità desiderato.



Riproduzione LPCM a 96kHz

Il questo modello è compatibile con la riproduzione LPCM a 96kHz. Per riprodurre un DVD a 96kHz, impostare il modo di ascolto su "STEREO".

- In modalità di ingresso F-AUTO, la modalità di ascolto è automaticamente STEREO.
 - In modalità di ingresso D-MANUAL (la modalità ascolto non è STEREO), "FS 96kHz" viene visualizzato nel display e dall'diffusori non viene emesso alcun suono.
- Premere il tasto LISTEN MODE (la modalità di ascolto passa a STEREO) per impostare il suono in uscita dagli diffusori.

Funzioni di base del telecomando con lettori DVD KENWOOD

Funzionamento lettore DVD

Il telecomando della presente unità è in grado di azionare direttamente i lettori DVD KENWOOD senza dover utilizzare il telecomando in dotazione al lettore DVD.

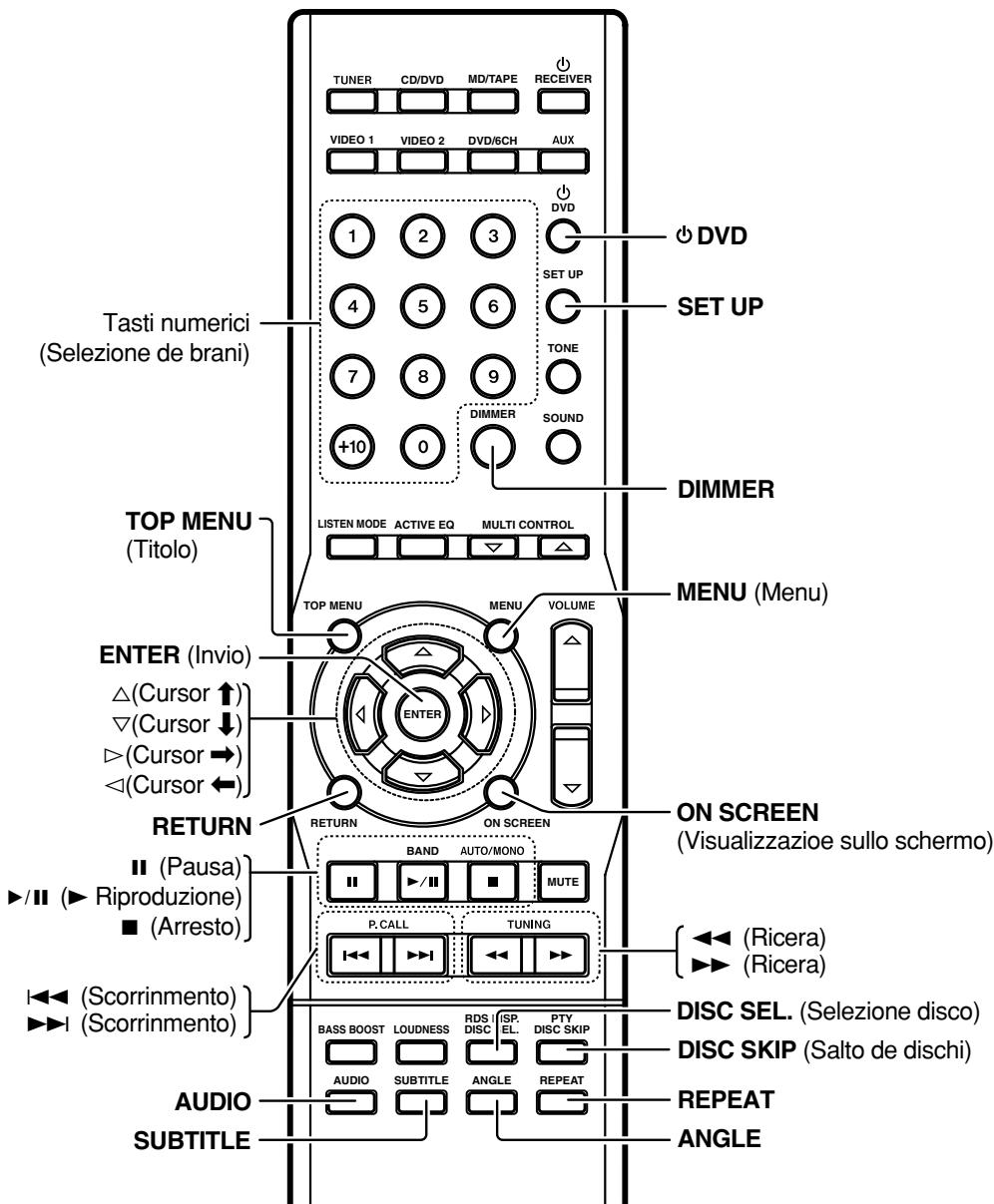
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 e DVF-3300.

Funzionamento del lettore DVD con il telecomando

- Premere il tasto **⊕ DVD** per accendere il lettore DVD.
- Premere il tasto **CD/DVD** oppure il tasto **DVD/6CH** per eseguire le funzioni del lettore DVD.
- Premere ogni tasto per ogni operazione come indicato nelle pagine d'istruzione per il DVD (Per attivare il modo di funzionamento ricevitore, premere l'altro tasto del **Selettori ingressi**).

Tasti operazioni col lettore DVD

Se è stato collegato un lettore DVD KENWOOD, è possibile effettuare le operazioni di base utilizzando i tasti descritti di seguito.



In caso di difficoltà

Azzeramento del microcomputer

Il microcomputer potrebbe presentare problemi di funzionamento (l'apparecchio non funziona oppure non viene visualizzato il display corretto) se il cavo dell'alimentazione è scollegato quando è accesa l'alimentazione oppure per altre cause esterne. In tal caso, fare riferimento alle seguenti procedure per azzerare il microcomputer e ripristinare il funzionamento normale dell'apparecchio.

Con il cavo di alimentazione collegato, disattivare l'alimentazione utilizzando il tasto POWER ON/OFF, quindi premere il tasto POWER ON/OFF tenendo premuto il tasto ON/STANDBY ⏪.

- L'azzeramento del microcomputer cancellerà il contenuto della memoria e ripristinerà lo stato preimpostato in fabbrica.

Amplificatore

Problema	Causa	Rimedio
Nessun suono dai diffusori.	<ul style="list-style-type: none">I cavi dei diffusori sono scollegati.VOLUME è impostato sulla posizione minima.MUTE è attivato.Gli interruttori SPEAKERS sono impostati su OFF.	<ul style="list-style-type: none">Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". → [14]Regolare il volume su un livello appropriato.Disattivare MUTE.Impostare l'interruttore o gli interruttori SPEAKERS su ON.
L'indicatore di attesa lampeggia e non viene emesso alcun suono.	<ul style="list-style-type: none">I cavi dei diffusori sono in corto circuito.	<ul style="list-style-type: none">Disattivare l'alimentazione, eliminare il corto circuito, quindi attivare di nuovo l'alimentazione.
Uno dei diffusori non emette alcun suono.	<ul style="list-style-type: none">Il cavo del diffusore è scollegato.Il diffusore non è impostato correttamente.	<ul style="list-style-type: none">Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". → [14]Impostarlo correttamente, facendo riferimento a "Impostazioni dei diffusori". → [16]
I diffusori surround e/o il diffusore centrale non emettono alcun suono o l'audio è molto basso.	<ul style="list-style-type: none">I cavi dei diffusori surround e/o il cavo del diffusore centrale sono scollegati.Il diffusore non è impostato correttamente.Non è stato selezionato alcun modo surround.I comandi del volume surround e/o centrale sono impostati sul livello minimo.	<ul style="list-style-type: none">Collegarli correttamente facendo riferimento a "Collegamento dei diffusori". → [14]Impostarlo correttamente, facendo riferimento a "Impostazioni dei diffusori". → [16]Selezionare un modo surround.Regolare i livelli dei diffusori utilizzando il segnale di prova.
Quando viene riprodotto un segnale sorgente Dolby Digital utilizzando un lettore DVD, l'audio viene interrotto troppo presto.	<ul style="list-style-type: none">Vi sono svariate cause possibili per tale problema, a seconda del tipo di lettore DVD utilizzato.	<ul style="list-style-type: none">Impostare il modo di ingresso su manuale digitale prima di avviare la riproduzione della sorgente Dolby Digital.
Durante la riproduzione da un lettore DVD non viene prodotto alcun suono.	<ul style="list-style-type: none">Il modo di ingresso è impostato su manuale digitale.	<ul style="list-style-type: none">Premere il tasto INPUT MODE per selezionare il modo totalmente automatico digitale.
Non è possibile registrare normalmente una sorgente video.	<ul style="list-style-type: none">Il software è protetto da un sistema anticopia.	<ul style="list-style-type: none">Non è possibile registrare software video dotati di un sistema di protezione anticopia.

Sintonizzatore

Problema	Causa	Rimedio
Non è possibile ricevere stazioni radiofoniche.	<ul style="list-style-type: none">Non è stata collegata alcuna antenna.La banda di trasmissione non è impostata correttamente.La frequenza della stazione desiderata non è sintonizzata.	<ul style="list-style-type: none">Collegare un'antenna.Impostare correttamente la banda di trasmissione.Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata.
Interferenza.	<ul style="list-style-type: none">Disturbi dovuti all'accensione di un'automobile.Disturbi dovuti all'interferenza di un apparecchio elettrico.Disturbi dovuti a un televisore situato nelle vicinanze.	<ul style="list-style-type: none">Installare l'antenna per uso esterno lontano dalla strada.Spegnere l'apparecchio che causa l'interferenza.Installare il questo modello lontano dal televisore.
Non è possibile ricevere una stazione memorizzata premendo il tasto numerico corrispondente.	<ul style="list-style-type: none">La stazione memorizzata appartiene a una frequenza che non è possibile ricevere.La memoria preselezionata è stata cancellata perché il cavo di alimentazione è rimasto scollegato per un periodo di tempo prolungato.	<ul style="list-style-type: none">Preselezionare una stazione con una frequenza che è possibile ricevere.Preselezionare nuovamente la stazione.

Telecomando

Problema	Causa	Rimedio
Il funzionamento a distanza è impossibile.	<ul style="list-style-type: none">• Il telecomando è impostato su modo di funzionamento lettore DVD.• Le pile sono scariche.• Il telecomando è troppo lontano dal sistema principale, l'angolazione di controllo è troppo ampia o vi è un ostacolo tra il questo modello e il telecomando.• Il telecomando non è stato impostato sul modo di funzionamento il lettore DVD KENWOOD da controllare.	<ul style="list-style-type: none">• Premere uno dei tasto per la Selezione dell'ingresso per selezionare la modalità di funzionamento adeguata.• Sostituirle con pile nuove.• Utilizzare il telecomando entro la portata di controllo. → • Premere prima il tasto CD/DVD oppure il tasto DVD/6CH per attivare il modo di funzionamento per il lettore DVD KENWOOD che si desidera azionare. → 

Manutenzione dell'unità

Se il pannello anteriore o l'involucro dell'unità si dovessero sporcare, pulirli con un panno soffice e pulito. Non usare diluente, benzina, alcool, ecc., dato che essi possono rovinarne le finiture.

Per quanto riguarda i preparati di pulizia per contatto

Non usare un agente detegente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica.

Caratteristiche tecniche

**Avvertenza : Per un uso sicuro dell'apparecchio,
leggente attentamente questa pagina.**

Sezione AUDIO

Uscita di potenza nominale durante il funzionamento STEREO DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7% T.H.D., a 6 Ω)	100 W + 100 W
Uscita di potenza effettiva durante il funzionamento STEREO RMS (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω)	120 W + 120 W
Uscita di potenza effettiva durante il funzionamento SURROUND FRONT (Anteriori) (1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 100 W + 100 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 120 W + 120 W	
CENTER (Centrale) (1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 100 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 120 W	
SURROUND (Surround) (1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 100 W + 100 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 120 W + 120 W	
SURROUND BACK (Surround posteriore) (KRF-V6100D) (1 kHz, 0,7 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 100 W (1 kHz, 10 % T.H.D., a 6 Ω, un canale pilotato) 120 W	
Distorsione armonica totale	0,05 % (1 kHz, 50 W, 6 Ω)
Risposta in frequenza (IHF'66) CD/DVD	20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB
Rapporto segnale rumore (IHF'66) CD/DVD	95 dB
Sensibilità/impedenza di ingresso CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2	550 mV / 47 kΩ
DVD/6CH INPUT	550 mV / 15 kΩ
Livello/impedenza di uscita MD/TAPE REC	550 mV / 1 kΩ
PRE OUT (SUBWOOFER)	1,5 V / 2,2 kΩ
PRE OUT (SURROUND BACK)	1,5 V / 2,2 kΩ
Controllo dei toni BASS	±10 dB (a 100 Hz)
TREBLE	±10 dB (a 10 kHz)
Controllo intensità audio VOLUME a -30 dB level	+8 dB (100 Hz)

Sezione DIGITAL AUDIO

Frequenza di campionamento	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Livello/impedenza/lunghezza d'onda di ingresso Ottico	(-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ± 30 nm
Coassiale	0,5 Vp-p / 75 Ω

Sezione VIDEO

Ingressi/uscite VIDEO VIDEO (composito)	1 Vp-p / 75 Ω
Ingressi/uscite S-VIDEO (KRF-V6100D) S-VIDEO (segnale di luminanza)	1 Vp-p / 75 Ω
S-VIDEO (segnale di crominanza)	0,286 Vp-p / 75 Ω
Ingressi/uscite COMPONENT VIDEO (KRF-V6100D) COMPONENT VIDEO (segnale di luminanza) 1 Vp-p / 75 Ω	
COMPONENT VIDEO (segnale di CB/CR) 0,7 Vp-p / 75 Ω	

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma delle frequenze di sintonia	87,5 MHz ~ 108,0 MHz
Sensibilità utilizzabile (DIN a 75 Ω)	
MONO	1,3 μV / 13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)
STEREO	45 μV / 42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)
Distorsione armonica totale (1 kHz)	
MONO	0,2% (Ingresso a 71,2 dBf)
STEREO	0,8% (Ingresso a 71,2 dBf)
Rapporto segnale rumore (DIN ponderato a 1kHz)	
MONO	65 dB (40 kHz DEV., Ingresso a 71,2 dBf)
STEREO	60 dB (46 kHz DEV., Ingresso a 71,2 dBf)
Separazione stereo (DIN 1 kHz)	36 dB
Selettività (±300 kHz)	64 dB
Risposta in frequenza (30 Hz ~ 15 kHz)	+0,5 dB, -3,0 dB

Sezione del sintonizzatore AM

Gamma delle frequenze di sintonia	531 kHz ~ 1.602 kHz
Sensibilità utilizzabile (mod. 30%, S/N 20 dB)	
.....	16 μV / (600 μV/m)
Rapporto segnale rumore (mod. 30%, Ingresso a 1 mV)	
.....	50 dB (ingresso 60 dBμV EMF)

GENERALI

Consumo energetico	280 W
Consumo di potere di standby	meno di 0,9 W
Presa CA	
SWITCHED	2 (totale 90 W max.)
Dimensioni	L : 440 mm
	A : 143 mm
	P : 303 mm
Peso (netto)	7,8 kg

Note

- KENWOOD segue una politica di miglioramento e sviluppo continui. Per tale motivo, è possibile che le caratteristiche tecniche vengano modificate senza preavviso.
- È possibile che le prestazioni ottimali non siano ottenibili in ambienti estremamente freddi (a una temperatura che si aggira intorno al punto di congelamento dell'acqua).

KENWOOD

36^{IT}***Per vostra referenza***

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____

KENWOOD

RECEPTOR-AMPLIFICADOR DE SONIDO AMBIENTAL PARA
EQUIPOS DE AUDIO Y VIDEO

KRF-V6100D
KRF-V5100D

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation

Este manual de instrucciones se utiliza para describir los modelos indicados arriba. La disponibilidad y características (funciones) de los modelos depende del país y zona de venta.

ESPAÑOL

Acerca del control remoto suministrado

En comparación con los controles remotos estándar, el control remoto suministrado con este modelo tiene varios modos de operación. Estos modos permiten al control remoto controlar otros reproductores de DVD de KENWOOD. Para utilizar eficazmente el control remoto es importante leer las instrucciones de funcionamiento y llegar a entender bien su diseño y cómo cambiar sus modos de operación, etc.

La utilización del control remoto sin entender completamente su diseño y cómo cambiar los modos de operación puede causar operaciones incorrectas.



RDS

Antes de encender el aparato

! Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Los aparatos han sido diseñados para funcionar con las tensiones siguientes.

Europa y Reino Unido CA 230 V solamente

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)



Los productos con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes.

Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano.

Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Precavuciones de seguridad

AVISO :

PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO ALA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. PIDA AL PERSONAL CUALIFICADO QUE HAGA LAS REPARACIONES NECESARIAS.



EL SIMBOL DEL RAYO, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE UNA TENSION PELIGROSA SIN AISLAR, EN EL INTERIOR DE LA CAJA DEL APARATO, QUE PODRIA SER DE SUFFICIENTE INTENSIDAD COMO PARA QUE LAS PERSONAS PODRIAN SUFRIR UNA DESCARGA ELECTRICA.



EL SIGNO DE EXCLAMACION, EN EL INTERIOR DE UN TRIANGULO EQUILATERO, TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE OPERACION Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.

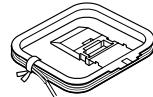
Desembalaje

Desembale cuidadosamente la unidad y asegúrese de que no le falte ninguno de los accesorios siguientes.

Antena de interior de FM (1)



Antena cuadro de AM (1)



Control remoto (1)

RC-R0630E



Pilas (R03/AAA) (2)



Si le falta algún accesorio, o si la unidad está estropeado o no funciona, avise inmediatamente a su concesionario. Si la unidad le fue enviado a usted directamente, avise inmediatamente a la compañía de transporte. Kenwood recomienda guardar la caja de cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que usted necesite tener que transportar la unidad en el futuro.

Tenga este manual a mano para su futuro uso.

Cómo utilizar este manual

Este manual está dividido en cuatro secciones: Preparativos, Operaciones, Control remoto e Información complementaria.

Preparativos

Muestra cómo conectar los componentes de audio y video al este modelo y cómo preparar el procesador envolvente.

Debido a que este modelo funciona con todos los componentes de sonido y video, le guiaremos en la instalación del sistema de la manera más sencilla posible.

Operaciones

Muestra cómo utilizar las distintas funciones disponibles mediante el receptor.

Control remoto

Muestra cómo utilizar otros componentes mediante el control remoto. También proporciona descripciones detalladas de todas las operaciones de control remoto. Una vez configurado el control remoto que se incluye con este aparato, se puede utilizar para este modelo y para el reproductor de DVD KENWOOD.

Información complementaria

Proporciona información complementaria como "En caso de dificultades" (solución de problemas) y "Especificaciones".

Función de respaldo para la memoria

Tenga en cuenta que los siguientes elementos se eliminarán de la memoria de la unidad si el cable de alimentación permanece desconectado de la toma de CA durante 1 días aproximadamente.

- Modo de alimentación
- Ajustes de selector de entrada
- Salida de imagen
- Altavoz ON/OFF
- Nivel de volumen
- Nivel de BASS, TREBLE, INPUT
- TONE ON/OFF
- LOUDNESS ON/OFF
- Modo de ACTIVE EQ
- Nivel de atenuador
- Ajustes de MD/TAPE
- Ajuste de modo de entrada
- Ajustes de altavoz
- Ajuste de modo de sonido
- Ajuste de distancia
- Ajuste de modo de audición
- Banda de emisión
- Ajuste de frecuencia
- Emisoras memorizadas
- Modo de sintonización

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ Precaución: Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Lea las instrucciones – Antes de utilizar el producto deberán leerse todas las instrucciones relacionadas con la seguridad y la utilización.

Guarde las instrucciones – Las instrucciones de seguridad y utilización deberán guardarse para poder consultarlas en el futuro.

Preste atención a las advertencias – Deberán observarse todas las advertencias del producto y de las instrucciones de utilización.

Siga las instrucciones – Deberán seguirse todas las instrucciones de utilización.

1. Limpieza – Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para hacer la limpieza.

2. Aditamentos – No utilice aditamentos que no hayan sido recomendados por el fabricante del producto porque podrían ser un peligro.

3. Agua y humedad – Este producto no deberá exponerse al goteo ni a las salpicaduras. Por ejemplo, no deberá colocarse cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora de ropa, ni tampoco en un sótano húmedo, próximo a una piscina, etc. No ponga ningún objeto que contenga líquido como, por ejemplo, un florero, encima del aparato.

4. Accesorios – No ponga este producto en un carrito, base, trípode, ménsula o mesa inestable. El producto podría caerse y lesionar gravemente a un niño o adulto, y hasta el mismo producto podría dañarse seriamente. Utilice el producto solamente con un carrito, base, trípode, ménsula o mesa que haya sido recomendado por el fabricante. Para cualquier montaje que se haga del producto deberán seguirse las instrucciones del fabricante, y deberán utilizarse los accesorios de montaje recomendados por el fabricante. Una combinación del producto y un carrito deberá moverse con mucho cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden ser la causa de que la combinación del producto y el carrito vuelque.



5. Ventilación – Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación del aparato, y para asegurar un funcionamiento seguro y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deberán bloquearse nunca colocando el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en libreras o estanterías empotradas si éstas no ofrecen la ventilación apropiada ni se cumplen las instrucciones del fabricante.

6. Fuentes de alimentación – Este producto deberá utilizarse solamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en el producto. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte a su concesionario o compañía eléctrica de la localidad.

7. Protección de cables de alimentación – Los cables de alimentación deberán instalarse de forma que no puedan ser pisados ni atrapados al colocar sobre o contra ellos alguna cosa. Tenga mucho cuidado con los cables en sus enchufes, en las tomas de corriente y en los puntos por donde los cables salen del aparato.

8. Rayos – Para mayor protección de este producto durante una tormenta, o cuando se deje sin atender o no se utilice durante mucho tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y desconecte también el cable de la antena o del sistema de televisión por cable. Esto evitará que se estropee el aparato debido a las tormentas y a las descargas eléctricas.

9. Sobrecarga – No sobrecargue las tomas de corriente de la pared, cables de extensión o tomas de corriente integrales porque podría producirse un riesgo de incendio o una sacudida eléctrica.

10. Entrada de objetos y líquidos – No meta nunca objetos de ninguna clase en este producto a través de las aberturas porque podrán tocar punto de alta tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el producto.

11. Reparaciones – No intente reparar este producto usted mismo porque al abrir o quitar las tapas podrá exponerse a una alta tensión peligrosa u otros peligros. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.

12. Daños que deben repararse – Desenchufe este producto de la toma de corriente y solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado bajo las condiciones siguientes:

- a) Cuando el enchufe o el cable de alimentación esté estropeado.
- b) Si han caído líquidos u objetos en el interior del producto.
- c) Si el producto ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- d) Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de utilización.
- e) Si el producto se ha caído o estropeado de cualquier forma.
- f) Cuando el producto muestra un cambio considerable en sus prestaciones; lo que indica que debe ser reparado.
- g) Si se detecta un olor anormal o humo.

13. Reemplazo de piezas – Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice aquellas especificadas por el fabricante, u otras de las mismas características que las originales. Los reemplazos sin autorización podrían causar un incendio, sacudida eléctrica u otros peligros.

14. Comprobación de seguridad – Al terminar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación en este producto, pida al técnico de reparaciones que realice comprobaciones de seguridad para determinar si el producto se encuentra en condiciones de funcionamiento apropiadas o no.

15. Montaje en una pared o en el techo – Este producto deberá montarse en una pared o en el techo sólo si se siguen las recomendaciones del fabricante.

16. Calor – Este producto deberá colocarse lejos de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros productos que produzcan calor. No ponga ningún objeto con llama como, por ejemplo, una vela o un farol cerca del producto.

17. Líneas de alimentación eléctrica – El sistema de antena exterior, de utilizar uno, no debe ponerse cerca de cables de alta tensión, luces eléctricas o circuitos de alimentación eléctrica, ni tampoco donde pueda caer sobre tales cables o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior deberá poner muchísimo cuidado para que no toque cables o circuitos de alta tensión. El contacto con ellos podría ser fatal.

Índice

Precaución :Lea cuidadosamente las páginas con el símbolo de exclamación  para asegurar un funcionamiento seguro.

Antes de encender el aparato 2

-  Precauciones de seguridad 2
- Desembalaje 2
- Cómo utilizar este manual 2

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES 3

- Preparación del control remoto 4
- Características especiales 5

Nombres y funciones de los componentes 6

- Unidad principal 6
- Control remoto 7

Configuración del sistema 8

- Conexión de un reproductor de DVD (entrada de 6 canales) 9
- Conexión de componentes de audio 10
- Conexión de componentes de video 11
- Conexión de componentes de video (component de video) (KRF-V6100D solamente) 12
- Conexiones digitales 13
- Conexión de los altavoces 14
- Conexión de los terminales 15
- Conexión de las antenas 15

Preparación del sonido envolvente 16

- Ajustes de altavoz 16

Preparativos

Reproducción normal 19

- Preparación para la reproducción 19
- Audición de un componente fuente 19
- Ajuste del sonido 20

Grabación 21

- Grabación de audio (fuentes analógicas) 21
- Grabación de video 21
- Grabación de audio (fuentes digitales) 21

Audición de emisiones radiofónicas 22

- Sintonización de emisoras de radio (No RDS) 22
- Uso de RDS (Radio Data System) 22
- Memorización manual de emisoras de radio 23
- Recepción de emisoras memorizadas 23
- Recepción por orden de emisoras memorizadas (P.CALL) 24
- Uso de la tecla RDS DISP. (Display) 24
- Memorización de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY) 25
- Sintonización mediante tipo de programa (búsqueda PTY) 25

Operaciones

Efectos ambientales 26

- Modos envolventes 26
- Reproducción envolvente 28
- Reproducción DVD de 6 canales 29
- Funciones convenientes 30

Control remoto

Operaciones básicas de control remoto para reproductores DVD de KENWOOD 32

- Operaciones de reproductores de DVD 32

Información complementaria

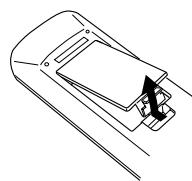
En caso de dificultades 33

Especificaciones 35

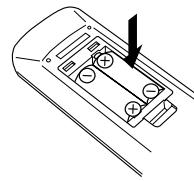
Preparación del control remoto

Inserción de las pilas

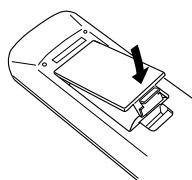
Retire la cubierta.



Inserte las pilas.



Cierre la cubierta.

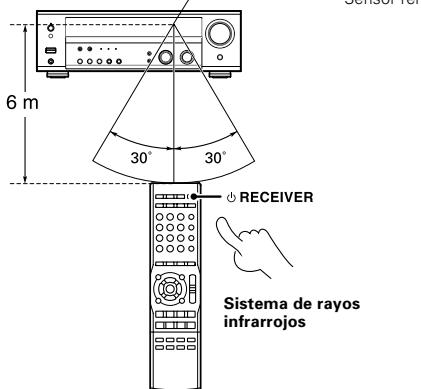


- Inserte dos pilas tamaño AAA (R03) según se indica mediante las marcas de polaridad.

Operación

Cuando el indicador **STANDBY** está iluminado, la alimentación se activa al pulsar la tecla  **RECEIVER** del control remoto. Cuando la alimentación se active, pulse la tecla que desee utilizar.

**Margen de alcance
(Aprox.)**



- Al pulsar más de una tecla del control remoto de forma sucesiva, pulse las teclas firmemente dejando un intervalo de 1 segundo o más entre cada presión.

Notas

1. La duración de las pilas suministradas puede ser inferior a la de pilas comunes debido al uso durante comprobaciones de funcionamiento.
2. Si la distancia de alcance del control remoto disminuye, sustituya las dos pilas por unas nuevas.
3. Pueden producirse fallos de funcionamiento si orienta el sensor remoto hacia la luz solar directa, o bajo la iluminación directa de una lámpara fluorescente de alta frecuencia.
En tal caso, cambie la ubicación del sistema para evitar fallos de funcionamiento.

Características especiales

Auténtico sonido de cine en casa

Este modelo incorpora una amplia variedad de modos envolventes para obtener el máximo rendimiento del software de video. Seleccione un modo envolvente en función del equipo o software que vaya a reproducir y disfrútelo.

- 26

Dolby Digital y Dolby Digital EX

El modo Dolby Digital permite disfrutar de sonido envolvente digital completo de software procesado en el formato Dolby Digital. Dolby Digital proporciona hasta 5,1 canales de sonido digital independiente para obtener sonido de mayor calidad y una presencia sonora más potente que el modo Dolby Surround convencional.

En cuanto al modo Dolby Digital EX, crea seis canales de salida de ancho de banda completo a partir de la fuente de 5,1 canales. Esto se hace usando un decodificador de matriz que deriva tres canales envolventes a partir de los dos de la grabación original. Para obtener los mejores resultados, Dolby Digital EX debería usarse con bandas sonoras de películas grabadas con Dolby Digital Surround EX.

Dolby Pro Logic IIx y Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II, aunque es totalmente compatible con su predecesor Pro Logic, proporciona mayores ventajas en sonido envolvente. Permite al usuario disfrutar del sonido estéreo convencional o Dolby Surround con una sólida presentación similar a "5,1". Pro Logic II ofrece características especiales para controlar la imagen de campo de sonido espacial, dimensionalidad y frontal globales. Con Pro Logic II se obtiene un impresionante sonido envolvente del software de video que presenta la marca  [DOLBY SURROUND] y un sonido espacial tridimensional de los discos compactos de música. Cuando escuche música, podrá disfrutar de un sonido envolvente STEREO depurado.

Dolby Pro Logic IIx mejora las características de Dolby Pro Logic II. Crea un sonido de surround de 6,1 canales y 7,1 canales para estéreo o señales de 5,1 canales. Esta función proporciona un increíble efecto de ambiente, que le hará sentirse envuelto por un sonido natural. Especial el sonido de surround de 7,1 canales puede producir un sonido posterior real desde los altavoces de surround traseros.

DTS y DTS-ES

DTS (Digital Theater System) es un formato de audio digital de 5,1 canales que proporciona cinco canales de espectro total y un canal de baja frecuencia (potenciación de graves) para obtener una nitidez sin precedentes, una óptima separación entre canales y una amplia gama dinámica.

DTS-ES (Extended Surround) presenta un sistema de surround de 6,1 canales con canal de surround trasero adicional que ha resultado de la evolución del sistema de surround convencional de 5,1 canales. El formato DTS que ha sido grabado en DVD, CD o LD está compuesto por dos modos. DTS-ES Discrete 6,1 produce un surround posterior discreto que es completamente independiente y DTS-ES Matrix 6,1 produce el surround posterior que se sintetiza en los canales de surround izquierdo y derecho utilizando la tecnología matrix. DTS-ES tiene una compatibilidad perfecta con el sistema de sonido surround convencional de 5,1 canales. El surround trasero de 6,1 canales con surround trasero adicional presenta unos efectos de surround y de presencia más naturales, incrementando la impresión de la imagen del sonido desde atrás.

Importante:

Si un disco DTS se reproduce en un reproductor de CD, LD o DVD, es posible que se oiga ruido procedente de la salida analógica. Se recomienda que conecte la salida digital del reproductor a la entrada digital de esta unidad.

Neo:6

Neo:6 es una nueva tecnología desarrollada por DTS. Puede producir un surround de 6 canales de alto grado con una fidelidad increíble a partir del contenido de 2 canales. Neo:6 tiene 2 modos, "CINEMA" para la reproducción de películas y el modo "MUSIC" para la reproducción de música.

Modos envolventes DSP

El DSP (Digital Signal Processor) que utiliza este modelo incorpora varios campos de sonido ajustables de alta calidad, como "ARENA", "JAZZ CLUB", "THEATER", "STADIUM", y "DISCO". Es compatible con casi todos los tipos de fuente de programa.

Entrada DVD de 6 canales

Si dispone de un reproductor de DVD equipado con salida de 6 canales, este modelo le permitirá obtener el impacto de sonido envolvente total de materiales fuente DVD con codificación multicanal. Puesto que las señales fuente son digitales y cada canal se introduce de forma independiente, el sonido ambiental resultante es notablemente superior al que puede obtenerse con los sistemas convencionales de sonido envolvente.

ACTIVE EQ

El modo ACTIVE EQ produce una calidad de sonido más dinámico en cualquier condición. Se puede disfrutar de un efecto de sonido más impactante cuando ACTIVE EQ está activo.

Control remoto IR (Infrarrojo)

Además de las operaciones básicas de receptor, este mando a distancia IR puede controlar los reproductores DVD de KENWOOD directamente sin utilizar las funciones DVD especiales.

Sintonizador RDS (Sistema de datos de radio)

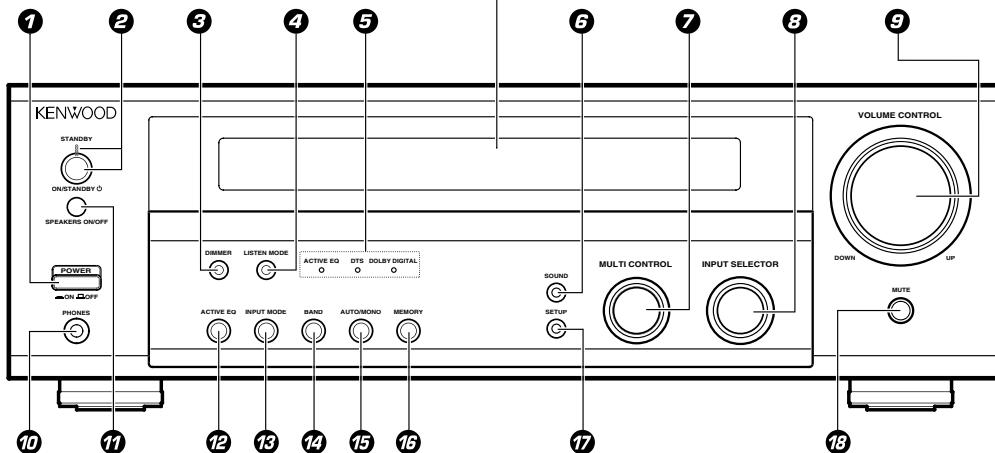
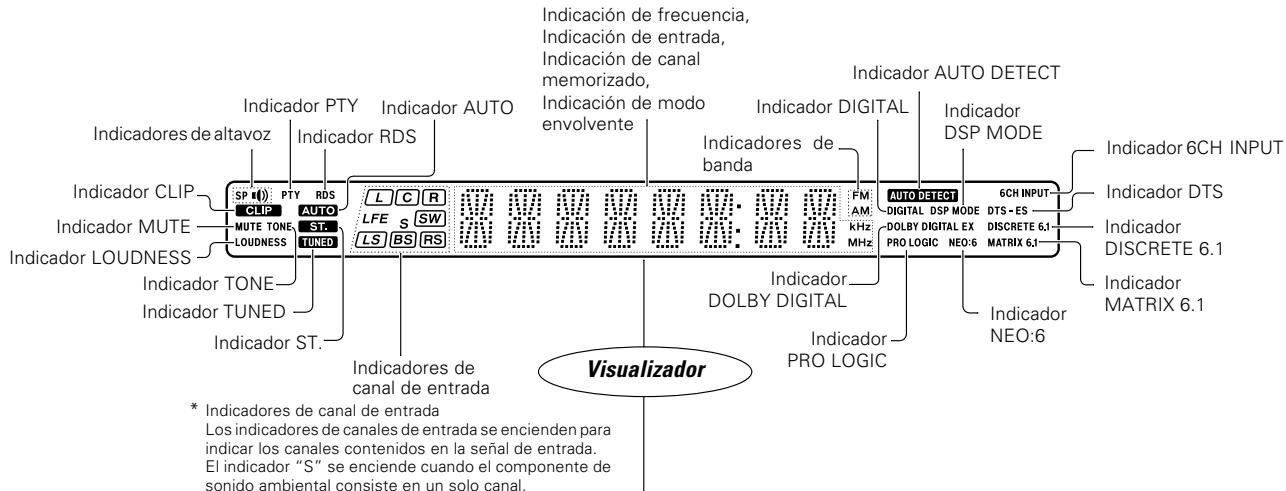
Este modelo está equipado con un sintonizador RDS que proporciona varias funciones convenientes de sintonización: RDS Auto Memory, que permite almacenar automáticamente hasta 40 emisoras RDS de emisión de diferentes programas; indicación del nombre de la emisora, que muestra el nombre de la emisora actualmente sintonizada; y búsqueda PTY que permite sintonizar emisoras mediante el tipo de programa.

Búsqueda PTY (Tipo de programa)

Sintonice las emisoras especificando el tipo de programa que desee escuchar.

Nombres y funciones de los componentes

Unidad principal



- 1 Tecla POWER ON/OFF** - [16]
Utilícela para activar y desactivar la alimentación principal.
- 2 Tecla ON/STANDBY** - [16]
Utilícela para activar la alimentación o ajustar la en el modo de espera cuando dicha alimentación esté activada.
- 3 Indicador STANDBY**
- 4 Tecla DIMMER** - [21]
Utilícela para seleccionar el modo REC MODE.
- 5 Indicadores LED (diodo emisor de luz) de sonido envolvente**
- 6 Indicador LED de modo ACTIVE EQ** - [20]
Se ilumina cuando este modelo se encuentra en el modo ACTIVE EQ.
- 7 Indicador LED de modo DTS** - [20]
Se ilumina cuando este modelo se encuentra en el modo DTS.

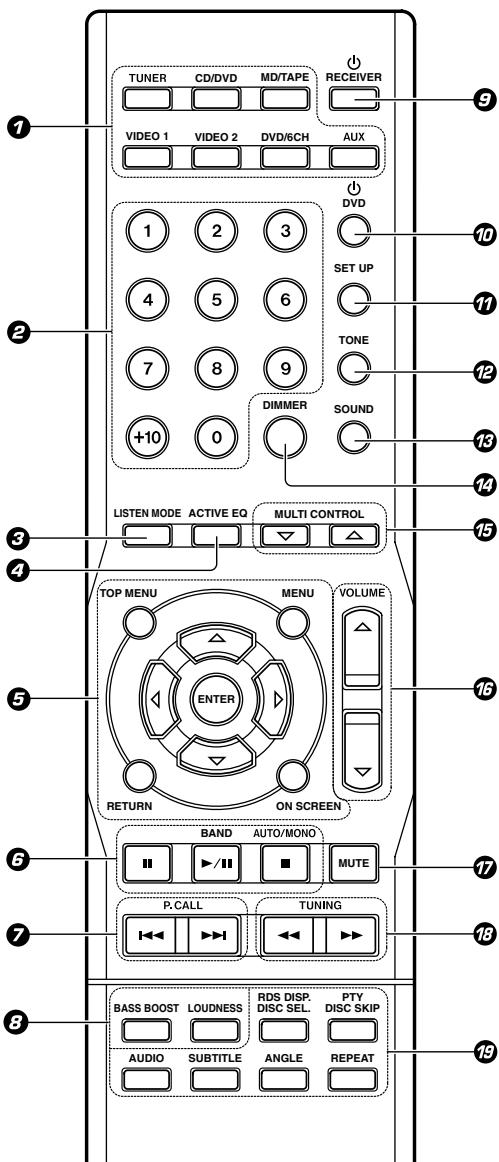
- 9 Indicador LED de modo DOLBY DIGITAL** - [28]
Se ilumina cuando este modelo se encuentra en el modo Dolby Digital.
- 10 Tecla SOUND** - [30]
Utilícela para ajustar la calidad del sonido y los efectos ambientales.
- 11 Mando MULTI CONTROL** - [16]
Utilícelo para controlar diversos ajustes.
- 12 Mando INPUT SELECTOR** - [19]
Utilícelo para seleccionar las fuentes de entrada.
- 13 Mando VOLUME CONTROL** - [19]
- 14 Toma PHONES** - [20]
Utilícela para escuchar el sonido mediante auriculares.
- 15 Tecla SPEAKERS ON/OFF** - [19]
Utilícela para activar y desactivar los altavoces.
- 16 Tecla ACTIVE EQ** - [20]
Utilícela para seleccionar el ajuste ACTIVE EQ.

- 17 Tecla INPUT MODE** - [8]
Utilícela para cambiar entre las entradas digital, analógica y lleno automática.
- 18 Tecla BAND** - [22]
Utilícela para seleccionar la banda de emisión.
- 19 Tecla AUTO/MONO** - [22]
Utilícela para cambiar la indicación de "TAPE" a "MD".
- 20 Tecla MEMORY** - [23]
Utilícela para almacenar emisoras de radio en la memoria predefinida.
- 21 Tecla SETUP** - [16]
Utilícela para seleccionar ajustes de los altavoces, etc.
- 22 Tecla MUTE** - [20]
Utilícela para desactivar el sonido temporalmente.

Modo de alimentación en espera

Mientras el indicador del modo de espera de este aparato esté encendido fluirá una pequeña cantidad de corriente al circuito interno del aparato para proteger el contenido de la memoria. Esta condición recibe el nombre de modo de alimentación en espera del aparato. Mientras el aparato está en el modo de espera, ésta podrá encenderse desde el control remoto.

Control remoto



- 1 Teclas del Selector de entrada (TUNER, CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2, DVD/6CH, AUX) - [19]**
Se usan para seleccionar las fuentes de entrada.
- 2 Teclas Numéricas**
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
Utilícela para acceder al canal presintonizado.
- 3 Tecla LISTEN MODE**
Utilícela para seleccionar el modo de audición.
- 4 Tecla ACTIVE EQ**
Utilícelo para seleccionar el ajuste ACTIVE EQ.
- 5 Teclas △/▽/◀/▶**
Tecla ENTER
Tecla TOP MENU
Tecla MENU
Tecla RETURN
Tecla ON SCREEN
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 6 Tecla II**
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 7 Tecla BAND**
Utilícela para seleccionar la banda de emisión.
- 8 Tecla ▶/II**
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 9 Tecla AUTO/MONO**
Utilícela para seleccionar el modo de sintonización automática.
- 10 Tecla ■**
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 11 Teclas P.CALL ▲◀/▶▼**
Utilícela para acceder al canal presintonizado.
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 12 Tecla BASS BOOST**
Utilícela para seleccionar el ajuste máximo para la gama de baja frecuencia.
- 13 Tecla LOUDNESS**
Se emplea para cambiar el estado de LOUDNESS.
- 14 Tecla □ RECEIVER (receptor)**
Utilícela para activar y desactivar el modelo.
- 15 Tecla □ DVD**
Utilícela para activar y desactivar el reproductor de DVD.
- 16 Tecla SETUP**
Utilícela para seleccionar ajustes de los altavoces, etc.
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 17 Tecla TONE**
Se emplea para cambiar el estado de control de TONE.
- 18 Tecla SOUND**
Utilícela para ajustar la calidad del sonido y los efectos ambientales.
- 19 Tecla DIMMER**
Utilícela para ajustar el brillo del visualizador.
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 20 Teclas MULTI CONTROL (control múltiple) △/▽**
Utilícela para controlar diversos ajustes.
- 21 Teclas VOLUME △/▽**
Utilícelas para ajustar el volumen del modelo.
- 22 Tecla MUTE**
Utilícela para desactivar el sonido temporalmente.
- 23 Teclas TUNING ▲◀/▶▼**
Utilícela para seleccionar la emisora de radio.
Utilícela para operar el reproductor de DVD.
- 24 Tecla RDS DISP.**
Utilícela para la función RDS.
- 25 Tecla PTY**
Utilícela para realizar búsquedas PTY.
- 26 Tecla DISC SEL.**
Tecla DISC SKIP
- Tecla AUDIO**
- Tecla SUBTITLE**
- Tecla ANGLE**
- Tecla REPEAT**
Utilícela para operar el reproductor de DVD.

• Algunas teclas pueden ser utilizadas para el funcionamiento de KENWOOD DVD los jugadores deben presionar antes las teclas CD/DVD o DVD/6CH.

- [32]

Configuración del sistema

Realice las conexiones como se muestra en las páginas siguientes.

Cuando conecte los componentes de sistema relacionados, asegúrese de consultar también los manuales de instrucciones suministrados con los componentes que conecte.

No conecte el cable de alimentación a la toma mural hasta completar todas las conexiones.

Notas

1. Asegúrese de insertar firmemente todos los cables de conexión. Si las conexiones son imperfectas, puede no producirse el sonido o puede interferir ruido.
2. Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de CA antes de enchufar o desenchufar cualquier cable de conexión. Si enchufa o desenchufa los cables de conexión sin desconectar el cable de alimentación, pueden producirse fallos de funcionamiento y daños a la unidad.
3. No conecte cables de alimentación de componentes cuyo consumo de energía sea superior al indicado en la toma de CA de la parte posterior de esta unidad.

Conexiones analógicas

Las conexiones de audio se realizan mediante cables con clavijas RCA. Estos cables transfieren la señal de audio estéreo en formato "analógico". Esto significa que la señal de audio corresponde al sonido existente de dos canales. Estos cables tienen normalmente 2 clavijas en cada extremo: una roja para el canal derecho y una blanca para el izquierdo. Dichos cables se suministran normalmente con la unidad fuente, o se encuentran disponibles en establecimientos de productos electrónicos.

Fallo del microprocesador

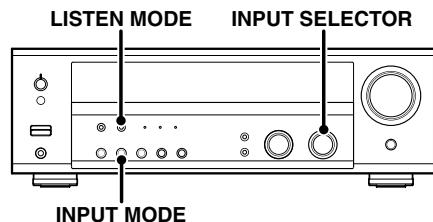
Si no es posible utilizar los aparatos o aparece una visualización errónea, aunque todas las conexiones estén bien hechas, reponga el microprocesador consultando "En caso de dificultades". → [33]

⚠ PRECAUCIÓN

Instale el equipo donde se pueda acceder fácilmente a la toma de corriente y, en caso de emergencia, poder desconectar inmediatamente el cable de la alimentación de la toma de corriente. Aunque el conmutador principal esté en la posición OFF, no se cortará completamente el suministro eléctrico procedente de la toma de CA de pared.

Ajustes de modo de entrada

Las entradas "CD/DVD", "VIDEO2" y "DVD/6CH" incluyen cada una tomas para entrada de audio digital y analógica. Tras realizar las conexiones y encender este modelo, realice los pasos que se indican a continuación.



① Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar "CD/DVD", "VIDEO2" o "DVD/6CH".

② Pulse la tecla INPUT MODE.

Cada vez que la pulse, el ajuste cambiará de la siguiente forma:

En el modo de reproducción DTS

- ① F-AUTO (entrada digital, entrada analógica)
- ② D-MANUAL (entrada digital)

En el modo de reproducción CD/DVD, VIDEO2 o DVD/6CH

- ① F-AUTO (entrada digital, entrada analógica)
- ② D-MANUAL (entrada digital)
- ③ 6CH INPT (entrada DVD/6CH) *
- ④ ANALOG (entrada analógica)

* El ajuste "6CH INPT" se puede commutar sólo cuando el selector de entrada se pone en "DVD/6CH".

Entrada digital:

Seleccione este ajuste para reproducir señales digitales de un reproductor de DVD, CD o LD.

Entrada analógica:

Seleccione este ajuste para reproducir señales analógicas de una platina de casetes, videocámara o plato giradiscos.

Detección automática:

En el modo "F-AUTO" (lleno automático) (los indicadores AUTO DETECT y DIGITAL se iluminan), este modelo detecta automáticamente las señales de entrada digitales o analógicas. Durante la selección del modo de entrada se da prioridad a la señal digital. El sintonizador selecciona el modo de entrada y el de audición de forma automática durante la reproducción para adaptarse al tipo de señal de entrada (Dolby Digital, PCM, DTS) y al ajuste de altavoces. El ajuste inicial de fábrica es lleno automático.

Para mantener este modelo ajustado en el modo de audición actualmente seleccionado, utilice la tecla INPUT MODE para elegir "D-MANUAL" (manual digital). No obstante, aunque este ajuste esté seleccionado, puede haber casos en que el modo de audición se seleccione automáticamente para adaptarse a una señal fuente Dolby Digital dependiendo de la combinación de modo de audición y señal fuente.

En modo D-MANUAL, pulse la tecla LISTEN MODE si la reproducción de audio se detiene en la mitad debido al cambio en las señales de entrada.

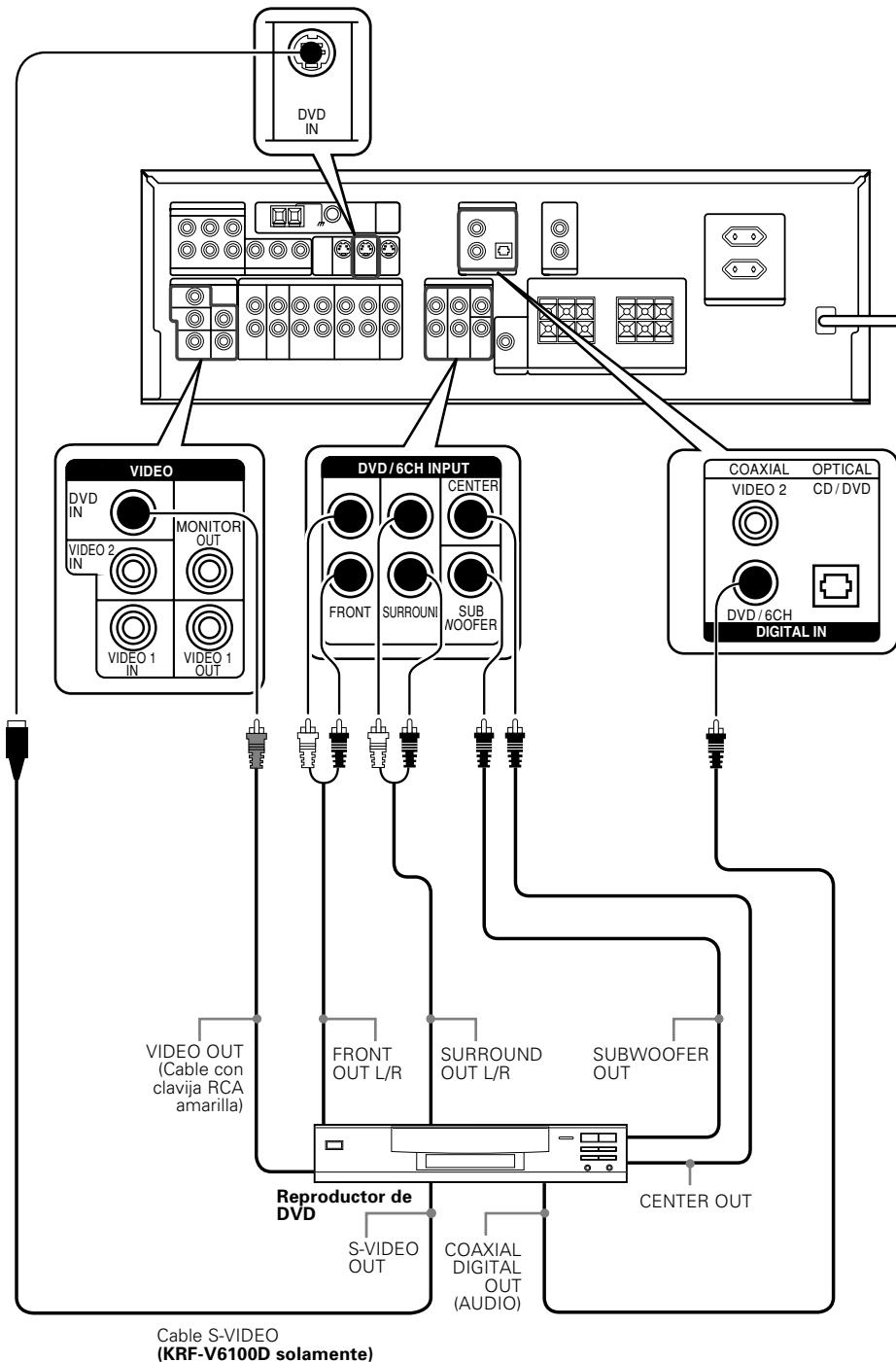
Si presiona la tecla INPUT MODE rápidamente, es posible que no se produzca el sonido. Pulse la tecla INPUT MODE de nuevo.

Conexión de un reproductor de DVD (entrada de 6 canales)

Si ha conectado un reproductor de DVD este modelo con conexión digital, asegúrese de leer atentamente la sección "Ajustes de modo de entrada".

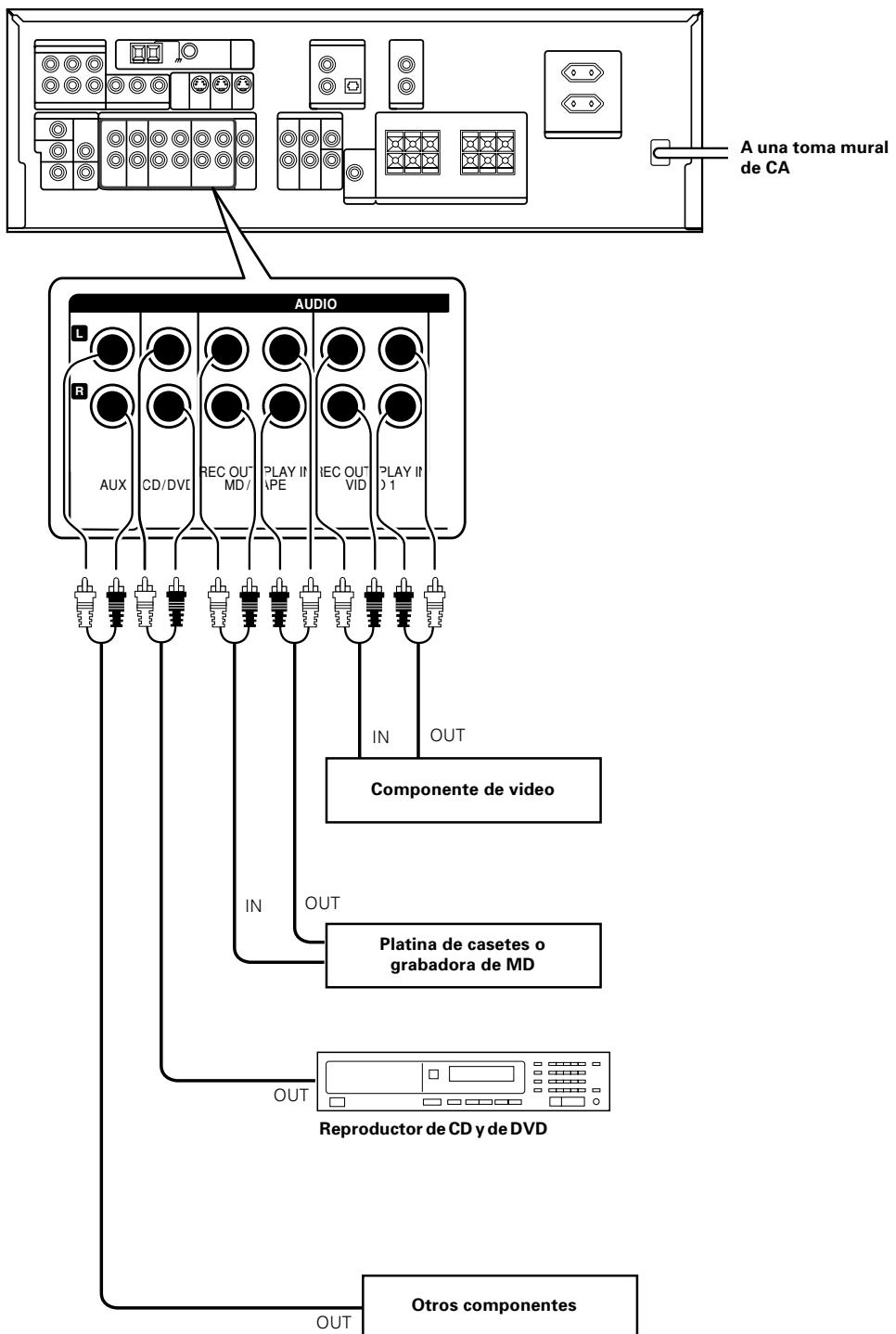
→ 8

Para la conexión
componentes de video
**(KRF-V6100D
solamente)** → 12



Cable S-VIDEO
(KRF-V6100D solamente)

Conexión de componentes de audio



PRECAUCIÓN

Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes. De lo contrario se bloqueará la ventilación apropiada y se causarán daños o peligros de incendio.

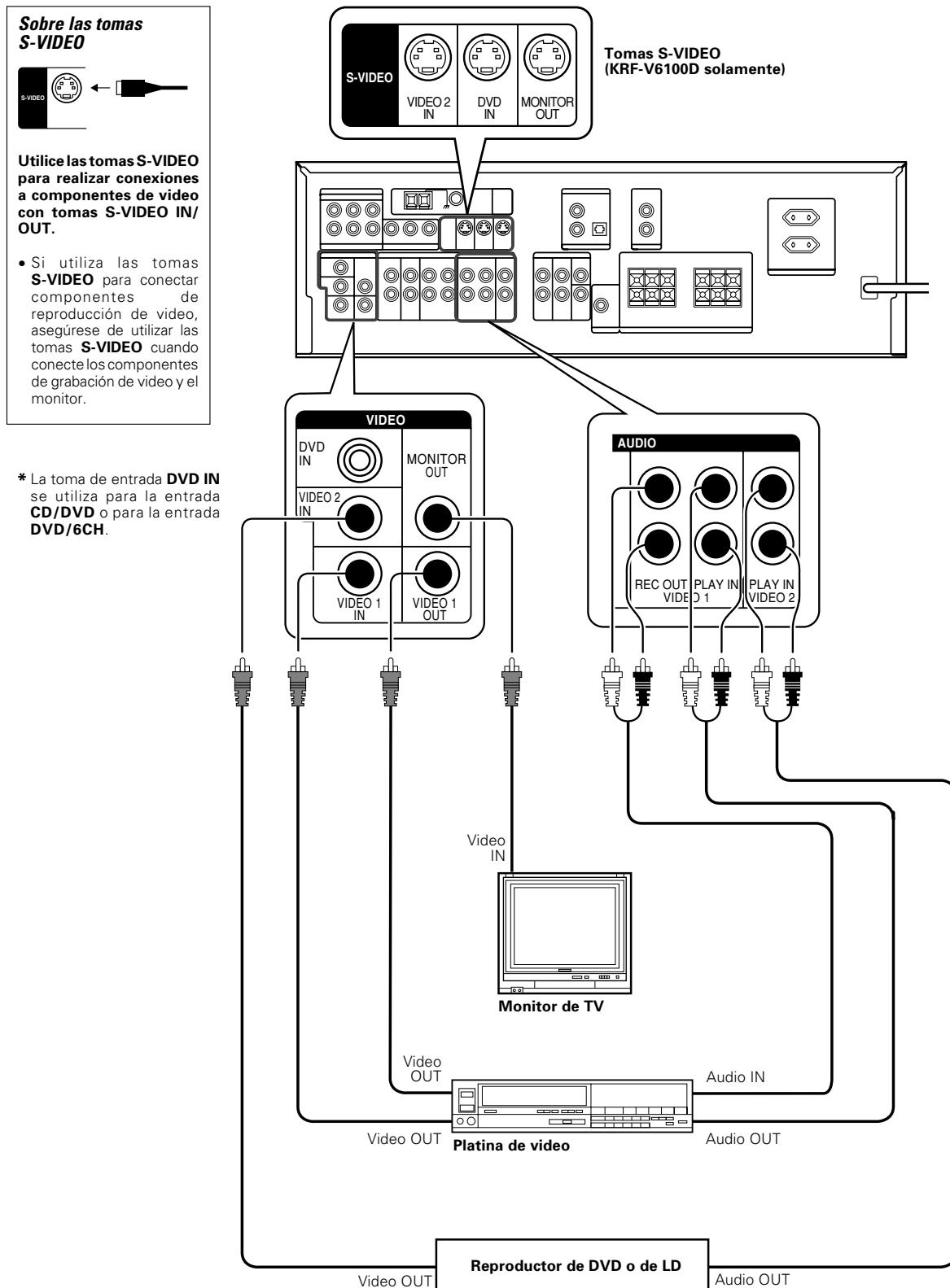
- No ponga ningún objeto que impida la salida del calor encima de la unidad.
- Deje un espacio alrededor de la unidad (a partir de los extremos, incluyendo proyecciones) igual o superior al mostrado abajo.

Panel superior: 50 cm

Panel lateral: 10 cm

Panel trasero: 10 cm

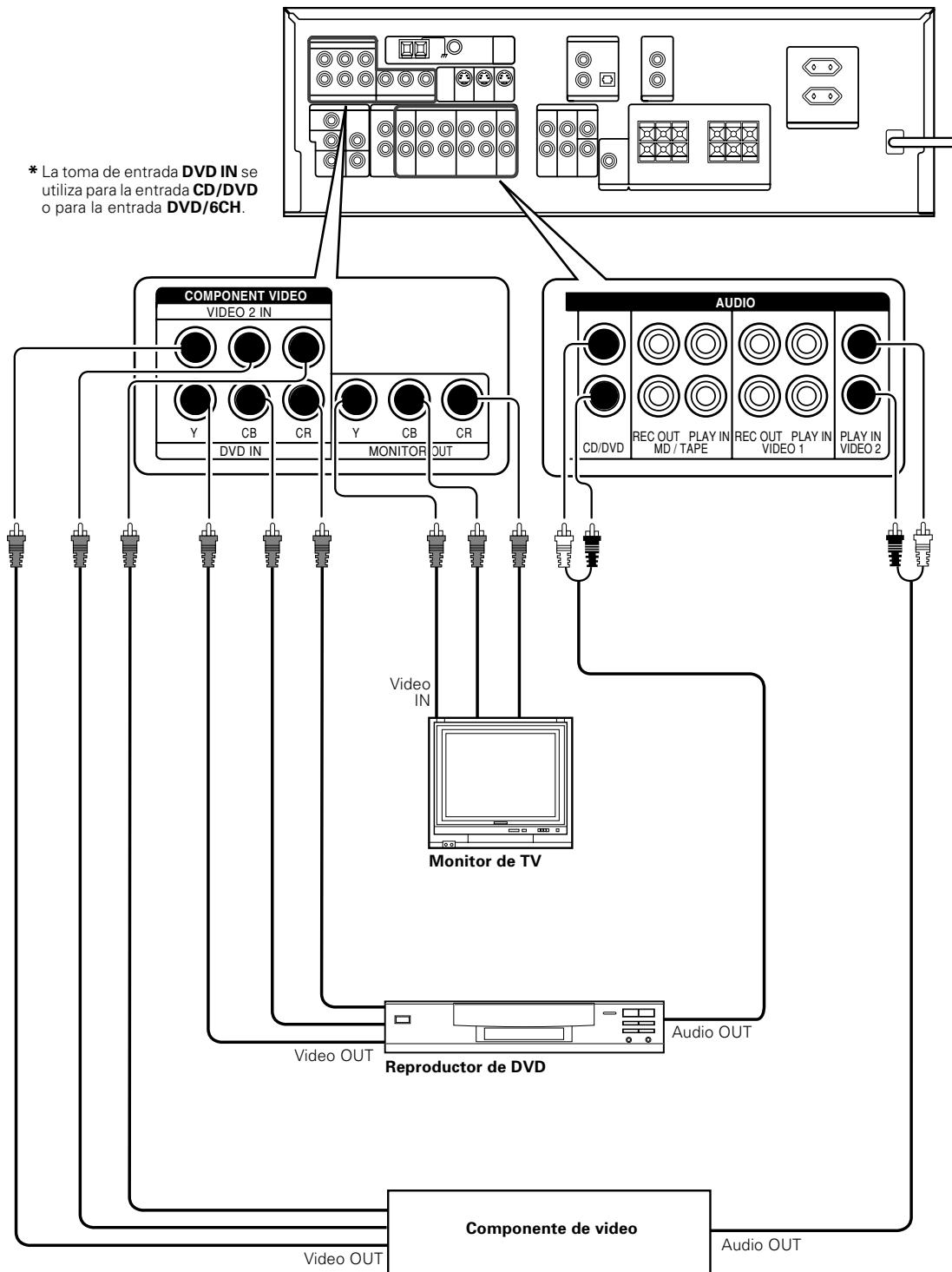
Conexión de componentes de video



Los componentes de video con salidas de audio digital deben conectarse a las tomas VIDEO 2.

Conexión de componentes de vídeo (COMPONENT DE VIDEO) (KRF-V6100D solamente)

Si ha conectado el receptor a un componente de video con las tomas COMPONENT, puede lograr una mejor calidad de imagen conectando a las tomas S-VIDEO.



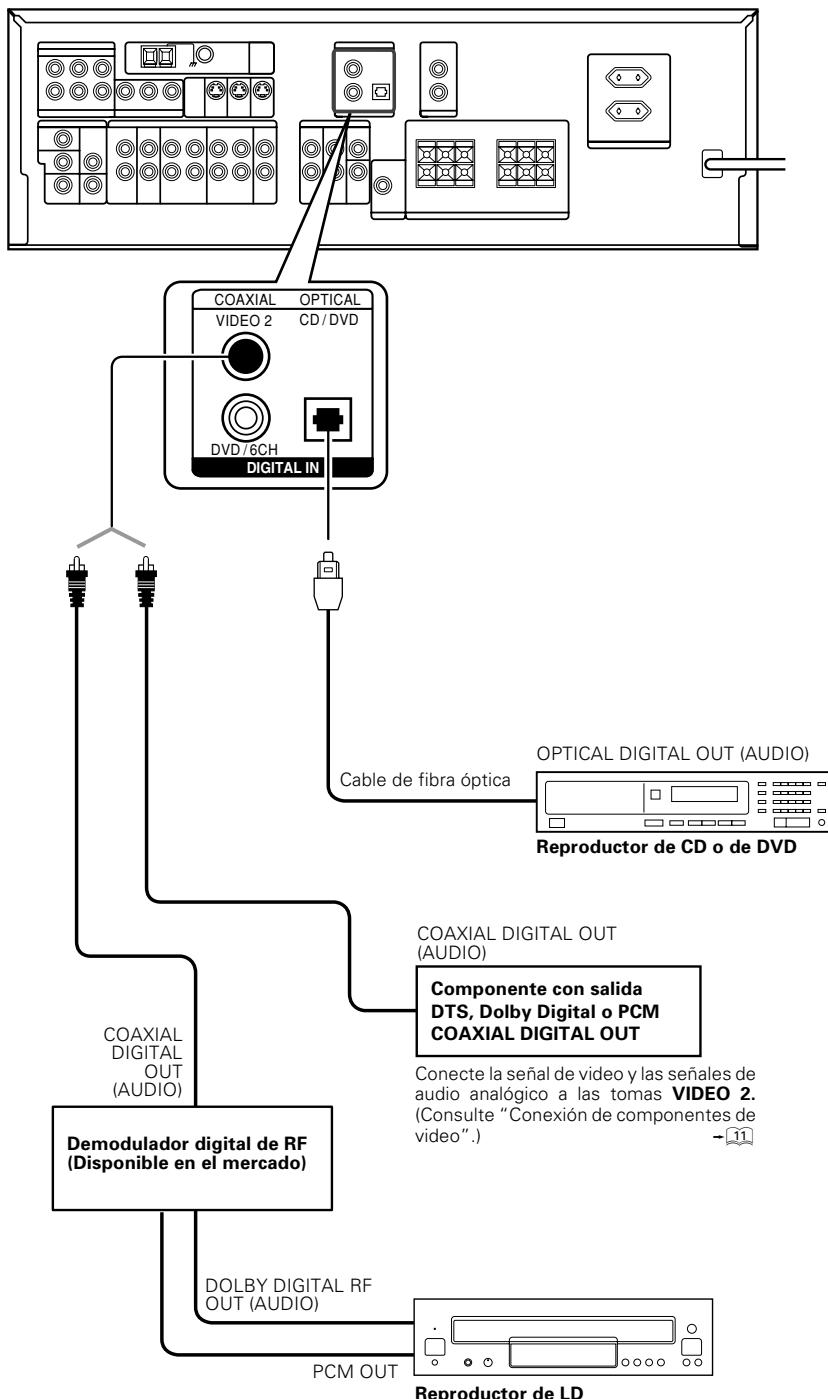
Cuando conecte el televisor a las tomas COMPONENT, asegúrese de conectar los restantes componentes a las tomas COMPONENT.

Conexiones digitales

Las tomas de entrada digital pueden aceptar señales DTS, Dolby Digital o PCM. Conecte componentes que puedan transmitir señales digitales de formato DTS, Dolby Digital o PCM (CD) estándar.

Si ha conectado algún componente digital al este modelo, asegúrese de leer atentamente la sección "Ajustes de modo de entrada".

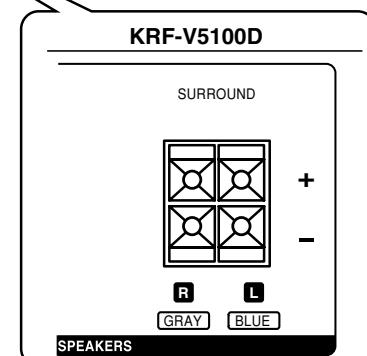
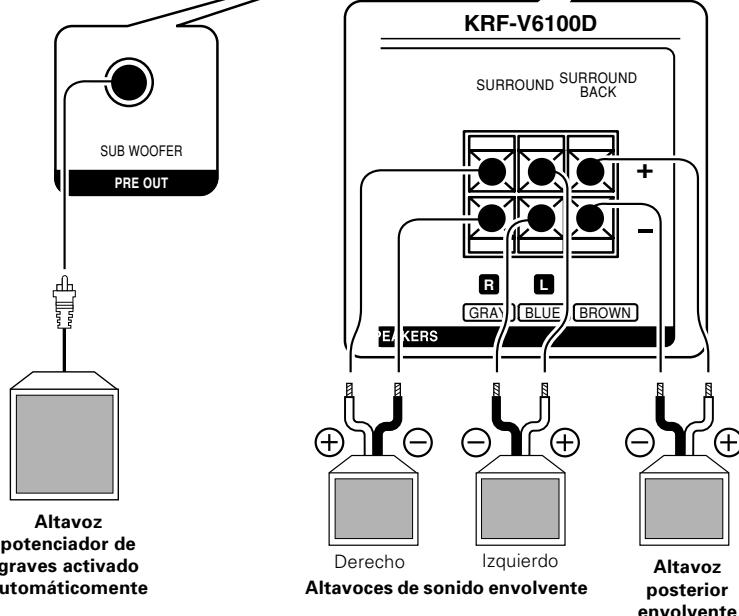
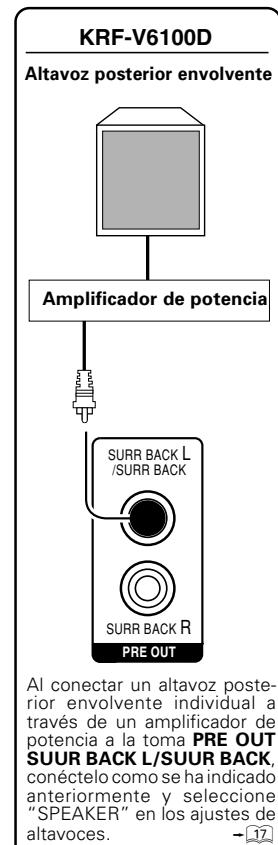
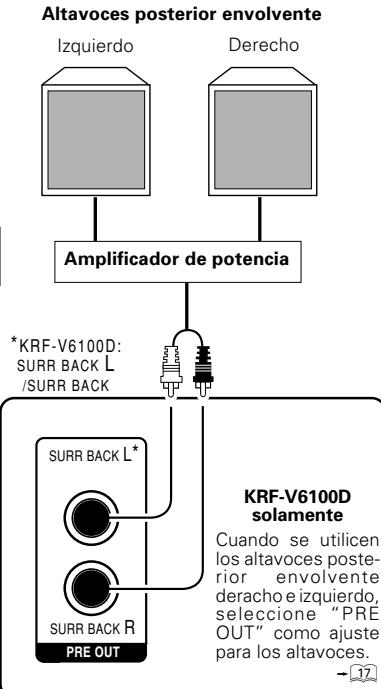
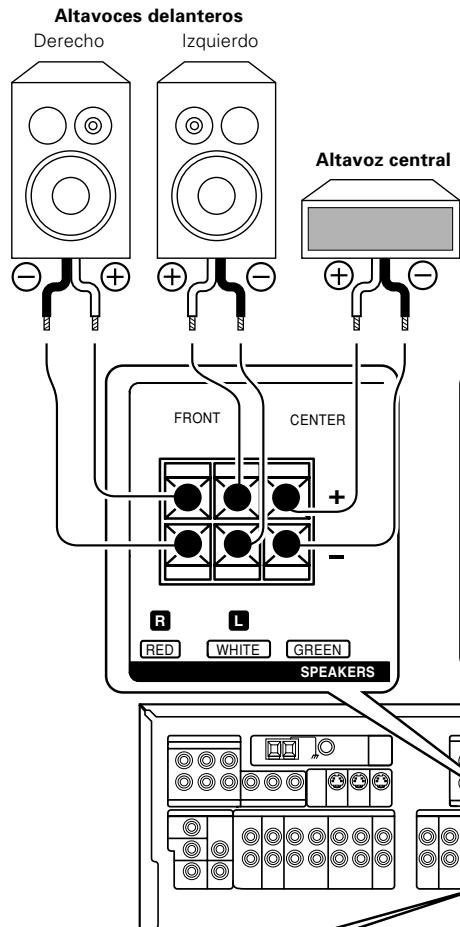
- [8]



Para conectar un reproductor de LD con una salida DIGITAL RF OUT, conéctelo al demodulador digital de RF (Disponible en el mercado). A continuación, conecte las tomas DIGITAL OUT del demodulador a las tomas DIGITAL IN del este modelo. Conecte la señal de video y las señales de audio analógico a las tomas VIDEO 2. (Consulte "Conexión de componentes de video".)

- [11]

Conexión de los altavoces



Al conectar el altavoz posterior envolvente a este terminal, seleccione "SPEAKER" en los ajustes de los altavoces.

Para asegurarse de la correcta conexión de cada altavoz, preste atención al tono de prueba de cada altavoz. Consulte "Ajuste el nivel de volumen de los altavoces".

- [18]

Conexión de los terminales

➊ Retire el revestimiento.



➋ Presione la palanca.



➌ Inserte el cable.



➍ Ajuste la palanca en su posición anterior.

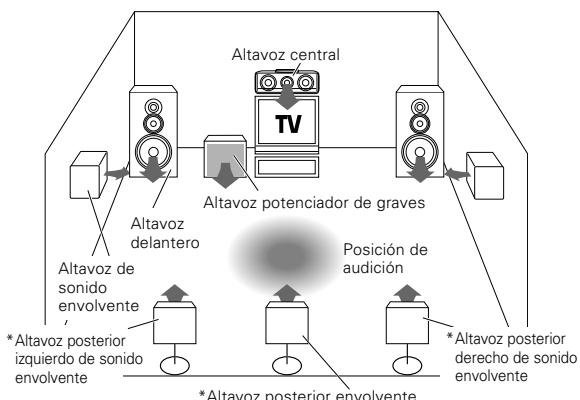


- No cortocircuite nunca los cables de altavoz y + -.
- Si los altavoces izquierdo y derecho se conectan inversamente o si los cables de altavoz se conectan con la polaridad invertida, el sonido no será natural y se oirá con imagen acústica ambigua. Asegúrese de conectar los altavoces correctamente.

Impedancia de altavoz

Tras comprobar las indicaciones de impedancia de altavoz impresas en el panel posterior este modelo, conecte altavoces con los mismos valores nominales de impedancia. Si utiliza altavoces con una impedancia nominal diferente a la indicada en el panel posterior este modelo, podrían producirse fallos de funcionamiento o daños a los altavoces o al modelo.

Ubicación de los altavoces



* Para los altavoces posterior envolvente, puede colocar dos Altavoces posterior envolvente (Altavoz posterior izquierdo de sonido envolvente y Altavoz posterior derecho de sonido envolvente) para el sistema de sonido surround de 7,1 canales o un Altavoz posterior envolvente para el sistema de sonido surround de 6,1 canales.

Altavoces delanteros: Coloque los altavoces izquierdo y derecho en las partes laterales del televisor. Ponga los altavoces en forma angular hacia la zona de sonido para realizar el efecto del estéreo.

Altavoz central: Coloque el altavoz central en el centro entre los altavoces izquierdo y derecho. Incline el altavoz hacia arriba o hacia abajo para que quede justo de cara a la zona de sonido.

Altavoces de sonido envolvente: Coloque los altavoces de sonido ambientales lo más alto posible, bien directamente al lado de la zona de sonido o bien justo detrás de esta zona. Ajuste los ángulos para que los altavoces queden directamente enfrente de los oyentes.

Altavoz potenciador de graves: Generalmente, coloque el altavoz potenciador de graves en la posición central de la parte delantera de la sala de escucha, cerca de uno de los altavoces delanteros. (Como el altavoz de subgraves tiene menos directividad que otros altavoces, éste podrá ponerse en casi cualquier posición que pueda ofrecer la mejor reproducción de baja frecuencia según la disposición de su habitación.)

Altavoces posterior envolvente: Coloque el altavoz trasero de sonido ambiental detrás de la posición de escucha, a la misma altura que los altavoces de sonido ambiental derecho e izquierdo.

- Aunque el sistema envolvente ideal se compone de todos los altavoces enumerados anteriormente, si no dispone de altavoz central o de uno potenciador de graves, puede dividir esas señales entre los altavoces disponibles en los pasos de ajustes de los altavoces para obtener la mejor reproducción envolvente posible mediante los altavoces de los que disponga.

Conexión de las antenas

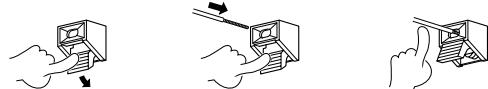
La recepción de la emisión no es posible a menos que las antenas estén conectadas. Conecte las antenas correctamente, según se indica a continuación.

Antena cerrada de AM

La antena cerrada suministrada es para utilizarse en interiores. Colóquela lo más alejada posible este modelo, TV, cables de altavoz y cable de alimentación, y ajuste la orientación para obtener la mejor recepción posible.

Conexiones del terminal de antena de AM

- ➊ Presione la palanca. ➋ Inserte el cable. ➌ Ajuste la palanca en su posición anterior.



Antena de interior de FM

La antena de interior suministrada es sólo de uso temporal. Para recibir la señal de forma estable, se recomienda utilizar una antena de exterior. Desconecte la antena de interior cuando conecte una de exterior.

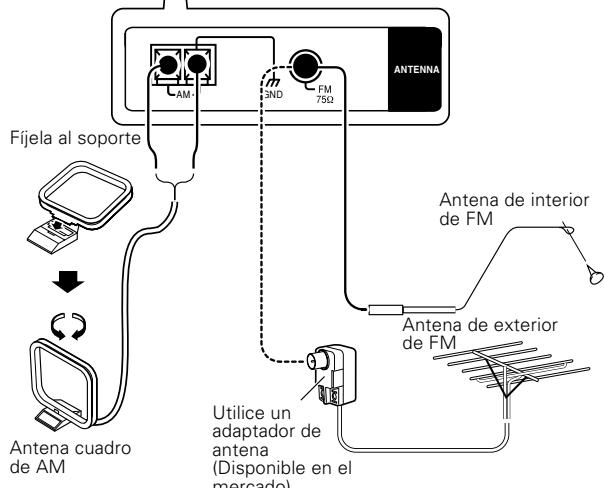
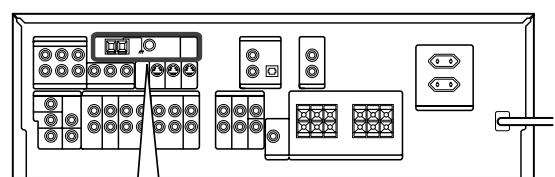
Conexiones del terminal de antena de FM

Inserte el cable.



Antena de exterior de FM

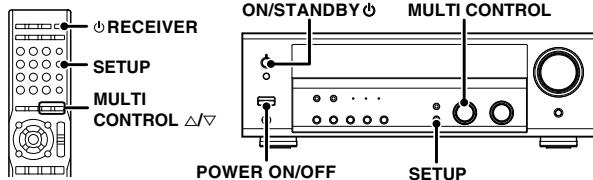
Introduzca en la sala el cable coaxial de 75Ω conectado a la antena de exterior de FM y conéctelo al terminal **FM 75Ω** .



Preparación del sonido envolvente

Ajustes de altavoz

Con el fin de obtener el máximo rendimiento de los modos de audición del receptor, asegúrese de completar los ajustes de los altavoces (altavoz potenciador de graves, delanteros, central, envolvente y de sonido envolvente posterior) como se describe a continuación.



1 Active la fuente de alimentación a este receptor pulsando las teclas POWER ON/OFF y ON/STANDBY o la tecla RECEIVER.

Si desea utilizar la unidad de control remoto, presione las teclas TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 o AUX en la unidad de control remoto para impostar la modalidad de recepción.

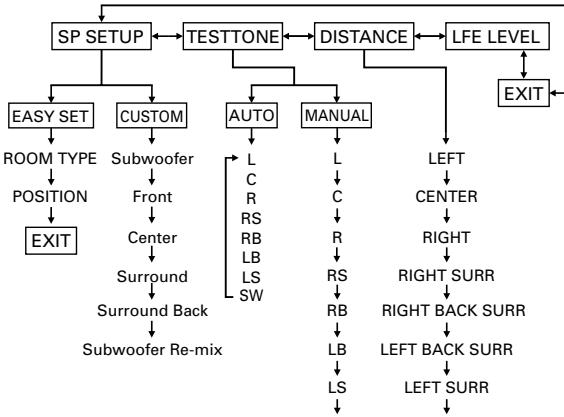
2 Inicie el modo de configuración.

① Pulse la tecla SETUP.

② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para que aparezcan las siguientes pantallas.

- ① SP SETUP
- ② TESTTONE
- ③ DISTANCE
- ④ LFE LVL
- ⑤ EXIT

La secuencia de SETUP es la siguiente;



(KRF-V6100D solamente)

• Si ha seleccionado "SPEAKER" como ajuste de envolvente posterior, no se mostrarán "RB"/ "RIGHT BACK SURR" y "LB"/ "LEFT BACK SURR" en la pantalla, sino "BS" / "BACK SURR".

3 Seleccione el método de configuración.

① Seleccione "SP SETUP" y pulse la tecla SETUP para seleccionar el método de configuración de los altavoces.

② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar "EASY SET" o "CUSTOM", y vuelva a pulsar la tecla SETUP.

① EASY SET : Seleccione la configuración de altavoces simplificada dependiendo del tipo de habitación y la posición de escucha solamente.

Después de hacer esto, continúe con el procedimiento desde el paso ②.

② CUSTOM : Seleccione esto para configurar los altavoces de acuerdo con el sistema de altavoces que utilice. Cada vez que se cambia el sistema de altavoces se necesita realizar la configuración de los mismos. Cuando se han seleccionado las configuraciones de "CUSTOM", el procedimiento salta hasta el ⑤ (Cuando se ha seleccionado la opción "CUSTOM").

4 Cuando se ha seleccionado la opción "EASY SET".

El sistema de altavoces se puede completar seleccionando simplemente el tipo de habitación y la posición de escucha. El audio se puede corregir automáticamente según las características del sistema de altavoces KENWOOD utilizado.

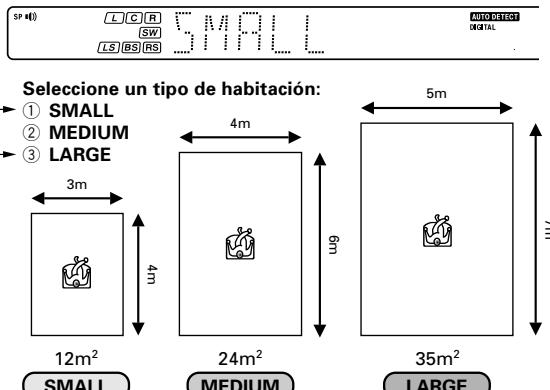
• La configuración de altavoces de cada modelo se muestra a continuación:

KRF-V6100D: Sistema de sonido envolvente de 6,1 canales

KRF-V5100D: Sistema de sonido envolvente de 5,1 canales

① Utilice el control MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar el tipo de habitación y pulse la tecla SETUP.

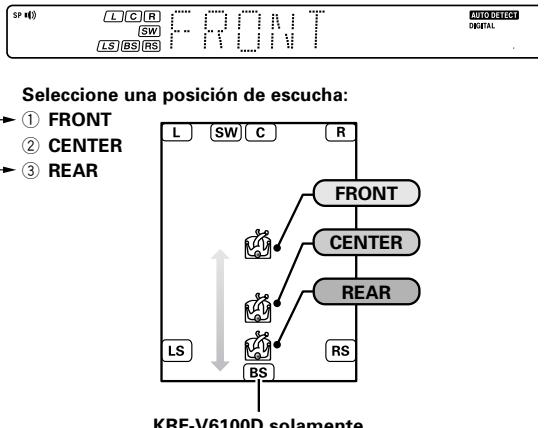
• "ROOM TYPE" se visualiza por desplazamiento, y luego se visualiza la configuración actual.



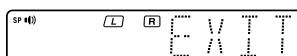
*Indica los tamaños basados en una situación normal.

② Utilice el control MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar la posición de escucha y pulse la tecla SETUP.

• "POSITION" se visualiza por desplazamiento, y luego se visualiza la configuración actual.



③ La configuración se habrá completado cuando vuelva a aparecer la indicación "EXIT".



④ Pulse la tecla SETUP para salir del modo SETUP.

Nota

La configuración de altavoces con "EASY SET" puede que no sea apropiada con ciertos sistemas de altavoces o ambientes de escucha. En este caso, utilice "CUSTOM" para la configuración de los altavoces.

Continúa en la página siguiente

5 Cuando se ha seleccionado la opción "CUSTOM".

- ⑦ Para ajuste de altavoz general, utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar "CUSTOM" y vuelva a pulsar la tecla SETUP.
 • Aparece la indicación de ajuste de potenciador de graves "SUBW ON".

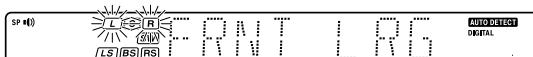


- ⑧ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste de altavoz potenciador de graves apropiado.

- ① **SUBW ON** : Activación del modo de ajuste de altavoz potenciador de graves este modelo.
- ② **SUBW OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz potenciador de graves este modelo.
- El ajuste inicial es "SUBW ON".
- Cuando se selecciona "SUBW OFF", los altavoces delanteros se ajustan automáticamente en "FRNT LRG" y el procedimiento accede al paso ⑨.
- Antes del paso ⑨, pulse la tecla SETUP para aceptar el ajuste.
- Si desea oír el sonido de salida del altavoz potenciador de graves, seleccione "FRNT NML".

⑨ Pulse de nuevo la tecla SETUP para aceptar el ajuste.

- Aparece la indicación de ajuste de los altavoces delanteros "FRNT LRG".



- ⑩ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste de altavoces delanteros apropiado.

- ① **FRNT LRG** (grande) : Altavoces delanteros grandes conectados al receptor.
- ② **FRNT NML** (normal) : Altavoces delanteros de tamaño medio conectados al receptor.
- Si se selecciona "FRNT LRG", el altavoz potenciador de graves no emitirá ningún sonido aunque esté activado (ON). Sin embargo, si se selecciona el "SW RE-MIX ON" cuando está seleccionado el potenciador de graves, éste sí emitirá sonido.
- En el modo STEREO, el sonido va directamente al altavoz delantero.

⑪ Pulse de nuevo la tecla SETUP para aceptar el ajuste.

- Aparece la indicación de ajuste del altavoz central "CNTR NML".

- ⑫ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste de altavoz central apropiado.

Si ha seleccionado "LRG" como ajuste de los altavoces delanteros:

- ① **CNTR NML** (normal) : Altavoz central de tamaño medio conectado este modelo.
- ② **CNTR LRG** (grande) : Altavoz central grande conectado este modelo.
- ③ **CNTR OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz central este modelo.

Si ha seleccionado "NML" como ajuste de los altavoces delanteros:

- ① **CNTR NML** (normal) : Altavoz central de tamaño medio conectado este modelo.
- ② **CNTR OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz central este modelo.

⑬ Pulse de nuevo la tecla SETUP para aceptar el ajuste.

- Aparece la indicación de ajuste de altavoz de sonido envolvente "SURR NML".

- ⑭ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste de altavoz de sonido envolvente apropiado.

Si ha seleccionado "LRG" como ajuste del altavoz central:

- ① **SURR NML** (normal) : Altavoces de sonido envolvente de tamaño medio conectados este modelo.
- ② **SURR LRG** (grande) : Altavoces de sonido envolvente grandes conectados este modelo.
- ③ **SURR OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz de sonido envolvente este modelo.

Si ha seleccionado un valor diferente a "LRG" como ajuste del altavoz central:

- ① **SURR NML** (normal) : Altavoces de sonido envolvente de tamaño medio conectados este modelo.
- ② **SURR OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz de sonido envolvente este modelo.

- Cuando se selecciona el ajuste "SURR OFF", el procedimiento pasa al paso ⑯.

⑯ Pulse de nuevo la tecla SETUP para aceptar el ajuste.

- Aparece la indicación de ajuste de altavoz envolvente posterior "BS".

- ⑰ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste apropiado del altavoz envolvente posterior.

Si ha seleccionado "LRG" como ajuste del altavoz envolvente:

- ① **BS NML** (normal) : Altavoz envolvente posterior de tamaño medio conectado este modelo.
- ② **BS LRG** (grande) : Altavoz envolvente posterior grande conectado este modelo.
- ③ **BS OFF** : Desactivación del modo de ajuste del altavoz envolvente posterior este modelo.



Si ha seleccionado "NML" como ajuste del altavoz envolvente:

- ① **BS NML** (normal) : Altavoz envolvente posterior de tamaño medio conectado este modelo.
- ② **BS OFF** : Desactivación del modo de ajuste de altavoz envolvente posterior este modelo.

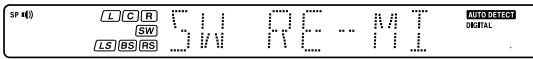
(KRF-V6100D solamente)

Si ha seleccionado "NML" o "LRG" como ajuste del altavoz surround trasero:

- ① **SPEAKER** : la señal de envolvente posterior se emitirá desde el terminal de altavoz SURROUND BACK y el toma PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK como monaural.
- ② **PRE OUT** : las señales de envolvente posterior se emitirán desde los tomas PRE OUT SURR BACK L/SURR BACK y PRE OUT SURR BACK R como estéreo.

⑱ Pulse de nuevo la tecla SETUP para aceptar el ajuste.

- Aparece la indicación de remezcla del altavoz potenciador de graves "SW RE-MIX".



- Si el altavoz potenciador de graves está desactivado, no será visible su ajuste de remezcla del altavoz potenciador de graves.

- ⑲ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar el ajuste apropiado de remezcla del altavoz potenciador de graves.

- ① **RMX ON** : Activación del modo de ajuste de remezcla del altavoz potenciador de graves este modelo.
- ② **RMX OFF** : Desactivación del modo de ajuste de remezcla del altavoz potenciador de graves este modelo.

⑳ Pulse la tecla SETUP para aceptar el ajustes.

6 Ajuste el nivel de volumen de los altavoces.

Ajuste los niveles de volumen desde su posición habitual de audición. Los niveles de volumen de cada altavoz deben ser los mismos.

- En los pasos 6 y 7, las indicaciones sólo aparecen para los canales seleccionados de los altavoces que requieren ajuste.

① Pulse la tecla SETUP para comenzar TEST TONE.

- Este modelo entra en el modo de ajuste del nivel de volumen de los altavoces.

La selección de AUTO/MANUAL TEST TONE se realiza mediante el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ .

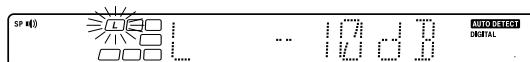
② AUTO
③ MANUAL

④ Pulse la tecla SETUP otra vez para seleccionar "AUTO" o "MANUAL".

Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para ajustar el nivel de volumen del tono de prueba emitido mediante el canal de altavoz que desee ajustar.

Para la selección "AUTO", el tono de prueba se oye por los altavoces en la siguiente secuencia durante 2 segundos cada uno:

L → C → R → RS → RB → LB → LS → SW



- Si cambia los ajustes de nivel de volumen de los altavoces mientras escucha la música, los ajustes mencionados en esta página también cambiarán. → 30
- Si alguno de los altavoces está ajustado a OFF mientras se ajusta a SP SETUP, se omite el ajuste TEST TONE correspondiente al altavoz.

(KRF-V6100D solamente)

- Si ha seleccionado "SPEAKER" como ajuste de envolvente posterior, no se mostrarán "RB" y "LB" en la pantalla, sino "BS".

⑤ Pulse la tecla SETUP.

- El tono de prueba se desactiva. Este modelo entra en el modo de introducción de la distancia de los altavoces.

⑥ Para la selección "MANUAL", pulse la tecla SETUP cada vez para seleccionar el canal de altavoces.

7 Introduzca la distancia a los altavoces.

⑦ Seleccione "DISTANCE" en los visualizadores de configuración y vuelva a pulsar la tecla SETUP.

⑧ Mida la distancia desde la posición de audición a cada uno de los altavoces.

Anote la distancia a cada uno de los altavoces:

Distancia al altavoz delantero izquierdo (L) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz central (C) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz delantero derecho (R) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz derecho de sonido envolvente (RS) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz posterior derecho de sonido envolvente (RB) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz posterior de sonido envolvente (BS) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz posterior izquierdo de sonido envolvente (LB) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz izquierdo de sonido envolvente (LS) : ____ pies (metros)

Distancia al altavoz potenciador de graves (SW) : ____ pies (metros)

(KRF-V6100D solamente)

- Si ha seleccionado "SPEAKER" como ajuste de envolvente posterior, no se mostrarán "RB" / "RIGHT BACK SURR" y "LB" / "LEFT BACK SURR" en la pantalla, sino "BS" / "BACK SURR".

⑨ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para seleccionar la distancia hasta los altavoces delanteros.



Indicación en pies Indicación en metros

- El margen de ajuste admisible es de 1 a 30 pies (0,3 a 9,0 m), ajustable en incrementos de 1 pie (0,3 m).

⑩ Pulse la tecla SETUP para aceptar los ajustes.

⑪ Repita los pasos ⑨ y ⑩ para introducir la distancia de cada uno de los altavoces.

8 Ajuste el LFE LEVEL (nivel de efectos de baja frecuencia)

⑫ Seleccione "LFE LVL" en los visualizadores de configuración y vuelva a pulsar la tecla SETUP.

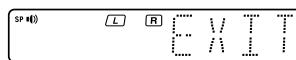
⑬ Utilice el botón MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para ajustar el nivel de efectos de baja frecuencia.



- El nivel de efectos de baja frecuencia se ajusta entre 0dB y -10dB en reducciones de 1dB.

⑭ Pulse la tecla SETUP para aceptar los ajustes.

⑮ La configuración se habrá completado cuando vuelva a aparecer la indicación "EXIT".



- Los altavoces seleccionados deben aparecer en el visualizador. Compruebe que todos los altavoces se han seleccionado correctamente.

⑯ Pulse la tecla SETUP para salir del modo SETUP.

Ajuste de nivel de entrada (sólo fuentes analógicas)

Si el nivel de entrada de una señal fuente analógica es demasiado alto, el indicador CLIP parpadeará para indicar la señal fuente. Ajuste el nivel de entrada.



⑰ Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar el nivel de entrada de la fuente que deseé ajustar.

- Puede almacenar un nivel de entrada independiente para cada fuente de entrada.

⑱ Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que aparezca la indicación "INPUT".

⑲ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL \triangle/∇ para ajustar el nivel de entrada.



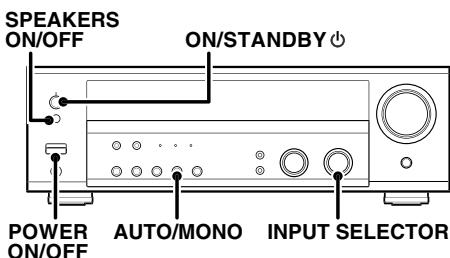
- El nivel de entrada puede ajustarse en cualquiera de los tres valores siguientes: 0dB, -3dB y -6dB. (El valor inicial es 0dB.)

⑳ Pulse la tecla SOUND de nuevo para recuperar la indicación de introducción.

Reproducción normal

Preparación para la reproducción

Es necesario realizar ciertos pasos antes de iniciar la reproducción.



Encendido de este modelo

- ➊ Active la alimentación de los componentes relacionados.
- ➋ Active la alimentación de este modelo presionando las teclas POWER ON/OFF y ON/STANDBY ⊖.

Selección del modo de entrada

Si ha seleccionado un componente conectado a las tomas **CD/DVD**, **VIDEO2** o **DVD/6CH INPUT** compruebe que el ajuste de modo de entrada es correcto para el tipo de señal de audio que va a utilizar.

- 8

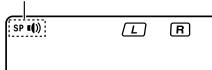
Selección de MD/TAPE

Seleccione el nombre de la fuente correspondiente al componente conectado a las tomas **MD/TAPE**. El ajuste inicial de fábrica es "**TAPE**". Para cambiar el nombre de la fuente a "**MD**", realice los siguientes pasos:

- ➊ Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar "TAPE".
- ➋ Mantenga presionada la tecla AUTO/MONO durante más de 2 segundos.
 - La indicación de fuente cambia a "MD".
 - Para volver a la indicación original, repita el procedimiento ②.

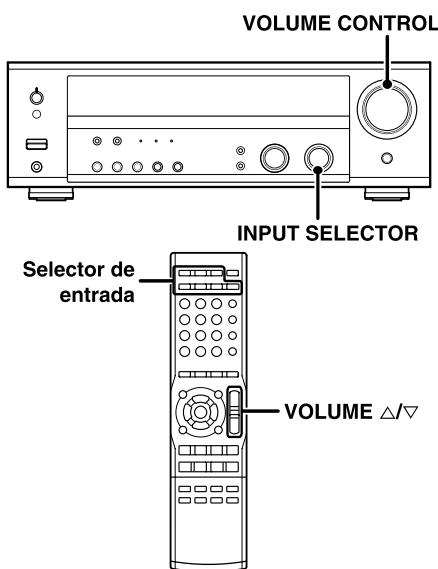
Selección del estado de los altavoces

Se ilumina el indicador altavoz.



Pulse las tecla SPEAKERS ON/OFF para activar o desactivar el altavoz.

Audición de un componente fuente



- ➌ Utilice el mando INPUT SELECTOR o las teclas selector de entrada para seleccionar la entrada de fuente que deseé escuchar.

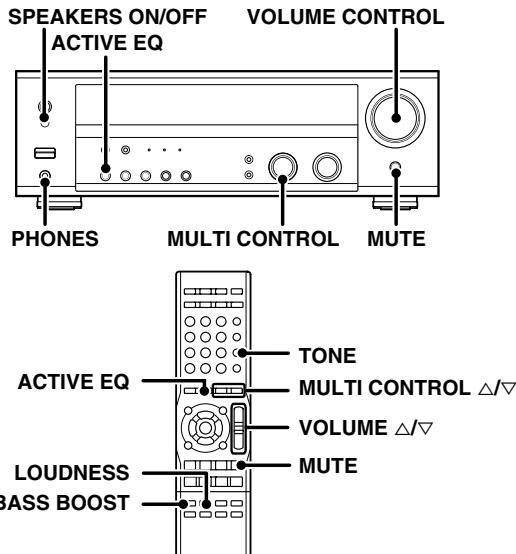
Las fuentes de entrada cambian como se muestra a continuación:

- ① Sintonizador (Recepción de emisiones de FM/AM)
- ② "CD/DVD"
- ③ "TAPE" o "MD"
- ④ "VIDEO1"
- ⑤ "VIDEO2"
- ⑥ "DVD/6CH"
- ⑦ "AUX"

- ➍ Inicie la reproducción desde la fuente seleccionada.

- ➎ Utilice el mando VOLUME CONTROL o las teclas VOLUME △ /▽ para ajustar el volumen.

Ajuste del sonido



Ajuste del Tono (sólo control remoto)

Puede ajustar la calidad del sonido cuando el receptor se encuentra en el modo estéreo analógico y estéreo PCM.

- ➊ Pulse la tecla TONE para seleccionar el modo de tono.
- ➋ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar "TONE ON" o "TONE OFF".



- ➌ Si se ha seleccionado "TONE ON", al pulsar la tecla TONE para que aparezcan los siguientes visualizados.

BASS : Seleccione este elemento para ajustar el margen de baja frecuencia.
TREB : Seleccione este elemento para ajustar el margen de alta frecuencia.

- ➍ Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para ajustar la calidad del sonido.



- Los niveles de graves y agudos pueden ajustarse entre -10 y +10 en incrementos de 2 pasos.
- Cuando el modo ACTIVE EQ se pone en ON, pone en OFF y luego controle el ajuste TONE.

Refuerzo de las bajas frecuencias mediante un toque (Bass Boost) (sólo control remoto)

Puede ajustar la calidad del sonido cuando este modelo se encuentra en el modo estéreo analógico y estéreo PCM.

Pulse la tecla BASS BOOST.

- Pulse la tecla una vez para seleccionar el ajuste máximo (+10) de énfasis de la baja frecuencia.
- TONE se activará automáticamente.
- Esta tecla no funciona cuando este modelo se encuentra en el modo de calidad del sonido o de ajuste de efectos ambientales. → [26] ~ [31]
- Cuando el modo ACTIVE EQ se pone en ON, pone en OFF y luego controle el ajuste BASS BOOST.

Recuperación del ajuste anterior

Pulse la tecla BASS BOOST de nuevo.

Ajuste del Sonoridad (sólo control remoto)

Puede modificar la función de sonoridad que controla el ajuste de volumen bajo para mantener la riqueza de la música. El ajuste puede realizarse cuando este modelo esté en el modo estéreo analógico y estéreo PCM.

Pulse la tecla LOUDNESS para ON el ajuste de sonoridad.

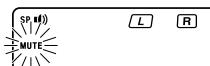
Para cancelar

Pulse la tecla LOUDNESS de nuevo para que se desactive el indicador "LOUDNESS".

Silenciamiento del sonido

La tecla MUTE permite silenciar el sonido de los altavoces.

Pulse la tecla MUTE.



Para cancelar

Pulse la tecla MUTE de nuevo para que se desactive el indicador "MUTE".

- MUTE ON también se puede desactivar girando el mando VOLUME CONTROL (o presionando las teclas VOLUME △/▽).

Modo ACTIVE EQ

Si activa el modo ACTIVE EQ durante la reproducción Dolby Digital y DTS disfrutará de un sonido más impresionante, al igual que en PCM y el modo analógico estéreo.

Pulse la tecla ACTIVE EQ para seleccionar los siguientes ajustes:

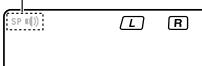
- ➊ **ACTIVE EQ MUSIC** : Efectivo cuando se escucha música.
(Se ilumina el indicador LED ACTIVE EQ.)
- ➋ **ACTIVE EQ CINEMA** : Efectivo cuando se está viendo una película.
(Se ilumina el indicador LED ACTIVE EQ.)
- ➌ **ACTIVE EQ TV** : Efectivo cuando se está viendo la TV.
(Se ilumina el indicador LED ACTIVE EQ.)
- ➍ **ACTIVE EQ OFF** : La función ACTIVE EQ se desactiva (OFF).
(El indicador LED ACTIVE EQ se apaga.)

- La función ACTIVE EQ no estará disponible si REC MODE, AUTO TUNING o PRESET MEMORY están ajustados a ON y durante la reproducción LPCM a 96kHz.

Audición con auriculares

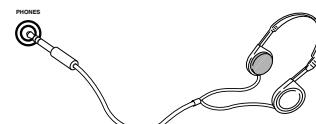
- ➊ Pulse la tecla SPEAKERS ON/OFF para que el indicador de altavoz se desactive.

Compruebe que los indicadores SP están desactivados.



- Si desactiva todos los altavoces mientras se encuentra en el modo envolvente, éste se cancelará también, resultando en reproducción estéreo.

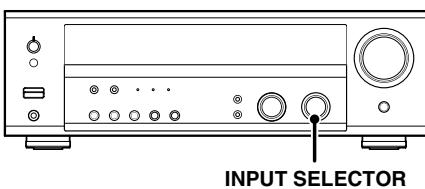
- ➋ Conecte los auriculares a la toma PHONES.



- ➌ Utilice el mando VOLUME CONTROL o las teclas VOLUME △/▽ para ajustar el volumen.

Grabación

Grabación de audio (fuentes analógicas)



Grabación de una fuente musical

- ➊ Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar la fuente (diferente de "MD/TAPE") que deseé grabar.
- ➋ Ajuste la grabadora de MD o de cinta en el modo de grabación.
- ➌ Inicie la reproducción y, a continuación, la grabación.

Grabación de video

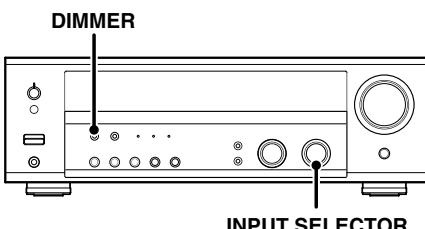
- ➊ Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar la fuente de video (diferente de "VIDEO1") que deseé grabar.
- ➋ Ajuste la platina de video conectada a VIDEO 1 para grabar.
 - Seleccione REC MODE para grabar una fuente de entrada digital.
- ➌ Inicie la reproducción y, a continuación, la grabación.
 - La grabación puede no ser normal para ciertos tipos de software de video. Esto se debe a la condición de protección contra copias.

- [33]

Grabación de audio (fuentes digitales)

Active el **modo REC** para grabar una fuente de entrada digital. Normalmente utilice el **modo A-REC (Auto-Record)** para grabar fuentes de entrada de audio. Si el modo digital se cambia durante la grabación en el **modo A-REC** es posible que la fuente de entrada de audio se interrumpa momentáneamente.

Grabación de música en el modo A-REC o M-REC



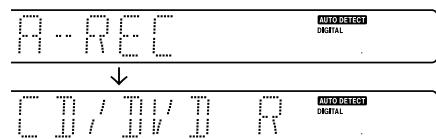
- ➊ Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar la fuente (CD/DVD, DVD/6CH o VIDEO2) que deseé grabar.
- ➋ Ajuste la grabadora de MD o de TAPE en el modo de grabación.

- ➌ Pulse y mantenga presionada la tecla DIMMER durante más de 2 segundos para seleccionar el modo A-REC o M-REC durante la entrada digital.

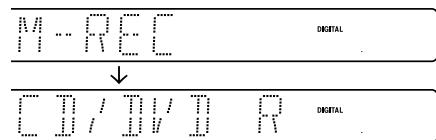
- ① **Modo de grabación desactivado**: El modo de grabación de entrada digital se desactiva.
- ② **Modo A-REC**: Las señales de entrada digital (DTS, Dolby Digital o PCM) se identifican de forma automática y se convierten a señales estéreo listas para grabarse.
- ③ **Modo M-REC**: El tipo de señal de entrada existente mientras este modo está seleccionado se conserva durante este modo.

- Cuando se selecciona el **modo M-REC**, la señal de entrada digital se convierte a señales de estéreo (down-mix). Pero una vez que la señal digital se haya cambiado a otra señal, no se emitirá la señal.
- Cuando se selecciona el **modo A-REC**, la señal de entrada digital se convierte incluso si se cambia la señal digital.

Para el modo A-REC:



Para el modo M-REC:



- ➌ Inicie la reproducción y, a continuación, la grabación.
 - Si la reproducción de audio se detiene a la mitad debido a cambios en las señales de entrada, etc., pulse la tecla **DIMMER**.

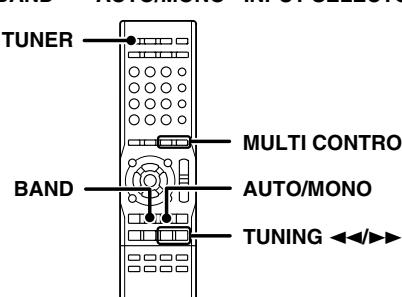
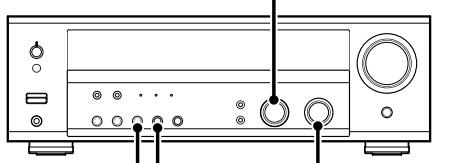
Audición de emisiones radiofónicas

Este modelo puede almacenar hasta 40 emisoras en memoria y recuperar las mediante una sola operación.

Las emisoras de radio pueden clasificarse en emisoras RDS (Sistema de datos de radio) y demás. Para escuchar o almacenar emisoras RDS en la memoria predefinida, consulte la sección "Uso de RDS (Radio Data System)".

Sintonización de emisoras de radio (No RDS)

MULTI CONTROL



1 Emplee el mando INPUT SELECTOR o la tecla TUNER para seleccionar el sintonizador.

2 Utilice la tecla BAND para seleccionar la banda de emisión deseada.

Cada vez que pulse, la banda cambiará de la siguiente forma:

- ① FM
- ② AM

Aparece el indicador "AM" o "FM" en el visualizador.

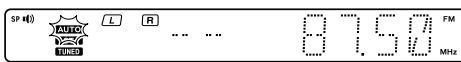


3 Utilice la tecla AUTO/MONO para seleccionar el método de sintonización deseado.

Cada vez que pulse, el método de sintonización cambiará de la siguiente forma:

- ① AUTO iluminado (sintonización automática)
- ② AUTO no iluminado (sintonización manual)

El indicador "AUTO" se ilumina en el visualizador.

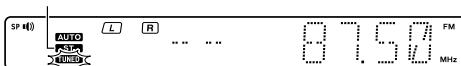


• Normalmente, ajústelo en "AUTO" (sintonización automática). Si las ondas de radio son débiles y hay muchas interferencias, cambie a la sintonización manual. (Con la sintonización manual, las emisiones en estéreo se reciben en monofónico.)

4 Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTICONTROL △ / ▽ o las teclas TUNING ◀◀ / ▶▶ para seleccionar la emisora.

"ST." se ilumina al recibirse una emisión en estéreo.

Indicación de frecuencia



"TUNED" se muestra al recibirse una emisión.

Sintonización automática : La siguiente emisora se sintoniza automáticamente.

Sintonización manual : Gire el mando (o pulse la tecla) para seleccionar la emisora deseada.

Uso de RDS (Radio Data System)

RDS es un sistema que transmite información útil (en forma de datos digitales) para emisiones de FM junto con la señal de emisión. Los sintonizadores y receptores diseñados para recepción RDS pueden extraer la información de la señal de emisión para utilizarla con diversas funciones, como la visualización automática del nombre de la emisora.

Funciones RDS:

Búsqueda PTY (Identificación de tipo de programa)

→ [25]

Sintoniza automáticamente la emisora que emita el tipo de programa especificado (género).

Indicación PS (Nombre del servicio del programa)

Muestra automáticamente el nombre de emisora transmitido por la emisora RDS.

Función de AUTO MEMORY (memoria automática) RDS

→ [25]

Selecciona y almacena automáticamente hasta 40 emisoras RDS en la memoria predefinida.

Si se almacenan menos de 40 emisoras RDS en la memoria predefinida, se almacenarán emisoras normales de FM en las ubicaciones restantes.

Función de texto de radio

Muestra los datos de texto de radio transmitidos por ciertas emisoras RDS al pulsar la tecla RDS DISP. (Display). Aparece la indicación "NO RT" cuando no se transmiten datos de texto.

"RDS" se ilumina al recibirse una emisión (señal) RDS.



Nota

Ciertas funciones y nombres de funciones pueden ser diferentes para ciertos países y zonas.

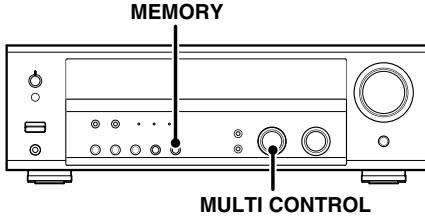
Antes de emplear una función utilizando el RDS, asegúrese de realizar la operación de memoria automática RDS consultando la descripción proporcionada en "Memorización de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)".

→ [25]

Memorización manual de emisoras de radio

La función de memoria automática RDS asigna números de memorización a las emisoras RDS a partir del número de memorización "1". Por tanto, asegúrese de ejecutar la función de memoria automática RDS antes de utilizar las siguientes operaciones para almacenar manualmente emisoras de AM y otras de FM, y las RDS. "Memorización de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)".

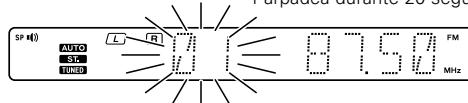
-25-



1 Sintonice la emisora que desee almacenar.

2 Pulse la tecla **MEMORY** mientras recibe la emisora.

Parpadea durante 20 segundos



Proceda con el paso **3** antes de 20 segundos.
(Si transcurren más de 20 segundos, presione la tecla **MEMORY** de nuevo.)

3 Utilice el mando **MULTI CONTROL** o las teclas **MULTI CONTROL** \triangle/∇ para seleccionar una de las ubicaciones de emisoras (1 - 40).

4 Vuelva pulse la tecla **MEMORY** para aceptar el ajuste.

- Repita los pasos **1**, **2**, **3**, y **4** para almacenar tantas emisoras como sea necesario.
- Si almacena una emisora en una ubicación anteriormente utilizada, la emisora antigua se sustituirá por la nueva.

Recepción de emisoras memorizadas



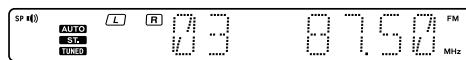
1 Pulse la tecla **TUNER** para seleccionar el sintonizador como fuente.

2 Introduzca el número de la ubicación que deseé recibir (hasta "40").

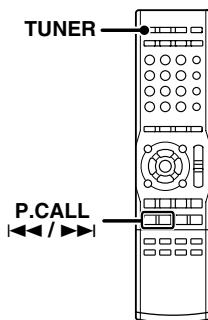
Pulse las teclas numéricas en el siguiente orden:

- Para "15", pulse **1**, **0**, **5**
Para "20", pulse **+10**, **+10**, **0**

- Si comete un error al introducir un número de dos dígitos, pulse la tecla **+10** varias veces para volver a la visualización original y comience de nuevo la operación.



Recepción por orden de emisoras memorizadas (P.CALL)



1 Pulse la tecla TUNER para seleccionar el sintonizador como fuente.

2 Utilice las teclas P.CALL ▶◀/▶▶ para seleccionar la emisora deseada.

- Cada vez que pulse la tecla, se recibirá por orden otra emisora memorizada.

Al pulsar la tecla P.CALL ▶▶ ocurre lo siguiente :

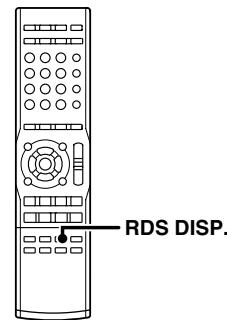
→ 01 → 02 → 03 → ... → ... → 38 → 39 → 40 →

Al pulsar la tecla P.CALL ▶◀ ocurre lo siguiente :

01 ← 02 ← 03 ← ... ← ... 38 ← 39 ← 40 ←

Si mantiene presionadas las teclas P.CALL ▶▶ o ▶◀ podrá omitir las ubicaciones, recibiendo cada emisora memorizada a intervalos de 0,5 segundos.

Uso de la tecla RDS DISP. (Display)



El contenido del visualizador cambia al presionar la tecla RDS DISP.

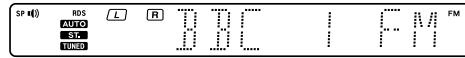
Cada vez que la pulse, el modo de visualización cambiará de la siguiente forma:

- ① Visualización PS (Nombre del servicio del programa)
- ② Visualización RT (Texto de radio)
- ③ Visualización de la frecuencia

① Visualización PS (Nombre del servicio del programa):

El nombre de la emisora aparece automáticamente al recibirse una emisión RDS.

Si no se envían datos PS, aparecerá "NO PS".



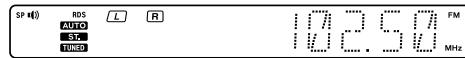
② Visualización RT (Texto de radio):

Los datos de texto que acompañan a la emisión RDS se desplazan por el visualizador. Aparecerá "NO RT" o "RT---" si la emisora RDS actual no proporciona datos RT.



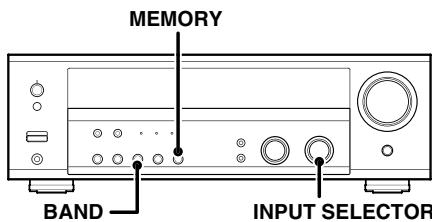
③ Visualización de la frecuencia:

Muestra la frecuencia de la emisora actual.

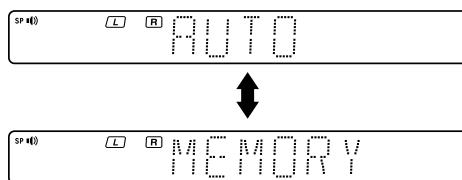


Memorización de emisoras RDS (RDS AUTO MEMORY)

Esta función almacena automáticamente hasta 40 emisoras RDS en la memoria predefinida. Con el fin de utilizar la función PTY, las emisoras RDS deben almacenarse en la memoria predefinida mediante la función RDS AUTO MEMORY.



- 1 Utilice el mando INPUT SELECTOR para seleccionar el sintonizador.**
- 2 Utilice la tecla BAND para ajustar la banda de emisión en "FM".**
- 3 Pulse y mantenga presionada la tecla MEMORY durante más de 2 segundos.**

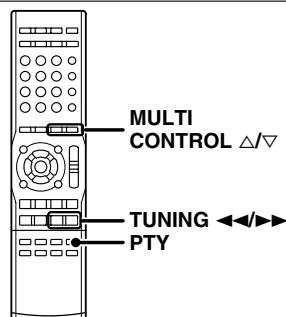


- Transcurridos unos minutos, se memorizan hasta 40 emisoras RDS por orden a partir del canal "01".
- Las emisoras ya almacenadas en la memoria predefinida pueden sustituirse por emisoras RDS. (Es decir, si la función RDS AUTO MEMORY detecta 15 emisoras RDS, las emisoras actualmente memorizadas en los números 01 a 15 se sustituirán por las emisoras RDS.)

Sintonización mediante tipo de programa (búsqueda PTY)

Esta función permite ajustar el sintonizador para que busque automáticamente emisoras que emitan actualmente el tipo de programa (género) que desee escuchar.

En ciertas condiciones de recepción, la búsqueda puede tardar más de 1 minuto en completarse.



Preparativos

- Ejecute el procedimiento de memoria automática RDS.
- Ajuste la banda de emisión en FM.
- Sintonice una emisora RDS.

- 1 Pulse la tecla PTY para activar el modo de búsqueda PTY.**



Al recibirse una emisión RDS, el tipo de programa se muestra en el visualizador. Si no hay datos PTY disponibles, o si la emisora no es RDS, aparecerá "NONE".

- 2 Con el indicador "PTY" iluminado, utilice mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽, o teclas TUNING ◀◀/▶▶ para seleccionar el tipo de programa que deseé.**

Tabla de tipos de programas

Nombre del tipo de programa	Indicación	Nombre del tipo de programa	Indicación
Música "pop"	POP M	Partes meteorológicas	WEATHER
Música "rock"	ROCK M	Finanzas	FINANCE
Música fácil de escuchar	EASY M	Programas infantiles	CHILDREN
Música clásica ligera	LIGHT M	Asuntos sociales	SOCIAL
Música clásica seria	CLASSICS	Religión	RELIGION
Otros tipos de música	OTHER M	Conversaciones telefónicas	PHONE IN
Noticias	NEWS	Viajes	TRAVEL
Temas de actualidad	AFFAIRS	Ocio	LEISURE
Información	INFO	Música "jazz"	JAZZ
Deportes	SPORT	Música "country"	COUNTRY
Educación	EDUCATE	Música del país	NATION M
Drama	DRAMA	Melodías de ayer	OLDIES
Cultura	CULTURE	Música folklórica	FOLK M
Ciencia	SCIENCE	Documentales	DOCUMENT
Variedades	VARIETY		

Aparecerá "NO PROG" si intenta llevar a cabo esta operación antes de realizar la operación de memoria automática RDS.

- 3 Pulse la tecla PTY para iniciar la búsqueda.**

EJEMPLO: Búsqueda de una emisión de música "rock".

Indicación durante la búsqueda.



Parpadea

Visualización del nombre del tipo de programa

Visualización al recibirse una emisora.

Desaparece



Visualización del nombre de la emisora

- No se oye el sonido mientras "PTY" parpadea.
- Si el tipo de programa deseado no puede localizarse, aparecerá "NO PROG" y tras varias segundos el visualizador mostrará la indicación original.

Para seleccionar otro tipo de programa

Repita los pasos 2, 3 y 4.

Efectos ambientales

Este receptor está equipado con modos de audición que permiten disfrutar de un sonido ambiental potenciado con varias fuentes de video.

Con el fin de obtener el mejor efecto de los modos envolventes, compruebe que introduce previamente los ajustes de altavoz adecuados.

- 16

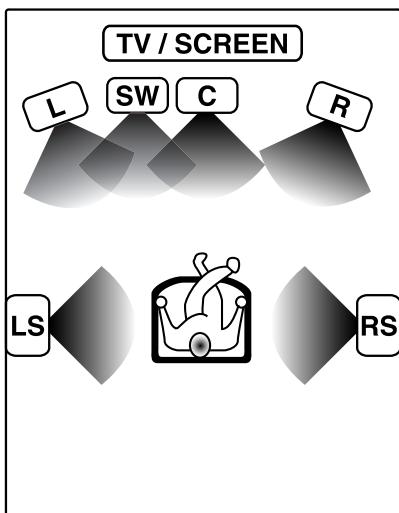
Modos envolventes

Las ubicaciones siguientes son para sistema de sonido envolvente de 5,1 canales:

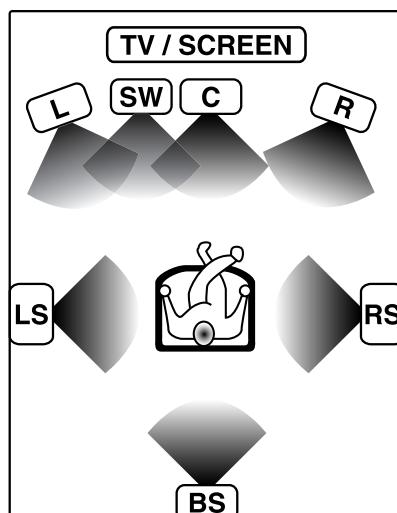
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DSP
- DVD 6-channel

Las ubicaciones siguientes son para sistema de sonido envolvente de 6,1 canales:

- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- NEO:6



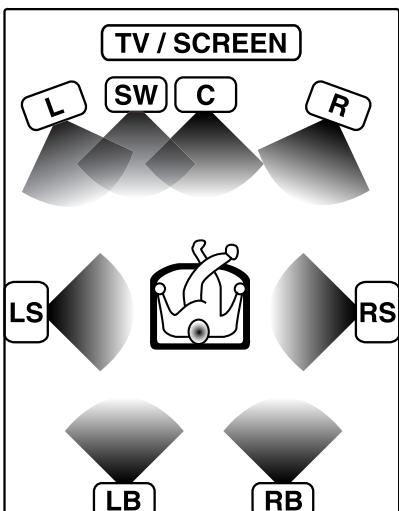
No se dispone de altavoz posterior de sonido envolvente



Altavoz posterior de sonido envolvente

Las ubicaciones siguientes son para sistema de sonido envolvente de 7,1 canales:

- Dolby Pro Logic IIx



Altavoz posterior izquierdo y derecho de sonido envolvente

L	Altavoz delantero izquierdo
SW	Altavoz potenciador de graves
C	Altavoz central
R	Altavoz delantero derecho
LS	Altavoz izquierdo de sonido envolvente
RS	Altavoz derecho de sonido envolvente
BS	Altavoz posterior de sonido envolvente
LB	Altavoz posterior izquierdo de sonido envolvente
RB	Altavoz posterior derecho de sonido envolvente

Fabricado bajo licencia de los Laboratories Dolby. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" y el símbolo de doble D son marcas registradas de los Laboratories Dolby.

"DTS", "DTS-ES Extended Surround" y "Neo:6" son marcas de Digital Theater Systems, Inc.



Nota

LFE = Efectos de baja frecuencia. Este canal envía señales de graves no direccionales independientes al altavoz potenciador de graves para proporcionar efectos de sonidos graves más dinámicos y profundos.

Dolby Digital

El formato envolvente Dolby Digital permite disfrutar de hasta 5,1 canales de sonido envolvente digital de fuentes de programa Dolby Digital (como software de discos láser o DVD con la marca ). Comparado con el sonido envolvente Dolby anterior, Dolby Digital proporciona incluso mejor calidad de sonido, mayor precisión espacial y margen dinámico mejorado.

Aunque se requiere un juego completo de altavoces (izquierdo y derecho delanteros y central, izquierdo y derecho envolvente y un altavoz potenciador de graves) para obtener auténtico sonido envolvente Dolby Digital de 5,1 canales, este receptor permite disfrutar de fuentes de programa Dolby Digital (y Dolby Surround), aunque conecte solamente los altavoces delanteros.

Dolby Digital EX

Dolby Digital EX es una ampliación de la tecnología Dolby Digital. Dolby Digital EX crea seis canales de salida de ancho de banda completo desde 6,1 fuentes de canal. Esto se hace mediante un decodificador de matriz que deriva tres canales envolventes a partir de los dos de la grabación original. Esto se consigue usando tres señales de sonido envolvente distintas: envolvente izquierdo, envolvente derecho y envolvente posterior, cada una con su propia matriz de altavoces. Equivale a añadir un canal central a los altavoces posteriores, lo que proporciona un sonido de efecto envolvente más difuso y natural, como si el público estuviera totalmente rodeado por el sonido, situándose los efectos de sonido exactamente como se oirían en una situación real. Para obtener los mejores resultados, Dolby Digital EX debería usarse con bandas sonoras de películas grabadas con Dolby Digital Surround EX, que contienen un indicador digital que activa esta función automáticamente. Sin embargo, en los títulos publicados antes de finales de 2001, esta función tiene que activarse manualmente.

Aunque para conseguir un auténtico sonido Dolby Digital Surround EX de 6,1 canales se necesita un conjunto completo de altavoces (delanteros izquierdo, derecho y central, envolventes derecho e izquierdo, envolvente posterior y subwoofer), este modelo le permite disfrutar de fuentes de programa Dolby Digital (y Dolby Surround) incluso aunque sólo se conecten los altavoces delanteros.

Aunque sólo las pistas de sonido Dolby Digital incorporan un canal de baja frecuencia independiente, la conexión de un altavoz potenciador de graves también mejorará el rendimiento de graves profundos en los demás modos envolventes.

Dolby Digital dispone de un canal ",1" o **LFE**.

La indicación "**LFE**" aparece en el visualizador al introducirse una señal para este canal. - 26

Dolby Pro Logic IIx y Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II está diseñado específicamente para proporcionar una nueva sensación espacial, direccionalidad y articulación de sonidos de fuentes codificadas con Dolby Surround (como software de video y discos láser con la marca ). Esto se obtiene gracias a un diseño lógico e inteligente de retroalimentación incorporado, una decodificación de sonido envolvente matriz y la decodificación del sonido estéreo, con salidas envolventes de ancho de banda completo.

Dolby Pro Logic IIx mejora las características de Dolby Pro Logic II. Crea un sonido de surround de 6,1 canales y 7,1 canales para estéreo o señales de 5,1 canales. Esta función proporciona un increíble efecto de ambiente, que le hará sentirse envuelto por un sonido natural.

Especial el sonido de surround de 7,1 canales puede producir un sonido trasero real desde los altavoces de surround traseros.

Los modos Pro Logic II programados en este receptor son "MOVIE", "MUSIC" y "PRO LOGIC". El modo "MOVIE" de Pro Logic II dispone de características predefinidas que permiten obtener reproducciones de sonido envolvente de alto nivel y calibrado, mientras que el modo "MUSIC" dispone de características ajustables por el usuario que ofrecen los tres controles opcionales, como modos "Dimension", "Center Width" y "Panorama", que permiten optimizar los campos de sonido como se deseé. El control "Dimension" permite al usuario ajustar el campo de sonido de forma gradual ya sea hacia la parte frontal o hacia la posterior. El control "Center Width" permite realizar distintos ajustes del balance de los altavoces izquierdos-central-derechos. El modo "Panorama" amplía el reflejo estéreo frontal con el fin de incluir los altavoces de sonido envolvente y obtener un excitante efecto envolvente con reflejo de muros laterales.

El modo "GAME" proporciona un sonido con más surround para disfrutar de los juegos o de la televisión. Especialmente en el modo Pro Logic IIx "GAME", el sonido base no se produce sólo desde el centro y el frente, sino también desde el canal de surround añadido al subwoofer. Esto proporciona efectos de surround incluso más dinámicos.

DTS-ES

DTS-ES (Digital Theater System-Extended Surround) presenta un sistema de surround de 6,1 canales con canal de surround trasero adicional que ha resultado de la evolución del sistema surround de 5,1 canales. El formato DTS que ha sido grabado en DVD, CD o LD está compuesto por dos modos. DTS-ES Discrete 6,1 produce un surround trasero discreto que es completamente independiente y DTS-ES Matrix 6,1 produce el surround posterior que se sintetiza en los canales de surround izquierdo y derecho utilizando la tecnología matriz. DTS-ES tiene una compatibilidad perfecta con el sistema de sonido surround convencional de 5,1 canales. El surround trasero de 6,1 canales con surround trasero adicional presenta unos efectos de surround y de presencia más naturales, incrementando la impresión de la imagen del sonido desde atrás. Los programas que se graban utilizando la tecnología DTS-ES están formados por marcas de información que permiten controlar el modo Discrete y Matrix. De esta forma, se puede seleccionar automáticamente el modo más adecuado.

Neo:6

Neo:6 es una nueva tecnología desarrollada por DTS. Puede producir un surround de 6 canales de alto grado con una fidelidad increíble a partir del contenido de 2 canales. Neo:6 tiene 2 modos, "CINEMA" para la reproducción de películas y el modo "MUSIC" para la reproducción de música.

DTS dispone de un canal ",1" o **LFE**.

Se muestra la indicación "**LFE**" en la pantalla cuando se recibe una señal para este canal. - 26

DTS

El formato de audio multicanal DTS se encuentra disponible en software CD, LD y DVD. DTS es un formato estrictamente digital y no puede decodificarse en la mayoría de los reproductores de CD, LD o DVD. Por esta razón, si intenta escuchar software codificado con DTS mediante la salida analógica de su nuevo reproductor de CD, LD o DVD, se oirá ruido digital en la mayoría de los casos. Este ruido puede ser bastante alto si la salida analógica está conectada directamente a un sistema de amplificación de alta potencia. Las medidas adecuadas para reproducir la salida digital como se describe continuación deben tenerse en cuenta para evitar esta situación. Para disfrutar de reproducción DTS Digital Surround, debe conectarse un sistema de decodificador DTS Digital Surround externo de 5,1 canales o un amplificador con decodificador DTS Digital Surround incorporado a la salida digital (S/P DIF, AES/EBU o TosLink) de un reproductor de CD, LD o DVD.

Todos los modelos disponen del decodificador DTS.

DTS dispone de un canal ",1" o **LFE**.

La indicación "**LFE**" aparece en el visualizador al introducirse una señal para este canal. - 26

Modo DSP

El modo DSP permite añadir la atmósfera de un concierto en vivo o de una sala a casi cualquier tipo de fuente de programa. Estos modos son especialmente efectivos cuando se utilizan con fuentes de programa estéreo, como discos compactos, televisión y radio de FM. ¡Disfrute con el modo ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM o DISCO la próxima vez que vea un concierto o un acontecimiento deportivo!

¿Qué es DSP?

DSP significa Digital Signal Processor.

La forma en la que se oye un sonido en un entorno determinado depende de varios factores. Uno de los más importantes es la reverberación (el acto de elementos de eco sonoro que se descomponen en distintos lugares).

Los modos DSP producen la sensación de presencia utilizando el DSP para crear reverberación, sin deteriorar la calidad de sonido de la señal original.

Modo DVD de 6 canales

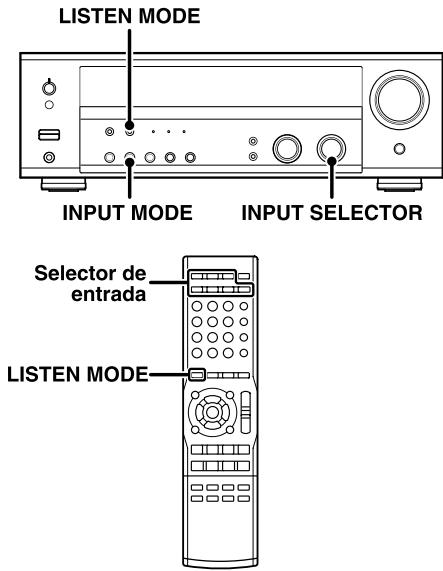
El uso de un reproductor de DVD o similar equipado con seis (5,1) canales de salida y este modelo permite disfrutar plenamente de materiales DVD fuente codificados multicanal. Puesto que las señales fuente son digitales y cada canal se introduce de forma independiente, como resultado se obtiene una calidad de sonido, sensación espacial y gama dinámica magníficas.

El indicador "**6CH INPUT**" aparece en la pantalla si se ha seleccionado el modo DVD de 6 canales.

Reproducción envolvente

Los modelos compatibles con DTS pueden reproducir discos CD, DVD o LD que presenten la marca DTS.

Dolby Digital puede utilizarse al reproducir software DVD o LD que contenga la marca y emisiones digitales de formato Dolby Digital (etc.) y Dolby Pro Logic pueden utilizarse al reproducir software de video, DVD o LD que contenga la marca .



Preparativos

- Encienda los componentes relacionados.
- Realice el procedimiento "Preparación del sonido envolvente" (Ajustes de altavoz).
- Utilice el mando **INPUT SELECTOR** o las teclas **selector de entrada** para seleccionar el componente en el que desee realizar la reproducción con sonido envolvente.
- Utilice la tecla **INPUT MODE** para seleccionar el modo de entrada (analógica o digital) para la fuente que desee reproducir.
- Se producirá ruido al reproducir una fuente DTS seleccionando la entrada analógica.

1 Inicie la reproducción del software de video.

2 Pulse la tecla LISTEN MODE para seleccionar el modo de audición.

Los ajustes de modo de audición se almacenan por separado para cada entrada. Si el modo de entrada se ajusta en lleno automático ("**AUTO DETECT**" se ilumina), este modelo seleccionará automáticamente el modo óptimo de audición basándose en el tipo de señal de entrada y en los ajustes de los altavoces.

Cada pulse de la tecla LISTEN MODE cambia el ajuste como se indica a continuación.

Los ajustes de modo de audición varían en función del tipo de señal de entrada.

Discos compatibles con Dolby Digital Surround EX:

Los discos compatibles con Dolby Digital Surround EX contienen las correspondientes señales de identificación. Cuando se elige **FULL AUTO** durante los "Ajustes de modo de entrada" (, este amplificador detecta las señales de información y cambia el modo LISTEN a **DOLBY DIGITAL EX** (modo Dolby Digital Surround EX) automáticamente.

Però, en ocasiones nos encontramos discos compatibles con Dolby Digital Surround EX pero que no contienen las señales de identificación. Si encuentra una nota como "Surround EX" en el disco o en su caja, puede elegir **DOLBY DIGITAL EX**, y disfrutar del sonido Dolby Digital Surround EX.

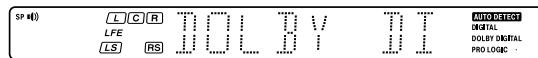
Al introducirse la señal Dolby Digital o Dolby Digital EX:

(Se ilumina el indicador DOLBY DIGITAL o PRO LOGIC.)

- | | |
|---------------------------|--|
| ① DOLBY DIGITAL | : Sonido envolvente Dolby Digital. |
| ② DOLBY DIGITAL EX | : Sonido envolvente Dolby Digital EX.
(El indicador DOLBY DIGITAL EX se ilumina.) |
| ③ PL IIx MOVIE | : Modo MOVIE envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ④ PL IIx MUSIC | : Modo MUSIC envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑤ PL IIx GAME | : Modo GAME envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑥ PL II MOVIE | : Modo MOVIE envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑦ PL II MUSIC | : Modo MUSIC envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑧ PL II GAME | : Modo GAME envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑨ PRO LOGIC | : Modo PRO LOGIC envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑩ STEREO | : Sonido estéreo normal. |

Al seleccionar DOLBY DIGITAL

"DOLBY DIGITAL" se desplazará de derecha a izquierda.



Al introducirse la señal DTS o DTS-ES (matrix, discrete o bitstream):

(Se ilumina el indicador LED DTS.)

- | | |
|------------------------------|---|
| ① DTS-ES MATRIX 6.1 | : Sonido envolvente DTS - ES MATRIX de 6,1 canales
(Se iluminan los indicadores DTS-ES y MATRIX 6,1) |
| ② DTS-ES DISCRETE 6.1 | : Sonido envolvente DTS - ES DISCRETE de 6,1 canales
(Se iluminan los indicadores DTS-ES y DISCRETE 6,1) |
| ③ DTS | : Sonido envolvente DTS de 5,1 canales.
(Se ilumina el indicador DTS) |
| ④ DTS + NEO:6 CINEMA | : Modo CINEMA envolvente DTS + NEO:6.
(Se iluminan los indicadores DTS y NEO:6) |
| ⑤ STEREO | : Reproducción estéreo normal. |

Al introducirse la señal analógica o digital (excepto para la señal DOLBY DIGITAL o DTS):

- | | |
|-----------------------|---|
| ① PL IIx MOVIE | : Modo MOVIE envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ② PL IIx MUSIC | : Modo MUSIC envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ③ PL IIx GAME | : Modo GAME envolvente Pro Logic IIx.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ④ PL II MOVIE | : Modo MOVIE envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑤ PL II MUSIC | : Modo MUSIC envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑥ PL II GAME | : Modo GAME envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑦ PRO LOGIC | : Modo PRO LOGIC envolvente Pro Logic II.
(El indicador PRO LOGIC se ilumina.) |
| ⑧ NEO:6 CINEMA | : Modo CINEMA envolvente NEO:6.
(El indicador NEO:6 se ilumina.) |
| ⑨ NEO:6 MUSIC | : Modo MUSIC envolvente NEO:6.
(El indicador NEO:6 se ilumina.) |

Efectos ambientales

- ⑩ ARENA : Modo ARENA envolvente DSP.
- ⑪ JAZZ CLUB : Modo JAZZ CLUB envolvente DSP.
- ⑫ THEATER : Modo THEATER envolvente DSP.
- ⑬ STADIUM : Modo STADIUM envolvente DSP.
- ⑭ DISCO : Modo DISCO envolvente DSP.
- ⑮ STEREO : Sonido estéreo normal.

• Si se introduce una señal Dolby Digital o DTS con más canales que el número máximo de canales de reproducción disponibles utilizando los ajustes actuales este modelo, se realizará la mezcla para igualarse con el número de canales disponibles.

3 Ajuste el volumen.

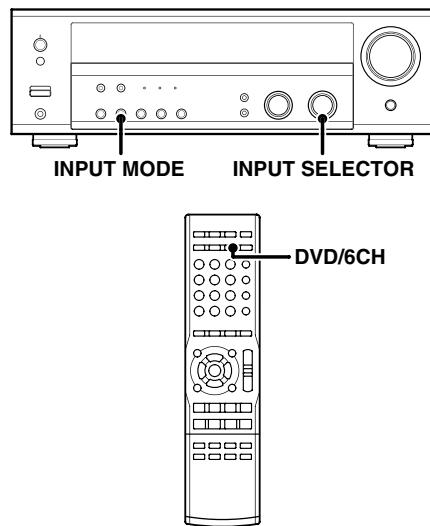
Notas

- Según el tipo de señal o el ajuste de los altavoces, algunos modos de audición no podrán seleccionarse.
- Al iniciarse la reproducción, el sonido puede perderse o interrumpirse antes de confirmarse la fuente de entrada como Dolby Digital.
- Para disfrutar de sonido envolvente Dolby Digital (así como de los demás modos de audición) desde un solo componente, asegúrese de utilizar un componente fuente compatible con Dolby Digital.

Reproducción DVD de 6 canales

El uso de un reproductor de DVD o similar equipado con seis (5,1) canales de salida y este modelo permite disfrutar de reproducción de sonido envolvente.

También es posible conectar un reproductor de DVD que pueda decodificar la propia señal envolvente.



Preparativos

- Conecte el reproductor de DVD a las tomas **DVD/6CH INPUT** este modelo.
- Encienda los demás componentes que vaya a utilizar.
- Realice el procedimiento "Preparación del sonido envolvente".

- 16

1 Seleccione "DVD/6CH" como fuente de entrada.

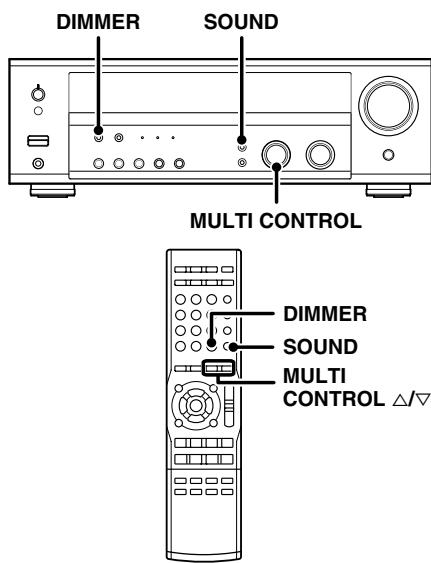
2 Seleccione "6CH INPT" presionando la tecla INPUT MODE.

3 Inicie la reproducción del software DVD.

4 Ajuste el volumen.

- No es posible ajustar el nivel de volumen ni la calidad del sonido (**Las teclas SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ y TONE no estarán operativas**) de los canales por separado cuando este modelo se encuentra en el modo 6CH INPUT. Ajuste el volumen con los controles del reproductor de DVD.
Para el altavoz potenciador de graves activado automáticamente, puede ajustar el volumen del mismo mediante el propio control de volumen de éste.

Funciones convenientes



Ajuste del sonido

Puede realizar ajustes complementarios en el sonido mientras escucha la reproducción en el modo envolvente.

- ① Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que el visualizador muestre el elemento deseado.

Cada vez que pulse el botón, el menú cambiará de la siguiente forma:

Note tenga en cuenta que ciertos elementos no aparecen que portavoz poniendo y escuchando del modo ne despliegen.

- ① C (ajuste del nivel del altavoz central)*
- ② RS (ajuste del nivel del altavoz derecho de sonido envolvente)*
- ③ RB (ajuste de nivel del altavoz posterior derecho de sonido envolvente)*
- ④ BS (ajuste de nivel del altavoz posterior de sonido envolvente)* **(KRF-V6100D solamente)**
- ⑤ LB (ajuste de nivel del altavoz posterior izquierdo de sonido envolvente)*
- ⑥ LS (ajuste del nivel del altavoz izquierdo de sonido envolvente)*
- ⑦ SW (ajuste del nivel del altavoz potenciador de graves)*
- ⑧ INPUT (ajuste del nivel de entrada, sólo modo analógico) → [18]
- ⑨ NIGHT (activación/desactivación del modo de medianoche—sólo modo Dolby Digital y DTS)
- ⑩ PANORAMA (activación/desactivación del modo panorama)**
- ⑪ DIMENSION (ajuste de dimensión)**
- ⑫ CENTER WIDTH (ajuste center width)**
- ⑬ OFF

* El ajuste es sólo temporal para la selección de entrada actual. El valor volverá automáticamente al valor original de configuración cuando se encienda o apague el aparato o cuando se cambie la selección de entrada.

** Sólo modo Pro Logic II X MUSIC y Pro Logic II MUSIC.

(KRF-V6100D solamente)

- Si ha seleccionado "SPEAKER" como ajuste de envolvente posterior, no se mostrarán "RB" y "LB" en la pantalla, sino "BS".

- ② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para ajustar el valor deseado.

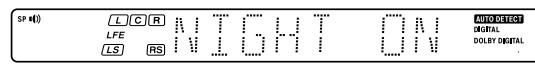
Modo de medianoche (sólo modo Dolby Digital y DTS)

Si ve películas por la noche, es posible que no pueda subir el volumen hasta el nivel habitual. El modo de medianoche comprime el rango dinámico de las escenas con sonido de volumen alto de la banda sonora en Dolby Digital y DTS especificadas anteriormente (escenas con aumentos repentinos de volumen) para minimizar la diferencia de volumen entre las escenas con sonido de volumen alto y escenas con sonido de volumen normal. Así se puede escuchar mejor toda la banda sonora, incluso con volumen bajo.

- ① Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que "NIGHT" aparezca en el visualizador.

- Esto sólo puede seleccionarse cuando "CD/DVD", "DVD/6CH" o "VIDEO2" se encuentra seleccionado como fuente y el modo de audición está ajustado en "DOLBY DIGITAL" o "DTS".

- ② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar el ajuste de activación (ON) o desactivación (OFF).



- Ciertos tipos de software Dolby Digital o DTS pueden no ser compatibles con el modo de medianoche.

Modo Panorama (sólo modo Pro Logic II X MUSIC y Pro Logic II MUSIC)

Cuando escuche música, podrá disfrutar del efecto de sonido envolvente al ajustar el modo panorama.

- ① Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que "PANORAMA" aparezca en el visualizador.

- La indicación de ajuste de "PANORAMA" se desplaza por el visualizador. "PANORAMA" se desplazará de derecha a izquierda.



- ② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para seleccionar el ajuste de activación (ON) o desactivación (OFF).

- ① ON : El modo PANORAMA se activa (ON).
- ② OFF : El modo PANORAMA se desactiva (OFF).



Modo Dimensión (sólo modo Pro Logic IIx MUSIC y Pro Logic II MUSIC)

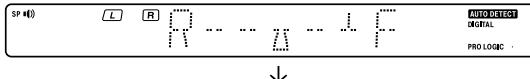
Cuando escuche la música de ciertas grabaciones, también podrá obtener un balance adecuado de todos los altavoces ajustando el modo dimensión.

① Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que "DIMENSION" aparezca en el visualizador.

- La indicación "DIMENSION" se desplaza por el visualizador.

② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para ajustar el campo de sonido hacia la parte posterior o la frontal.

El campo de sonido está ajustado hacia la parte frontal.



El campo de sonido se encuentra en posición neutra.



El campo de sonido está ajustado hacia la parte posterior.



Modo Center Width (sólo modo Pro Logic IIx MUSIC y Pro Logic II MUSIC)

El ajuste de anchura central permite obtener un sonido potenciado al escuchar música a través de reflejo central mediante el altavoz central solamente, o los altavoces izquierdo y derecho o ajustes con distintas combinaciones.

① Pulse la tecla SOUND varias veces hasta que "CENTER WIDTH" aparezca en el visualizador.

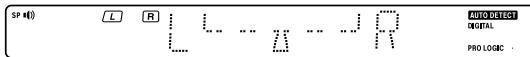
- La indicación "CENTER WIDTH" se desplaza por el visualizador.
- Cuando el altavoz central está desactivado (OFF), este modo no tiene efecto.

② Utilice el mando MULTI CONTROL o las teclas MULTI CONTROL △/▽ para ajustar la salida izquierda-central-derecha.

El reflejo central se escuchará a través del altavoz central solamente.



El reflejo central se escuchará a través de los altavoces izquierdo y derecho solamente.



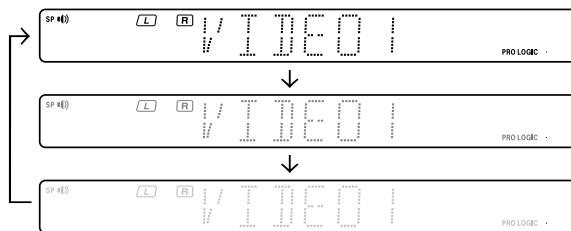
- Al ajustar otras posiciones, es posible escuchar simultáneamente con distintas combinaciones el reflejo central del altavoz central y el sonido de los altavoces izquierdo y derecho.

Ajuste de atenuación del visualizador

La función de atenuación permite seleccionar el brillo del visualizador este modelo. Puede resultar útil cuando oscurezca la sala para ver películas o escuchar música.

Si desea utilizar la unidad de control remoto, presione las teclas TUNER, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2 o AUX en la unidad de control remoto para impostar la modalidad de recepción.

Cada vez que pulse la tecla DIMMER, el brillo del visualizador cambiará entre tres ajustes disponibles. Seleccione el nivel de brillo que prefiera.



Reproducción LPCM de 96kHz

Este modelo es compatible con la reproducción LPCM de 96kHz. Para reproducir un DVD de 96kHz, ajuste el modo de audición en "STEREO".

- En el modo de entrada F-AUTO, el modo de escucha será automáticamente STEREO.
 - Cuando se esté en modo de entrada D-MANUAL (el modo de escucha no es STEREO), "FS96kHz" aparecerá en pantalla y no podrá oírse ningún sonido por los altavoces.
- Pulse la tecla LISTEN MODE (el modo de escucha cambia a modo STEREO) para dar salida de sonido por los altavoces.

Operaciones básicas de control remoto para reproductores DVD de KENWOOD

Operaciones de reproductores de DVD

El control remoto de este equipo puede controlar los reproductores de DVD de KENWOOD directamente sin utilizar el control remoto incluido con el reproductor de DVD.

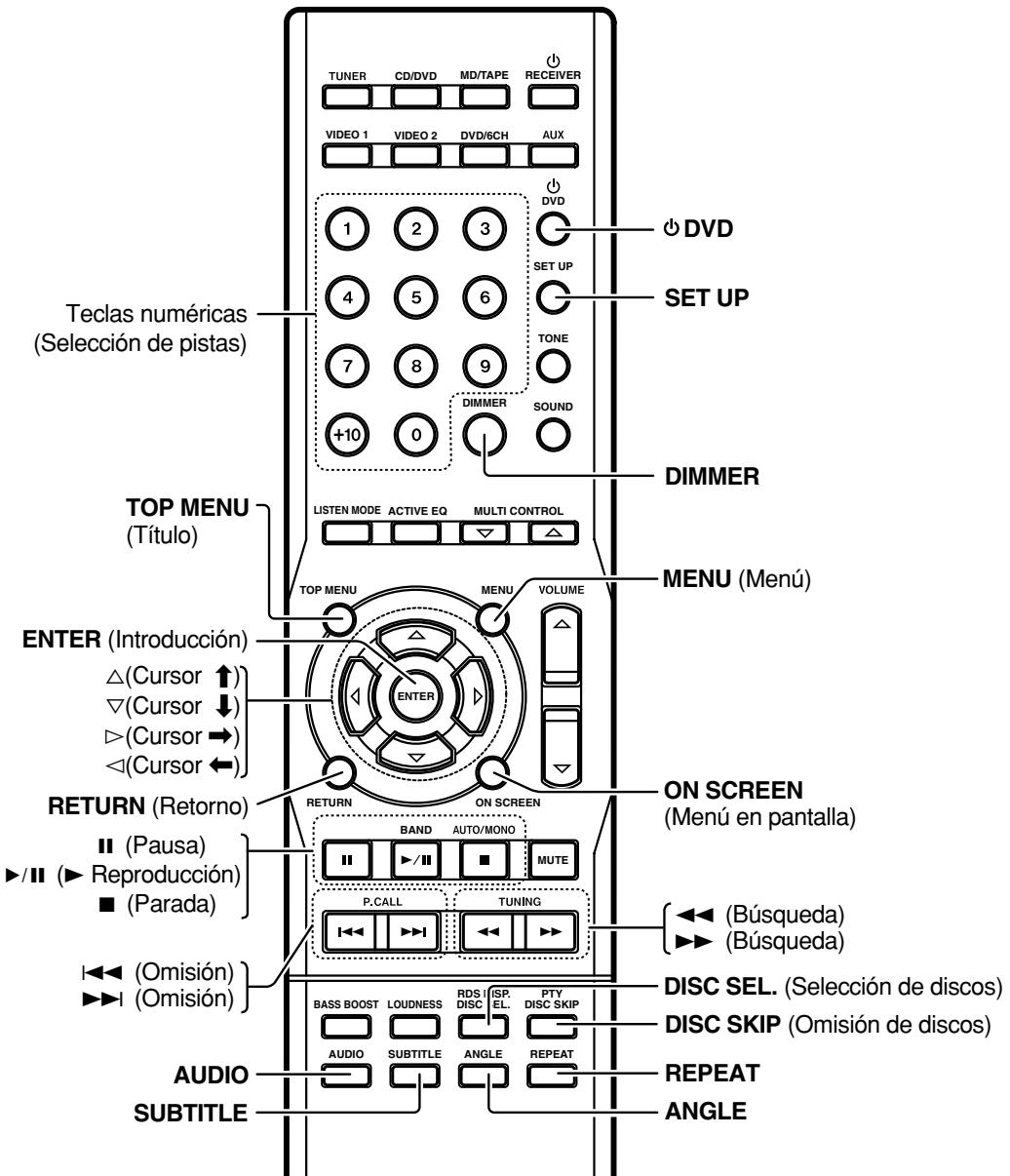
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R5060, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-8100, DVF-3200, DVF-3250 y DVF-3300.

Cómo utilizar el reproductor de DVD con el control remoto

1. Pulse la tecla **⊕ DVD** para encender el reproductor de DVD.
2. Pulse la tecla **CD/DVD** o **DVD/6CH** para utilizar las funciones del reproductor de DVD.
3. Pulse cada tecla para cada operación, según se explica en las páginas de funcionamiento del DVD.
(Para acceder al modo de funcionamiento del receptor, pulse otra tecla del **Selector de entrada**.)

Tecas operaciones del reproductor de DVD

Puede realizar estas funciones básicas mediante las teclas descritas a continuación cuando se haya conectado al reproductor de DVD de KENWOOD.



En caso de dificultades

Restauración del microprocesador

El microprocesador puede funcionar incorrectamente (la unidad no puede utilizarse o muestra indicaciones erróneas) si el cable de alimentación se desenchufa mientras la alimentación está activada, o debido a otros factores externos. Si esto ocurre, ejecute el siguiente procedimiento para restaurar el microprocesador y para que la unidad recupere su funcionamiento normal.

Con el cable de alimentación enchufado, desactive la tecla POWER ON/OFF. A continuación, presione la tecla POWER ON/OFF mientras mantiene presionada ON/STANDBY ⏻.

- Tenga en cuenta que al restaurar el microprocesador, el contenido de la memoria se borra y la unidad vuelve al estado en el que estaba de fábrica.

Amplificador

Problema	Causa	Solución
Ausencia de sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none">Los cables de altavoz están desconectados.VOLUME está ajustado en la posición de valor mínimo.MUTE está activado.Los interruptores SPEAKERS están desactivados (OFF).	<ul style="list-style-type: none">Conéctelos correctamente; para ello, consulte "Conexión de los altavoces". → [14]Ajuste el volumen en un nivel adecuado.Desactive (OFF) MUTE. → [20]Ajuste el interruptor o interruptores SPEAKERS en ON. → [19]
El indicador de espera parpadea y no se oye el sonido.	<ul style="list-style-type: none">Los cables de altavoz están cortocircuitados.	<ul style="list-style-type: none">Desactive la alimentación, elimine el cortocircuito y, a continuación, active de nuevo la alimentación.
El sonido no se oye por uno de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none">El cable de altavoz está desconectado.El altavoz no se ha ajustado correctamente.	<ul style="list-style-type: none">Conéctelo correctamente; para ello, consulte "Conexión de los altavoces". → [14]Ajústelo consultando "Ajustes de altavoz". → [16]
El sonido no se oye por los altavoces de sonido envolvente y/o el altavoz central, o el sonido es mínimo.	<ul style="list-style-type: none">Los cables de altavoz de sonido envolvente y/o el cable de altavoz central están desconectados.El altavoz no se ha ajustado correctamente.No se ha activado ningún modo envolvente.Los controles de volumen del sonido envolvente y/o central están ajustados en el nivel mínimo.	<ul style="list-style-type: none">Conéctelo correctamente; para ello, consulte "Conexión de los altavoces". → [14]Ajústelo consultando "Ajustes de altavoz". → [16]Seleccione un modo envolvente.Ajuste los niveles de altavoz utilizando el tono de prueba. → [17]
Al reproducir una señal de fuente Dolby Digital mediante un reproductor de DVD, el sonido se interrumpe poco tiempo después de iniciarse.	<ul style="list-style-type: none">Existen muchas causas posibles para este problema, en función del tipo de reproductor de DVD utilizado.	<ul style="list-style-type: none">Ajuste el modo de entrada en digital manual antes de iniciar la reproducción de la fuente Dolby Digital. → [8]
No se oye el sonido durante la reproducción mediante un reproductor de DVD.	<ul style="list-style-type: none">El modo de entrada está ajustado en digital manual.	<ul style="list-style-type: none">Presione la tecla INPUT MODE para seleccionar el modo lleno automático. → [8]
No es posible grabar normalmente una fuente de video.	<ul style="list-style-type: none">El software está protegido contra copias.	<ul style="list-style-type: none">No es posible grabar software de video protegido contra copias.

Sintonizador

Problema	Causa	Solución
No es posible recibir emisoras de radio.	<ul style="list-style-type: none">No hay ninguna antena conectada.La banda de emisión no está correctamente ajustada.La frecuencia de la emisora deseada no está sintonizada.	<ul style="list-style-type: none">Conecte una antena. → [15]Ajuste correctamente la banda de emisión.Sintonice la frecuencia de la emisora que desee. → [22]
Interferencias.	<ul style="list-style-type: none">Ruido debido al ruido de encendido de un automóvil.Ruido debido a interferencias de un aparato eléctrico.Ruido debido a un TV cercano.	<ul style="list-style-type: none">Instale la antena de exterior alejada de la carretera.Desactive la alimentación del aparato.Instale este modelo alejado del TV.
No es posible recibir una emisora memorizada presionando la tecla numérica correspondiente.	<ul style="list-style-type: none">La emisora memorizada pertenece a una frecuencia que no puede recibirse.La memoria predefinida se borró debido a que el cable de alimentación estuvo desenchufado durante mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none">Memorice una emisora con una frecuencia que pueda recibirse.Memorice la emisora de nuevo.

Control remoto

Problema	Causa	Solución
No es posible utilizar el control remoto.	<ul style="list-style-type: none">El control remoto se pone en el modo de utilización del reproductor de DVD.Las pilas están agotadas.El control remoto está demasiado lejos del sistema principal, el ángulo de control es demasiado grande o hay algún obstáculo entre este modelo y el control remoto.El control remoto no se ha ajustado en el modo de operación para el reproductor de DVD de KENWOOD que desea controlar.	<ul style="list-style-type: none">Pulse cualquiera de las teclas Selector de entrada para seleccionar el modo adecuado de funcionamiento.Sustitúyalas por pilas nuevas.Utilice el control remoto dentro del margen controlable. → Pulse la tecla CD/DVD o DVD/6CH para activar el modo de utilización del reproductor de DVD de KENWOOD que desea controlar antes de su funcionamiento. → 

Mantenimiento del aparato

Cuando se ensucie el panel frontal o la caja, límpielos con un paño blando seco. No utilice diluyente, alcohol, etc. porque estos agentes pueden descolorar el aparato.

Respecto a los limpiadores de contacto

No utilice regeneradores de contactos porque podrían ser la causa de que el sistema funcione mal. En especial, evite los regeneradores de contactos que contengan aceite, porque los componentes de plástico podrían deformarse.

Especificaciones

Precaución : Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar una operación sin anomalías.

Sección de AUDIO

Salida de potencia efectiva durante el funcionamiento STEREO	
DIN/IEC (63 Hz ~ 12,5 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω)	100 W + 100 W
Salida de potencia efectiva durante el funcionamiento STEREO	
RMS (1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω)	120 W + 120 W
Salida de potencia efectiva durante el funcionamiento SURROUND	
FRONT (Delanteros)	
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	100 W + 100 W
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	120 W + 120 W
CENTER (Central)	
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	100 W
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	120 W
SURROUND (Sonido envolvente)	
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	100 W + 100 W
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	120 W + 120 W
SURROUND BACK (Altavoz posterior envolvente) (KRF-V6100D)	
(1 kHz, 0,7 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	100 W
(1 kHz, 10 % de distorsión armónica total a 6 Ω un canal activado)	120 W
Distorsión armónica total	0,05% (1 kHz, 50 W, 6 Ω)
Relación señal a ruido (IHF'66)	
CD/DVD	20 Hz ~ 70 kHz, +0 dB ~ -3,0 dB
Relación señal a ruido (IHF'66)	
CD/DVD	95 dB
Impedancia/sensibilidad de entrada	
CD/DVD, AUX, MD/TAPE, VIDEO 1, VIDEO 2..	550 mV / 47 kΩ
DVD/6CH INPUT	550 mV / 15 kΩ
Impedancia/nivel de salida	
MD/TAPE REC	550 mV / 1 kΩ
PRE OUT (SUBWOOFER)	1,5 V / 2,2 kΩ
PRE OUT (SURROUND BACK)	1,5 V / 2,2 kΩ
Control de tono	
BASS	±10 dB (a 100 Hz)
TREBLE	±10 dB (a 10 kHz)
Control de sonoridad	
VOLUMEN de sonoridad a un nivel de -30 dB	+8 dB (100 Hz)

Sección de AUDIO DIGITAL

Frecuencia de muestreo	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Nivel de entrada / impedancia / longitud de onda	
Óptico	(-15 dBm ~ -21 dBm), 660 nm ±30 nm
Coaxial	0,5 Vp-p / 75 Ω

Sección de VIDEO

Entradas / salidas de VIDEO	
VIDEO (compuesto)	1 Vp-p / 75 Ω
Entradas / salidas de S-VIDEO (KRF-V6100D)	
S-VIDEO (señal luminancia)	1 Vp-p / 75 Ω
S-VIDEO (señal crominancia)	0,286 Vp-p / 75 Ω
Entradas / salidas de COMPONENT VIDEO (KRF-V6100D)	
COMPONENT VIDEO (señal luminancia)	1 Vp-p / 75 Ω
COMPONENT VIDEO (señal CB/CR)	0,7 Vp-p / 75 Ω

Sección del sintonizador de FM

Margen de frecuencias de sintonización	87,5 MHz ~ 108,0 MHz
Sensibilidad útil (DIN a 75 Ω)	
MONO	1,3 μV / 13,2 dBf (40 kHz DEV., S/N 26 dB)
STEREO	45 μV / 42,1 dBf (46 kHz DEV., S/N 46 dB)
Distorsión armónica total (DIN a 1 kHz)	
MONO	0,2% (entrada de 71,2 dBf)
STEREO	0,8% (entrada de 71,2 dBf)
Relación señal a ruido (DIN ponderado a 1 kHz)	
MONO	65 dB (40 kHz DEV., entrada de 71,2 dBf)
STEREO	60 dB (46 kHz DEV., entrada de 71,2 dBf)
Separación estéreo (DIN 1 kHz) 36 dB
Selectividad (±300 kHz) 64 dB
Respuesta de frecuencia (30 Hz ~ 15 kHz) +0,5 dB, -3,0 dB

Sección del sintonizador de AM

Margen de frecuencias de sintonización	531 kHz ~ 1.602 kHz
Sensibilidad útil (30% mod., S/N 20 dB) 16 μV / (600 μV/m)
Relación señal a ruido (30% mod., entrada de 1 mV) 50 dB (entrada de 60 dBμV EMF)

GENERALES

Consumo de energía	280 W
El consumo del poder de la reserva	menos que 0,9 W
Toma de CA	
CONMUTADA	2 (total 90 W máx.)
Dimensiones	W: 440 mm H : 143 mm D : 303 mm
Peso (neto)	7,8 kg

Notas

1. KENWOOD sigue una política de continuos avances en el desarrollo. Por esta razón, las especificaciones pueden cambiar sin aviso.
2. El rendimiento puede no ser pleno en lugares extremadamente fríos (bajo temperaturas de congelación del agua).

KENWOOD

Identificación de la unidad

Inscriba el número de serie de la unidad, que aparece en la parte posterior de la misma, in los espacios provistos en la tarjeta de garantía y también en el espacio de abajo. Al dirigirse al distribuidor para cualquier información, o para solicitar su asistencia, indíquele siempre el modelo y el número de serie del aparato.

Modelo _____ Número de serie _____